

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

176e JAARGANG



N. 17

DONDERDAG 19 JANUARI 2006

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

176e ANNEE

JEUDI 19 JANVIER 2006

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van de overwegen nrs. 21 en 22 op de spoorlijn 50A tussen Gent en Brugge machtigt mits het aanleggen van een langsweg ten noorden van de spoorlijn, tussen de overweg nr. 22 en de Maalderijstraat, de aanleg van een trekweg langs het Schipdonkkanaal en het bouwen van een onderdoorgang voor voetgangers en fietsers ter hoogte van de overweg nr. 22, op het grondgebied van de gemeente Nevele (Hansbeke) en de onmiddellijke inbezittingen van de hiervoor nodige percelen van algemeen nut verklaart, bl. 2849.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

3 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden. Erratum, bl. 2852.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

25 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende herverdeling van gesplitste ordonnanceringskredieten voor het begrotingsjaar 2005, bl. 2852.

22 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de berekening en herziening van de voorlopige toeslagrechten ter uitvoering van de bedrijfstoeslagregeling, bl. 2854.

22 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 2 juni 2004 tot implementatie van een fokprogramma ter verkrijging van resistentie tegen overdraagbare spongiforme encefalopathieën (OSE) bij schapen, en tot implementatie van een regeling tot erkenning van de OSE-resistente status van koppels schapen, bl. 2885.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Mobilité et Transports

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression des passages à niveau n^{os} 21 et 22 de la ligne ferroviaire 50A entre Gand et Bruges moyennant l'établissement d'un chemin latéral au nord de la ligne, entre le passage à niveau n^o 22 et la « Maalderijstraat », l'établissement d'un chemin de halage le long du canal « Schipdonk » et la construction d'un passage souterrain pour les piétons et les cyclistes à hauteur du passage à niveau n^o 22 sur le territoire de la commune de Nevele (Hansbeke) et déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate des parcelles nécessaires, p. 2849.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

3 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues. Erratum, p. 2852.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

25 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la redistribution des crédits d'ordonnancement dissociés pour l'année budgétaire 2005, p. 2853.

22 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel concernant le calcul et la révision des droits au paiement provisoires en exécution du régime de paiement unique, p. 2869.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 2 juin 2004 portant exécution d'un programme d'élevage axé sur la résistance aux encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST) chez les ovins et d'un cadre pour la reconnaissance de la résistance aux EST de certains cheptels ovins, p. 2885.

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Ministerie van het Waalse Gewest en Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

6 DECEMBER 2005. — Samenwerkingsprotocol tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de heffing in de sector van de melk en de zuivelproducten, bl. 2886.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

30 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling, in het secundair onderwijs, van de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen die voor positieve discriminatie in aanmerking komen en van de prioritaire inrichtingen of vestigingsplaatsen, met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 2898.

30 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling, in het basisonderwijs, van de lijst van de vestigingsplaatsen die voor positieve discriminatie in aanmerking komen met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 2900.

20 OKTOBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 15 van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, bl. 2911.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Cabay-Jouret », te La Louvière, bl. 2914.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Centrale électrique », te Quaregnon, bl. 2917.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Cokerie Flémalle », te Flémalle, bl. 2920.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « WOJDA 1 », te 's-Gravenbrakel, bl. 2923.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « WOJDA 2 », te 's-Gravenbrakel, bl. 2926.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « SAFEA », te La Louvière, bl. 2929.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Purfina », te Châtelet, bl. 2933.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Ammoniaque », te Luik, bl. 2936.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, wat de rubrieken 01.20 tot 01.49.03 betreft, bl. 2971.

Ministère de la Communauté flamande, Ministère de la Région wallonne et Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

6 DECEMBRE 2005. — Protocole de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers, p. 2890.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

30 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant, dans l'enseignement secondaire, la liste des établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives et des établissements ou implantations prioritaires, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 2894.

30 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant, dans l'enseignement fondamental, la liste des implantations bénéficiaires de discriminations positives, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 2899.

20 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière, p. 2909.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Cabay-Jouret », à La Louvière, p. 2912.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Centrale électrique », à Quaregnon, p. 2915.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Cokerie Flémalle », à Flémalle, p. 2918.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 1 », à Braine-le-Comte, p. 2922.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 2 », à Braine-le-Comte, p. 2924.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « SAFEA », à La Louvière, p. 2927.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Purfina », à Châtelet, p. 2930.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Ammoniaque », à Liège, p. 2934.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, pour ce qui concerne les rubriques 01.20 à 01.49.03, p. 2937.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cabay-Jouret», in La Louvière einzuleiten, S. 2913.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Centrale électrique», in Quaregnon einzuleiten, S. 2916.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cokerie Flémalle», in Flémalle einzuleiten, S. 2919.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 1», in Braine-le-Comte einzuleiten, S. 2922.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 2», in Braine-le-Comte einzuleiten, S. 2925.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «SAFEA», in La Louvière einzuleiten, S. 2928.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Purfina», in Châtelet einzuleiten, S. 2931.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Ammoniaque», in Lüttich einzuleiten, S. 2935.

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten, was die Rubriken 01.20bis 01.49.03 betrifft, S. 2953.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Bevorderingen, bl. 2988. — Personeel. Ontslag, bl. 2988. — Personeel. Eervolle ontslagverleningen, bl. 2988. — Personeel. Eervol ontslag, bl. 2989.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

23 DECEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende aanwijzing van sommige ambtenaren in het kader van de bestrijding van schade aan het wegdek door gewichtsoverschrijding, bl. 2989.

Kind en Gezin. Normen voor de preventie van brand in de erkende initiatieven voor buitenschoolse opvang en in de minicrèches, bl. 2990.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

Personeel. Benoemingen in vast dienstverband, bl. 2991. — Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven. Vereniging hoofdstuk XII van de organieke wet. Virga Jesse. Tucht. Verwerping beroep, bl. 2993.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « afbakening grootstedelijk gebied Gent », bl. 2994.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

Het Belgische Rode Kruis, Franstalige Gemeenschap. Aanschaffing van een gebouw, bl. 2994.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Collegebesluit. Samenvatting, bl. 2994.

Autres arrêtés

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Promotions, p. 2988. — Personnel. Démission, p. 2988. — Personnel. Démissions honorables, p. 2988. — Personnel. Démission honorable, p. 2989.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

23 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant désignation de certains fonctionnaires dans le cadre de la lutte contre les dégâts aux revêtements de routes suite aux excès de poids, p. 2989.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Croix-Rouge de Belgique, Communauté francophone. Acquisition de bâtiment, p. 2994.

Officiële berichten

Arbitragehof

Uittreksel uit arrest nr. 169/2005 van 23 november 2005, bl. 2995.

Uittreksel uit arrest nr. 170/2005 van 23 november 2005, bl. 2998.

Schiedshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 169/2005 vom 23. November 2005, S. 2997.

Auszug aus dem Urteil Nr. 170/2005 vom 23. November 2005, S. 3002.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

Mededeling van een overdracht van een levensverzekeringsportefeuille tussen ondernemingen van de Europese Economische Ruimte, bl. 3004. — Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, bl. 3004. — Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, bl. 3004.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

7 DECEMBER 2005. — Omzenbrief ZPZ 25. Procédure voor hernieuwing en aanwijzing « en régime » in het mandaat van korpschef. Erratum, bl. 3005.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingssfeer van een paritair comité, bl. 3005.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

Projectoproep 2006. Federaal Impulsfonds voor het migrantenbeleid, bl. 3006.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Leefmilieu en Infrastructuur*

23 DECEMBER 2005. — Omzendbrief RO/2005/01 betreffende de beleidsmatige herbevestiging van de gewestplannen in het kader van de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en agrarische structuur in uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, bl. 3010.

Agenda's

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 3018 tot bl. 3046.

Avis officiels

Cour d'arbitrage

Extrait de l'arrêt n° 169/2005 du 23 novembre 2005, p. 2996.

Extrait de l'arrêt n° 170/2005 du 23 novembre 2005, p. 3000.

Commission bancaire, financière et des Assurances

Information d'un transfert d'un portefeuille d'assurance vie entre des entreprises de l'Espace économique européen, p. 3004. — Information d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de services en Belgique par des entreprises établies dans un Etat membre de la Communauté européenne, p. 3004. — Information d'un transfert de risques souscrits en Belgique par des entreprises établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen, p. 3004.

Service public fédéral Intérieur

7 DECEMBRE 2005. — Circulaire ZPZ 25. Procédures de renouvellement et de désignation « en régime » du mandat de chef de corps. Erratum, p. 3005.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire, p. 3005.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

Appel à projet 2006. Fonds d'impulsion à la politique des immigrés, p. 3006.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique. Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique. Direction des Hautes Ecoles, p. 3016.

Ordres du jour

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 3017.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 3018 à 3046.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 143

[C — 2005/14227]

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van de overwegen nrs. 21 en 22 op de spoorlijn 50A tussen Gent en Brugge machtigt mits het aanleggen van een langsweg ten noorden van de spoorlijn, tussen de overweg nr. 22 en de Maalderijstraat, de aanleg van een trekweg langs het Schipdonkkanaal en het bouwen van een onderdoorgang voor voetgangers en fietsers ter hoogte van de overweg nr. 22, op het grondgebied van de gemeente Nevele (Hansbeke) en de onmiddellijke inbezitneming van de hiervoor nodige percelen van algemeen nut verklaart

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende de tolgelden en politiereglementen op de spoorwegen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 10, §2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, inzonderheid op artikel 4;

Overwegende dat de spoorlijn tussen Brugge en Gent wordt ontdubbeld ten einde de vervoerscapaciteit te verhogen en dat op termijn de referentiesnelheid van deze spoorlijn op 200 km/h wordt gebracht;

Overwegende dat in die omstandigheden omwille van de veiligheid van het spoor en het wegverkeer niet langer spoorwegoverwegen kunnen aanwezig blijven en het derhalve noodzakelijk is deze af te schaffen;

Overwegende dat de overwegen nrs. 21 en 22 wegens hun ligging op een heden reeds druk bereden spoorlijn bovendien heden reeds zeer hinderlijk zijn voor de regelmaat van de spoorexplotatie gezien de verstreckende gevolgen van de storingen;

Overwegende dat een akkoord werd bereikt met de lokale overheid omtrent een voorstel tot afschaffing dat bestaat uit de aanleg van nieuwe wegenis en het bouwen van een onderdoorgang voor voetgangers en fietsers en dat de partijen het er over eens zijn dat dit voorstel vanuit technisch, landschappelijk en financieel oogpunt de meest geschikte oplossing vormt voor eventuele verkeersproblemen, veroorzaakt door de afschaffing van de overwegen nrs. 21 en 22;

Overwegende dat de met de plannen nrs. IN101/01, IN700/01A, IN402/01A, IN402/02A, IN402/03A, IN402/04A, IN402/05A, IN402/06A, IN402/07A, IN402/08A en IN402/09A beschreven werken aan het gestelde doel beantwoorden;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 143

[C — 2005/14227]

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression des passages à niveau n^{os} 21 et 22 de la ligne ferroviaire 50A entre Gand et Bruges moyennant l'établissement d'un chemin latéral au nord de la ligne, entre le passage à niveau n^o 22 et la « Maalderijstraat », l'établissement d'un chemin de halage le long du canal « Schipdonk » et la construction d'un passage souterrain pour les piétons et les cyclistes à hauteur du passage à niveau n^o 22 sur le territoire de la commune de Nevele (Hansbeke) et déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate des parcelles nécessaires

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et règlements de police sur les chemins de fer, notamment l'article 2;

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 10, §2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, notamment l'article 4;

Considérant que la ligne ferroviaire entre Bruges et Gand sera dédoublée afin d'augmenter la capacité de transport et à terme la vitesse de référence de la ligne portée à 200 km/h;

Considérant que, dans ces conditions, dans l'intérêt de la sécurité des voies et du trafic, les passages à niveau ne doivent plus subsister et qu'il est donc nécessaire de les supprimer;

Considérant que, en vertu de leur nature et de la configuration du lieu, les passages à niveau n^{os} 21 et 22 font obstacle à la régularité de l'exploitation ferroviaire étant donné les conséquences importantes en cas de perturbations;

Considérant qu'un accord avec les autorités locales a été atteint concernant la proposition de suppression qui consiste en l'établissement de nouvelles voiries et en la construction d'un passage souterrain pour les piétons et les cyclistes et que les parties conviennent que cette proposition constitue d'un point de vue technique, d'aménagement rural et financier, la solution la mieux appropriée aux éventuels problèmes de circulation causés par la suppression des passages à niveau nos 21 et 22;

Considérant que les travaux repris aux plans n^{os} IN101/01, IN700/01A, IN402/01A, IN402/02A, IN402/03A, IN402/04A, IN402/05A, IN402/06A, IN402/07A, IN402/08A et IN402/09A répondent à l'objectif fixé;

Overwegende dat de inbezitneming van de percelen aangeduid op de plannen nrs. IN202/01A, IN202/02A en IN202/03A en gelegen op het grondgebied van de gemeente Nevele (Hansbeke) nodig is voor het uitvoeren van de hierboven beschreven werken;

Overwegende de resultaten van het openbaar onderzoek waaraan voornoemde plannen onderworpen werden;

Overwegende dat de voorziene kalender voor de ontdubbeling van de spoorlijn en het verhogen van de snelheid tot 200 km/h enerzijds en dat de grote hinder van de overwegen nrs 21 en 22 voor de regelmaat van de spoorexploitatie, meer bepaald wegens hun ligging, anderzijds de afschaffing van voornoemde overwegen een dringend karakter geven;

Overwegende dat derhalve de onmiddellijke inbezitneming van de bedoelde percelen ten algemene nutte onontbeerlijk is;

Op de voordracht van onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Infrabel is gemachtigd tot de afschaffing van de overwegen nrs. 21 en 22 op de spoorlijn 50A tussen Gent en Brugge te Nevele (Hansbeke) mits het aanleggen van een langsweg ten noorden van de spoorweg, tussen de overweg nr. 22 en de Maalderijstraat, de aanleg van een trekweg langs het Schipdonkkanaal, en het bouwen van een onderdoorgang voor voetgangers en fietsers ter hoogte van de overweg nr. 22, zoals aangegeven op de werkplannen nrs. IN101/01, IN700/01A, IN402/01A, IN402/02A, IN402/03A, IN402/04A, IN402/05A, IN402/06A, IN402/07A, IN402/08A en IN402/09A, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Het algemeen nut vordert voor de uitvoering van deze werken de onmiddellijke inbezitneming van de percelen opgenomen in de plannen nrs. IN202/01A, IN202/02A en IN202/03A, gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. Bij gebrek aan afstand in der minne, worden de voor de werken benodigde en op voormelde plannen aangewezen percelen ingenomen en bezet overeenkomstig de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 4. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

Considérant que la prise de possession des parcelles mentionnées aux plans n^{os} IN202/01A, IN202/02A et IN202/03A et situées sur le territoire de la commune de Nevele (Hansbeke) est nécessaire pour l'exécution des travaux décrits ci-dessus;

Considérant les résultats de l'enquête publique à laquelle les plans précités ont été soumis;

Considérant le calendrier prévu pour le dédoublement de la voie et pour l'augmentation de la vitesse à 200 km/h, d'une part, et la perturbation causée par les passages à niveau n^{os} 21 et 22 à la régularité de l'exploitation ferroviaire, surtout en raison de leur situation, d'autre part, la suppression des passages à niveau précités revêt un caractère urgent;

Considérant, par conséquent, que la prise de possession immédiate, pour cause d'utilité publique, des parcelles en question est indispensable;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Infrabel est autorisée à supprimer les passages à niveau n^{os} 21 et 22 de la ligne ferroviaire 50A entre Gand et Bruges à Nevele (Hansbeke) moyennant l'établissement d'un chemin latéral au nord de la ligne, entre le passage à niveau n° 22 et la « Maalderijstraat », l'établissement d'un chemin de halage le long du canal « Schipdonk », la construction d'un passage souterrain pour les piétons et les cyclistes à hauteur du passage à niveau n° 22 tel qu'indiqué aux plans de travaux n^{os} IN101/01, IN700/01A, IN402/01A, IN402/02A, IN402/03A, IN402/04A, IN402/05A, IN402/06A, IN402/07A, IN402/08A et IN402/09A, annexés au présent arrêté.

Art. 2. L'utilité publique requiert, pour l'exécution de ces travaux, la prise de possession immédiate des parcelles indiquées aux plans n^{os} IN202/01A, IN202/02A et IN202/03A, annexés au présent arrêté.

Art. 3. Les parcelles indiquées aux plans visés ci-dessus et nécessaires à l'exécution des travaux en question seront, à défaut de cession à l'amiable, emprises et occupées conformément à la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Bijlage bij het koninklijk besluit van 6 december 2005
Annexe à l'arrêté royal du 6 décembre 2005

Volg - Nr. N° d'ordre	Kadastrale aanduidingen Indications cadastrales				Oppervlakte van het perceel volgens kadaster Contenance de la parcelle suivant cadastre			Oppervlakte van de inneming volgens kadaster Contenance de l'emprise suivant cadastre			Naam en adres van de eigenaars Nom et adresse des propriétaires
	Gemeente Commune	Sectie Section	Perceel nr. N° de parcelle	Aard Nature	ha	a	ca	ha	a	ca	
1	NEVELE	B	868b	Bouwland Terre de culture	00	07	00	00	07	00	Vereniging Sint-Jan Berchmansseminarie Koninginnelaan 141, 1030 BRUSSEL
2	NEVELE	B	866c	Bouwgrond Terrain à bâtir	00	04	30	00	04	30	Vereniging Sint-Jan Berchmansseminarie Koninginnelaan 141, 1030 BRUSSEL
3	NEVELE	B	863	Bouwland Terre de culture	00	34	80	00	01	12	DE VOLDER Augustus Raoul - Palestraat 11A, 9850 NEVELE DE VOLDER Lydie Alexa - Voordestraat 4, 9850 NEVELE DE VOLDER Mamix Cyriel - Donkerstraat 10, 9850 NEVELE DE VOLDER Regina Rachel - Grote Heirenthoek 69, 9850 NEVELE
4	NEVELE	B	862c	Bouwland Terre de culture	00	16	50	00	05	88	VAN VYNCKT Colette Marie Predikherenlei 3, 9000 GENT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2006 — 144 (2005 — 3402) [C — 2006/22003]

3 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 9 december 2005, pagina 53311 :

In het koninklijk besluit van 3 november 2005 houdende erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden — Erratum,

dient de datum « 3 november 2005 » vervangen te worden door de datum « 10 november 2005 ».

In de Franse versie van artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « (UKO) » geschrapt.

In de Nederlandse versie van artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « U.K.O. » geschrapt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2006 — 144 (2005 — 3402) [C — 2006/22003]

3 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues. — Erratum

Moniteur belge du 9 décembre 2005, page 53311 :

Dans l'arrêté royal du 3 novembre 2005 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues — Erratum,

il faut remplacer la date du « 3 novembre 2005 » par la date du « 10 novembre 2005 ».

Dans la version française de l'article 1^{er} du même arrêté royal les mots « (UKO) » sont supprimés.

Dans la version néerlandaise de l'article 1^{er} du même arrêté royal les mots « U.K.O. » sont supprimés.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 145

[C — 2005/36553]

**25 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering
houdende herverdeling van gesplitste ordonnanceringskredieten voor het begrotingsjaar 2005**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 24 december 2004 houdende algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2005, inzonderheid artikel 57;

Gelet op het decreet van 24 juni 2005 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2005;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting verleend op 18 november 2005;

Op voorstel van de Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken en op voorstel van de Vlaamse minister bevoegd voor mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Binnen de perken van de gesplitste ordonnanceringskredieten voorzien voor het departement LIN worden onderstaande herverdelingen aan gesplitste ordonnanceringskredieten doorgevoerd;

(in duizend euro)

Verdeling van				Verdeling naar			
OA	PR	B.A.	Bedrag OK	OA	PR	B.A.	Bedrag OK
61	50	63.01	3376	61	10	12.59	450
63	10	14.09	2000	61	10	41.48	2462
63	30	61.31	18	61	10	74.07	464
63	30	61.32	570	63	20	81.02	1588
				64	30	73.06	10
				64	60	73.01	990
TOTAAL			5964				5964

Art. 2. Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving verstuurd aan het Rekenhof, het Vlaamse Parlement en het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Brussel, 25 november 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,
K. VAN BREMPT

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2006 — 145

[C – 2005/36553]

25 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la redistribution des crédits d'ordonnancement dissociés pour l'année budgétaire 2005

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 24 décembre 2004 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2005, notamment l'article 57;

Vu le décret du 24 juin 2005 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2005;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 18 novembre 2005;

Sur la proposition du Ministre flamand chargé des Travaux publics et de la Ministre flamande chargée de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les redistributions des crédits d'ordonnancement dissociés mentionnées ci-dessous sont effectuées dans les limites des crédits d'ordonnancement dissociés prévus pour le département de l'Environnement et de l'Infrastructure :

(en milliers d'euros)

Répartition de				Répartition vers			
DO	PR	A.B.	Montant CO	DO	PR	A.B.	Montant CO
61	50	63.01	3376	61	10	12.59	450
63	10	14.09	2000	61	10	41.48	2462
63	30	61.31	18	61	10	74.07	464
63	30	61.32	570	63	20	81.02	1588
				64	30	73.06	10
				64	60	73.01	990
TOTAL			5964				5964

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des Comptes, au Parlement flamand et au Ministère de la Communauté flamande.

Bruxelles, le 25 novembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,
K. VAN BREMPT

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 146

[C – 2005/36648]

22 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de berekening en herziening van de voorlopige toeslagrechten ter uitvoering van de bedrijfstoelageregeling

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, gewijzigd bij Verordeningen (EG) nr. 21/2004, nr. 583/2004, nr. 864/2004 en bij Verordeningen nr. 118/2005 en nr. 570/2005 van de Commissie;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 795/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfstoelageregeling waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1085/2005 van de Commissie van 8 juli 2005;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 239/2005 van de Commissie van 11 februari 2005;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad met betrekking tot de bij de titels IV en IVbis van die Verordening ingestelde steunregelingen en het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 tot instelling van een bedrijfstoelageregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden, inzonderheid op de artikelen 1, 2°, en 4;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de federale staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 februari 2005;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 1 februari 2005 en 14 februari 2005, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie Landbouw van 7 maart 2005;

Gelet op het advies 39.039/3 van de Raad van State, gegeven op 27 september 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemeen*

Artikel 1. § 1. Dit besluit stelt de bepalingen vast voor :

1° de aanwijzing van de bevoegde instantie;

2° de procedure voor aanvraag tot herziening van de voorlopige toeslagrechten.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° productie-eenheidsnummer : het unieke nummer dat de bevoegde instantie gebruikt om een ruimtelijk gebonden geheel van productiemiddelen die de landbouwer aanwendt op zijn bedrijf, te identificeren. Een landbouwer die onder de bedrijfstoelageregeling valt, beschikt over minstens één productie-eenheidsnummer;

2° verwachte vererving : overname of voortzetting binnen een familiaal verband tot derdegraadsverwantschap, binnen een huwelijk, binnen een samenlevingscontract, of bij schenking onder levenden.

Art. 2. De administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie is de bevoegde instantie.

Art. 3. De bevoegde instantie bezorgt aan de betrokken landbouwer een overzicht van de voorlopige toeslagrechten, berekend aan de hand van de referentiegegevens overeenkomstig artikel 34, eerste lid, van Verordening (EG) nr. 1782/2003.

HOOFDSTUK II. — *Mogelijkheden tot herziening van de voorlopige toeslagrechten*

Art. 4. Indien de landbouwer de meegedeelde referentiegegevens betwist, kan hij een herziening van de voorlopige toeslagrechten aanvragen bij de bevoegde instantie. Daartoe vult de landbouwer de formulieren in die hem door de bevoegde instantie ter beschikking worden gesteld, namelijk formulier B.1 'Betwisting van referentiegegevens en gevallen van onbillijkheid' en/of formulier B.2 'Bedrijfsovernames en aankoop of lange termijnpacht van gronden'. De landbouwer stuurt deze formulieren uiterlijk op 17 mei 2005 aangetekend naar de buitendienst van de bevoegde instantie of geeft ze daar af tegen ontvangstbewijs. Een model van deze formulieren is als bijlage bij dit besluit gevoegd.

Art. 5. § 1. De bevoegde instantie staat een herziening van de voorlopige toeslagrechten toe als de aanvraag voldoet aan alle voorwaarden van een van de uitzonderingscategorieën, bepaald in § 2, en alle nodige bewijsstukken met die aanvraag werden meegestuurd. De voorwaarden van deze uitzonderingscategorieën worden in artikel 6 tot en met 10 bepaald.

§ 2. De uitzonderingscategorieën zijn :

- 1° onjuiste of onvolledige referentiegegevens;
- 2° onbillijkheid;
- 3° bedrijfsovername;
- 4° definitieve overdracht door aankoop of pacht.

Art. 6. Indien de landbouwer vaststelt dat zijn referentiegegevens onjuiste of onvolledige informatie bevatten, maakt hij gebruik van formulier B.1, categorie 1 'Betwisting van referentiegegevens' om bij de bevoegde instantie een herziening aan te vragen.

Art. 7. § 1. Tot de gevallen van onbillijkheid behoren landbouwers die in de loop van de referentieperiode voor het eerst met een landbouwactiviteit zijn begonnen en voldoen aan de definitie, bedoeld in artikel 2, k), van Verordening (EG) nr. 795/2004. Deze landbouwers kunnen een uitzondering op de algemene berekeningsregels aanvragen aan de hand van formulier B.1, categorie 2 'Gevalen van onbillijkheid toepasselijk in de referentieperiode'.

§ 2. Tot de gevallen van onbillijkheid behoren de overmachtsituaties bedoeld in artikel 40, 4, van Verordening (EG) nr. 1782/2003, mits aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan :

1° het overlijden van de landbouwer : als het bedrijfshoofd overleden is, kunnen de erfgenamen verzoeken om de campagne die tijdens de referentieperiode hierdoor nadelig werd beïnvloed, uit te sluiten. Een nadelige invloed op de premiebetalingen betekent dat tijdens de beïnvloede campagne 80 % of minder aan premies ontvangen werd ten opzichte van het gemiddelde van de premies van de niet-beïnvloede referentie jaren, rekening houdend met het eenheidsbedrag van de jaarlijkse premie. Alle premiegegevens van de campagne in kwestie worden dan voor de berekening buiten beschouwing gelaten. Een bewijs van overlijden van het oorspronkelijke bedrijfshoofd en de akte van bekendheid moeten bij de aanvraag worden gevoegd;

2° de langdurige arbeidsongeschiktheid van de landbouwer : indien een langdurige arbeidsongeschiktheid een significante invloed heeft gehad op de premiebetalingen van de referentieperiode, kan een herziening van de berekening van de voorlopige toeslagrechten worden aangevraagd. Voor landbouwers die beschikken over een attest van tijdelijke arbeidsongeschiktheid, afgeleverd door het ziekenfonds, geldt de volgende voorwaarde : tijdens een of meer campagnes werd minder dan 50 % van het gemiddelde van de betalingen voor de beïnvloede steunregelingen van de niet-beïnvloede referentie jaren ontvangen, rekening houdend met het eenheidsbedrag van de jaarlijkse premie. Voor landbouwers die niet beschikken over een attest van het ziekenfonds, moet bovendien een van de volgende voorwaarden vervuld zijn :

a) er werd 50 % minder bedrijfsoppervlakte aangegeven dan het gemiddelde van de niet-beïnvloede referentie jaren;

b) er werd 50 % minder dieren voor de premie aangegeven dan het gemiddelde van de niet-beïnvloede referentie jaren.

De landbouwer voegt de medische documenten waarover hij beschikt als bewijs bij de aanvraag en omschrijft de precieze gevolgen van de arbeidsongeschiktheid;

3° een klimatologische omstandigheid die de premiebetalingen in de referentieperiode in ernstige mate heeft beïnvloed : indien een landbouwer gedurende de referentieperiode werd geconfronteerd met uitzonderlijke klimatologische omstandigheden die een significante invloed hebben gehad op de premies voor akkerbouwgewassen of zaaizaadvermeerdering in de referentieperiode, kan hij verzoeken om daar rekening mee te houden. Voorwaarde is dat tijdens de beïnvloede campagne minder dan 50 % van het gemiddelde van de akkerbouwpremiebetalingen van de niet-beïnvloede referentie jaren ontvangen werd, rekening houdend met het eenheidsbedrag van de jaarlijkse premie. Daarenboven moet tijdens de campagne in kwestie minstens 80 % van het gemiddelde van de bedrijfsoppervlakte van de niet-beïnvloede jaren tijdens de referentieperiode zijn aangegeven. De landbouwer verduidelijkt wat er met de oppervlakte in kwestie is gebeurd en staakt de aanvraag tot overmacht met fotokopieën van de geldige verslagen van de commissie tot vaststelling van schade aan teelten. Indien de uitzonderlijke omstandigheid wordt aanvaard, bepaalt de bevoegde instantie voor welke campagne de akkerbouwpremie voor de berekening van de toeslagrechten kunnen worden uitgesloten. Het gaat hier om ten hoogste één campagne per uitzonderlijke omstandigheid;

4° het door een ongeluk tenietgaan van voor veehouderij bestemde gebouwen op het bedrijf : indien een stal door een ongeluk verloren is gegaan en indien dit een significante invloed heeft gehad op de rundvee- en/of ooiënpremie, kan de landbouwer verzoeken om daar rekening mee te houden. Voorwaarde is dat tijdens de beïnvloede campagne of campagnes minder dan 50 % van het gemiddelde van de premiebetalingen voor rundvee of ooiën in de niet-beïnvloede referentie jaren ontvangen werd, rekening houdend met het eenheidsbedrag van de jaarlijkse premie. De landbouwer voegt een fotokopie van het shadedossier van de verzekeringsmaatschappij of een attest van de brandweer als bewijs bij de aanvraag;

5° een epizootie die de veestapel heeft getroffen : indien het rundvee- of schapenbeslag van de landbouwer op bevel van de daartoe bevoegde ambtenaar volledig werd opgeruimd, kan worden gevraagd om daar rekening mee te houden. Indien er slechts gedeeltelijk werd opgeruimd, geldt dat er tevens een significante invloed op de rundvee- of schapenpremie merkbaar moet zijn. Voorwaarde is dat tijdens de beïnvloede campagne of campagnes minder dan 50 % van het gemiddelde van de premiebetalingen voor rundvee of ooiën van de niet-beïnvloede referentie jaren werd ontvangen, rekening houdend met het eenheidsbedrag van de jaarlijkse premie. In beide gevallen dient de landbouwer de landbouwer een fotokopie van het afmakingsbevel van de bevoegde ambtenaar bij de aanvraag te voegen.

§ 3. Bij biologische landbouwers die tijdens de referentieperiode een ernstig productieverlies hebben geleden door de aangegeven landbouw-milieuverbintenissen in het kader van Verordening (EG) nr. 2078/92 en waarbij het referentiebedrag in de referentieperiode minstens 20 % lager ligt dan in de periode 1997-1999, wordt het referentiebedrag bepaald op basis van de periode 1997-1999.

Art. 8. § 1. Onder volledige bedrijfsovername worden de gevallen verstaan waarbij alle productie-eenheidsnummers van de overlater door eenzelfde landbouwer zijn overgenomen tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005 door middel van :

- 1° feitelijke of verwachte vererving;
- 2° naamsverandering of wijziging van juridische status;
- 3° fusie van twee of meer bedrijven.

Indien de volledige bedrijfsovername niet behoort tot een van de drie genoemde mogelijkheden, geeft de landbouwer aan op welke wijze hij het volledige bedrijf heeft overgenomen door middel van formulier B.2, categorie 3 'Bedrijfsovername of voortzetting tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005'. Hij voegt bovendien bij de aanvraag de nodige bewijsstukken die deze bedrijfsovername aantonen.

§ 2. Bij een 'gedeeltelijke bedrijfsovername' tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005 kunnen de referentiegegevens die aan de basis liggen van de toeslagrechten van de overlater, op aanvraag worden opgesplitst over de overnemers. De opsplitsing van toeslagrechten gebeurt op basis van het overgedragen referentieareaal en het overgedragen referentiebedrag. Voorwaarde is dat formulier B.2, categorie 3 'Bedrijfsovernames of voortzetting tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005' in onderlinge afspraak tussen de verschillende partijen naar waarheid wordt ingevuld en de nodige bewijsstukken worden toegevoegd. De volgende vormen van gedeeltelijke bedrijfsovernames worden aanvaard :

1° de overlater baatte een bedrijf uit waaraan slechts één productie-eenheidsnummer was toegekend. Daarbij zijn de volgende twee situaties mogelijk :

a) de overlater is nog actief. Daarbij zijn twee situaties mogelijk :

1) het bedrijf, geïdentificeerd door het productie-eenheidsnummer, werd overgenomen door een overnemer, terwijl door de overlater tegelijkertijd een nieuw bedrijf werd opgericht waaraan een nieuw productie-eenheidsnummer werd toegekend;

2) het bedrijf, geïdentificeerd door het productie-eenheidsnummer, wordt nog steeds gedeeltelijk uitgebaat door de overlater, maar een deel van het bedrijf werd overgenomen door een overnemer. Van het overgenomen deel van het bedrijf werd een nieuw productie-eenheidsnummer toegekend;

b) de overlater is niet meer actief en alle overnames of voortzettingen werden verkregen door feitelijke of verwachte vererving;

2° de overlater baatte een bedrijf uit dat uit verschillende delen bestond, respectievelijk geïdentificeerd door verschillende productie-eenheidsnummers. Daarbij zijn de volgende twee gevallen mogelijk :

a) de overlater is nog actief op een deel van dit bedrijf, geïdentificeerd door een productie-eenheidsnummer. In dat geval baat de overnemer vanaf de overname het andere deel van het bedrijf uit dat geïdentificeerd is door het andere productie-eenheidsnummer of door de andere productie-eenheidsnummers;

b) de overlater is niet meer actief en het bedrijf, geïdentificeerd door alle bijbehorende productie-eenheidsnummers, wordt integraal verkregen door feitelijke of verwachte vererving.

Art. 9. Een definitieve overdracht van toeslagrechten via aankoop of pacht van gronden is, behoudens in gevallen van overmacht als bedoeld in artikel 40, 4, van Verordening (EG) nr. 1782/2003, mogelijk tussen twee grondgebruikers, namelijk tussen de overlater en de overnemer, indien aan volgende voorwaarden is voldaan :

1° de overlater geeft de toestemming om een deel van zijn toeslagrechten definitief aan de overnemer over te dragen. De overlater geeft aan de overnemer de toestemming om in 2005 de aanvraag tot vaststelling van de toeslagrechten en de aanvraag tot activering van de toeslagrechten in te dienen;

2° de overdracht van toeslagrechten is slechts mogelijk voor percelen waarvan de gebruiker na 1 januari 2000 is gewijzigd. Voorwaarde is dat de overnemer van het perceel dat voor de eerste keer heeft aangegeven bij de bevoegde instantie in een oppervlakteaangifte in de periode 2000-2005;

3° de overlater heeft het perceel in minstens twee van de drie oppervlakteaangiftes die onmiddellijk aan de overdracht voorafgaan, als rechtmatige gebruiker aangegeven;

4° vanaf de overdracht van het perceel geeft de overnemer het perceel als rechtmatige gebruiker aan in alle oppervlakteaangiftes die volgen op het jaar dat hij het perceel voor het eerst in gebruik nam tot en met 2005;

5° de overnemer heeft het perceel aangekocht of gepacht voor lange termijn, overeenkomstig de pachtwetgeving.

Een landbouwer die sinds 1 januari 2000 gronden met toeslagrechten heeft aangekocht of voor een langere termijn heeft gepacht, maakt gebruik van formulier B.2, categorie 4. 'Overdracht van toeslagrechten via aankoop of via langetermijnpacht van gronden tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005' en voegt de nodige bewijsstukken toe.

HOOFDSTUK III. — *Tijdelijke overdracht*

Art. 10. De tijdelijke overdracht van toeslagrechten is enkel mogelijk van een landbouwer-grondeigenaar naar een landbouwer-pachter, op voorwaarde dat de landbouwer-grondeigenaar een deel van zijn eigen toeslagrechten samen met zijn eigen gronden verhuurt aan de landbouwer-pachter. De tijdelijke overdracht van toeslagrechten is niet mogelijk tussen twee pachters van gronden, en evenmin van een pachter naar een grondeigenaar. Om de tijdelijke overdracht van toeslagrechten aan te vragen, gebruikt de landbouwer hiervoor het formulier B.3 'Tijdelijke overdracht van toeslagrechten met gronden', dat op verzoek door de buitendienst van de bevoegde instantie wordt bezorgd, en voegt de nodige bewijsstukken toe. In voorkomend geval, stuurt de landbouwer deze formulieren uiterlijk op 17 mei 2005 aangetekend naar de buitendienst van de bevoegde instantie of geeft ze daar af tegen ontvangstbewijs. Een model van dit formulier is als bijlage bij dit besluit gevoegd.

HOOFDSTUK IV. — *Behandelingsprocedure voor herzieningsaanvragen*

Art. 11. De buitendienst van de bevoegde instantie beslist of de aanvraag tot herziening van de voorlopige toeslagrechten ontvankelijk en gegrond is.

Indien de aanvraag van de landbouwer wordt afgewezen, kan hij een met reden omkleed bezwaar richten aan het hoofdbestuur van de bevoegde instantie. Dat bezwaar moet uiterlijk binnen dertig dagen na de kennisgeving van de weigering tot herziening aangetekend worden verstuurd.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2004.

Brussel, 22 november 2005.

Y. LETERME

Bijlage I. Document B.1. Betwisting van referentiegegevens en gevallen van onbillijkheid



Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie (ABKL)

AANVRAAG TOT HERZIENING VAN DE VOORLOPIGE TOESLAGRECHTEN

Vak voorbehouden voor de administratie

DOCUMENT B.1

Betwisting van referentiegegevens en gevallen van onbillijkheid

Uiterste indieningsdatum: 24 december 2004, 12h00

Lees eerst aandachtig de toelichting bij dit formulier (document C). U vindt er algemene en specifieke voorwaarden voor de verschillende categorieën die vermeld zijn in dit document.

Gelieve dit formulier duidelijk en met onuitwisbare inkt in te vullen. Doorhalingen en correcties kunnen niet aanvaard worden.

Gelieve alle nodige IDENTIFICATIEGEGEVENS VAN DE BEGUNSTIGDE en de DATUM EN HANDTEKENINGEN niet te vergeten. Deze gegevens zijn essentieel voor de behandeling van uw aanvraag.

Alle ondergetekenden wordt aangeraden een fotokopie van dit formulier te nemen en te bewaren.

IDENTIFICATIEGEGEVENS BEGUNSTIGDE VAN DE VOORLOPIGE TOESLAGRECHTEN

Producentnummer:

Naam en voornaam:

Straat en nummer:

Postcode en deelgemeente:

BTW-nummer:

Tel./GSM:

BEGUNSTIGDE ¹											
										-	
.....											
.....											
.....											
.....											
.....											

Categorie 1 BETWISTING VAN DE REFERENTIEGEGEVENS

Ik, ondergetekende, betwist de correctheid van bepaalde referentiegegevens die zijn vermeld op het document A – 'Overzicht berekening van uw voorlopige toeslagrechten'.

Vul voor elk referentiegegeven dat u betwist, de gewenste informatie in:

Lijncode ²	Campagne-jaar	Waarde van het betwiste gegeven in document A	Correcte waarde volgens u	Wanneer heeft u bezwaar aangetekend? ³
				--/--/----
				--/--/----
				--/--/----

Voeg een kopie van deze tabel toe indien u meer dan 3 referentiegegevens betwist.

¹ Landbouwer geïdentificeerd in rubriek 1 van document A.

² De lijncode (4 cijfers) vindt u terug aan het begin van iedere gegevensrij van de rubrieken 2, 3 en 4 van document A (bv. 1411 = Maïs in de zandleemstreek).

³ Voeg een kopie toe van het antwoord op uw bezwaarschrift.

Categorie 2 GEVALLEN VAN ONBILLIJKHEID TOEPASSELIJK OP DE REFERENTIEPERIODE**Categorie 2.1 Landbouwers die tijdens de referentieperiode met een landbouwactiviteit zijn begonnen**

Ik, ondergetekende, voldoe aan de definitie van een 'landbouwer die met een landbouwactiviteit is begonnen', zoals bepaald in artikel 2k van verordening (EG) nr. 795/2004 (zie document C: *Toelichtingsnota* – categorie 2.1) en geef hierbij toestemming om deze verklaring bij de belastingadministratie te controleren.

IK BEN MET MIJN LANDBOUWACTIVITEIT GESTART OP: __ / __ / 200__[#]

Ik vraag om de berekening niet te baseren op het gemiddelde van de campagnes 2000 – 2001 – 2002, maar te beperken tot de campagnes waarvoor ik premies heb ontvangen.

Ik voeg de nodige documenten toe (zie document C: *Toelichtingsnota* – categorie 2.1).

Categorie 2.2 Landbouwers met een overmachtssituatie of met uitzonderlijke omstandigheden

Ik, ondergetekende, ga niet akkoord met de berekeningswijze van mijn voorlopige toeslagrechten. Tijdens de referentieperiode werd het bedrijf immers geconfronteerd met het volgende geval van overmacht (zie document C: *Toelichtingsnota* – categorie 2.2 voor de specifieke voorwaarden voor de verschillende gevallen van overmacht):

☐ het overlijden van de landbouwer

- werd voorheen reeds overmacht ingeroepen omwille van deze reden?

☐ JA⁴

☐ NEEN

- geef aan welk bewijsstuk u nu toevoegt (bewijs van overlijden):

.....

☐ de langdurige arbeidsongeschiktheid van de landbouwer

- werd voorheen reeds overmacht ingeroepen omwille van deze reden?

☐ JA⁴

☐ NEEN

- welke steunregelingen werden nadelig beïnvloed?

☐ Premie voor akkerbouwgewassen

☐ Premie voor hop

☐ Premie voor zaaizaadvermeerdering

☐ Premie voor rundvee

☐ Premie voor gedroogde voedergrassen

☐ Premie voor oaien

- omschrijf zo precies mogelijk de gevolgen die uit de arbeidsongeschiktheid zijn ontstaan (impact voor de aangekruiste premies op uw productie):

.....

- geef aan welk bewijsstuk u nu toevoegt (medische documenten, attest van arbeidsongeschiktheid van uw ziekenfonds):

.....

[#] datum tussen 01/01/2000 en 31/12/2002.

⁴ Indien JA, voeg een kopie van de beslissing die u werd meegedeeld toe.

☐ een klimatologische omstandigheid die de premiebetalingen in de referentieperiode in ernstige mate heeft beïnvloed

- werd voorheen reeds overmacht ingeroepen omwille van deze reden?

☐ JA⁵ ☐ NEEN

- welke steunregelingen werden nadelig beïnvloed?

☐ Premie voor akkerbouwgewassen

☐ Premie voor gedroogde voedergewassen

☐ Premie voor zaaizaadvermeerdering

☐ Premie voor hop

- omschrijf zo precies mogelijk de gevolgen van deze uitzonderlijke klimatologische omstandigheid (impact voor de aangekruiste premies op uw productie):

.....

- geef aan wat er met de betrokken oppervlakte is gebeurd (herinzaai van een andere teelt, ondergeploegd zonder oogst, verhuurd, ...):

.....

- geef aan welke bewijsstukken u nu toevoegt (verslagen Commissie tot vaststelling van schade aan teelten, ...):

.....

☐ het door een ongeluk tenietgaan van voor veehouderij bestemde gebouwen op het bedrijf

- werd voorheen reeds overmacht ingeroepen omwille van deze reden?

☐ JA⁵ ☐ NEEN

- welke steunregelingen werden nadelig beïnvloed?

☐ Premie voor rundvee

☐ Premie voor ooien

- geef aan welke bewijsstukken u nu toevoegt (schadedossier verzekeringen, attest brandweer, ...):

.....

☐ een epizootie die de veestapel geheel of gedeeltelijk heeft getroffen

- werd voorheen reeds overmacht ingeroepen omwille van deze reden?

☐ JA⁵ ☐ NEEN

- welke steunregelingen werden nadelig beïnvloed?

☐ Premie voor rundvee

☐ Premie voor ooien

- kruis aan:

☐ Volledige opruiming

☐ Gedeeltelijke opruiming

- voeg een kopie van het afmakingsbevel toe.

⁵ Indien JA, voeg een kopie van de beslissing die u werd meegedeeld toe.

De ondergetekenden verklaren dit formulier juist en volledig te hebben ingevuld. Zij verklaren kennis te hebben van de reglementering en te voldoen aan de algemene en specifieke voorwaarden. Zij erkennen dat hun verklaringen oprecht en volledig zijn.

datum, naam en handtekening voor akkoord

- begunstigde
- rechtspersonen en groeperingen van natuurlijke personen⁶
- erfgenamen⁷

DATUM	NAAM EN VOORNAAM	HANDTEKENING VOOR AKKOORD
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		

Aantal bijlagen toegevoegd:

⁶ Ingeval de begunstigde landbouwer een rechtspersoon of groepering van natuurlijke personen is, dienen alle vennoten of leden dit formulier mee te ondertekenen voor akkoord. De handtekening van de wettige vertegenwoordiger volstaat indien de statuten van de onderneming bij dit formulier worden toegevoegd.

⁷ Wanneer de begunstigde is overleden, moeten de erfgenamen ondertekenen en moet de akte van bekendheid worden toegevoegd.

Gezien om gevoegd worden bij het besluit van 22 november 2005 betreffende de berekening en herziening van de voorlopige toeslagrechten ter uitvoering van de bedrijfstoelageregeling.

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Y. LETERME



Bijlage II. Document B.2. Bedrijfsovernames. Aankoop of lange termijn pacht van gronden

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie (ABKL)

AANVRAAG TOT HERZIENING VAN DE VOORLOPIGE TOESLAGRECHTEN

Vak voorbehouden voor de administratie

DOCUMENT B.2 Bedrijfsovernames Aankoop of langetermijn pacht van gronden

Uiterste indieningsdatum: 24 december 2004, 12h00

De OVERNEMER moet per betrokken OVERLATER een APART formulier indienen.

Alle formulieren moeten door de OVERNEMER (= de aanvrager van de herziening) samen ingediend worden.

Lees eerst aandachtig de toelichting bij dit formulier (document C). U vindt er algemene en specifieke voorwaarden voor de verschillende categorieën die vermeld zijn in dit document.

Gelieve dit formulier duidelijk en met onuitwisbare inkt in te vullen. Doorhalingen en correcties kunnen niet aanvaard worden.

Gelieve de IDENTIFICATIEGEGEVENS VAN DE OVERLATER EN OVERNEMER en de DATUM EN HANDTEKENINGEN niet te vergeten. Deze gegevens zijn essentieel voor de behandeling van uw aanvraag.

Alle ondergetekenden wordt aangeraden een fotokopie van dit formulier te nemen en te bewaren.

IDENTIFICATIEGEGEVENS OVERLATER EN OVERNEMER

Producentnummer:

Naam en voornaam:

Straat en nummer:

Postcode en deelgemeente:

BTW-nummer:

Tel./GSM:

OVERLATER										OVERNEMER									
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			

Categorie 3 BEDRIJFSOVERNAME OF VOORTZETTING TUSSEN 1 JANUARI 2000 EN 15 MEI 2005

Categorie 3.1 Volledige bedrijfsovername

De overlater bevestigt dat al zijn productie-eenheden zijn overgenomen door de overnemer.

De overlater is akkoord dat de referentiegegevens die werden gebruikt om zijn voorlopige toeslagrechten te bepalen **volledig** aan de overnemer worden toegekend. Hij verklaart zijn toeslagrechten niet zelf te zullen aanvragen.

Kruis het type van de volledige bedrijfsovername aan (zie document C: *Toelichtingsnota* – categorie 3.1):

- ☐ overname of voortzetting binnen een familiaal verband (tot derdegraadsverwantschap), of binnen een huwelijk, of binnen een samenlevingscontract, of bij testament of bij schenking onder levenden
- relatie tussen overlater en overnemer:
-

- ☐ naamsverandering of wijziging van de juridische status

☐ fusie van twee of meer bedrijven

- geef in voorkomend geval aan wie de overige landbouwer(s) is (zijn) die aan de basis van de fusie lag(en).

*Dit betreft (betreffen) de landbouwer(s) die NIET werd(en) aangegeven als OVERLATER(S). Voor elk van deze landbouwers moet een **apart** herzieningsformulier worden ingevuld en als bijlage worden toegevoegd.*

- 1).....
- 2).....
- 3).....

☐ andere

- indien de volledige bedrijfsovername niet behoort tot één van de 3 voorgaande mogelijkheden, geef dan aan op welke wijze u het volledige bedrijf heeft overgenomen:

.....

- toegevoegde documenten (bewijsstukken overname):

.....

Categorie 3.2 Gedeeltelijke bedrijfsovername

Geef aan welke productie-eenheidsnummers door de overnemer zijn overgenomen en wanneer deze overname plaats vond.

OVERGENOMEN PRODUCTIE-EENHEIDSNUMMER	DATUM OVERNAME
	_ _ / _ _ / 200_
	_ _ / _ _ / 200_
	_ _ / _ _ / 200_

De overlater en overnemer verklaren dat het referentieareaal en het referentiebedrag, zoals aangegeven in onderstaande tabel, van de overlater naar de overnemer gaan (zie document A van de overlater). Zij verklaren dat de tabel in onderlinge overeenkomst en in overeenstemming met de werkelijke opsplitsing van het oorspronkelijke bedrijf wordt ingevuld.

OVER TE DRAGEN REFERENTIEAREAAL	OVER TE DRAGEN REFERENTIEBEDRAG
Referentieareaal akkerbouwgewassen, gedroogde voedergewassen en hop: _ _ hectare en _ _ are	<i>De opsplitsing van het referentiebedrag voor akkerbouwgewassen, gedroogde voedergewassen en hop gebeurt evenredig met de opsplitsing van het referentieareaal</i>
Referentieareaal verplichte braak: _ _ hectare en _ _ are	<i>De opsplitsing van het referentiebedrag voor verplichte braak gebeurt evenredig met de opsplitsing van het referentieareaal</i>
Referentieareaal voedergewassen: _ _ hectare en _ _ are	Referentiebedrag dierlijke premies: € _ _ _ _ _ , _ _

Gebeurde de overname of voortzetting binnen een familiaal verband (tot derdegraadsverwantschap), of binnen een huwelijk, of binnen een samenlevingscontract, of bij testament of bij schenking onder levenden?

☐ JA

☐ NEEN

relatie tussen overlater en overnemer:.....

Kruis het type van de gedeeltelijke bedrijfsovername aan:

☐ **De overlater baatte slechts 1 productie-eenheid uit:**

- ☐ De overlater is nog steeds actief. De productie-eenheid werd overgenomen door een overnemer, terwijl voor de overlater tegelijkertijd een nieuw productie-eenheidsnummer werd gecreëerd.

Vul in: **NIEUW PRODUCTIE-EENHEIDSNUMMER:** _ _ _ _ _ - _ _

- ☐ De overlater is nog steeds actief. De productie-eenheid wordt nog steeds uitgebaat door de overlater maar een deel van de productie-eenheid werd overgenomen door een overnemer. Voor dit deel van de oorspronkelijke productie-eenheid werd een nieuw productie-eenheidsnummer gecreëerd.

Vul in: **NIEUW PRODUCTIE-EENHEIDSNUMMER:** _ _ _ _ _ - _ _

- ☐ De overlater is niet meer actief en alle overnames of voortzettingen gebeurden binnen een familiaal verband (tot derdegraadsverwantschap), of binnen een huwelijk, of binnen een samenlevingscontract, of bij testament of bij schenking onder levenden.

PRODUCENTNUMMER van alle overnemers	DATUM OVERNAME
	_ _ / _ _ / 200 _
	_ _ / _ _ / 200 _
	_ _ / _ _ / 200 _

☐ **De overlater baatte meerdere productie-eenheden uit:**

- ☐ De overlater is nog steeds actief op minstens één van de oorspronkelijke productie-eenheden.
- ☐ De overlater is niet meer actief en alle overnames of voortzettingen gebeurden binnen een familiaal verband (tot derdegraadsverwantschap), of binnen een huwelijk, of binnen een samenlevingscontract, of bij testament of bij schenking onder levenden.

**Categorie 4 DEFINITIEVE OVERDRACHT VAN TOESLAGRECHTEN VIA AANKOOP OF LANGETERMIJN
PACHT VAN GRONDEN TUSSEN 1 JANUARI 2000 EN 15 MEI 2005**

De overlater en overnemer verklaren dat aan alle 5 voorwaarden is voldaan (zie document C – *Toelichtingsnota* – categorie 4).

De overlater en overnemer verklaren dat de hectaren en toeslagrechten aangegeven in onderstaande tabel van de overlater naar de overnemer overgaan.

AANTAL OVERGEDRAGEN HECTAREN	AANTAL <u>DEFINITIEF</u> OVER TE DRAGEN TOESLAGRECHTEN
_ _ hectare en _ _ are	_ _ , _ _ gewone toeslagrechten _ _ , _ _ braakleggingstoelagerechten
Het aantal overgedragen toeslagrechten (gewone en braakleggingstoelagerechten) kan ten hoogste gelijk zijn aan het aantal overgedragen hectaren (vb. 2 hectare en 54 are en 2,00 gewone en 0,54 braakleggingstoelagerechten).	

De overlater en overnemer verklaren dat alle percelen aangegeven in onderstaande tabel uiterlijk op 15 mei 2005 van de overlater naar overnemer zijn overgegaan.

OVERLATER			OVERNEMER		
	Jaar laatste oppervlakteaangifte	Aangegeven oppervlakte	Aankoop (AK) / Langetermiijn pacht (LP)	Jaar eerste oppervlakteaangifte	Overgenomen oppervlakte
1		_ _ , _ _ ha	☐ AK ☐ LP		_ _ , _ _ ha
2		_ _ , _ _ ha	☐ AK ☐ LP		_ _ , _ _ ha
3		_ _ , _ _ ha	☐ AK ☐ LP		_ _ , _ _ ha
4		_ _ , _ _ ha	☐ AK ☐ LP		_ _ , _ _ ha
5		_ _ , _ _ ha	☐ AK ☐ LP		_ _ , _ _ ha
Voeg een kopie van deze tabel toe indien u meer dan 5 percelen heeft overgenomen.					

Toegevoegde documenten:

- 1) Aantal toegevoegde fotoplannen:.....
- 2) Toegevoegde bewijsstukken (aankoopcontract, pachtovereenkomst, betalingsbewijs, kwitantie):.....
.....
.....

De ondergetekenden verklaren dit formulier juist en volledig te hebben ingevuld. Zij verklaren kennis te hebben van de reglementering en te voldoen aan de algemene en specifieke voorwaarden. Zij erkennen dat hun verklaringen oprecht en volledig zijn.

datum, naam en handtekening voor akkoord

- overlater
- rechtspersonen en groeperingen van natuurlijke personen¹
- erfgenamen²

OVERLATER	DATUM	NAAM EN VOORNAAM	HANDTEKENING VOOR AKKOORD
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		

datum, naam en handtekening voor akkoord

- overnemer
- rechtspersonen en groeperingen van natuurlijke personen¹

OVERNEMER	DATUM	NAAM EN VOORNAAM	HANDTEKENING VOOR AKKOORD
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		

Aantal bijlagen toegevoegd:

¹ Ingeval de landbouwer een rechtspersoon of groepering van natuurlijke personen is, dienen alle vennoten of leden dit formulier mee te ondertekenen voor akkoord. De handtekening van de wettige vertegenwoordiger volstaat indien de statuten van de onderneming bij dit formulier worden toegevoegd.

² Ingeval de overlater is overleden, dienen alle erfgenamen te ondertekenen voor akkoord en moet de akte van bekendheid toegevoegd worden.

Gezien om gevoegd worden bij het besluit van 22 november 2005 betreffende de berekening en herziening van de voorlopige toeslagrechten ter uitvoering van de bedrijfstoelageregeling.

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Y. LETERME

Categorie 5. TIJDELIJKE OVERDRACHT VAN TOESLAGRECHTEN VIA PACT VAN GRONDEN**De grondeigenaar verklaart:**

- dat de pacht van onderstaande percelen gestart is tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005.
- dat hij akkoord is om zijn onderstaande toeslagrechten tijdelijk aan de pachter over te dragen.
- dat hij in 2005 zelf de aanvraag tot vaststelling van de toeslagrechten zal indienen. Let wel: de grondeigenaar kan enkel toeslagrechten krijgen als hij zelf nog steeds landbouwactiviteiten uitoefent en als actieve landbouwer is geregistreerd in het identificatiebestand.

De pachter verklaart:

- dat de pacht van onderstaande percelen gestart is tussen 1 januari 2000 en 15 mei 2005.
- de onderstaande percelen als rechtmatige gebruiker in zijn verzamel aanvraag (oppervlakteaangifte) van 2005 te zullen aangeven. Opgelet: indien dit zou wijzigen, moet de pachter dit onmiddellijk en vóór elke aankondiging van controle per aangetekend schrijven aan zijn buitendienst meedelen. Indien zou blijken dat dit niet is gebeurd, kan de pachter voor één of meerdere jaren worden uitgesloten van de bedrijfstoelageregeling.
- de gehuurde toeslagrechten in 2005 te zullen activeren.

De grondeigenaar en de pachter verklaren dat de hectaren en toeslagrechten aangegeven in onderstaande tabel tijdelijk aan de pachter verhuurd worden.

AANTAL VERPACHTTE HECTAREN	AANTAL <u>TIJDELIJK</u> OVER TE DRAGEN TOESLAGRECHTEN
__ hectare en __ are	__ , __ gewone toeslagrechten __ , __ braakleggingstoelagerechten
Het aantal overgedragen toeslagrechten (gewone en braakleggingstoelagerechten) kan ten hoogste gelijk zijn aan het aantal overgedragen hectaren (vb. 2 hectare en 54 are en 2,00 gewone en 0,54 braakleggingstoelagerechten).	

DE (SEIZOENS)PACT VOOR ALLE HIERONDER VERMELDE PERCELEN ZAL EINDIGEN OP:

__ / __ / 20__

De grondeigenaar en pachter verklaren dat onderstaande percelen uiterlijk op 15 mei 2005 aan de pachter zullen zijn verhuurd.

	Grondeigenaar		Pachter in 2005
	Jaar laatste oppervlakteaangifte	Aangegeven oppervlakte	Overgenomen oppervlakte
1		__ , __ ha	__ , __ ha
2		__ , __ ha	__ , __ ha
3		__ , __ ha	__ , __ ha
4		__ , __ ha	__ , __ ha
5		__ , __ ha	__ , __ ha
6		__ , __ ha	__ , __ ha
7		__ , __ ha	__ , __ ha
Voeg een kopie van deze tabel toe indien u meer dan 7 percelen heeft gepacht.			

Toe te voegen documenten:

- fotoplannen waarop de overgenomen percelen ingetekend zijn. U kan hiervoor een kopie nemen van fotoplannen die u nog in uw bezit heeft of nieuwe fotoplannen aanvragen bij uw buitendienst (voor contactgegevens: zie begeleidend schrijven).
- fotokopie van de pachtovereenkomst tussen grondeigenaar en pachter. Indien een schriftelijke pachtovereenkomst ontbreekt, moet een betalingsbewijs of kwitantie van de pachtvergoeding worden toegevoegd.

Toegevoegde documenten:

- 1) Aantal toegevoegde fotoplannen:.....
- 2) Bewijs van (seizoens)pacht (pachtcontract, betalingsbewijs, kwitantie):.....
.....
.....

Opgelet:

- Het is steeds de pachter die de herziening moet aanvragen.
- Het aantal overgedragen toeslagrechten kan ten hoogste gelijk zijn aan het aantal overgedragen hectaren. Indien bij de berekening van de definitieve toeslagrechten (eind 2005) zou blijken dat de grondeigenaar meer toeslagrechten heeft overgedragen dan het aantal waarop hij uiteindelijk recht heeft, dan worden alle overdrachtdossiers proportioneel aangepast.
- Enkel gewone toeslagrechten en braakleggingstoeslagrechten kunnen op deze manier worden overgedragen. Speciale toeslagrechten komen hiervoor niet in aanmerking.
- Dit is een **tijdelijke** overdracht van toeslagrechten. De grondeigenaar blijft eigenaar van de toeslagrechten. Na het verstrijken van de pachtovereenkomst gaan de toeslagrechten terug naar de grondeigenaar. Indien de pachtovereenkomst in onderlinge overeenstemming vroeger wordt beëindigd dan voorzien, moet dit per aangetekend schrijven aan de buitendienst van de pachter worden meegedeeld.
- Indien bij de overdracht van de gronden reeds een document werd opgemaakt waarin uitdrukkelijk is vermeld dat de grondeigenaar akkoord gaat om een expliciet vermeld deel van zijn toeslagrechten aan de pachter te verhuren, moet de grondeigenaar document B.3 niet mee ondertekenen maar volstaat het om een fotokopie van het document toe te voegen.
- De grondeigenaar moet er zich van bewust zijn dat toeslagrechten die gedurende 3 opeenvolgende jaren niet geactiveerd zijn, vervallen aan de nationale reserve. De Administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie is niet verantwoordelijk voor toeslagrechten die op deze manier aan de nationale reserve zouden vervallen.

Omwille van administratieve redenen wordt aan de pachter gevraagd om al uw formulieren van tijdelijke overdrachten van toeslagrechten die op dit moment gekend zijn, te bundelen en samen in te dienen. Formulieren handelend over overdrachten die plaatsvinden na de uiterste indieningsdatum moeten zo snel mogelijk en uiterlijk op 15 mei 2005 nagestuurd worden, zodat ze aan uw dossier kunnen toegevoegd worden. U kan hiervoor een fotokopie nemen van het formulier of een blanco formulier afdrukken via het internet (www.vlaanderen.be/landbouw/MTR).

De ondergetekenden verklaren dit formulier juist en volledig te hebben ingevuld. Zij verklaren kennis te hebben van de reglementering en te voldoen aan de algemene en specifieke voorwaarden. Zij erkennen dat hun verklaringen oprecht en volledig zijn.

datum, naam en handtekening voor akkoord

- grondeigenaar

- rechtspersonen en groeperingen van natuurlijke personen¹

G R O N D E I G E N A A R	DATUM	NAAM EN VOORNAAM	HANDTEKENING VOOR AKKOORD
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		

datum, naam en handtekening voor akkoord

- pachter

- rechtspersonen en groeperingen van natuurlijke personen¹

P A C H T E R	DATUM	NAAM EN VOORNAAM	HANDTEKENING VOOR AKKOORD
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		
	__/__/200__		

Aantal bijlagen toegevoegd:

¹ Ingeval de landbouwer een rechtspersoon of groepering van natuurlijke personen is, dienen alle vennoten of leden dit formulier mee te ondertekenen voor akkoord. De handtekening van de wettige vertegenwoordiger volstaat indien de statuten van de onderneming bij dit formulier worden toegevoegd.

Gezien om gevoegd worden bij het besluit van 22 november 2005 betreffende de berekening en herziening van de voorlopige toeslagrechten ter uitvoering van de bedrijfstoelageregeling.

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Y. LETERME

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2006 — 146

[C — 2005/36648]

22 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel concernant le calcul et la révision des droits au paiement provisoires en exécution du régime de paiement unique

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en Mer et de la Ruralité,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu le Règlement (CE) n° 1258/1999 du Conseil du 17 mai 1999 relatif au financement de la politique agricole commune;

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, modifié par les Règlements (CE) n° 21/2004, n° 583/2004, n° 864/2004 et par les Règlements n° 118/2005 et n° 570/2005 de la Commission;

Vu le Règlement (CE) n° 795/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1085/2005 de la Commission du 8 juillet 2005;

Vu le Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 239/2005 de la Commission du 11 février 2005;

Vu le Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil en ce qui concerne les régimes d'aide prévus aux titres IV et IV^{bis} dudit règlement et l'utilisation de terres mises en jachère pour la production de matières premières;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 octobre 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 instaurant un régime de paiement unique et établissant certains régimes d'aide pour agriculteurs et portant application de la conditionnalité, notamment les articles 1^{er}, 2^o et 4;

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche;

Vu l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 février 2005;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et les autorités fédérales du 1^{er} février 2005 et du 14 février 2005, sanctionnée par la Conférence interministérielle sur l'Agriculture du 7 mars 2005;

Vu l'avis 39.039/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 septembre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Généralités*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté règle :

1^o la désignation de l'instance compétente;

2^o la procédure de demande de révision des droits au paiement provisoires.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o numéro d'unité de production : le numéro unique que l'instance compétente utilise pour identifier un ensemble territorialement lié de moyens de production que l'agriculteur engage dans son exploitation. Un agriculteur qui est soumis au régime de paiement unique, dispose au moins d'un numéro d'unité de production;

2^o héritage anticipé : reprise ou continuation d'exploitation au sein d'une famille jusqu'au troisième degré, d'un mariage ou d'un contrat de vie commune ou par donation entre vifs.

Art. 2. L'administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole est l'instance compétente.

Art. 3. L'instance compétente fait parvenir à l'agriculteur intéressé, un relevé des droits au paiement provisoires, calculés à l'aide des données de référence, conformément à l'article 34, alinéa premier du Règlement (CE) n° 1782/2003.

CHAPITRE II. — *Possibilités de révision des droits au paiement provisoires*

Art. 4. Si l'agriculteur conteste les données de référence communiquées, il peut solliciter une révision des droits au paiement provisoires auprès de l'instance compétente. A cet effet, l'agriculteur remplit les formulaires qui lui sont mis à disposition par l'instance compétente, notamment le formulaire B.1 'Contestation des données de référence et circonstances exceptionnelles' et/ou le formulaire B.2 'Reprises d'exploitation et achat ou bail à long terme de terres'. A cet effet, il envoie les formulaires par lettre recommandée au plus tard le 17 mai 2005 au service extérieur de l'instance compétente ou les remet à la même adresse contre récépissé. Le modèle desdits formulaires est joint en annexe au présent arrêté.

Art. 5. § 1^{er}. L'instance compétente autorise une révision des droits au paiement provisoires si la demande remplit les conditions de l'une des catégories d'exception prévues au § 2, et si toute pièce justificative requise est jointe à la demande. Les conditions de ces catégories d'exception sont fixées aux articles 6 à 10 inclus.

§ 2. Les catégories d'exception sont :

1^o données de référence inexactes ou incomplètes;

2^o circonstances exceptionnelles;

3° reprise d'exploitation;

4° transfert définitif par achat ou bail.

Art. 6. Si l'agriculteur constate que ses données de référence contiennent des informations inexactes ou incomplètes, il fait usage du formulaire B.1, catégorie 1^{re} 'Contestation des données de référence' pour solliciter une révision auprès de l'instance compétente.

Art. 7. § 1^{er}. Aux circonstances exceptionnelles appartiennent les agriculteurs qui commencent à exercer une activité agricole au cours la période de référence et qui sont conformes à la définition visée à l'article 2, k), du Règlement (CE) n° 795/2004. Ces agriculteurs peuvent solliciter une exception aux règles de calcul générales à l'aide du formulaire B.1, catégorie 2 'Circonstances exceptionnelles applicables dans la période de référence'.

§ 2. Aux circonstances exceptionnelles appartiennent les cas reconnus comme force majeure, visés à l'article 40, 4, du Règlement (CE) n° 1782/2003, s'il est satisfait aux conditions citées ci-après :

1° le décès de l'agriculteur; en cas de décès du chef d'exploitation, les héritiers peuvent demander d'exclure la campagne qui a été affectée négativement au cours de la période de référence. Des effets négatifs sur les paiements de primes signifie qu'au cours de la campagne affectée, 80 % ou moins de primes ont été perçues par rapport à la moyenne des primes des années de référence non affectées, compte tenu du montant unitaire de la prime annuelle. Toutes les données de prime de la campagne en question ne sont pas prises en compte pour le calcul. Une preuve du décès du chef d'exploitation initial et l'acte de notoriété doivent être joints à la demande;

2° l'incapacité du travail de longue durée de l'agriculteur; si une incapacité du travail de longue durée affecte significativement les paiements de prime pendant la période de référence, une révision du calcul des droits au paiement provisoires peut être sollicitée. Les agriculteurs qui disposent d'une attestation d'incapacité du travail temporaire, délivrée par une mutuelle, sont soumis à la condition suivante : au cours d'une ou plusieurs campagnes moins de 50 % de la moyenne des paiements pour les régimes d'aide affectés des années de référence non affectées ont été perçus, compte tenu du montant unitaire de la prime annuelle. Les agriculteurs qui n'ont pas d'attestation de la mutuelle, doivent en outre remplir l'une des conditions suivantes :

a) 50 % de superficie d'exploitation en moins ont été déclarés par rapport à la moyenne des années de référence non affectées;

b) 50 % d'animaux en moins ont été déclarés pour la prime par rapport à la moyenne des années de référence non affectées.

L'agriculteur joint à la demande les documents médicaux en sa possession et décrit les effets précis de l'incapacité du travail;

3° une circonstance climatologique qui a affectée gravement les paiements de prime au cours de la période de référence : si un agriculteur a été confronté au cours de la période de référence à des circonstances climatologiques exceptionnelles qui ont eu une incidence significative sur les primes aux cultures arables ou à la multiplication des semences au cours de la période de référence, il peut demander d'en tenir compte. Cela n'est possible que dans la mesure où moins de 50 % de la moyenne des paiements de primes pour cultures arables des années de référence non affectées ont été perçus au cours de la campagne affectée, compte tenu du montant unitaire de la prime annuelle. En outre, pendant la campagne en question, au moins 80 % de la moyenne de la superficie d'exploitation des années non affectées doivent être déclarées au cours de la période de référence. L'agriculteur précise l'affectation de la superficie en question et justifie la demande de force majeure par des photocopies des rapports valables de la commission d'évaluation des dégâts aux cultures. Si la circonstance exceptionnelle est acceptée, l'instance compétente détermine pour quelle campagne les primes aux terres arables pourront être exclues du calcul des droits au paiement. Il s'agit en l'occurrence d'une seule campagne au maximum par circonstance exceptionnelle;

4° la destruction accidentelle des bâtiments de l'exploitation destinés à l'élevage : en cas de perte accidentelle d'une étable et d'effets significatifs sur les primes aux bovins et/ou aux brebis, l'agriculteur peut demander d'en tenir compte. Cela n'est possible que dans la mesure où moins de 50 % de la moyenne des paiements de primes pour bovins ou brebis des années de référence non affectées ont été perçus au cours de la (les) campagnes affectée(s), compte tenu du montant unitaire de la prime annuelle. L'agriculteur joint comme preuve à la demande une photocopie du dossier de sinistre de la compagnie d'assurances ou une attestation du service d'incendie

5° une épizootie affectant le cheptel : si le cheptel de bovins ou d'ovins de l'agriculteur a été détruit sur ordre du fonctionnaire compétent en la matière, il peut être demandé d'en tenir compte. En cas de destruction partielle du cheptel, il est requis qu'une incidence significative sur les primes aux bovins ou aux brebis soit constatée. Cela n'est possible que dans la mesure où moins de 50 % de la moyenne des paiements de primes pour bovins ou brebis des années de référence non affectées ont été perçus au cours de la (les) campagnes affectée(s), compte tenu du montant unitaire de la prime annuelle. Dans les deux cas, l'agriculteur doit joindre à la demande une photocopie de l'ordre de destruction donné par le fonctionnaire compétent.

§ 3. Pour les agriculteurs biologiques qui ont subi une perte de production majeure au cours de la période de référence suite aux engagements agri-environnementaux contractés dans le cadre du Règlement (CE) n° 2078/92 et dont le montant de référence dans la période de référence a baissé d'au moins 20 % par rapport à la période 1997-1999, le montant de référence est déterminé sur la base de la période 1997-1999.

Art. 8. § 1^{er}. Par reprise d'exploitation complète on entend les cas où tous les numéros d'unité de production du cédant sont repris par le même agriculteur entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005, par :

1° héritage ou héritage anticipé;

2° changement de nom ou du statut juridique;

3° fusion de deux ou plusieurs exploitations.

Si la reprise d'exploitation complète n'appartient pas aux trois possibilités énumérées, l'agriculteur indique le mode de reprise de l'exploitation complète à l'aide du formulaire B.2, catégorie 3 'Reprise d'exploitation ou continuation entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005'. Il joint en outre à la demande les pièces nécessaires justifiant de cette reprise.

§ 2. En cas de 'reprise d'exploitation partielle' entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005, les données de référence servant de base aux droits au paiement du cédant, peuvent sur demande être réparties sur les repreneurs. La répartition des droits au paiement se fait sur la base de la superficie de référence cédée et le montant de référence cédé. Cela n'est possible que dans la mesure où le formulaire B.2, catégorie 3 'Reprise d'exploitation ou continuation entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005', est rempli véridiquement et de commun accord par les diverses parties et les pièces justificatives nécessaires sont jointes. Les formes suivantes de reprises d'exploitations partielles sont acceptées :

1° le cédant exploitait une entreprise à laquelle un seul numéro d'unité de production a été attribué. Les deux situations suivantes sont possibles :

a) le cédant est encore actif. Deux situations sont possibles :

1) l'exploitation, identifiée par le numéro d'unité de production, a été reprise par un repreneur, tandis que le cédant a créé en même temps une nouvelle exploitation à laquelle un nouveau numéro d'unité de production a été attribué;

2) l'exploitation, identifiée par le numéro d'unité de production, est toujours exploitée en partie par le cédant, mais une partie de l'exploitation a été reprise par un repreneur. Un nouveau numéro d'unité de production a été attribué à la partie de l'exploitation qui a été reprise;

b) le cédant n'est plus actif et toutes les reprises ou continuations ont été obtenues par héritage ou héritage anticipé;

2° le cédant exploitait une entreprise composée de plusieurs parties, respectivement identifiées par divers numéros d'unité de production. Les deux cas suivants sont possibles :

a) le cédant est encore actif sur une partie de l'exploitation, identifiée par le numéro d'unité de production. Dans ce cas, le repreneur exploite à partir de la reprise, l'autre partie de l'entreprise qui est identifiée par l'autre numéro d'unité de production ou par les autres numéros d'unité de production;

b) le cédant n'est plus actif et l'exploitation, identifiée par tous les numéros d'unité de production y afférents, sont obtenus intégralement par héritage de fait ou attendu.

Art. 9. Un transfert définitif de droits au paiement par l'achat ou la mise à bail de terres est, sauf dans les cas de force majeure, visés à l'article 40, 4, du Règlement (CE) n° 1782/2003, possible entre deux utilisateurs du sol, notamment entre le cédant et le repreneur, s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° le cédant consent à transférer à titre définitif une partie de ses droits au paiement au repreneur. Le cédant autorise le repreneur à introduire en 2005 la demande de constatation des droits au paiement et la demande d'activation des droits au paiement;

2° le transfert de droits au paiement ne s'applique qu'aux parcelles qui ont fait l'objet d'un changement d'utilisateur après le 1^{er} janvier 2000. Cela n'est possible que si le repreneur de la parcelle l'a déclarée à l'instance compétente pour la première fois dans une déclaration de superficie pour la période 2000-2005;

3° le cédant a déclaré la parcelle comme utilisateur légal dans au moins deux des trois déclarations de superficie précédant immédiatement le transfert;

4° à partir du transfert de la parcelle, le repreneur déclare celle-ci comme utilisateur légal dans toutes les déclarations de superficie qui suivent l'année dans laquelle il l'a mise en service pour la première fois jusqu'à 2005 incluse;

5° le repreneur a acheté ou pris à bail à long terme la parcelle conformément à la loi sur le bail à ferme.

Un agriculteur qui a acheté ou pris à bail à long terme depuis le 1^{er} janvier 2000 des terres faisant l'objet de droits au paiement, remplit le formulaire B.2, catégorie 4 'Transfert de droits au paiement par l'achat ou le bail à long terme de terres entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005' et joint les pièces justificatives nécessaires.

CHAPITRE III. — *Transfert temporaire*

Art. 10. Le transfert temporaire de droits au paiement n'est possible qu'entre un agriculteur-propriétaire de terres et un agriculteur-preneur, à la condition que l'agriculteur-propriétaire de terres met à bail une partie de ses propres droits au paiement avec ses propres terres à l'agriculteur-preneur. Le transfert temporaire de droits au paiement n'est pas possible entre deux preneurs de terres ainsi que d'un preneur à un propriétaire de terres. Pour demander le transfert temporaire de droits au paiement, l'agriculteur remplit le formulaire B.3 'Transfert temporaire de droits au paiement avec terres', qui est transmis à la demande du service extérieur de l'instance compétente et joint les pièces justificatives requises. Le cas échéant, il envoie ces formulaires par lettre recommandée au plus tard le 17 mai 2005 au service extérieur de l'instance compétente ou les remet à la même adresse contre récépissé. Le modèle de ce formulaire est joint en annexe au présent arrêté.

CHAPITRE IV. — *Procédure de traitement des demandes de révision*

Art. 11. Le service extérieur de l'instance compétente statue sur la recevabilité et le bien-fondé de la demande de révision des droits au paiement provisoires.

Si la demande de l'agriculteur est refusée, il peut adresser une réclamation motivée à l'administration centrale de l'instance compétente. La réclamation doit être envoyée par lettre recommandée au plus tard dans les trente jours après la notification du refus de révision.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2004.

Bruxelles, le 22 novembre 2005.

Y. LETERME

Annexe Ire. Document B.1. Contestation des données de référence et circonstances exceptionnelles



Ministère de la Communauté flamande
Administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole (ABKL)

DEMANDE DE REVISION DES DROITS AU PAIEMENT PROVISOIRES

Case réservée à l'administration

DOCUMENT B.1

Contestation des données de référence et circonstances exceptionnelles

Date limite d'introduction: 24 décembre 2004, 12h00

Lisez d'abord attentivement l'explication jointe à ce formulaire (document C). Vous y trouverez les conditions générales et spécifiques relatives aux différentes catégories mentionnées dans ce document.

Veuillez remplir ce formulaire de manière claire et à l'encre indélébile. Les ratures et les corrections ne seront pas acceptées.

Veuillez ne pas oublier LES DONNEES D'IDENTIFICATION NECESSAIRES DU BENEFICIAIRE, ET LA DATE ET LES SIGNATURES. Ces données sont essentielles au traitement de votre demande.

Il est conseillé à tous les soussignés de prendre une photocopie du présent formulaire et de la conserver.

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU BENEFICIAIRE DES DROITS AU PAIEMENT PROVISOIRES

Numéro du producteur :

Nom et prénom:

Rue et numéro:

Code postal et commune:

Numéro de TVA:

Tél./GSM:

BENEFICIAIRE ¹										
									-	
.....										
.....										
.....										
.....										
.....										

Categorie 1 CONTESTATION DES DONNEES DE REFERENCE

Je, soussigné, conteste l'exactitude de certaines données de référence mentionnées dans le document A – 'Relevé du calcul de vos droits au paiement provisoires'.

Remplissez l'information souhaitée pour chaque donnée de référence que vous contestez :

Code en ligne ²	Année de la campagne	Valeur de la donnée contestée dans le document A	Valeur correcte selon vous	Quand avez-vous introduit une réclamation? ³

¹ L'agriculteur identifié dans la rubrique 1 du document A.

² Le code en ligne (4 chiffres) se trouve au début de chaque série de données des rubriques 2, 3 et 4 du document A (p.ex. 1411 = Maïs dans région argilo-sablonneuse)

				__ / __ / ____
				__ / __ / ____
				__ / __ / ____

Joignez une copie de ce tableau si vous contestez plus de 3 données de référence.

Categorie 2 CIRCONSTANCES EXCEPTIONNELLES APPLICABLES À LA PERIODE DE REFERENCE

Categorie 2.1 Agriculteurs qui ont commencé à exercer une activité agricole au cours de la période de référence

Je, soussigné, satisfais à la définition d'un 'agriculteur qui a commencé à exercer une activité agricole', conformément à la disposition de l'article 2k du règlement (CE) n° 795/2004 (voir document C: *Note explicative* – catégorie 2.1) et je donne mon consentement pour contrôler cette déclaration auprès de l'administration fiscale.

J'AI COMMENCÉ A EXERCER MON ACTIVITE AGRICOLE LE: __ / __ / 200__ #

Je demande de ne pas baser le calcul sur la moyenne des campagnes 2000 – 2001 – 2002, mais de le limiter aux campagnes pour lesquelles j'ai reçu des primes.

Je joins les documents requis (voir document C: *Note explicative* – catégorie 2.1).

Categorie 2.2 Agriculteurs confrontés à des cas de force majeure ou des cas exceptionnels

Je, soussigné, ne marque pas mon accord sur le mode de calcul de mes droits au paiement provisoires. En effet, au cours de la période de référence, l'exploitation a été confrontée au cas suivants de force majeure (voir document C: *Note explicative* – catégorie 2.2 sur les conditions spécifiques pour les différents cas de force majeure):

☐ le décès de l'agriculteur

- la force majeure a-t-elle déjà été invoquée précédemment pour cette raison ?

☐ OUI⁴

☐ NON

- indiquez quelle pièce justificative vous joignez (preuve de décès) :

.....

☐ l'incapacité du travail de longue durée de l'agriculteur

- la force majeure a-t-elle déjà été invoquée précédemment pour cette raison ?

☐ OUI⁴

☐ NON

- quels régimes d'aide ont-ils été affectés négativement ?

☐ Prime aux grandes cultures

☐ Prime au houblon

☐ Prime à la multiplication de semences

☐ Prime aux bovins

☐ Prime aux fourrages séchés

☐ Prime aux brebis

- décrivez de la manière la plus précise possible les conséquences découlant de l'incapacité du travail (impact pour les primes cochées sur votre production) :

.....

³ Joignez une copie de la réponse à votre réclamation

date entre le 01/01/2000 et le 31/12/2002.

⁴ Si OUI, joignez une copie de la décision qui vous a été communiquée.

-

 - indiquez quelle pièce justificative vous joignez (documents médicaux, certificat d'incapacité du travail de votre mutuelle) :

.....

- ☐ une circonstance climatologique qui a sérieusement affecté le paiement des primes au cours de la période de référence

- la force majeure a-t-elle déjà été invoquée précédemment pour cette raison ?

☐ OUI⁵ ☐ NON

- quels régimes d'aide ont-ils été affectés négativement ?

☐ Prime aux grandes cultures ☐ Prime aux fourrages séchés
☐ Prime à la multiplication de semences ☐ Prime au houblon

- décrivez de la manière la plus précise possible les conséquences de cette circonstance climatologique exceptionnelle (impact pour les primes cochées sur votre production) :

.....

- indiquez ce qui s'est produit sur la superficie concernée (réensemencement d'une autre culture, enfouissement sans récolte, mise à bail, ...) :

.....

- indiquez quelles pièces justificatives vous joignez (rapports de la Commission établissant les dégâts aux cultures, ...) :

.....

- ☐ la destruction, à la suite d'un accident, de bâtiments destinés à l'élevage de bétail dans l'exploitation

- la force majeure a-t-elle déjà été invoquée précédemment pour cette raison ?

☐ OUI⁵ ☐ NON

- quels régimes d'aide ont-ils été affectés négativement ?

☐ Prime aux bovins
☐ Prime aux brebis

- indiquez quelles pièces justificatives vous joignez (dossier de sinistre assurances, attestation service incendie) :

.....

- ☐ une épizootie qui a touché le cheptel en tout ou en partie

- la force majeure a-t-elle déjà été invoquée précédemment pour cette raison ?

☐ OUI⁵ ☐ NON

⁵ Si OUI, joignez une copie de la décision qui vous a été communiquée.

- quels régimes d'aide ont-ils été affectés négativement ?
 - ☐ Prime aux bovins
 - ☐ Prime aux brebis
- cochez:
 - ☐ Destruction complète
 - ☐ Destruction partielle
- joignez une copie de l'ordre de destruction.

Les soussignés déclarent avoir rempli ce formulaire de manière exacte et complète. Ils déclarent être informés de la réglementation et remplir les conditions générales et spécifiques. Ils reconnaissent que leurs déclarations sont sincères et complètes.

Date, nom et signature pour accord

- bénéficiaire
- personnes morales et groupements de personnes physiques⁶
- héritiers⁷

DATE	NOM ET PRENOM	SIGNATURE POUR ACCORD
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		
__/__/200__		

Nombre d'annexes :

⁶ Si l'agriculteur bénéficiaire est une personne morale ou un groupement de personnes physiques, tous les associés ou membres sont tenus de signer ce formulaire pour accord. La signature du représentant légitime suffit si les statuts de l'entreprise sont joints au présent formulaire.

⁷ Si le bénéficiaire est décédé, les héritiers doivent signer et l'acte de notoriété doit être joint.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 novembre 2005 concernant le calcul et la révision des droits au paiement provisoires en exécution du régime de paiement unique.

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en Mer et de la Ruralité,

Y. LETERME

Annexe II. Document B.2. Reprises d'exploitation. Achat ou bail à long terme de terres



Ministère de la Communauté flamande
Administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole (ABKL)

DEMANDE DE REVISION DES DROITS AU PAIEMENT PROVISOIRES

Case réservée à l'administration

DOCUMENT B.2 Reprises d'exploitation Achat ou bail à long terme de terres

Date limite d'introduction: 24 décembre 2004, 12h00

Le REPRENEUR doit introduire un formulaire DISTINCT par CEDANT concerné.

Tous les formulaires doivent être introduits conjointement par le REPRENEUR (= le demandeur de la révision).

Lisez d'abord attentivement l'explication jointe à ce formulaire (document C). Vous y trouverez les conditions générales et spécifiques relatives aux différentes catégories mentionnées dans ce document.

Veuillez remplir ce formulaire de manière claire et à l'encre indélébile. Les ratures et les corrections ne seront pas acceptées.

Veuillez ne pas oublier LES DONNEES D'IDENTIFICATION DU CEDANT ET DU REPRENEUR et la DATE ET LES SIGNATURES. Ces données sont essentielles au traitement de votre demande.

Il est conseillé à tous les soussignés de prendre une photocopie du présent formulaire et de la conserver.

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU CEDANT ET DE REPRENEUR

Numéro de producteur:

Nom et prénom:

Rue et numéro:

Code postal et commune:

Numéro de TVA :

Tél./GSM:

CEDANT												REPRENEUR											
.....																							
.....																							
.....																							
.....																							
.....																							

Categorie 3 REPRISE D'EXPLOITATION OU CONTINUATION ENTRE LE 1^{ER} JANVIER 2000 ET LE 15 MAI 2005

Categorie 3.1 Reprise complète de l'exploitation

Le cédant confirme que toutes ses unités de production sont reprises par le repreneur.

Le cédant accepte que les données de référence utilisées pour déterminer ses droits au paiement provisoires soient **entièrement** attribuées au repreneur. Il déclare ne pas demander lui-même ses droits au paiement.

Cochez le type de reprise complète de l'exploitation (voir document C: *Note explicative* – catégorie 3.1):

☐ reprise ou continuation au sein de la famille (jusqu'au troisième degré de parenté) ou dans le cadre d'un mariage ou d'un contrat de vie commune, par testament ou par donation entre vifs.

- relation entre le cédant et le repreneur :

.....

☐ changement de nom ou du statut juridique

☐ fusion entre deux ou plusieurs exploitations

- indiquez le cas échéant quel(s) autre(s) agriculteur(s) est (sont) à l'origine de la fusion.
*Cela concerne l'(les) agriculteur(s) qui n'est (ne sont) PAS déclaré(s) comme CEDANT(S). Un formulaire de révision **séparé** doit être rempli pour chaque agriculteur et joint en annexe.*

1).....

2).....

3).....

☐ autres

- si la reprise complète de l'exploitation n'est pas visée par une des 3 possibilités précédentes, indiquez de quelle manière vous avez repris la totalité de l'exploitation :

.....

.....

.....

- documents joints (pièces justificatives relatives à la reprise) :

.....

.....

.....

Catégorie 3.2 Reprise partielle de l'exploitation

Indiquez quels numéros d'unité de production ont été repris par le repreneur et quand cette reprise a été effectuée.

NUMERO D'UNITE DE PRODUCTION REPRIS	DATE DE LA REPRISE
	_ _ / _ _ / 200_
	_ _ / _ _ / 200_
	_ _ / _ _ / 200_

Le cédant et le repreneur déclarent que la superficie de référence et le montant de référence, indiqués dans le tableau ci-dessous, sont transférés du cédant au repreneur (voir document A du cédant). Ils déclarent que le tableau a été rempli de commun accord et en conformité avec la scission réelle de l'exploitation initiale.

SUPERFICIE DE REFERENCE A TRANSFERER	MONTANT DE REFERENCE A TRANSFERER
Superficie de référence grandes cultures, fourrages séchés et houblon : _ _ hectares et _ _ ares	<i>La scission du montant de référence pour grandes cultures, fourrages séchés et houblon est proportionnelle à la scission de la superficie de référence</i>
Superficie de référence jachère obligatoire : _ _ hectares et _ _ ares	<i>La scission du montant de référence pour jachère obligatoire est proportionnelle à la scission de la superficie de référence</i>

Superficie de référence fourrages : __ hectares et __ ares	Montant de référence primes animales : € _____, __
---	---

La reprise ou la continuation a-t-elle été effectuée au sein de la famille (jusqu'au troisième degré de parenté), ou dans le cadre d'un mariage ou d'un contrat de vie commune, par testament ou par donation entre vifs ?

☐ OUI

☐ NON

relation entre le cédant et le repreneur :

Cochez le type de reprise partielle de l'exploitation:

☐ **Le cédant n'exploitait qu'1 unité de production:**

- ☐ Le cédant est encore actif. L'unité de production a été reprise par un repreneur, alors qu'un nouveau numéro d'unité de production a été créé simultanément pour le cédant.

Remplissez: **NOUVEAU NUMERO D'UNITE DE PRODUCTION** : _____ - ____

- ☐ Le cédant est encore actif. L'unité de production est encore exploitée par le cédant, mais une partie de l'unité de production a été reprise par un repreneur. Un nouveau numéro d'unité de production a été créé pour cette partie de l'unité de production initiale.

Remplissez: **NOUVEAU NUMERO D'UNITE DE PRODUCTION**: _____ - ____

- ☐ Le cédant n'est plus actif et toutes les reprises ou continuations ont été effectuées au sein de la famille (jusqu'au troisième degré de parenté) ou dans le cadre d'un mariage ou d'un contrat de vie commune, par testament ou par donation entre vifs.

NUMERO DE PRODUCTEUR de tous les repreneurs	DATE REPRISE
	__ / __ / 200__
	__ / __ / 200__
	__ / __ / 200__

☐ **Le cédant exploitait plusieurs unités de production:**

- ☐ Le cédant est encore actif sur au moins une des unités de production initiales.
- ☐ Le cédant n'est plus actif et toutes les reprises ou continuations ont été effectuées au sein de la famille (jusqu'au troisième degré de parenté) ou dans le cadre d'un mariage ou d'un contrat de vie commune, par testament ou par donation entre vifs.

**Categorie 4 TRANSFERT DEFINITIF DE DROITS AU PAIEMENT PAR L'ACHAT OU LE BAIL À LONG
TERME DE TERRES ENTRE LE 1^{ER} JANVIER 2000 ET LE 15 MAI 2005.**

Le cédant et le repreneur déclarent que tous les 5 conditions sont remplies (voir document C – *Note explicative* – catégorie 4).

Le cédant et le repreneur déclarent que les hectares et les droits au paiement déclarés dans le tableau ci-dessous sont transférés du cédant au repreneur.

NOMBRE D'HECTARES A TRANSFERER	NOMBRE DE DROITS AU PAIEMENT A TRANSFERER A <u>TITRE DEFINITIF</u>
__ hectares et __ ares	__ , __ droits au paiement ordinaires __ , __ droits de mise en jachère
Le nombre de droits au paiement transférés (droits au paiement ordinaires et droits de mise en jachère) ne peut pas être supérieur au nombre d'hectares transférés (p.ex. 2 hectares et 54 ares et 2,00 droits au paiement ordinaires et 0,54 droits de mise en jachère).	

Le cédant et le repreneur déclarent que toutes les parcelles déclarées dans le tableau ci-dessous sont transférées au plus tard le 15 mai 2005 du cédant au repreneur.

CEDANT	REPRENEUR
--------	-----------

	Année de la dernière déclaration de superficie	Superficie déclarée	Achat (AC) / Bail à long terme (BLT)	Année de la première déclaration de superficie	Superficie reprise
1		__ , __ ha	☐ AC ☐ BLT		__ , __ ha
2		__ , __ ha	☐ AC ☐ BLT		__ , __ ha
3		__ , __ ha	☐ AC ☐ BLT		__ , __ ha
4		__ , __ ha	☐ AC ☐ BLT		__ , __ ha
5		__ , __ ha	☐ AC ☐ BLT		__ , __ ha

Joignez une copie de ce tableau si vous avez repris plus de 5 parcelles.

Documents joints:

- 1) Nombre de photoplans joints :
- 2) Justificatifs joints (contrat d'achat, contrat de bail, preuve de paiement, quittance):

Les soussignés déclarent avoir rempli le présent formulaire de manière exacte et complète. Ils déclarent être informés de la réglementation et respecter les conditions générales et spécifiques. Ils reconnaissent que leurs déclarations sont sincères et complètes.

date, nom et signature pour accord

- cédant
- personnes morales et groupements de personnes physiques¹
- héritiers²

	DATE	NOM ET PRENOM	SIGNATURE POUR ACCORD
C E D A N T	__ / __ / 200__		
	__ / __ / 200__		
	__ / __ / 200__		
	__ / __ / 200__		

date, nom et signature pour accord

- repreneur
- personnes morales et groupements de personnes physiques¹

¹ Si l'agriculteur est une personne morale ou un groupement de personnes physiques, tous les associés ou membres sont tenus de signer ce formulaire pour accord. La signature du représentant légitime suffit si les statuts de l'entreprise sont joints au présent formulaire.

² Si le cédant est décédé, tous les héritiers sont tenus de signer pour accord et l'acte de notoriété doit être joint.

R E P R E N E U R	DATE	NOM ET PRENOM	SIGNATURE POUR ACCORD

Nombre d'annexes :.....

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 novembre 2005 concernant le calcul et la révision des droits au paiement provisoires en exécution du régime de paiement unique

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

Yves LETERME

Annexe III. Document B3. Transfert temporaire de droits au paiement avec terres



Ministère de la Communauté flamande
Administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole (ABKL)

DEMANDE DE REVISION DES DROITS AU PAIEMENT PROVISOIRES

Case réservée à l'administration

DOCUMENT B.3 Transfert temporaire de droits au paiement avec terres

Date limite d'introduction: 24 décembre 2004, 12h00

Pour chaque PROPRIÉTAIRE FONCIER différent dont il reprend des terres et des droits au paiement à titre temporaire, le PRENEUR doit introduire un formulaire DISTINCT.

Un formulaire distinct doit être rempli par bail (saisonnier).

Tous les formulaires doivent être introduits conjointement par le PRENEUR (= le demandeur du transfert).

Veuillez remplir ce formulaire de manière claire et à l'encre indélébile. Les ratures et les corrections ne seront pas acceptées.

Veuillez ne pas oublier les DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE FONCIER ET DU PRENEUR et la DATE ET LES SIGNATURES. Ces données sont essentielles au traitement de votre demande.

Il est conseillé à tous les soussignés de prendre une photocopie du présent formulaire et de la conserver.

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE FONCIER ET DU PRENEUR

Numéro du producteur :

Nom et prénom:

Rue et numéro:

Code postal et commune:

Numéro de TVA:

Tél./GSM:

PROPRIÉTAIRE FONCIER												PRENEUR											
										-												-	
.....																							
.....																							
.....																							
.....																							
.....																							

Categorie 5. TRANSFERT TEMPORAIRE DE DROITS AU PAIEMENT PAR LA MISE A BAIL DE TERRES**Le propriétaire foncier déclare :**

- que la mise à bail des parcelles ci-dessous a pris cours entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005.
- qu'il accepte de transférer temporairement ses droits au paiement ci-dessous au preneur.
- qu'il introduira lui-même en 2005 la demande de fixation des droits au paiement. Attention : le propriétaire foncier ne peut obtenir de droits au paiement que s'il exerce encore lui-même des activités agricoles et s'il est enregistré comme agriculteur actif dans le fichier d'identification.

Le preneur déclare:

- que la prise à bail des parcelles ci-dessous a pris cours entre le 1^{er} janvier 2000 et le 15 mai 2005.
- qu'il déclarera les parcelles ci-dessous en tant qu'usager légitime dans sa demande unique (déclaration de superficie) de 2005. Attention: en cas de modification, le preneur est tenu de le communiquer immédiatement et avant toute annonce de contrôle par lettre recommandée à son service extérieur. S'il s'avère qu'il ne l'a pas fait, le preneur peut être exclu du régime des droits au paiement pour une ou plusieurs années.
- qu'il activera les droits au paiement loués en 2005.

Le propriétaire foncier et le preneur déclarent que les hectares et les droits au paiement déclarés dans le tableau ci-dessous sont loués temporairement au preneur.

NOMBRE D'HECTARES MIS A BAIL	NOMBRE DE DROITS AU PAIEMENT A TRANSFERER TEMPORAIREMENT
__ hectares et __ ares	__ , __ droits au paiement ordinaires __ , __ droits de mise en jachère
Le nombre de droits au paiement transférés (droits au paiement ordinaires et droits de mise en jachère) ne peut pas être supérieur au nombre d'hectares cédés (p.ex. 2 hectares et 54 ares et 2,00 droits au paiement ordinaires et 0,54 droits de mise en jachère)	

**LA MISE A BAIL (SAISONNIÈRE) DE TOUTES LES PARCELLES MENTIONNÉES CI-DESSOUS
PREND FIN LE
__ / __ / 20__**

Le propriétaire foncier et le preneur déclarent que les parcelles mentionnées ci-dessous seront louées au preneur au plus tard le 15 mai 2005.

	Propriétaire foncier		Preneur en 2005
	Année de la dernière déclaration de superficie	Superficie déclarée	Superficie reprise
1		__ , __ ha	__ , __ ha
2		__ , __ ha	__ , __ ha
3		__ , __ ha	__ , __ ha
4		__ , __ ha	__ , __ ha
5		__ , __ ha	__ , __ ha
6		__ , __ ha	__ , __ ha
7		__ , __ ha	__ , __ ha
Joignez une copie de ce tableau si vous avez loué plus de 7 parcelles.			

Documents à joindre:

- photoplans figurant les parcelles reprises. Vous pouvez prendre une copie des photoplans que vous possédez encore ou demander de nouveaux photoplans auprès de votre service extérieur (pour les données de contact : voir lettre d'accompagnement).
- une photocopie du bail entre le propriétaire foncier et le preneur. A défaut de bail, il faut joindre une preuve de paiement ou une quittance du fermage.

Documents joints:

- 1) Nombre de photoplans joints :.....
- 2) Preuve de bail (saisonnier) (contrat de bail, preuve de paiement, quittance) :.....
.....
.....

Attention:

- C'est toujours le preneur qui doit demander la révision.
- Le nombre de droits au paiement transférés ne peut pas dépasser le nombre d'hectares transférés. Si le calcul des droits au paiement définitifs (fin 2005) établit que le propriétaire foncier a cédé plus de droits au paiement que le nombre auquel il a finalement droit, tous les dossiers de transfert seront adaptés de manière proportionnelle.
- Seuls les droits au paiement ordinaires et les droits de mise en jachère peuvent être cédés de cette manière. Les droits au paiement spéciaux n'entrent pas en ligne de compte.
- Il s'agit d'un transfert **temporaire** de droits au paiement. Le propriétaire foncier reste le propriétaire des droits au paiement. A l'expiration du contrat de bail, les droits au paiement retournent au propriétaire foncier. Si le contrat de bail prend fin plus tôt que prévu de commun accord, il convient de le communiquer par recommandé au service extérieur du preneur.
- Si, au moment du transfert des terres, un document a déjà été rédigé indiquant explicitement que le propriétaire foncier accepte de mettre à bail au preneur une partie mentionnée explicitement de ses droits au paiement, le propriétaire foncier ne doit plus signer le document B.3, mais il suffit de joindre une photocopie du document.
- Le propriétaire foncier doit être conscient que les droits au paiement qui ne sont pas activés durant 3 années successives, reviennent à la réserve nationale. L'Administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole n'est pas responsable des droits au paiement qui reviendront de cette manière à la réserve nationale.

Pour des raisons administratives, le preneur est invité à regrouper et à introduire ensemble tous vos formulaires de transferts temporaires de droits au paiement connus en ce moment. Les formulaires relatifs à des transferts opérés après la date limite d'introduction doivent être envoyés le plus rapidement possible et au plus tard le 15 mai 2005, pour pouvoir les joindre à votre dossier. Vous pouvez prendre à cette fin une photocopie du formulaire ou imprimer un formulaire vierge par internet (www.vlaanderen.be/landbouw/MTR).

Les soussignés déclarent avoir rempli le présent formulaire de manière exacte et complète. Ils déclarent connaître la réglementation et remplir les conditions générales et spécifiques. Ils reconnaissent que leurs déclarations sont sincères et complètes.

date, nom et signature pour accord

- propriétaire foncier

- personnes morales ou groupements de personnes physiques¹

P R O P R I E T A I R E	DATE	NOM ET PRENOM	SIGNATURE POUR ACCORD
	--/--/200_		
	--/--/200_		
	--/--/200_		
	--/--/200_		

date, nom et signature pour accord

- preneur

- personnes morales ou groupements de personnes physiques¹

P R E N E U R	DATE	NOM ET PRENOM	SIGNATURE POUR ACCORD
	--/--/200_		
	--/--/200_		
	--/--/200_		
	--/--/200_		

Nombre d'annexes:

¹ Si l'agriculteur est une personne morale ou un groupement de personnes physiques, tous les associés ou membres doivent signer le présent formulaire pour accord. La signature du représentant légitime suffit si les statuts de l'entreprise sont joints au présent formulaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 novembre 2005 concernant le calcul et la révision des droits au paiement provisoires en exécution du régime de paiement unique

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

Yves LETERME

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 147

[C – 2006/35029]

22 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 2 juni 2004 tot implementatie van een fokprogramma ter verkrijging van resistentie tegen overdraagbare spongiforme encefalopathieën (OSE) bij schapen, en tot implementatie van een regeling tot erkenning van de OSE-resistente status van koppels schapen

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 2004 tot implementatie van een fokprogramma ter verkrijging van resistentie tegen overdraagbare spongiforme encefalopathieën (OSE) bij schapen, en tot implementatie van een regeling tot erkenning van de OSE-resistente status van koppels schapen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 november 2005;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 26 september 2005;

Gelet op het advies nr. 39.450/3 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de Raad van State in zijn advies nr. 38.512/4 aan het Waalse Gewest te kennen heeft gegeven dat de gewesten niet bevoegd zijn voor de implementatie van een fokprogramma ter verkrijging van OSE-resistentie bij schapen ter uitvoering van beschikking 2003/100/EG van de Commissie van 13 februari 2003 tot vaststelling van minimumeisen voor fokprogramma's ter verkrijging van resistentie tegen OSE bij schapen,

Besluit :

Enig artikel. Het ministerieel besluit van 2 juni 2004 tot implementatie van een fokprogramma ter verkrijging van resistentie tegen overdraagbare spongiforme encefalopathieën (OSE) bij schapen, en tot implementatie van een regeling tot erkenning van de OSE-resistente status van koppels schapen wordt opgeheven.

Brussel, 22 december 2005.

Y. LETERME

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2006 — 147

[C – 2006/35029]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 2 juin 2004 portant exécution d'un programme d'élevage axé sur la résistance aux encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST) chez les ovins et d'un cadre pour la reconnaissance de la résistance aux EST de certains cheptels ovins

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté ministériel du 2 juin 2004 portant exécution d'un programme d'élevage axé sur la résistance aux encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST) chez les ovins et d'un cadre pour la reconnaissance de la résistance aux EST de certains cheptels ovins

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 novembre 2005;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 26 septembre 2005;

Vu l'avis n° 39.450/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que le Conseil d'Etat a fait savoir à la Région wallonne dans son avis n° 38.512/4 que les régions ne sont pas compétentes pour la mise en œuvre d'un programme d'élevage axé sur la résistance aux EST chez les ovins en exécution de la décision 2003/100/CE de la Commission du 13 février 2003 établissant des prescriptions minimales pour la mise en place de programmes d'élevage axés sur la résistance aux encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les ovins,

Arrête :

Article unique. L'arrêté ministériel du 2 juin 2004 portant exécution d'un programme d'élevage axé sur la résistance aux encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST) chez les ovins et d'un cadre pour la reconnaissance de la résistance aux EST de certains cheptels ovins, est abrogé.

Bruxelles, le 22 décembre 2005.

Y. LETERME

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST EN MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 148

[C — 2006/35022]

6 DECEMBER 2005. — Samenwerkingsprotocol tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de heffing in de sector van de melk en de zuivelproducten

Gelet op Verordening (EG) nr. 1788/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van een heffing in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 595/2004 van de Commissie van 30 maart 2004 houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1788/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van een heffing in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening nr. 283/72;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op het Besluit van de Waalse Regering van 9 september 2004 betreffende de toepassing van de heffing in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op het Besluit van de Vlaamse Regering van 15 april 2005 betreffende de toepassing van de heffing in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op het akkoord van 15 juli 2002 in de Interministeriële Conferentie Landbouw inzake de uitvoering van de overdracht aan de gewesten van de bevoegdheden van de landbouwpolitiek en specifiek inzake de toepassingsvoorwaarden voor de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten;

Overwegende het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij, in het bijzonder inzake de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten bedoeld bij hoofdstuk 5 van dit akkoord;

Overwegende het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van de Minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van de Minister van Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting;

Zijn overeengekomen wat hierna volgt :

Artikel 1. De nationale reserve voor leveringen en de nationale reserve voor rechtstreekse verkopen zijn het verschil tussen de respectievelijke nationale referentiehoeveelheden en de respectievelijke sommen van de individuele referentiehoeveelheden, toegekend aan de producenten door de bevoegde overheden. Deze reserves worden jaarlijks herberekend, op nationaal niveau, zowel voor de leveringen als voor de rechtstreekse verkopen. Het Gewest van herkomst van de referentiehoeveelheden die eraan toegevoegd worden, wordt bepaald op basis van de zone waartoe de hoeveelheden behoren zoals gedefinieerd in artikel 2.

Art. 2. Het adres van de melkproductie-eenheid, uitgebaat door de producent, voor de productie van melk en van waaruit gedurende de maand maart 2002 de leveringen en/of de rechtstreekse verkopen gebeurden, of bij gebrek daaraan, de laatste leveringen en/of rechtstreekse verkopen van het tijdvak 2001-2002, bepaalt de zone waartoe de referentiehoeveelheid van de producent behoort.

De volgende zones worden onderscheiden :

- a) zone A : het grondgebied van het Waalse Gewest, waar het betaalorgaan van het Waalse Gewest de bevoegde overheid is;
- b) zone B : het grondgebied van het Vlaamse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waar het betaalorgaan van het Vlaamse Gewest de bevoegde overheid is.

De situatie op 1 april 2002, 2003 en 2004 is opgenomen als bijlage van dit samenwerkingsakkoord. Deze situatie wordt, in voorkomend geval, jaarlijks aangepast door de bevoegde betaalorganen van de Gewesten.

Art. 3. De betaalorganen delen jaarlijks aan elkaar de gegevens mee met betrekking tot de producenten waarvan de zone van productie veranderd is en verzekeren de jaarlijkse opvolging. Voor deze producenten blijft het Gewest, waar hun referentiehoeveelheid zich bevond op 31 maart 2002, het Gewest dat die referentiehoeveelheid beheert.

Art. 4. De vaststelling en toepassing van de modaliteiten voor de overdrachten van referentiehoeveelheden, in toepassing van de bepalingen van artikel 17 en 18 van Verordening (EG) nr. 1788/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot instelling van een heffing in de sector van de melk en zuivelproducten, evenals de modaliteiten voor het beheer van de referentiehoeveelheden en het beheer van de gegevens van de leveringen en de rechtstreekse verkopen, worden vastgelegd door de bevoegde overheden van elke zone. Deze zijn onderworpen aan de procedure van overleg zoals voorzien in het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003.

De bevoegde overheden van elke zone plegen, in voorkomend geval, overleg met het oog op het toestaan van een overdracht van referentiehoeveelheden tussen producenten die onderling bloed- of aanverwant zijn in de eerste graad en die tot een verschillende zone behoren. Bij dergelijke overdrachten, zijn de modaliteiten van de zone van de producent-overnemer van toepassing.

De hoeveelheden waarmee individuele referentiehoeveelheden worden verminderd ten gevolge van bepalingen in de wetgeving, worden toegevoegd aan de nationale reserve, tenzij anders gespecificeerd in die wetgeving.

Art. 5. § 1. Bij een eventuele herverdeling van de nationale reserve moeten de principes van het akkoord van 15 juli 2002 in de Interministeriële Conferentie Landbouw worden gerespecteerd.

De Gewesten plegen hiervoor jaarlijks overleg, rekening houdend met hun respectievelijke bijdragen aan deze reserve, om de criteria en de modaliteiten van een herverdeling te bepalen.

De Gewesten komen overeen dat ieder Gewest elk tijdvak over 500.000 liter van de nationale reserve leveringen kan beschikken voor eventuele tijdelijke overdrachten aan instellingen, erkend door de bevoegde Minister, die een deel van hun activiteiten besteden aan wetenschappelijk onderzoek en/of onderwijs in de sector van de melkproductie en aan de erkende landbouwbeurzen.

§ 2. In de zone A zullen producenten die tijdens de duur van een tijdvak niet minstens 70 % van hun gecumuleerde referentiehoeveelheid leveringen en rechtstreekse verkopen in de handel hebben gebracht, 50 % van hun niet geproduceerde referentiehoeveelheid aan de nationale reserve zien toegevoegd worden.

De termijn binnen dewelke de betrokken producenten minstens 70 % van hun gecumuleerde referentiehoeveelheid leveringen en rechtstreekse verkopen in de handel moeten brengen teneinde de referentiehoeveelheden, zoals bedoeld in § 2, eerste alinea, terug toegekend te krijgen, is vastgelegd op 31 maart van het tijdvak dat volgt op het tijdvak waarin de producenten niet voldoende melk of zuivelproducten in de handel hebben gebracht.

Art. 6. De maatschappelijke zetel van de koper bepaalt de zone, zoals gedefinieerd in het tweede lid van artikel 2, waartoe hij behoort. De Administraties kunnen evenwel, in gezamenlijk akkoord en om beheersredenen, bepalen dat de koper tot een andere zone behoort. Deze wijziging kan evenwel pas in voege gaan bij het begin van een nieuw tijdvak.

Art. 7. De producent kan enkel binnen de zone, waartoe zijn referentiehoeveelheid behoort op 31 maart 2002, zijn referentiehoeveelheid vrijmaken of tijdelijk overdragen. De criteria voor de vrijmaking en de tijdelijke overdrachten worden vastgelegd door de bevoegde overheden van elke zone. Ze zijn onderworpen aan de overlegprocedure zoals voorzien in het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003.

Art. 8. De berekening van de heffing, die eventueel verschuldigd is voor de leveringen en/of voor de rechtstreekse verkopen, is een nationale berekening die samen door de betaalorganen van het Waalse Gewest en van het Vlaamse Gewest dient te worden uitgevoerd op basis van de som van het geheel van respectievelijk de leveringen en de rechtstreekse verkopen die in beide zones geregistreerd zijn, rekening houdend, ingeval er een heffing verschuldigd zou zijn, met een reserve op de berekening, vastgelegd in gemeenschappelijk akkoord tussen de Gewesten.

Art. 9. § 1. De ongebruikte referentiehoeveelheid voor leveringen (of voor rechtstreekse verkopen) van een producent is het verschil tussen de referentiehoeveelheid voor leveringen (of rechtstreekse verkopen) toegekend aan die producent en zijn leveringen (of rechtstreekse verkopen), voor zover dat verschil positief is.

De bijdrage van de producenten aan de betaling van de verschuldigde extra heffing wordt bepaald nadat de ongebruikte referentiehoeveelheden, enerzijds voor leveringen en anderzijds voor rechtstreekse verkopen, zijn verdeeld over alle producenten van beide zones die voor het tijdvak in kwestie hun referentiehoeveelheid respectievelijk voor leveringen of voor rechtstreekse verkopen hebben overschreden. Deze verdelingen worden zo uitgevoerd, dat iedere producent een gelijke hoeveelheid krijgt, respectievelijk voor leveringen of voor rechtstreekse verkopen, onder voorbehoud dat die hoeveelheid niet hoger mag zijn dan zijn respectievelijke overschrijdingen en niet hoger dan 15.000 liter wat de leveringen betreft.

De volgende producenten hebben geen recht op verdelingen wat betreft leveringen :

1° de producenten van wie leveringen op een onjuiste manier werden medegedeeld of die niet werden medegedeeld;

2° de producenten die aan een niet-erkende koper hebben geleverd;

De volgende producenten hebben geen recht op verdelingen wat betreft rechtstreekse verkopen :

1° de producenten van wie rechtstreekse verkopen op een onjuiste manier werden medegedeeld of die niet werden medegedeeld;

2° de producenten waarvan de inlichtingen en de verklaringen van de rechtstreekse verkopen van melk en zuivelproducten niet werden medegedeeld voor 15 mei, volgend op het betreffende tijdvak;

3° de producenten die in het register dat hen ter beschikking gesteld wordt door de Administratie, hun productboekhouding niet hebben bijgehouden.

Als een productie-eenheid of een gedeelte ervan in de loop van een tijdvak achtereenvolgens wordt beheerd en uitgebaat door meerdere producenten, komt alleen die laatste producent voor herverdeling van ongebruikte referentiehoeveelheden in aanmerking.

§ 2. In het geval van een bedrijfsovername in de loop van het tijdvak, wordt de berekening van de extra heffing en de berekening van de in de eerste paragraaf voor verdeling bedoelde beschikbare hoeveelheid vastgesteld na samenvoeging van de respectievelijke verkopen en leveringen van de betrokken producenten. In het voorkomend geval is de extra heffing verschuldigd door de producent of de producenten die de voor dit tijdvak verklaarde behouden of overgenomen referentiehoeveelheid hebben overschreden.

§ 3. De technische diensten van de betaalorganen bezorgen elkaar, in voorkomend geval, alle gegevens en een kopie van de betrokken dossiers, die noodzakelijk zijn voor de opvolging van de inning van de verschuldigde heffing.

§ 4. Voor wat de inning van de heffingen betreft, dienen de principes van artikel 11 van het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij te worden nageleefd.

Art. 10. § 1 Voor de tijdvakken voorafgaand aan het tijdvak dat begint op 1 april 2004, komen de betaalorganen samen de periode overeen binnen dewelke de te veel geïnde extra heffing in de loop van de tijdvakken na 31 maart 1999 zal worden terugbetaald pro rata van de liters van de referentiehoeveelheid leveringen op 1/04/2005. Het terugbetaalde bedrag per liter referentiehoeveelheid zal bepaald worden rekening houdend met het totaal van de te veel geïnde extra heffing op die datum.

De producenten die gedurende een van de tijdvakken na 31 maart 2001 hun aldus aangepaste referentiehoeveelheid met meer dan 15.000 liter zullen hebben overschreden, zullen het recht verliezen op eventuele terugbetalingen.

§ 2 Voor de tijdvakken vanaf 2004-2005 komen de betaalorganen, samen de periode overeen binnen dewelke, met toepassing van de bepalingen van artikel 13, punt 1, b van Verordening (EG) nr. 1788/2003 en van artikel 16, punt 2 van Verordening (EG) nr. 595/2004, de te veel geïnde extra heffing per tijdvak zal worden terugbetaald aan de producenten zodanig dat de terugbetaling plaatsvindt binnen de 15 maanden na afloop van het betrokken tijdvak van twaalf maanden.

Deze terugbetaling gebeurt pro rata van de liters van de referentiehoeveelheid leveringen van het betrokken tijdvak en bedrag per liter referentiehoeveelheid zal bepaald worden rekening houdend met het totaal van de te veel geïnde extra heffing van dat tijdvak.

De producenten die gedurende het betrokken tijdvak hun aldus aangepaste referentiehoeveelheid met meer dan 15.000 liter hebben overschreden, verliezen het recht op de eventuele terugbetaling voor dat tijdvak.

Art. 11. § 1 De individuele referentiehoeveelheden die per 1 april 2003 worden toegekend aan de instellingen die een deel van hun activiteiten besteden aan wetenschappelijk onderzoek en/of onderwijs in de sector van de melkproductie en aan de erkende landbouwbeurzen, komen van de nationale reserve van de rechtstreekse verkopen. De aldus toegekende referentiehoeveelheden vloeien terug naar de nationale reserve op de eerste dag van het volgende tijdvak in geval van een aanvraag tot overdracht van het geheel of een gedeelte van een bedrijf of in geval van een aanvraag tot gehele of gedeeltelijke vrijmaking. Het betrokken Gewest kan over deze hoeveelheden beschikken voor een tijdelijke overdracht zoals bedoeld in artikel 5, derde lid, naast de 500.000 liter.

§ 2 De Gewesten komen overeen om de supplementen van de nationale referentiehoeveelheden voor de tijdvakken 2006-2007, 2007-2008 en 2008-2009 zoals vermeld in bijlage I van de Verordening (EG) nr. 1788/2003 op een lineaire manier te herverdelen aan alle producenten.

Art. 12. Het samenwerkingsprotocol tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de heffing in de sector van de melk en de zuivelproducten van 16 juli 2004 wordt opgeheven.

Art. 13. Dit samenwerkingsakkoord heeft uitwerking met ingang van 1 april 2005.

Opgemaakt te Brussel op 6 december 2005 in 3 exemplaren, waarvan iedere partij bevestigt een exemplaar ontvangen te hebben.

Voor het Vlaamse Gewest :

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Institutionele Hervorming, Landbouws, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,
Y. LETERME

Voor het Waalse Gewest :

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister van Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek,
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
B. CEREXHE

Bijlage aan artikel 2 van het samenwerkingsprotocol tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de heffing in de sector van de melk en de zuivelproducten

Melquota in kg: Situatie op 1 april 2002 (Foto 2002), 1 april 2003 en 1 april 2004, excl. osmose en leasing

[illegible]

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE,
MINISTERE DE LA REGION WALLONNE
ET MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2006 — 148

[C – 2006/35022]

**6 DECEMBRE 2005. — Protocole de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne
et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers**

Vu le règlement (CE) n° 1788/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant un prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu le règlement (CE) n° 595/2004 de la Commission du 30 mars 2004 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1788/2003 du Conseil établissant un prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu le règlement (CEE) n° 595/91 du Conseil du 4 mars 1991 concernant les irrégularités et la récupération des sommes indûment versées dans le cadre du financement de la Politique agricole commune ainsi que l'organisation d'un système d'information dans ce domaine, et abrogeant le règlement (CEE) n° 283/72;

Vu le règlement (CE) n° 1255/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 09 septembre 2004 relatif à l'application du prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 avril 2005 relatif à l'application du prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu l'accord du 15 juillet 2002, lors de la Conférence interministérielle de l'Agriculture, relatif au transfert des compétences de la politique agricole aux Régions et spécifiquement en ce qui concerne les modalités d'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Considérant l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche, particulièrement en ce qui concerne le prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers visé par le chapitre 5 de cet accord;

Considérant l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche;

La Région flamande, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité;

La Région wallonne, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre de l'Agriculture de la Ruralité de l'Environnement et du Tourisme;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

Ont convenu ce qui suit :

Article 1^{er}. La réserve nationale pour livraisons et la réserve nationale pour ventes directes sont la différence entre les quantités de référence nationales respectives et les sommes respectives des quantités de référence individuelles allouées aux producteurs par les autorités compétentes. Ces réserves sont calculées annuellement, au niveau national, tant pour les livraisons que pour les ventes directes. L'origine régionale des quantités de références y ajoutées est identifiée sur base de l'appartenance à la zone de gestion définie à l'article 2.

Art. 2. L'adresse de l'unité de production laitière exploitée par le producteur pour la production de lait et à partir de laquelle les livraisons et/ou les ventes directes étaient effectuées durant le mois de mars 2002 ou, à défaut, les dernières livraisons et/ou ventes directes de la période 2001-2002, a déterminé la zone de gestion de toutes les quantités de référence des producteurs.

Les deux zones suivantes sont différenciées :

a) zone A : le territoire de la Région wallonne, où l'autorité compétente est l'organisme payeur de la Région wallonne;

b) zone B : le territoire de la Région flamande et de la Région de Bruxelles-Capitale, où l'autorité compétente est l'organisme payeur de la Vlaamse Gemeenschap.

La situation au 1^{er} avril 2002 est reprise en annexe du présent protocole. Cette situation est adaptée chaque année, le cas échéant, par les organismes payeurs compétents des Régions.

Art. 3. Les organismes payeurs se communiquent annuellement les données relatives aux producteurs qui ont changé de zone de production et en assurent le suivi annuel. Pour ces producteurs, la Région gestionnaire des quantités de référence reste la Région où leurs quantités de référence étaient situées au 31 mars 2002.

Art. 4. La détermination et l'application des modalités de transferts de quantités de référence, en application des dispositions des articles 17 et 18 du règlement (CE) n° 1788/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant un prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers, ainsi que les modalités de la gestion des quantités de référence et de la gestion des données relatives aux livraisons et aux ventes directes, sont fixées par les autorités compétentes de chaque zone. Elles sont soumises à la procédure de consultation prévue par l'accord de coopération du 18 juin 2003.

Les autorités compétentes de chaque zone se concertent, le cas échéant, en vue de permettre le transfert de quantités de référence entre producteurs qui sont, entre eux, parents ou alliés au premier degré et appartiennent à une zone différente. Lors de tels transferts, les dispositions réglementaires de la zone du producteur-cessionnaire sont d'application.

Les quantités de référence qui viennent en déduction des quantités de référence individuelles en application des dispositions réglementaires sont ajoutées à la réserve nationale, sauf spécification réglementaire contraire.

Art. 5. § 1^{er}. Lors d'une redistribution éventuelle des quantités de référence provenant de la réserve nationale, les principes de l'accord de la Conférence interministérielle de l'Agriculture du 15 juillet 2002 doivent être respectés.

A cet effet, les Régions se concertent annuellement, en prenant en compte leur contribution respective à ladite réserve, pour en déterminer les critères et modalités de redistribution.

Les Régions conviennent que chacune d'elle peut disposer, par période, de 500.000 litres de la réserve nationale livraisons, pour des éventuelles cessions temporaires aux établissements reconnus par les Ministres compétents et ayant leur activité dans le domaine de la recherche et/ou de l'enseignement dans le secteur de la production laitière et pour les foires agricoles reconnues par les Ministres compétents.

§ 2. Dans la Zone A, les producteurs qui n'ont pas commercialisé au moins 70 % de leurs quantités de référence cumulée pour livraisons et pour ventes directes au cours d'une période, voient 50 % de leurs quantités de référence non produite être affectés à la réserve nationale.

Le délai dans lequel les producteurs concernés doivent commercialiser au moins 70 % de leurs quantités de référence cumulées pour livraisons et pour ventes directes afin de se voir réallouer leurs quantités de référence visée au § 2 alinéa 1 est fixé au 31 mars de la période qui suit la période au cours de laquelle les producteurs n'ont pas commercialisé assez du lait ou des produits laitiers.

Art. 6. Le siège social de l'acheteur détermine la zone d'appartenance et de gestion de cet acheteur, telle que définie à l'article 2, deuxième alinéa. Toutefois, les administrations peuvent, de commun accord, pour des raisons de gestion, déterminer l'appartenance de l'acheteur à une autre zone. Ce changement ne prend effet qu'à partir d'une nouvelle période.

Art. 7. Le producteur peut, uniquement au sein de la zone dans laquelle sa quantité de référence était située au 31 mars 2002, libérer ou céder temporairement sa quantité de référence. Les critères de libération et de cession temporaire sont fixés par les autorités compétentes de chaque zone. Ils sont soumis à la procédure de consultation prévue par l'accord de coopération du 18 juin 2003.

Art. 8. Le calcul du prélèvement éventuellement dû pour livraisons et/ou pour ventes directes est un calcul national qui doit être fait conjointement par les organismes payeurs de la Région wallonne et de la Région flamande sur base de la somme de l'ensemble respectivement des livraisons et des ventes directes enregistrées dans chacune des deux zones, tout en tenant compte, au cas où un prélèvement serait dû, d'une réserve de calcul fixée de commun accord entre Régions.

Art. 9. § 1^{er}. La quantité de référence pour livraisons (ou pour ventes directes) non utilisée par un producteur est la différence entre la quantité de référence pour livraisons (ou pour ventes directes) allouée à ce producteur et ses livraisons (ou ses ventes directes), pour autant que cette différence reste positive.

La contribution des producteurs au paiement du prélèvement dû est établie après allocation des quantités de référence non utilisées, d'une part pour livraisons et d'autre part pour ventes directes, à tous les producteurs des deux zones qui pour la période concernée ont dépassé leur quantité de référence respectivement pour livraisons ou pour ventes directes. Ces allocations s'effectuent de manière à ce que chaque producteur reçoive une quantité égale, respectivement pour livraisons ou pour ventes directes, mais plafonnée à ses dépassements respectifs, et à un maximum de 15 000 litres en ce qui concerne les livraisons.

— Les producteurs suivants ne peuvent pas bénéficier de ces allocations pour livraisons :

1° les producteurs dont des livraisons ont été communiquées de façon inexacte ou qui n'ont pas été communiquées;

2° les producteurs qui ont livré à un acheteur non agréé;

— Les producteurs suivants ne peuvent pas bénéficier de ces allocations pour ventes directes :

1° les producteurs dont des ventes directes ont été communiquées de façon inexacte ou n'ont pas été communiquées;

2° les producteurs dont les renseignements et les déclarations relatives aux ventes directes n'ont pas été communiqués au 15 mai suivant la période concernée;

3° les producteurs qui n'ont pas tenu à jour leur comptabilité « matière » sur le registre mis à leur disposition par l'administration.

Au cas où, durant une période, une unité de production ou une partie de celle-ci est gérée et exploitée successivement par plusieurs producteurs, seul le dernier producteur est pris en considération pour une allocation de quantités de référence non utilisées.

§ 2. En cas de reprise d'exploitation en cours de période, le calcul du prélèvement ainsi que celui de la quantité disponible pour l'allocation visée au paragraphe 1^{er}, sont établis après cumul des ventes et livraisons respectives des producteurs concernés. Le prélèvement est, le cas échéant, dû par le ou les producteurs ayant dépassé la quantité de référence déclarée conservée ou reprise pour cette période.

§ 3. Les services techniques des organismes payeurs se communiquent, le cas échéant, les informations et une copie des dossiers concernés, nécessaires au suivi de la perception des prélèvements dus.

§ 4. En ce qui concerne la perception des prélèvements, les principes de l'article 11 de l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche doivent être respectés.

Art. 10. § 1. Pour les périodes antérieures à celle commençant au 1^{er} avril 2004, les organismes payeurs, conviennent de la période au cours de laquelle les prélèvements trop perçus au cours des périodes postérieures au 31 mars 1999 seront remboursés aux producteurs au prorata des litres de quantités de référence pour livraisons au 1^{er} avril 2005. Le montant de ce remboursement par litre de quantité de référence pour livraisons sera déterminé compte tenu du total des prélèvements trop perçus à cette date.

Les producteurs qui au cours d'une des périodes postérieures au 31 mars 2001 auront dépassé de plus de 15 000 litres leur quantité de référence ainsi adaptée, perdront le droit aux éventuels remboursements.

§ 2. Pour la période 2004-2005 et les suivantes, les organismes payeurs, conviennent de la période au cours de laquelle, en application des dispositions de l'article 13, point 1, b du règlement (CE) n° 1788/2003 et de l'article 16, point 2 du règlement (CE) n° 595/2004, le prélèvement trop perçu par période sera remboursé aux producteurs de manière à ce que ce remboursement se fasse au plus tard dans les quinze mois après la fin de la période de douze mois concerné.

Le remboursement aux producteurs se fait au prorata des litres de quantités de référence pour livraisons de la période concernée. Le montant du remboursement par litre de quantité de référence pour livraisons sera déterminé compte tenu du prélèvement trop perçu de la période concernée.

Les producteurs qui au cours de la période concernée auront dépassé de plus de 15 000 litres leur quantité de référence adaptée, perdront le droit à l'éventuel remboursement.

Art. 11. § 1. Les quantités de référence individuelles qui sont attribuées au 1^{er} avril 2003 aux institutions qui consacrent une partie de leur activité à la recherche scientifique et/ou à l'enseignement dans le secteur de la production laitière et aux foires agricoles reconnues sont prélevées sur la réserve nationale du quota ventes directes.

Les quantités de références ainsi attribuées sont ajoutées à 100 % à la réserve nationale au 1^{er} jour de la période suivante en cas de demande de transfert de tout ou partie d'exploitation ou en cas de demandes de libération totale ou partielle. Ces quantités sont mises à la disposition de la Région d'appartenance des institutions concernées pour les cessions temporaires aux établissements reconnus par le ministre compétent de ladite Région.

§ 2. Les Régions conviennent de redistribuer de manière linéaire, à tous les producteurs, les suppléments de quantités de référence nationales prévus à l'annexe I du règlement (CE) 1788/2003, pour les périodes 2006-2007; 2007-2008 et 2008-2009.

Art. 12. Le protocole du 16 juillet 2004 de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers est abrogé.

Art. 13. Le présent protocole de coopération produit ses effets le 1^{er} avril 2005.

Ainsi fait à Bruxelles, le 6 décembre 2005 en 3 exemplaires, dont chaque partie reconnaît en avoir reçu un exemplaire.

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,
Y. LETERME

Pour la Région wallonne :

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi et de la Recherche scientifique,
B. CEREXHE

Quotas laitiers, en kilos : situation au 1^{er} avril 2002 (photo 2002), 1^{er} avril 2003 et 1^{er} avril 2004
hors leasing ou osmose

[illegible]

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 149

[C – 2005/29289]

30 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant, dans l'enseignement secondaire, la liste des établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives et des établissements ou implantations prioritaires, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, notamment l'article 4, § 4, modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 2005 approuvant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 4, § 1^{er}, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu la liste des établissements ou implantations d'enseignement secondaire susceptibles de bénéficier de discriminations positives établie par l'Administration conformément à l'article 4, § 2, du décret du 30 juin 1998 précité;

Vu la proposition du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire, donnée le 15 septembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 septembre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 septembre 2005;

Considérant la décision du 1^{er} septembre 2005 du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire de fixer respectivement à 45 % le pourcentage global d'implantations prioritaires dont 26 % est établi de manière automatique, visé à l'article 4, § 2, alinéa 6, et à l'article 4, § 3, alinéa 2, du décret du 30 juin 1998 précité;

Considérant la liste des établissements ou implantations d'enseignement secondaire susceptibles de bénéficier de discriminations positives établie par l'Administration conformément à l'article 4, § 2, du décret du 30 juin 1998 précité;

Considérant que, conformément à l'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 30 juin 1998 précité, le Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire propose d'ajouter à la liste des établissements ou implantations d'enseignement secondaire susceptibles de bénéficier de discriminations positives les établissements ou implantations figurant dans l'ordre du classement visé à l'article 4, § 2, alinéa 4, du même décret;

Considérant que ce classement est opéré sur base de critères sociaux et économiques pour lesquels un relevé objectif des données est disponible pour chaque établissement ou implantation; que sa prise en compte permet d'attribuer les moyens disponibles là où ils sont nécessaires;

Considérant que, conformément à l'article 4, § 3, alinéa 2, du décret du 30 juin 1998 précité, le Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire propose d'ajouter aux établissements ou implantations d'enseignement secondaire susceptibles d'être considérés comme prioritaires les établissements ou implantations figurant dans l'ordre du classement visé à l'article 4, § 2, alinéa 4, du même décret;

Considérant que ces ajouts se fondent sur des critères sociaux et économiques pour lesquels un relevé objectif des données est disponible pour chaque établissement ou implantation; que leur prise en compte permet d'attribuer les moyens supplémentaires là où ils sont nécessaires;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente de la Communauté française, en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, la liste des établissements ou implantations d'enseignement secondaire bénéficiaires de discriminations positives est arrêtée en annexe 1^{re}.

Dans cette liste sont distingués les établissements ou implantations d'enseignement secondaire prioritaires.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 septembre 2005.

Art. 3. La Ministre-Présidente ayant les Discriminations positives dans l'Enseignement obligatoire dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

Annexe I^{re}

I. Réseau Communauté française

Dénomination-établissement	Adresse-implantation	CP	LOCA-IMPL	Prioritaire	Ajout
AR Gatti de Gamond	Rue du Marais 65	1000	BRUXELLES		
AR de Bruxelles II	Rue Marie-Christine 37	1020	BRUXELLES	P	2
AR Marcel Tricot	Rue Marie-Christine 83	1020	BRUXELLES	P	2
AR Alfred Verwee	Rue Verwée 12	1030	BRUXELLES		
AR Alfred Verwee	Rue Royale Sainte-Marie 168	1030	BRUXELLES		
AR Madeleine Jacquemotte	Rue de la Croix 40	1050	BRUXELLES	P	2
AR Victor Horta	Rue de la Rhétorique 16	1060	BRUXELLES		
AR L Leonardo da Vinci	Rue Chomé-Wyns 5	1070	BRUXELLES	P	2
AR Serge Creuz	Chaussée de Gand 49	1080	BRUXELLES		
AR Serge Creuz	Rue de la Prospérité 14	1080	BRUXELLES		
AR Serge Creuz	Avenue du Sippelberg 2	1080	BRUXELLES		
AR Madeleine Jacquemotte	Avenue Paul Stroobant 43	1180	BRUXELLES	P	2
AR Andrée Thomas	Avenue Reine Marie-Henriette 47	1190	BRUXELLES	P	2
AR Victor Horta	Rue des Alliés 233	1190	BRUXELLES		
AR Lucie Dejardin à Seraing	Rue de l'Industrie 127	4100	SERAING		
AR Montegnée - Grâce-Hollogne	Rue Vinâve	4460	HOLLOGNE-AUX-PIERRESH		
AR Taminés	Avenue Président Roosevelt 57	5060	TAMINES		
AR de Marchienne-au-Pont	Rue des Remparts 35	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	P	1
AR Orsini Dewerpe	Rue Gendebien 1	6040	JUMET		
AR Gilly	Rue du Calvaire 20	6060	GILLY		
AR Pierre Paulus	Rue des Gaux 100	6200	CHATELET		
AR René Magritte	Rue du Collège 16	6200	CHATELET		1
AR Jourdan	Rue de l'Observatoire	6220	FLEURUS		
AR La Louvière	Rue de Bouvy 15	7100	LA LOUVIERE		
AR La Louvière	Rue du Temple 1	7100	LA LOUVIERE		1
ITCF Morlanwelz-Mariemont	Rue Raoul Warocqué 46	7140	MORLANWELZ-MARIEMONT		
AR de Quiévrain	Rue Debast 26	7380	QUIEVRAIN		1

II. Réseau libre subventionné

Dénomination-établissement	Adresse-implantation	CP	LOCA-IMPL	Prioritaire	Ajout
Institut Dominique Pire	Rue T'Kint 28	1000	BRUXELLES		
Collège La Fraternité	Chaussée d'Anvers 28	1000	BRUXELLES		
Institut Dominique Pire	Rue De Lenglentier 6-14	1000	BRUXELLES	P	2
Centre scol. Eperonniers-Mercelis	Rue de l'Etuve 56	1000	BRUXELLES		
Institut St-Louis	Rue du Marais 113	1000	BRUXELLES		1
Collège la Fraternité	Rue de Molenbeek 173	1020	BRUXELLES		
Centre scol. Ste Marie-La Sagesse	Chaussée de Haecht 164	1030	BRUXELLES		
Centre scol. St Michel	Rue Dupont 20	1030	BRUXELLES		
Inst. tech. Cardinal Mercier-n-d du Sacré-Cœur	Boulevard Lambermont 17	1030	BRUXELLES		
Institut de la Ste Famille d'Helmet	Rue Chaumontel 5	1030	BRUXELLES		
Centre scol. Eperonniers-Mercelis	Rue Mercelis 36	1050	BRUXELLES		
Institut des Filles de Marie	Rue Théodore Verhaegen 8	1060	BRUXELLES		
Institut St-Jean-Baptiste de la Salle	Rue Moris 19	1060	BRUXELLES		
Institut N-D	Rue de Fiennes 66	1070	BRUXELLES		

Dénomination-établissement	Adresse-implantation	CP	LOCA-IMPL	Prioritaire	Ajout
Institut de la Providence	Rue Haberman 27	1070	BRUXELLES		
Institut N-D	Rue Jorez 8A	1070	BRUXELLES		
Campus St-Jean	Chaussée de Merchtem 11	1080	BRUXELLES		
Campus St-Jean	Chaussée de Ninove 136	1080	BRUXELLES		
Institut des Ursulines	Avenue du Sippelberg 10	1080	BRUXELLES		
Institut des Ursulines	Rue Jules Debecker 71	1081	BRUXELLES		
Institut St-Joseph d'Enseign. technique	Rue des Alliés 315	1190	BRUXELLES		
Dames de Marie-Haecht-Philomene-Limite	Chaussée de Haecht 68	1210	BRUXELLES		
Dames de Marie-Haecht-Philomene-Limite	Rue de la Limite 27	1210	BRUXELLES		
DOA St-Louis	Rue Basse-Wez 85	4020	LIEGE	P	2
Centre scol. St-Louis	Rue Basse-Wez 85	4020	LIEGE	P	2
Centre scol. Ste-Véronique-Marie-José	Rue de Pitteurs 25	4020	LIEGE		1
Institut d'enseign. secondaire Ste-Marie	Rue Cockerill 148	4100	SERAING	P	2
Institut d'enseign. secondaire Ste-Marie	Rue de la Glaciere 39	4100	SERAING	P	2
Collège St Martin - ISM Pairay	Rue du Chêne 347	4100	SERAING		
Collège St Martin - ISM Pairay	Rue de la Province 101	4100	SERAING		
Coll, d'ens. profs. des Aumôniers du Travail	Rue Jules Destrée 69	6000	CHARLEROI		
Coll, d'ens. profs. des Aumôniers du Travail	Grand'rue 185	6000	CHARLEROI		
Institut Saint-Joseph	Rue Pige au Croly 37	6000	CHARLEROI		
Institut d'Enseign. technique N-D	Rue de la Science 52	6000	CHARLEROI		
Coll, d'ens. techn, des Aumôniers du Travail	Rue Jules Destrée 69	6000	CHARLEROI		
Institut d'enseign. technique Ste-Marie	Avenue Jules Destrée 3	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	P	2
Institut Ste-Marie	Avenue Jules Destrée 3	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE		1
Institut Ste-Marie	Rue du Beau Site 28	6032	MONT-SUR-MARCHIENNE		1
Centre scol. St-Joseph-N-D	Rue Emile Strimelle 1	6040	JUMET	P	2
Institut Ste-Anne	Faubourg de Charleroi 3	6041	GOSELIES		
Lycée mixte François de Sales	Rue des Vallées 18	6060	GILLY	P	2
Lycée mixte François de Sales	Place des Haies 10	6060	GILLY		
Institut d'enseign. technique Ste-Marie	Boulevard du Midi 161	6140	FONTAINE-L'EVEQUE		
Institut Ste-Marie	Boulevard du Midi 161	6140	FONTAINE-L'EVEQUE		
Institut Ste Marie	Rue de l'Enseignement 1	6140	FONTAINE-L'EVEQUE		
Institut d'enseign. technique Ste-Marie	Rue Joseph Parée 14	6140	FONTAINE-L'EVEQUE		
Institut d'enseign. technique Ste-Marie	Rue Emile Vandervelde 49	6141	FORCHIES-LA-MARCHE		
Institut Ste-Marie	Rue des Sœurs 5	6141	FORCHIES-LA-MARCHE		
Institut Ste-Marie	Place d'Arenberg 20	6200	CHATELINEAU		
Institut Ste-Marie	Rue des Chasseurs 82	6200	CHATELET		
Collège Saint-Pie X	Rue Lloyd George 15	6200	CHATELINEAU		1
Communauté éducative St-Jean Baptiste	Rue des Dames 5	6224	WANFERCEE-BAULET		1
Institut Ste-Julie	Rue Américaine 28	6900	MARCHE-EN-FAMENNE		
Centre scol. Don Bosco	Rue de Mons 2	7011	GHLIN		
Institut Saint-Ferdinand	Avenue Maréchal Foch 824	7012	JEMAPPES		
Institut du Sacré-Coeur	Rue des Dames 77	7080	FRAMERIES		
Institut St-Thérèse	Rue de Bouvy 35	7100	LA LOUVIERE		
institut technique St-Joseph (d2-d3)	Rue Gustave Boël 23	7100	LA LOUVIERE		1
Institut St-Joseph DOA	Rue Gustave Boël 55	7100	LA LOUVIERE		1
Institut Ste-Marie	Rue de Bouvy 35	7100	LA LOUVIERE		1
Inst tech et comm, des Aumôniers du Travail	Rue de Caraman 13	7300	BOUSSU		1
Institut du Sacré-Coeur	Rue d'Orléans 12	7340	PATURAGES		

III. Réseau officiel subventionné

Dénomination-établissement	Adresse-implantation	CP	LOCA-IMPL	Prioritaire	Ajout
Institut des Arts et Métiers	Boulevard de l'Abattoir 50	1000	BRUXELLES		
Athénée Léon Lepage	Rue des Riches Claires 30	1000	BRUXELLES		
Institut Diderot	Rue des Capucins 58	1000	BRUXELLES	P	2
Institut de Mot-Couvreur	Place Nouveau Marché Grains 24	1000	BRUXELLES	P	2
Institut Bischoffsheim	Rue du Canal 53	1000	BRUXELLES		
Lycée communal Emile Max	Chaussée de Haecht 235	1030	BRUXELLES		
Institut communal technique Frans Fischer	Rue Général Eenens 66	1030	BRUXELLES		
Centre d'ens. sec. d'Etterbeek E. Richard	Rue Joseph Buedts 18	1040	BRUXELLES		1
Centre c d'enseign. tech. Pierre Paulus	Rue de la Croix de Pierre 73	1060	BRUXELLES		
Institut communal Marius Renard	Rue Georges Moreau 107	1070	BRUXELLES		
Lycée Guy Cudell	Rue de Liedekerke 66	1210	BRUXELLES		
Ecole d'Hôtellerie et de Tourisme	Rue Maghin 54	4000	LIEGE 1	P	2
Centre d'enseign. secondaire Léon Mignon	Rue Sainte-Marguerite 114	4000	LIEGE		
Centre d'enseign. secondaire Léon Mignon	Rue Hazinelle 2	4000	LIEGE		
Ecole d'Hôtellerie et de Tourisme	En-Hors-Château 13	4000	LIEGE		1
Athénée communal Maurice Destenay	Boulevard Saucy 16	4020	LIEGE		
IPES de Herstal	Rue du Grand Puits 66	4040	HERSTAL		
Ec. polyt de Seraing - prov. de Liège	Rue de Colard Trouillet 48	4100	SERAING		
IPES de Seraing	Quai des Carmes 43	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE		
U.T. - Inst. Jean Jaurès	Rue de la Brouchterre 52B	6000	CHARLEROI		
U.T. - Inst. d'enseign. technique secondaire	Boulevard Gustave Roullier 1	6000	CHARLEROI		
Centre éducatif c de Couillet-Marcinelle	Rue des Forgerons 106	6001	MARCINELLE		
Centre éducatif c de Couillet-Marcinelle	Route de Philippeville 304	6010	COUILLET		
Centre éducatif c secondaire Henri Dunant	Rue Emile Vandervelde 28	6030	MARCHIENNE-AU-PONT		
Centre éducatif c secondaire Henri Dunant	Rue de Monceau Fontaine 35	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	P	2
Centre éducatif c secondaire Henri Dunant	Avenue du Millénaire 1	6041	GOSSELIES		
Centre éducatif co secondaire Henri Dunant	Rue du Chemin Vert 22	6042	LODELINSART		
Centre éducatif c secondaire Henri Dunant	Place Jules Destrée 9	6060	GILLY		
IPES param. La Samaritaine	Rue Samaritaine 14	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE		
IPES param. La Samaritaine	Rue du Puits communal 114	6240	FARCIENNES	P	2
Acad. des Métiers, des Arts et des Sports	Rue Jean Jaurès 103	7033	CUESMES		
Institut c d'enseign. secondaire Léon Hurez	Rue de Bonne Espérance 1	7100	LA LOUVIERE		
Lycée technique prov. Maurice Herlemont	Rue Paul Pastur 1	7100	LA LOUVIERE		
Institut c d'enseign. secondaire Léon Hurez	Rue André Renard 27	7110	HOUDENG-GOEGNIES		
Inst. prov. d'enseign. Charles Deliège	Rue des Archers 12	7130	BINCHE		
Inst. prov. d'enseign. Charles Deliège	Rue Dufonteny 40	7141	CARNIERES		1
Athénée prov. mixte Warocqué	Rue du Parc 20	7160	CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT		1
Inst. prov. de nursing du centre	Rue De Scailmont 56	7170	MANAGE		
Lycée technique prov. Richard Stievenart	Rue de Valenciennes 58	7301	HORNU		

Dénomination-établissement	Adresse-implantation	CP	LOCA-IMPL	Prioritaire	Ajout
Lycée prov. Albert Libiez	Avenue Fénélon 48	7340	PATURAGES		
Institut communal d'enseign. secondaire	Rue Jules Destrée 176	7390	QUAREGNON	P	2
Institut communal d'enseign. secondaire	(Domaine du Parc) Grand'place	7390	QUAREGNON		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement du 30 septembre 2005 établissant, dans l'enseignement secondaire, la liste des établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives et des établissements ou implantations prioritaires, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

La Ministre-Présidente de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,

Mme M. ARENA

Notes

(1) Les établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives ajoutés sur proposition du conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire.

(2) Les établissements ou implantations prioritaires ajoutés sur proposition du conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 149

[C – 2005/29289]

30 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling, in het secundair onderwijs, van de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen die voor positieve discriminatie in aanmerking komen en van de prioritaire inrichtingen of vestigingsplaatsen, met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, inzonderheid op artikel 4, § 4, gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juli 2005 tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en de formule voor de berekening van het sociaal-economisch indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 4, § 1, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs gerechtigd op maatregelen voor positieve discriminatie, opgemaakt door de Administratie overeenkomstig artikel 4, § 2 van voornoemd decreet van 30 juni 1998;

Gelet op het voorstel van de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, gegeven op 15 september 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 september 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 30 september 2005;

Overwegende dat de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs op 1 september 2005 besloten heeft het totaal percentage van de prioritaire vestigingsplaatsen op 45 % te bepalen waarvan 26 % automatisch opgemaakt is, waarvan sprake in artikel 4, § 2, lid 6 en in artikel 4, § 3, lid 2 van voornoemd decreet van 30 juni 1998;

Overwegende dat de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, overeenkomstig artikel 4, § 3, lid 1 van voormeld decreet van 30 juni 1998, voorstelt aan de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs gerechtigd op maatregelen voor positieve discriminatie de inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs toe te voegen die vermeld zijn in de volgorde van de rangschikking bepaald in artikel 4, § 2, lid 4 van hetzelfde decreet;

Overwegende dat deze rangschikking op grond van sociale en economische criteria wordt bepaald, waarvoor een objectieve opgave van de gegevens voor elk van deze inrichtingen of vestigingsplaatsen beschikbaar is en dat het in aanmerking nemen ervan het mogelijk maakt de beschikbare middelen daar toe te kennen waar ze nodig zijn;

Overwegende dat de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, overeenkomstig artikel 4, § 3, lid 2 van voormeld decreet van 30 juni 1998 voorstelt aan de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs die als prioritaair kunnen worden beschouwd de inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs toe te voegen die vermeld zijn in de volgorde van de rangschikking bepaald in artikel 4, § 2, lid 4 van hetzelfde decreet;

Overwegende dat deze toevoegsels gebaseerd zijn op sociale en economische criteria waarvoor een objectieve opgave van de gegevens voor elk van deze inrichtingen of vestigingsplaatsen beschikbaar is en dat het in aanmerking nemen ervan het mogelijk maakt de aanvullende middelen daar toe te kennen waar ze nodig zijn;

Op de voordracht van de Minister-Présidente belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 september 2005,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie wordt, in bijlage 1, de lijst van de inrichtingen of vestigingsplaatsen vastgesteld die, in het secundair onderwijs, voor positieve discriminatie in aanmerking komen.

Op deze lijst worden de prioritaire inrichtingen of vestigingsplaatsen voor secundair onderwijs onderscheiden.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 2005.

Art. 3. De Minister-Présidente tot wier bevoegdheid de positieve discriminatie in het leerplichtonderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Présidente van de Franse Gemeenschap,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 150

[C — 2005/29292]

30 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant, dans l'enseignement fondamental, la liste des implantations bénéficiaires de discriminations positives, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, notamment l'article 4, § 4, modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 2005 approuvant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 4, § 1^{er}, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu la liste des implantations d'enseignement fondamental susceptibles de bénéficier de discriminations positives établie par l'Administration conformément à l'article 4, § 2, du décret du 30 juin 1998 précité;

Vu la proposition du Conseil général de l'enseignement fondamental, donnée le 15 septembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 septembre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 septembre 2005;

Considérant la liste des implantations d'enseignement fondamental susceptibles de bénéficier de discriminations positives établie par l'administration conformément à l'article 4, § 2, du décret du 30 juin 1998 précité;

Considérant que, conformément à l'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 30 juin 1998 précité, le Conseil général de l'enseignement fondamental propose d'ajouter à la liste des implantations d'enseignement fondamental susceptibles de bénéficier de discriminations positives les implantations figurant dans l'ordre du classement visé à l'article 4, § 2, alinéa 4, du même décret;

Considérant que ce classement est opéré sur base de critères sociaux et économiques pour lesquels un relevé objectif des données est disponible pour chaque implantation; que sa prise en compte permet d'attribuer les moyens disponibles là où ils sont nécessaires;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente de la Communauté française, en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, la liste des implantations d'enseignement fondamental bénéficiaires de discriminations positives du même décret est arrêtée en annexe 1^{re}.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 septembre 2005.

Art. 3. La Ministre-Présidente ayant les discriminations positives dans l'enseignement obligatoire dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 150

[C – 2005/29292]

30 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling, in het basisonderwijs, van de lijst van de vestigingsplaatsen die voor positieve discriminatie in aanmerking komen met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, inzonderheid op artikel 4, § 4, gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juli 2005 tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en de formule voor de berekening van het sociaal-economisch indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 4, § 1, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op de lijst van de vestigingsplaatsen van het basisonderwijs gerechtigd op maatregelen voor positieve discriminatie, opgemaakt door de Administratie overeenkomstig artikel 4, § 2, van voornoemd decreet van 30 juni 1998;

Gelet op het voorstel van de Algemene Raad voor het basisonderwijs, gegeven op 15 september 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 september 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 30 september 2005;

Overwegende dat de Algemene Raad voor het basisonderwijs, overeenkomstig artikel 4, § 3, lid 1, van voormeld decreet van 30 juni 1998 voorstelt aan de lijst van de vestigingsplaatsen van het basisonderwijs gerechtigd op maatregelen voor positieve discriminatie de vestigingsplaatsen toe te voegen die vermeld zijn in de volgorde van de rangschikking bepaald in artikel 4, § 2, lid 4, van hetzelfde decreet;

Overwegende dat deze rangschikking op grond van sociale en economische criteria wordt bepaald, waarvoor een objectieve opgave van de gegevens voor elk van deze vestigingsplaatsen beschikbaar is en dat het in aanmerking nemen ervan het mogelijk maakt de beschikbare middelen daar toe te kennen waar ze nodig zijn;

Op de voordracht van de Minister-Presidente belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 september 2005;

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 4, § 4, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie wordt, in bijlage 1 de lijst van de vestigingsplaatsen vastgesteld die, in het basisonderwijs, voor positieve discriminatie in aanmerking komen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 2005.

Art. 3. De Minister-Presidente tot wier bevoegdheid de positieve discriminatie in het leerplichtonderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente van de Franse Gemeenschap,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA

I. Réseau Communauté française

Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Fondam. Annexee Gatti De Gamond - Bruxelles	Rue du Canon 9	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Bruxelles II	Rue Marie-Christine 37	1020	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Marcel Tricot - Bruxelles	Rue Marie-Christine 83	1020	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Les Griottes - Schaerbeek	Rue Royale Sainte-Marie 168	1030	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Les Platanes - Schaerbeek	Rue Verwée 12	1030	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Victor Horta - St-Gilles	Rue du Lycée 8	1060	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Serge Creuz - Molenbeek-St-Jean	Rue de la Prospérité 14	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Annexee Serge Creuz - Molenbeek-St-Jean	Avenue du Sippelberg 2	1080	BRUXELLES	
Ecole Primaire Annexee A.R. Lucie Dejardin - Seraing	Rue de l'Industrie 127	4100	SERAING	
Ecole Fondam. Annexee Verviers I - Thil Lorrain	Rue Thil Lorrain 7-9	4800	VERVIERS	
Ecole Fondam. Annexee Verviers I - Thil Lorrain	Avenue du Chêne 128	4802	HEUSY	
Ecole Fondam. Annexee St-Servais	Rue du Plateau d'Hastedon 1	5002	SAINT-SERVAIS	
Ecole Fondam. Tamines	Rue de l'Ecluse	5060	TAMINES	
Ecole Fondam. Annexee Jean Tousseul - Andenne	Rue Roger Dieudonné 9	5300	ANDENNE	
Ecole Fondam. Anhee	Rue Grande 57	5537	ANHEE	
Ecole Fondamentale De Hastiere	Place Emile Binet 1	5540	HASTIERE-LAUAUX	1
Ecole Fondam. Annexee Marchienne-Au-Pont	Rue des Remparts 35	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Fondam. Annexee Jumet	Rue Bréderode 7	6040	JUMET	
Ecole Fondam. Annexee Rene Magritte - Chatelet	Rue de la Station 250	6200	CHATELET	1
Ecole Fondam. Hotton	Avenue de la Gare 42	6990	HOTTON	1
Ecole Fondam. Jemappes	Place de la Citadelle,10	7012	JEMAPPES	

II. Réseau libre subventionné

Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Libre Fondam. Subv. Ec. Magellan	Rue De Lenglentier 6-14	1000	BRUXELLES	
Ecole St-Roch	Avenue de l'Héliport 46	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. - Inst. St-Thomas	Rue du Grand-Serment 31	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Rue T'Kint 28	1000	BRUXELLES	
Ecole Du Sacre-Coeur Et De St-Josse	Rue du Cardinal 32	1000	BRUXELLES	
Ecole Al-Ghazali	Parc du Cinquantenaire 14	1000	BRUXELLES	
Institut Saint-Louis - Fondamental Libre	Rue du Marais 113	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Quai au Foin 23	1000	BRUXELLES	
Ecole Maternelle Et Primaire Libre Subv. Pour Filles	Rue de Molenbeek 175	1020	BRUXELLES	
College La Fraternite E.P.L.S. N-D De Laeken	Rue de Molenbeek 122	1020	BRUXELLES	
Ecole Fond. Libre Subv. Inst. Ste-Marie - Fraternite	Rue de la Fraternité 20	1030	BRUXELLES	
Institut Ste-Marie - Enseign. Fondam.	Rue Seutin 17	1030	BRUXELLES	
Institut St-Augustin	Rue de la Ruche 28	1030	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Boulevard Lambermont 31	1030	BRUXELLES	
Institut Champagnat Ec. Libre Subv.	Square François Riga 39	1030	BRUXELLES	
Centre Scol. St-Gilles - Ste-Marie	Rue Emile Feron 9	1060	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. Des Filles De Marie	Rue Théodore Verhaegen 6	1060	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. St-Pierre	Rue Abbé Cuylits 30	1070	BRUXELLES	
Ecole St-Francois-Xavier Libre Subv.	Rue Eloy 76	1070	BRUXELLES	
Ecole Libre Subv. Ste-Marie	Rue Sergent De Bruyne 5	1070	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. St-Pierre	Chaussée de Mons 219	1070	BRUXELLES	
Ecole Primaire Libre Subv. Inst. N-D	Rue de Fiennes 66	1070	BRUXELLES	
Ecole Primaire Libre Subv. Ste-Ursule	Chaussée de Merchtem 11	1080	BRUXELLES	

II. Réseau libre subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Gardienne Et Primaire Libre Subv. Inst. Imelda	Chaussée de Ninove 132	1080	BRUXELLES	
Ecole St-Joseph - St-Remi	Rue de l'Intendant 232	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. Inst. Des Ursulines	Boulevard Léopold II 268	1081	BRUXELLES	
Ecole Maternelle Et Primaire St-Antoine	Rue Pierre Decoster 21	1190	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. Sainte Alene	Avenue Kersbeek 130	1190	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Libre Subv. - C.S. Dames De Marie	Chaussée de Haecht 68	1210	BRUXELLES	
Institut La Sagesse - Philomene	Rue Potagère 74	1210	BRUXELLES	
Institut Saint-Louis - Fondamental Libre	Rue de Verviers 18	1210	BRUXELLES	
Ecole Libre Subv. - Inst. Ste-Foy	Rue Saint-Léonard 351	4000	LIEGE	
Ec. Primaire Et Maternelle Libre Subv. Inst. St-Louis	Place Ferrer 11	4000	LIEGE	
Ecole Fondamentale Libre Subv.	Rue du Général Bertrand 3	4000	LIEGE	
Institut St-Joseph - Ste-Marie Section Fondam.	Rue Sainte-Marguerite 64	4000	LIEGE	
Ecole Primaire Libre Subv.	Rue Tanixhe 27	4020	BRESSOUX	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Rue des Prébendiers 13	4020	LIEGE	
Ecole Maternelle Et Primaire Libre Subv. St-Andre	Rue de la Loi 48	4020	LIEGE	
Ecole Primaire Et Maternelle Libre Subv.	Rue Saint-Lambert 39	4040	HERSTAL	1
Ecole Primaire Libre Subv.	Rue de la Province,101	4100	SERAING	
Ecole St-Martin N-D	Rue Beaujean 41	4100	SERAING	
Ecole Primaire Libre Subv.	Rue du Pairay 33	4100	SERAING	
Ecole Primaire Libre Subv. Inst. Providence - N-D	Avenue de Douai 12	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE	
Ecole St-Martin N-D	Rue Franklin Roosevelt 129	4102	OUGREE	
Ecole St-Martin N-D	Avenue du Centenaire 2	4102	OUGREE	1
Ecole Fondam. N-D - St-Joseph	Rue Houlbouse 83	4400	FLEMALLE-HAUTE	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Place Francisco Ferrer 15	4420	TILLEUR	
Ecole Fondam. Libre Subv. Haccourt-Vivegnis-Werihet	Rue Fût Voie 150	4470	VIVEGNIS	
Ecole Libre Cheratte-Lanaye-Richelle	Rue Pierre Andrien 6	4602	CHERATTE	
Ecole De La Providence	Rue de Dison 139	4800	VERVIERS	
Centre Scol. St-Michel	Rue Hombiet 1	4800	VERVIERS	
Ecole Fondam. Libre Ste-Claire	Rue Sècheval 32	4800	VERVIERS	
Centre Scol. St-Michel	Rue du Collège 126	4800	VERVIERS	
Ecoles Fondam. Libres Du P.O. De Limbourg	Chaussée de Heusy 60	4800	VERVIERS	
Ecole Fondam. Libre Subv. St-Louis - Ste-Marie	Rue de Fleurus 99	5060	MOIGNELEE	
Ecole Fondamentale Libre Subv.	Rue Jonet 100	6000	CHARLEROI	
Ecole Primaire Libre Subv. N-D D'Esperance	Rue du Congo 28	6010	COUILLET	
Ecole Libre St-Joseph	Rue Baudy 4A	6020	DAMPREMY	
Ecole Libre Subv.	Rue Léon Dubois 225	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Libre Subv.	Rue du Cimetière 34	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Libre St-Joseph	Rue de Chatelet 5	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Libre Subv. St-Louis	Rue Saint-Fiacre 46	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Libre Fondam. De L'Alliance	Rue de Mons 108	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Libre Subv. St-Louis	Avenue Jules Destrée 12	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Fondam. Libre Subv. N-D	Rue Jules Destrée 13	6040	JUMET	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Rue Emile Strimelle 1	6040	JUMET	
Ecole Fondamentale Libre Subv.	Chaussée de Fleurus 55	6040	JUMET	1
Ecole Gardienne Et Primaire Libre Subv.	Chaussée de Châtelet 101	6042	LODELINSART	1
Ecole Fondam. Libre St-Michel	Rue Emmanuel Jacquet 36	6044	ROUX	1

II. Réseau libre subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Fondamentale Libre Subv.	Rue Saint-Joseph 58-60	6060	GILLY	
Ecole Primaire Libre Subv.	Chaussée de Fleurus 416	6060	GILLY	
Ecole Fondam. Libre Subv. Du Sart-Culpart	Sentier du Procès 16	6060	GILLY	
Institut St-Valentin - Ec. Primaire Libre Subv.	Rue du Calvaire 29	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	1
Institut St-Valentin - Ecole Mat Libre Subv	Rue du Calvaire 29B	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	1
Ecole Primaire Libre Subv.	Rue Justin Lombard 34	6141	FORCHIES-LA-MARCHE	1
Ecole Maternelle Et Primaire Libre Subv.	Rue Bertaux 3	6142	LEERNES	
Ecole Libre St-Joseph	Rue de Forrière 111	6180	COURCELLES	
Ecole Primaire Et Maternelle Ste-Marie	Rue Lloyd George 10	6200	CHATELINEAU	
Ecole St-Barthelemy	Rue Adolphe Chif 42	6200	CHATELINEAU	
Ecole Libre Fondam. Subv.	Rue Amion 14	6240	FARCIENNES	
Ecole Libre Fondam. Subv.	Rue de la Station 7	6240	FARCIENNES	
Ecole Libre Fondam. Subv.	Rue Francisco Ferrer 84	6240	FARCIENNES	
Ecole Fondam. - Inst. St-Joseph Chatelet	Rue Jouay 94	6240	PIRONCHAMPS	
Ecole Paroissiale Du Sacre-Coeur	Place Arthur Bastien 8	7011	GHLIN	
Ecole Fondam. Libre Subv.	Rue de Mons 4	7011	GHLIN	
Institut Saint-Ferdinand - Section Fondam. De Jemappes	Avenue du Coq 10	7012	JEMAPPES	
Institut Saint-Ferdinand - Section Fondam. De Jemappes	Avenue Maréchal Foch 824	7012	JEMAPPES	
Ecole Primaire Et Gardienne Libre Subv. Inst. N-D	Rue du Docteur Liénard 4	7012	JEMAPPES	1
Ecole Libre	Rue Pasteur Busé 2A	7080	LA BOUVERIE	
Ecole Fondam. Libre Subv. Sacre-Coeur - Soleil Levant	Rue Parmentier 23	7100	LA LOUVIERE	
Ecoles Libres H-A / B-D-L	Rue du Quinconce 12	7110	HOUDENG-AIMERIES	
Ecole Libre Subv.	Rue du Roelux 23	7110	MAURAGE	
Ecole Fondam. Libre Subv. St-Charles	Rue Robert Letor 101	7300	BOUSSU	
Centre Scol. Libre Fondam.	Rue du Couvent 16	7340	PATURAGES	
Ecole Fondam. Libre Subv. Ec. St-Francois	Ruelle Artus 2	7340	WASMES	
Ecole Fondam. Libre Subv. Ec. St-Francois	Rue du Bois 41	7340	WASMES	
Ecole Fondam. De Wasmes N-D	Rue de la Station 27	7340	WASMES	1
Ecole Fondam. Libre Subv. N-D	Rue Modeste Carlier 1	7390	QUAREGNON	
Ecole Fondam. Libre Subv. N-D	Rue Camille Huysmans 46	7390	QUAREGNON	
Ecole Fondam. Libre Subv. N-D	Rue Edouard Anseele 44	7390	QUAREGNON	1
Ecole Fondam. Libre Subv. Du Mont-A-Leux	Place Floris Mulliez 1B	7700	MOUSCRON	1

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Communale 28/29 De L'Allee Verte	Rue Masui 73	1000	BRUXELLES	
Ecole Maternelle De La Marolle	Rue Sainte-Thérèse 1	1000	BRUXELLES	
Ecole Primaire D'Application Charles Buls	Boulevard du Midi 86	1000	BRUXELLES	
Jardin 19 De L'Eclusier Cogge	Rue de l'Eclusier Cogge 14	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. De L'Héliport	Rue Nicolay 9-11	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. 7/15 Baron Louis Steens	Rue Haute 255	1000	BRUXELLES	
Ecole Primaire Des Six Jetons	Rue des Six Jetons 55	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. De L'Héliport	Avenue de l'Héliport 17	1000	BRUXELLES	
Ecole Maternelle Communale De La Buanderie	Rue de la Buanderie 33	1000	BRUXELLES	
Ecole Maternelle Communale De La Buanderie	Rue de Cureghem	1000	BRUXELLES	
Ecole 17 "Jardin Aux Fleurs"	Rue des Six Jetons 60	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. E. Andre	Rue Haute 107	1000	BRUXELLES	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Fondam. De L'Héliport	Avenue de l'Héliport 19	1000	BRUXELLES	
Ecole Communale Leon Lepage	Rue des Riches Claires 30	1000	BRUXELLES	
Ec.Mat. De La Cle - Ec.D'App. Heff - Ec.Mat. Riches-Claires	Rue des Six Jetons 25	1000	BRUXELLES	
Ecole Nr.9 Des Eburons	Rue des Eburons 46	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Nr.11 Congres-Dachsbeck	Rue de l'Enseignement 96	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Du Canal	Rue du Canal 53-57	1000	BRUXELLES	
Ec.Mat. De La Cle - Ec.D'App. Heff - Ec.Mat. Riches-Claires	Rue de la Clé 18	1000	BRUXELLES	
Ecole Communale Maternelle Des Eburons Nr. 6	Rue des Eburons 50	1000	BRUXELLES	
Ecole Maternelle Dachsbeck	Rue Blaes 47	1000	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Du Tivoli	Rue Claessens 59	1020	BRUXELLES	
Ecole Primaire Steyls	Rue Thys-Vanham 21	1020	BRUXELLES	
Jardin Leopold 1 Er - Ec. Maternelle Nr.21	Rue Laneau 5	1020	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Nr. 8 Frederic De Jongh	Rue Gaucheret 124A	1030	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 3	Rue Rogier 188	1030	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 1	Rue Josaphat 229	1030	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 2	Rue Gallait 131	1030	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 12	Rue Quinaux 32	1030	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 14	Rue Capronnier 1	1030	BRUXELLES	
Ecole Primaire Et Maternelle Nr. 2 Et 14	Rue Sans-Souci 130	1050	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 4	Place de Bethléem 10	1060	BRUXELLES	
Ecole Communale 1/2	Rue de la Perche 11	1060	BRUXELLES	
Ecole Ulenspiegel	Place des Héros 5	1060	BRUXELLES	
Ecole Communale 1/2	Rue du Fort 80A	1060	BRUXELLES	
Ecole Communale Peter Pan	Rue de la Rhétorique 13	1060	BRUXELLES	
Ecole Fondam. "Les Tourterelles" M5-P8-M4	Rue Odon 22	1070	BRUXELLES	
Ecole Fondam. P9/10 "Carrefour"	Rue Eloy 114	1070	BRUXELLES	
Ecole Fondam. P9/10 "Carrefour"	Rue des Goujons 88	1070	BRUXELLES	
Ecole Fondam. "Les Marronniers" P6/13 -Mat.1	Rue de Douvres 80	1070	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 10	Rue Ransfort 76	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 1 La Rose Des Vents	Rue des Quatre-Vents 71	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 7 -	Rue de Ribaucourt 21	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 5 -	Pl Duchesse de Brabant 27	1080	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 2 Emeraude	Rue Le Lorrain 94	1080	BRUXELLES	
Ecole Communale Nr. 9 Augusta Marcoux	Rue du Gulden Bodem 2-4	1080	BRUXELLES	
Ecole Communale Armand Swartenbroeks	Rue des Tisserands 24	1081	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Oscar Bossaert	Rue Emile Sergijsels 15	1081	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale Nr. 9	Rue du Monténégro 159	1190	BRUXELLES	
Ecole Communale "Les Bruyeres"	Rue Jef Devos 55	1190	BRUXELLES	1
Ecole Fondam. Communale	Rue Saint-François 19-21	1210	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Communale	Rue de l'Abondance 19	1210	BRUXELLES	
Ecole Fondam. Henri Frick Communale Subv.	Rue Braemt 55-57	1210	BRUXELLES	
Ecole Communale Joseph Delclef	Rue Potagère 52	1210	BRUXELLES	
Ecole Communale	Place Saint-Josse 12	1210	BRUXELLES	
Centre Scol. Communal	Rue Bonne Nouvelle 16	4000	LIEGE	
Gr. Scol. "Vieille-Montagne"	Place Vieille-Montagne 13	4000	LIEGE	
Gr. Scol. Communal Glain - Burenville	Rue Emile Vandervelde 203	4000	GLAIN	
Gr. Scol. "Vieille-Montagne"	Rue Bonne Nouvelle 7B	4000	LIEGE	
Centre Scol. Communal	Rue des Vignerons 1-3	4000	LIEGE	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Primaire Communale Sauveniere 2000	Rue du Potay 9	4000	LIEGE	
Gr. Scol. Communal Glain - Burenville	Rue Burenville 46	4000	LIEGE	
Gr. Scol. Communal Glain - Burenville	Rue Joseph Joset 58	4000	LIEGE	
Groupe Scol. Communal "Justin Bloom - Yvan Meys"	Rue Agimont 26	4000	LIEGE	
Gr. Scol. Communal Primaire Et Maternel Fétinne	Rue de Waroux 12	4000	LIEGE	
Gr. Scol. Communal De Droixhe	Avenue de Lille 3	4020	LIEGE	
Gr. Scol. Communal De Droixhe	Place de la Libération 3	4020	LIEGE	
Ecole Communale Fondam. Bressoux - De Gaulle	Rue Général de Gaulle 89	4020	BRESSOUX	
Ecole Communale Fondam.	Rue de Porto 76	4020	BRESSOUX	
Gr. Scol. Communal Basse-Wez	Rue Charles Bartholomez 9	4020	LIEGE	
Gr. Scol. Communal Basse-Wez	Rue Basse-Wez 54	4020	LIEGE	
Gr. Scol. Communal	Rue de la Liberté 25	4020	LIEGE	
Ecole Fondam. Communale Bressoux - Piron	Avenue Brigade Piron 1	4020	BRESSOUX	
Gr. Scol. Communal Basse-Wez	Rue Basse-Wez 56	4020	LIEGE	
Ecole Communale "Derrière La Ville"	Rue A Matche	4020	WANDRE	
Ecole Fondam. Communale Cascogniers	Rue de l'Emancipation 2	4041	VOTTEM	1
Ecole Gardienne Communale	Rue Jean de Seraing 57	4100	SERAING	
Ecole Communale "Troque"	Rue Morchamps 52	4100	SERAING	
Ecole Communale "Troque"	Rue de la Basse-Marihay 350	4100	SERAING	
Ecole Fondam. Communale Leon Deleval	Rue Deleval 9	4100	SERAING	
Ecole Gardienne Communale	Rue des Ecoliers 51	4100	SERAING	
Ecole Communale	Rue des Ecoliers 51	4100	SERAING	
Ecole Fondam. "Six-Bonniers"	Rue Paquay 51	4100	SERAING	
Ecole Communale Fondam.	Rue Haute 5	4100	SERAING	
Ecole Fondam. Communale	Rue Clément 20	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE	
Ecole Fondam. Communale	Rue Joseph Wettinck 44-46	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE	
Ecole Fondam. Communale	Rue Léon Blum 42	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE	
Ecole Fondam. Communale	Avenue de Douai 1A	4101	JEMEPPE-SUR-MEUSE	1
Ecole Fondam. Communale Des Trixhes Ii	Rue de l'Enseignement 162	4102	OUGREE	
Ecole Communale Fondam.	Rue de l'Enseignement 166	4102	OUGREE	
Ecole Fondam. Communale Des Trixhes Ii	Avenue Wuidar 92	4102	OUGREE	
Ecole Fond. Communale De Flemalle-Haute Ii	Les Quinze Bonniers 35/1	4400	FLEMALLE-HAUTE	
Ec. Communale De Flemalle-Haute I Ens. Fond. Officiel	Rue Houlbouse 81	4400	FLEMALLE-HAUTE	
Ec. Primaire Communale Flemalle-Grande I	Place Emile Vinck 3	4400	FLEMALLE-HAUTE	
Ec. Communale De Flemalle-Grande Ii	Xhorré 1	4400	FLEMALLE-GRANDE	
Ecole Fondam. Communale Halage - Van Belle - Angleur	Quai du Halage 55	4420	TILLEUR	
Ecole Fondam. Communale Halage - Van Belle - Angleur	Avenue François Van Belle 65	4420	TILLEUR	
Ecole Communale "Coopération" - "Peupliers"	Rue de la Coopération 70	4420	SAINT-NICOLAS	
Ecole Communale Fondam.	Rue Chiff d'Or 9	4420	TILLEUR	
Ecole Fondam. Communale	Rue de l'Espérance 15	4420	MONTEGNEE	
Ecole Fondam. Communale Des Champs	Rue Germinal 21-23	4460	GRACE-BERLEUR	1
Ecole Communale Fondam.	Rue des Prés 1	4480	ENGIS	
Ecole Communale	Rue de Visé 105	4602	CHERATTE	
Ecole Fondam. Communale	Rue Fût Voie 134	4683	VIVEGNIS	
Ecole Communale De Hodimont	Rue de la Chapelle 34	4800	VERVIERS	
Ecole Communale Du Centre-Est	Rue des Hospices 57	4800	VERVIERS	
Ecole Communale Du Centre-Est	Rue Ortmans-Hauzeur 26	4800	VERVIERS	
Ecole Communale De Petit-Rechain	Rue des Prairies 8	4800	VERVIERS	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Gr. Scol. Communal D'Ensival	Place Lambert Fraipont 11	4800	ENSIVAL	1
Ecole Communale De Fonds-De-Loup	Place Jean Roggeman 19	4820	DISON	
Ecole Communale Fondam. Luc Hommel	Place Luc Hommel 15	4820	DISON	
Ecole Communale Du Centre Enseign. Fondam.	Rue Henrîpré 14	4821	ANDRIMONT	
Ecole Communale De Fonds-De-Loup	Place Simon Gathoye 2	4821	ANDRIMONT	
Ecole Communale De Fonds-De-Loup	Rue d'Andrimont 131	4821	ANDRIMONT	
Ecole Communale Fondam. Jambes I	Avenue des Champs Elysées 37	5000	NAMUR	
Ecole Fondam. Communale Namur Ii	Rue Julie Billiard 13	5000	NAMUR	
Ecole Fondamentale Communale Moignelee	Place Communale	5060	SAMBREVILLE	
Ecole Fondam. Communale Hastiere	Rue des Gaux 83	5541	HASTIERE-PAR-DELA	
Ecole Communale De L'Alouette	Rue Warmonceau 168	6000	CHARLEROI	
Ecole Communale Du Nord	Rue de l'Enseignement 2	6000	CHARLEROI	
Ecole Communale Nr. 9 Du Roton	Rue Bayemont 1	6000	CHARLEROI	
Ecole Communale Nr. 4 "Cobaux"	Boulevard Paul Janson 61	6000	CHARLEROI	
Ecole Cobaux Maternelle Autonome	Rue de la Science 39	6000	CHARLEROI	1
Ecole Communale Fondam. De La Cite Parc	Rue Camille Lebon 41	6001	MARCINELLE	
Ecole Fondam. Communale Du Centre	Place Basile Parent 14	6010	COUILLET	
Ecole Primaire Communale	Rue Fond Jacques 2	6010	COUILLET	
Ecole Primaire Communale	Rue du Vingt-huit Juin 2	6010	COUILLET	
Ecole Primaire Communale	Rue Bois des Cloches 52	6010	COUILLET	
Ecole Fondam. Communale Du Centre	Rue Ferrer 76	6010	COUILLET	
Ecole Communale Du Centre	Rue Pierre-Joseph Lecomte 120-125	6020	DAMPREMY	
Ecole Communale Du Centre	Rue Paul Barré 28	6020	DAMPREMY	
Ecole Communale Du Phenix	Rue Ferrer 11-17	6020	DAMPREMY	
Ecole Communale Fondam. "La Docherie"	Rue Francisco Ferrer 25	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Communale Fondam. "La Docherie"	Rue Victor Hachez 39	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Communale Du Spignat	Rue Arthur Bredat 27	6030	MARCHIENNE-AU-PONT	
Ecole Fondam. Communale "Ruau"	Avenue Houtard 82	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Fondam. Communale "Ruau"	Rue de Roux 17	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Centre	Rue Ferrer 13	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Centre	Rue des Combattants 64	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Fondam. Communale "Ruau"	Route de Trazegnies 280	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Fondam. Communale "Ruau"	Rue Yvonne Vieslet 10	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	
Ecole Fondam. Communale "Ruau"	Rue des Grands Trieux	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	1
Ecole Trieux-Hameau	Rue Emile Leclercq 70	6031	MONCEAU-SUR-SAMBRE	1
Ecole Fondam. De Jumet - Gohyssart	Rue Vandeweyer 3	6040	JUMET	
Ecole Fondam. De Jumet - Gohyssart	Rue François Dewiest 98	6040	JUMET	
Ecole Communale Gros-Fayt	Rue François Deterville 17	6040	JUMET	1
Ecole Communale Du Centre - Bellevue	Rue Surlet 35	6040	JUMET	1
Complexe Scol. De La Bassee	Rue Léopold 46	6041	GOSSELIES	
Ecole Communale De L'Ouest	Rue Alfred Georges 154	6042	LODELINSART	
Ecole Communale De L'Ouest	Rue du Ravin 46	6042	LODELINSART	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole De Bon Air Nr. 30	Chaussée de Bruxelles 191	6042	LODELINSART	
Ecole Communale Gros-Fayt	Rue Jules Destrée 51	6042	LODELINSART	1
Complexe Scol. De La Bassee	Rue de l'Hospice 27	6044	ROUX	
Complexe Scol. De La Bassee	Rue Léon Willocq 4A	6044	ROUX	
Ecole Communale Fondam. Alexandre Lepage	Rue des Aiselies 1	6044	ROUX	
Ecole Communale Fondam. Alexandre Lepage	Rue Ferrer 8	6044	ROUX	
Ecole Communale Des Haies	Rue Saint-Joseph 152	6060	GILLY	
Ecole Communale Des Haies	Rue Nazarin 35	6060	GILLY	
Ecole Communale Des Haies	Chaussée de Ransart 216	6060	GILLY	
Ecole Communale Fondam. Cite Germinal	Rue Noël Sart-Culpart 26	6060	GILLY	
Ecole Communale Gilly-Centre	Place Jules Destrée 3	6060	GILLY	
Ecole Communale Fondam. Cite Germinal	Rue Elie Braconnier 6	6060	GILLY	
Ecole Communale Des Haies	Rue Fiotte 2	6060	GILLY	
Ecole Communale Gilly-Centre	Chaussée de Montigny 1	6060	GILLY	1
Ecole Communale Fondam. Du Centre	Rue des Cartiers 4	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	
Ecole Communale Fondam. Du Centre	Place Albert 1er 36	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	
Ecole Trieux-Hameau	Rue de la Solidarité 2	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	
Ecole Communale Des Cites	Rue François Reconnu	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	
Ecole Communale Des Cites	Avenue du Centenaire	6061	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	1
Gr. Scol. Des Hayettes	Rue Sainte-Anne 59/61	6070	CHATELINEAU	
Ecole Fondam. Communale	Cité des Oiseaux 8A	6140	FONTAINE-L'EVEQUE	
Ecole Fondam. Communale Leo Collard	Cité des Oiseaux 8B	6140	FONTAINE-L'EVEQUE	1
Ecole Communale Des Bruyeres-Polvez-Lalue	Rue de Nivelles 161	6150	ANDERLUES	
Ecole Communale Fondam. "Flechere"	Rue des Libertaires	6180	COURCELLES	
Ecole Fondam. Communale Sart-Lez-Moulin	Rue de Miaucourt 86	6180	COURCELLES	
Ecole Communale Fondam. "Trieu Des Agneaux"	Trieu des Agneaux 32	6180	COURCELLES	
Gr. Scol. Boubier	Rue des Ecoles 14	6200	CHATELET	
Gr. Scol. Grand Chene	Rue Gendebien 224	6200	CHATELINEAU	
Gr. Scol. Boubier	Rue des Cayats	6200	CHATELINEAU	
Gr. Scol. Grand Chene	Rue de Mérode 18	6200	CHATELINEAU	1
Ecole Communale Fondam..	Chaussée de Gilly 107	6220	FLEURUS	
Ecole Communale "La Marelle"	Rue Clément Daix 87	6240	FARCIENNES	
Ecole Communale Gr. Ii	Rue des Ecoles 5	6240	FARCIENNES	
Ecole Communale Gr. Ii	Rue Fernand Stilmant 25	6240	PIRONCHAMPS	
Ecole Communale - Gr. C	Rue de la Praile	6250	ROSELIES	
Ecole Communale Subv. - Gr. B	Place Communale 23	6250	PRESLES	
Ecole Communale Gr. A	Rue Jules Destrée 2	6250	AISEAU-PRESLES	1
Ecole Communale	Rue du Bosquet 1	6440	FOURBECHIES	1
Ecole Communale	Rue Neuve 14A	6567	LABUISSIERE	
Gr. Scol. Barigand - St-Denis	Sentier du Vicair 1	7011	GHLIN	
Ecole Fondam. Jemappes	Avenue Roi Albert 654	7012	JEMAPPES	
Ecole Communale Fondam. Du Trieu	Rue Commandant Lemaire 168 b	7033	CUESMES	
Ecole Communale	Rue des Amandiers 1	7033	CUESMES	
Ecole Communale Fondam.	Avenue Floréal	7080	FRAMERIES	
Ecole Communale Fondam.	Rue Pasteur Busé 48	7080	LA BOUVERIE	
Ecole Communale Fondam.	Rue Léopold 217	7080	LA BOUVERIE	
Ecole Communale	Rue de la Libération 65	7080	LA BOUVERIE	1
Ecole Fondam. Communale	Rue des Briqueteries	7100	SAINT-VAAST	
Ecole Fondam. Communale	Rue Professeur O. Tulippe	7100	SAINT-VAAST	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Fondam. Communale Reine Astrid	Rue Gustave Brichant 60	7100	LA LOUVIERE	
Ec. Fond. Com. De Haine-St-Paul Redemont Et Place Caffet	Rue de la Hestre 149	7100	HAINES-SAINT-PIERRE	
Ecole Communale Fondam.	Rue des Rentiers	7100	LA LOUVIERE	
Ecole Communale Maternelle Autonome	Rue Trieu-à-Vallée	7110	LA LOUVIERE	
Ecole Communale Maternelle Autonome	Rue du Marais 25	7110	LA LOUVIERE	
Ec. Com. Fond. - Gr. Scol. De Strepy - Boussoit - Maurage	Place de Maurage 15	7110	MAURAGE	
Ec. Com. Fond. - Gr. Scol. De Strepy - Boussoit - Maurage	Rue des Buxiniens 12	7110	BOUSSOIT	
Ecole Communale Fondam.	Rue Eugène Valentin 22	7110	HOUDENG-AIMERIES	1
Ecole Communale Fondam.	Place de Bracquignies 1	7110	STREPY-BRACQUEGNIES	1
Ecole Communale Fondam. Binche V	Avenue Charbonnage 12	7120	ESTINNES-AU-VAL	
Ecole Communale Fondam. Binche Vi	Rue de la Fraternité	7130	BINCHE	
Ecole Communale Fondam. Binche I	Rue Alphonse Gravis 53	7134	PERONNES-LEZ-BINCHE	
Ecole Communale Fondam. Binche V	Rue du Cron Ry 1	7134	LEVAL-TRAHEGNIES	
Ecole Communale Fondam. Binche Vi	Rue des Erables	7134	PERONNES-LEZ-BINCHE	
Ecole Communale Fondam. Binche Ii	Rue Joseph Wauters 141	7134	BINCHE	
Ecole Primaire Communale.	Allée des Hêtres 2	7140	MORLANWELZ-MARIEMONT	
Ecole Communale Fondam.	Rue Delval	7170	MANAGE	
Ecole Communale Fondam. Du Foyer Moderne	Quartier de Sentinelle 1	7300	BOUSSU	
Ecole Communale Fondam. Du Foyer Moderne	Quartier de Robertmont 1	7300	BOUSSU	
Ecole Fondam. Communale De L'Alliance	Rue de l'Alliance 19	7300	BOUSSU	1
Ecole Communale Du Grand Hornu	Rue de Mons 202	7301	HORNU	
Ecole Fondam. Communale De Bernissart-Harchies	Rue Lotard 16	7320	BERNISSART	1
Ecole Communale Jean-Rolland	Cité Jean Rolland 37	7330	SAINT-GHISLAIN	
Ec. Communale Cambry-Ach. Delattre Abbaye-Neuve G.S. N° 3	Rue Achille Delattre 180	7340	PATURAGES	
Ec. Communale Cambry-Ach. Delattre Abbaye-Neuve G.S. N° 3	Rue Neuve 169	7340	PATURAGES	
Ec. Communale Arthur Naze-Alfred Busieau Gr. Scol. N° 2	Rue du Grand Passage 124B	7340	PATURAGES	
Ec. Communale Cambry-Ach. Delattre Abbaye-Neuve G.S. N° 3	Cité de l'Abbaye 16B	7340	WASMES	
Ec. Communale Arthur Naze-Alfred Busieau Gr. Scol. N° 2	Rue de Petit-Wasmes 22A	7340	WASMES	
Ec. Com. Rampe Anfouette-A. Dieu Baille Cariotte - G.S. N° 1	Rue de la Perche 22	7340	COLFONTAINE	
Ec. Communale Cambry-Ach. Delattre Abbaye-Neuve G.S. N° 3	Rue Lloyd George 63	7340	WASMES	
Ecole Communale Centre-Genin-Montagne Gr. Scol. Nr. 4	Rue Saint-Pierre 60	7340	WASMES	
Ec. Com. Rampe Anfouette-A. Dieu Baille Cariotte - G.S. N° 1	Rampe Anfouette 9	7340	WASMES	
Ecole Communale Centre-Genin-Montagne Gr. Scol. Nr. 4	Rue de la Montagne 12	7340	PATURAGES	
Ecole Communale Centre-Genin-Montagne Gr. Scol. Nr. 4	Place Mosselman 2	7340	PATURAGES	1
Ecole Communale Fondam.	Rue des Ecoles 5	7350	HENSIES	
Ecole Communale Fondamentale D'Elouges	Rue Charles Wantiez 27	7370	ELOUGES	
Ecole Communale - Groupe Scolaire 3	Cité Reine Astrid	7390	QUAREGNON	
Ecole Communale - Groupe Scolaire 1	Rue de l'Egalité 102	7390	QUAREGNON	
Ecole Communale - Groupe Scolaire 2	Rue Docteur Edmond Isaac 68	7390	QUAREGNON	
Ecole Communale - Groupe Scolaire 1	Rue Jules Destrée 176	7390	QUAREGNON	

III. Réseau officiel subventionné				
Etablissement siège	Adresse-implantation bénéficiaire	CP	Localité-implantation	Ajouts
Ecole Communale - Groupe Scolaire 2	Rue du Coq 42	7390	QUAREGNON	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement du 30 septembre 2005 établissant, dans l'enseignement fondamental, la liste des implantations bénéficiaires de discriminations positives, en application de l'article 4, § 4, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

La Ministre-Présidente de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

—
Nota

(1) Les implantations bénéficiaires de discriminations positives ajoutées sur proposition du Conseil général de l'enseignement fondamental.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 151

[C – 2005/29304]

20 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 27 mars 2002 relatif au pilotage du système éducatif de la Communauté française, notamment l'article 3;

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière, notamment l'article 15;

Considérant la Proposition de plan de la Commission de Pilotage quant aux orientations et thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière des enseignants pour l'enseignement fondamental dans tous les réseaux d'enseignement du 20 septembre 2005;

Sur la Proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan comprenant les orientations et les thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel de l'enseignement secondaire ordinaire, repris en annexe I du présent arrêté, est approuvé conformément à l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Art. 2. Le plan comprenant les orientations et les thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel de l'enseignement spécial, repris en annexe II du présent arrêté, est approuvé conformément à l'article 15 du décret précité.

Art. 3. Le plan comprenant les orientations et les thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux, repris en annexe III du présent arrêté, est approuvé conformément à l'article 15 du décret précité.

Art. 4. Le présent arrêté abroge l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 novembre 2002 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2006.

Art. 6. La Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 octobre 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
M. ARENA

Annexe I à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Plan comprenant les orientations et thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel de l'enseignement secondaire ordinaire :

1. Formation liée au développement et à l'évaluation des compétences retenues dans les référentiels : socles de compétences, compétences terminales et savoirs requis dans les différentes disciplines, profils de formation. Une attention particulière sera accordée aux points suivants :

a) détection rapide des difficultés et mise en place de stratégies de remédiation dans l'apprentissage de la lecture et de l'écriture, des mathématiques et des langues modernes tout au long du 1^{er} degré commun, en ce compris les classes de 1B et de 2P et au 2^e degré de l'enseignement;

b) acquisition de techniques telles l'élaboration des séquences d'apprentissage, l'appropriation et l'utilisation des outils d'évaluation élaborés par les Commissions des outils d'évaluation dans les différentes disciplines.

2. Formation au développement des compétences relationnelles dans l'exercice du métier et formation de type sociologique centrée sur les phénomènes interférant dans la vie scolaire (les thèmes liés à l'éducation non sexiste, l'éducation aux médias, éducation à la citoyenneté, au développement durable, ...).

3. Formation à l'exploitation des technologies de l'information et de la communication.

4. Actualisation des connaissances et formation liée à la pratique enseignante dans les différents secteurs des cours techniques et de pratique professionnelle, en ce compris pour les enseignants de 7^e professionnelle ou technique.

5. Formation des enseignants des humanités générales et technologiques et du 1^{er} degré leur permettant de connaître les différentes filières de formation au sein de l'enseignement et d'approcher les métiers auxquels conduisent ces formations.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
M. ARENA

Annexe II à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Plan comprenant les orientations et thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel de l'enseignement spécialisé :

1. Formation liée au développement et à l'évaluation des compétences disciplinaires, notamment celles retenues dans les profils spécifiques de formation.

2. Formation au développement des compétences relationnelles dans l'exercice du métier et formation de type sociologique centrée sur les phénomènes interférant dans la vie scolaire (les thèmes liés à l'éducation non sexiste, l'éducation aux médias, éducation à la citoyenneté, au développement durable, ...).

3. Formation à l'exploitation des technologies de l'information et de la communication.

4. Formation aux spécificités de l'enseignement spécialisé, aux stratégies d'approche des troubles spécifiques et des psychopathologies.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
M. ARENA

Annexe III à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Plan comprenant les orientations et thèmes prioritaires pour la formation en cours de carrière en interréseaux des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux :

1. Parmi les missions des CPMS, une attention particulière sera accordée à la mission d'orientation par l'optimisation de l'utilisation des outils d'orientation et l'acquisition d'une méthodologie adaptée en vue d'une professionnalisation maximale des acteurs de l'orientation.

2. L'analyse institutionnelle traitant des partenariats CPMS/Ecole/SPSE/Parents/Elèves/Intervenants extérieurs, les structures et réformes de l'enseignement, ainsi que les modifications et évolutions sociétales. L'analyse tiendra compte d'abord multiples tels que : juridique, sociologique, économique, philosophique et déontologique.

3. L'approche des diversités culturelles et des problématiques psycho-médico-sociales dont les grands problèmes sociétaux, entre autres : violence, maltraitance, discriminations, etc.

4. L'exercice des missions PMS, en référence à l'évolution des concepts en sciences humaines, à l'évolution des technologies, entre autres dans celui des troubles et difficultés ayant un impact sur les apprentissages, la formation et les possibilités d'insertion socio-professionnelle.

5. Formation à l'exploitation des technologies de l'information et de la communication.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 octobre 2005 portant application de l'article 15 du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 151

[C — 2005/29304]

20 OKTOBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 15 van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 27 maart 2002 betreffende de begeleiding van het onderwijssysteem van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de voordracht van het plan van de Begeleidingscommissie inzake prioritaire richtingen en thema's voor de opleiding tijdens de loopbaan van de leerkrachten voor het basisonderwijs in alle onderwijsnetten, van 20 september 2005.

Op de voordracht van de Minister-Présidente belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 oktober 2005,

Besluit :

Artikel 1. Het plan inzake prioritaire richtingen en thema's voor de netoverschrijdende opleiding tijdens de loopbaan van de personeelsleden van het gewoon secundair onderwijs, opgenomen in bijlage I van dit besluit, is goedgekeurd overeenkomstig artikel 15 van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan.

Art. 2. Het plan inzake prioritaire richtingen en thema's voor de netoverschrijdende opleiding tijdens de loopbaan van de personeelsleden van het buitengewoon onderwijs, opgenomen in bijlage II van dit besluit, is goedgekeurd overeenkomstig artikel 15 van voornoemd decreet.

Art. 3. Het plan inzake prioritaire richtingen en thema's voor de netoverschrijdende opleiding tijdens de loopbaan van de leden van het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra, opgenomen in bijlage III van dit besluit, is goedgekeurd overeenkomstig artikel 15 van voornoemd decreet.

Art. 4. Door dit besluit wordt het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 november 2002 houdende toepassing van artikel 15 van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2006.

Art. 6. De Minister-Présidente belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 oktober 2005.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Présidente,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. ARENA

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 152

[2006/200039]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Cabay-Jouret », à La Louvière

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la « SPAQuE »;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la « SPAQuE » en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la « SPAQuE » en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 approuvant la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la « SPAQuE » relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 approuvant la fiche-projet du SAED dit « Cabay-Jouret », à La Louvière;

Vu la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la « SPAQuE » relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « Cabay-Jouret », à Haine-Saint-Pierre, sur la commune de La Louvière; soit sur les terrains cadastrés à La Louvière 4^e division, section A, 2^e feuille, 1^{re} et 2^e parties : n°s 629g6, 629f6, 630x2, 629c5, 636v2, 630t, 630v, 629z5, 630r3, 630m3, 629e6, 636t2, 636h2, 638k2.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;

2° le bornage du site avec les propriétés voisines;

3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;

4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;

5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la « SPAQuE » par arrêté du Gouvernement wallon;

6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;

7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;

8° le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;

9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;

s'il échoit, la valorisation des déchets au sens de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, non valorisables sur le site, une évacuation hors site de ceux-ci;

11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;

13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 152

[2006/200039]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cabay-Jouret», in La Louvière einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten, aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2003 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und von Deponien im Rahmen der EFRE (Europäischer Fonds für regionale Entwicklung);

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Genehmigung des Projektbogens des stillgelegten Gewerbebetriebsgeländes genannt «Cabay-Jouret», in La Louvière;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten und am 1. Januar 2002 in Kraft getretenen Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (SPAQuE S.A.), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cabay-Jouret», in Haine-Saint-Pierre auf dem Gebiet der Gemeinde La Louvière einzuleiten, das heißt auf den in La Louvière katastrierten Grundstücken Gemarkung 4, Flur A, Blatt 2, 1. und 2. Teil : Nrn. 629g6, 629f6, 630x2, 629c5, 636v2, 630t, 630v, 629z5, 630r3, 630m3, 629e6, 636t2, 636h2, 638k2.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1° die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;

2° die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;

3° die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;

4° die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;

5° die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände, oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der «SPAQUE» durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;

6° die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;

7° die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;

8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;

9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;

gegebenenfalls die Aufwertung der Abfälle im Sinne des Artikels 13 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Juni 2001 zur Förderung der Aufwertung bestimmter Abfälle;

10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, die am Standort nicht verwertbar sind, deren Entfernen aus dem Gelände;

11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der gesamten verunreinigten darunterliegenden Erde;

12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;

13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 152

[2006/200039]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Cabay-Jouret », te La Louvière

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 juli 2003 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot goedkeuring van de projectfiche van de afgedankte bedrijfsruimte "Cabay-Jouret" te La Louvière;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQUE », in werking getreden is op 1 januari 2002,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQUE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « Cabay-Jouret », te Haine-Saint-Pierre, op het grondgebied van de gemeente La Louvière; met name op de te La Louvière gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 4e AFD, sectie A, 2e blad, 1e en 2e deel : nrs. 629G6, 629F6, 630X2, 629C5, 636V2, 630T, 630V, 629Z5, 630R3, 630M3, 629E6, 636T2, 636H2 et 638K2.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;

2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;

3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;

4° de aanleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water, alsmede van elk desbetreffend werk;

5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de « SPAQuE » is toevertrouwd;

6° de opvang van gassen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;

7° de aanleg van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;

8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlottende integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;

9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;

desgevallend, de valorisering van afvalstoffen in de zin van artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 14 juni 2001 waarbij de nuttige toepassing van sommige afvalstoffen bevorderd wordt;

10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteer- en puinbreekinstallaties op de site, en in de ontruiming van de overige ontmantelingsafval die niet gevaloriseerd kan worden op de site;

11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;

12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;

13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 153

[2006/200038]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Centrale électrique », à Quaregnon

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la « SPAQuE »;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n°6 en ce qu'il précise le rôle de la « SPAQuE » en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la « SPAQuE » en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 approuvant la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la « SPAQuE » relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 29 avril 2004 approuvant la fiche-projet du SAED dit « Centrale électrique », à Quaregnon;

Vu la convention n°4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la « SPAQuE » relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « Centrale électrique », sur la communes de Saint-Ghislain et Quaregnon :

soit sur les terrains cadastrés à Saint-Ghislain 2^e division Baudour, section C, n^{os} 707y, 707a2, 707c2, 707x, 713h, 713m, 713y, 713z, 713c2, 714b, 713b2, 716k, 714c, 716l, 716h, 707b2, 714d;

et sur les terrains cadastrés à Quaregnon 1^{re} division, section A, n^{os} 284r, 284s, 282p4, 282/02, 282v4, 282n4, 276y2, 284p, 289s6, 289a7, 289h6, 289m6, 289b7, 289l6.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;

2° le bornage du site avec les propriétés voisines;

3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;

4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;

5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la « SPAQuE » par arrêté du Gouvernement wallon;

6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;

7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;

8° le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;

9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;

10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, non valorisables sur le site, une évacuation hors site de ceux-ci;

11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;

13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'aide à la qualité de l'environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 153

[2006/200038]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Centrale électrique», in Quaregnon einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten, aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2003 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE (Europäischer Fonds für regionale Entwicklung);

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2004 zur Genehmigung des Projektbogens des stillgelegten Gewerbebetriebsgeländes genannt «Centrale électrique», in Quaregnon;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten und am 1. Januar 2002 in Kraft getretenen Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (SPAQUE S.A.), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Centrale électrique» in den Gemeinden Saint-Ghislain und Quaregnon,

nämlich auf den in Saint-Ghislain, 2. Gemarkung/Baudour, Flur C, Nrn. 707y, 707a2, 707c2, 707x, 713h, 713m, 713y, 713z, 713c2, 714b, 713b2, 716k, 714c, 716l, 716h, 707b2, 714d katastrierten Grundstücken 707y, 707a2, 707c2, 707x, 713h, 713m, 713y, 713z, 713c2, 714b, 713b2, 716k, 714c, 716l, 716h, 707b2, 714d;

und auf den in Quaregnon 1. Gemarkung, Flur A, Nrn. 284r, 284s, 282p4, 282/02, 282v4, 282n4, 276y2, 284p, 289s6, 289a7, 289h6, 289m6, 289b7, 289l6 katastrierten Grundstücken einzuleiten.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1° die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;

2° die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;

3° die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;

4° die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;

5° die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände, oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der «SPAQuE» durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;

6° die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;

7° die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;

8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;

9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;

10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, die am Standort nicht verwertbar sind, deren Entfernen aus dem Gelände;

11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der gesamten verunreinigten darunterliegenden Erde;

12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;

13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1, 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84, § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 153

[2006/200038]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Centrale électrique », te Quaregnon

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 juli 2003 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 29 april 2004 tot goedkeuring van de projectfiche van de afgedankte bedrijfsruimte « Centrale électrique », te Quaregnon;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE », in werking getreden is op 1 januari 2002,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « Centrale électrique », op het grondgebied van de gemeenten Saint-Ghislain en Quaregnon;

met name op de te Saint-Ghislain gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 2e afdeling Baudour, sectie C, nrs. 707y, 707a2, 707c2, 707x, 713h, 713m, 713y, 713z, 713c2, 714b, 713b2, 716k, 714c, 716l, 716h, 707b2, 714d;

alsook op de te Quaregnon gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 1e afdeling, sectie A, nrs. 284r, 284s, 282p4, 282/02, 282v4, 282n4, 276y2, 284p, 289s6, 289a7, 289h6, 289m6, 289b7, 289l6.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;

2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;

3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;

- 4° de l'anleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water alsmede van elk desbetreffend werk;
- 5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de « SPAQuE » is toevertrouwd;
- 6° de opvang van de gasen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;
- 7° de bouw van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;
- 8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlottende integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;
- 9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;
- 10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteeren- en puinbreekinstallaties op de site, en in de ontruiming van de overige ontmantelingsafval die niet gevaloriseerd kan worden op de site;
- 11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van elke verontreinigde onderliggende gronden;
- 12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;
- 13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd en in zijn al dan niet bebouwde omgeving geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43, van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 154

[2006/200037]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Cokerie Flémalle », à Flémalle

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQuE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQuE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 approuvant la convention n° 7 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à la mission de réhabilitation du site « Cokerie Flémalle », à Flémalle;

Vu la convention n° 7 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à la mission de réhabilitation du site « Cokerie Flémalle », à Flémalle, entrée en vigueur le 16 juillet 2004,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « Cokerie Flémalle », sur les communes de Flémalle et Seraing :

soit sur les terrains cadastrés à Flémalle, section B, n° 164s;

et sur les terrains cadastrés à Seraing, section A, n° 522p.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;

2° le bornage du site avec les propriétés voisines;

3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;

4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;

5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la SPAQuE par arrêté du Gouvernement wallon;

6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;

7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;

8° le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;

9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;

10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, non valorisables sur le site, une évacuation hors site de ceux-ci;

11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;

13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 154

[2006/200037]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cokerie Flémalle», in Flémalle einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten, aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2004 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 7 zum Vertretungsauftrag bezüglich des Sanierungsauftrags vom Standort «Cokerie Flémalle», in Flémalle;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 7 zum Vertretungsauftrag bezüglich des Sanierungsauftrags vom Standort «Cokerie Flémalle», in Flémalle, die am 16. Juli 2004 in Kraft getreten ist;

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» («SPAQuE S.A.»), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Cokerie Flémalle» in den Gemeinden Flémalle und Seraing,

nämlich auf den in Flémalle, Flur B, Nr. 164s katastrierten Grundstücken und

auf den in Seraing, Flur A, Nr. 522p katastrierten Grundstücken einzuleiten.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

- 1° die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;
- 2° die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;
- 3° die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;
- 4° die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;
- 5° die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der « SPAQuE » durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;
- 6° die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;
- 7° die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;
- 8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;
- 9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;
- 10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, die am Standort nicht verwertbar sind, deren Abtransport aus dem Gelände;
- 11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der gesamten verunreinigten darunterliegenden Erde;
- 12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;
- 13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 44 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1, 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 154

[2006/200037]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Cokerie Flémalle », te Flémalle

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 3 juni 2004 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 7 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdracht tot herstel van de afgedankte bedrijfsruimte « Cokerie Flémalle », te Flémalle, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE »;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 7 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van de afgedankte bedrijfsruimte « Cokerie Flémalle », te Flémalle, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE », in werking getreden is op 16 juli 2004,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « Cokerie Flémalle », op het grondgebied van de gemeenten Flémalle en Seraing;

met name op de te Flémalle gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : sectie B, nr. 164s;

en op de te Seraing gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : sectie A, nr. 522p.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;

2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;

3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;

4° de aanleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water alsmede van elk desbetreffend werk;

5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de « SPAQuE » is toevertrouwd;

6° de opvang van de gassen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;

7° de bouw van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;

8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van het grondgebied met het oog op de vlotte integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;

9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;

10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteeren- en puinbreekinstallaties op de site, en in de ontruiming van de overige ontmantelingsafval die niet gevaloriseerd kan worden op de site;

11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van elke verontreinigde onderliggende gronden;

12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;

13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde en onbebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2006 — 155

[2006/200036]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 1 », à Braine-le-Comte

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQUE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n°6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQUE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu le jugement rendu par la Cour d'appel de Mons en date du 26 mars 2001;

Vu le courrier de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du 16 janvier 2004 confiant à la SPAQuE la mission de préciser les moyens techniques à mettre en œuvre pour la réhabilitation du site « WOJDA 1 »,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 1 », à Petit-Rœulx-lez-Braine, sur la commune de Braine-le-Comte; soit sur les terrains cadastrés à Braine-le-Comte, 6^e division, section B, 1^{re} feuille, n^{os} 19x, 20e, 22a, 22b, 23, 24, 25a, 27b, 31d.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de remise en état nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux pourront être exécutés en plusieurs phases successives ou non. Ils pourront comprendre :

1. l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;

2. l'évacuation des dépôts de surface et des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

3. le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 3. La Société publique d'aide à la qualité de l'environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans l'environnement naturel, conformément au plan de secteur.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1^o, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 155

[2006/200036]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 1», in Braine-le-Comte einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6^o, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des am 26. März 2001 vom Appellationshof Mons erlassenen Urteils;

Aufgrund des Schreibens der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt vom 16. Januar 2004, in dem der «SPAQuE» die Aufgabe anvertraut wird, die zur Sanierung des Standorts «WOJDA 1» einzusetzenden technischen Mittel anzugeben,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'aide à la qualité de l'environnement» (SPAQuE S.A.), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 1», in Petit-Rœulx-lez-Braine auf dem Gebiet der Gemeinde Braine-le-Comte einzuleiten, das heißt auf den in Braine-le-Comte katastrierten Grundstücken Gemarkung 6, Flur B, Blatt 1, Nrn. 19x, 20e, 22a, 22b, 23, 24, 25a, 27b, 31d.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten können in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen erfolgen oder nicht. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1. die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;
2. den Abtransport der auf dem Gelände befindlichen Oberflächenablagerungen oder des Aufschüttungsmaterials, sowie der verunreinigten darunterliegenden Erde;
3. die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird.

Art. 3 - Die «Société publique d'aide à la qualité de l'environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung, gemäß dem Sektorenplan zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 155

[2006/200036]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « WOJDA 1 », te 's-Gravenbrakel

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de uitspraak van het hof van beroep van Bergen van 26 maart 2001;

Gelet op het schrijven van het Directoraat-generaal Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van 16 januari 2004 waarbij aan de « SPAQuE » de opdracht gegeven werd om de technische middelen voor de sanering van de site « WOJDA 1 » nader te bepalen,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (« SPAQuE » S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « WOJDA 1 », te Petit-Rœulx-lez-Braine, op het grondgebied van de gemeente 's-Gravenbrakel; met name op de te 's-Gravenbrakel gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 6e afdeling, sectie B, 1e blad, nrs. 19x, 20e, 22a, 22b, 23, 24, 25a, 27b, 31d.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases en bestaan met name in :

1. de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;
2. de ontruiming van bovengrondse stortingen en van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;
3. de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlotte integratie ervan in de al dan niet onbebouwde omgeving.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is, overeenkomstig het gewestplan.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43, van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 156

[2006/200035]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 2 », à Braine-le-Comte

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQuE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQuE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu le jugement rendu par la cour d'appel de Mons en date du 26 mars 2001;

Vu le courrier de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du 16 janvier 2004 confiant à la SPAQuE la mission de préciser les moyens techniques à mettre en œuvre pour la réhabilitation du site « WOJDA 2 »;

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « WOJDA 2 », à Braine-le-Comte sur la commune de Braine-le-Comte; soit sur les terrains cadastrés à Braine-le-Comte, 1^{re} division, section E, 2^e feuille, 3^e partie, n°s 222x2, 223l2, 223n2, 223p2, 223r2, 223s2, 224e, 224f, 225, 237c, 237d.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de remise en état nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux pourront être exécutés en plusieurs phases successives ou non. Ils pourront comprendre :

1. l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire, l'enlèvement des clôtures existantes;
2. l'évacuation des dépôts de surface et des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;
3. le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans l'environnement naturel, conformément au plan de secteur.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 156

[2006/200035]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 2», in Braine-le-Comte einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des am 26. März 2001 vom Appellationshof Mons erlassenen Urteils;

Aufgrund des Schreibens der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt vom 16. Januar 2004, in dem der «SPAQuE» die Aufgabe anvertraut wird, die zur Sanierung des Standorts «WOJDA 2» einzusetzenden technischen Mittel anzugeben,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (SPAQuE S.A.), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «WOJDA 2», in Braine-le-Comte auf dem Gebiet der Gemeinde Braine-le-Comte einzuleiten, das heißt auf den in Braine-le-Comte katastrierten Grundstücken Gemarkung 1, Flur E, Blatt 2, Teil 3, Nrn. 222X2, 223L2, 223N2, 223P2, 223R2, 223S2, 224E, 224F, 225, 237C, 237D.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten können in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen erfolgen oder nicht. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1. die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;
2. den Abtransport der auf dem Gelände befindlichen Oberflächenablagerungen oder des Aufschüttungsmaterials, sowie der verunreinigten darunterliegenden Erde;
3. die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung, gemäß dem Sektorenplan zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 156

[2006/200035]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « WOJDA 2 », te 's-Gravenbrakel

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op het vonnis van het hof van beroep van Bergen van 26 maart 2001;

Gelet op het schrijven van het Directoraat-generaal Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van 16 januari 2004 waarbij aan de « SPAQuE » opdracht gegeven werd om de technische middelen voor de sanering van de site « WOJDA 2 » nader te bepalen,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « WOJDA 2 », te 's-Gravenbrakel, op het grondgebied van de gemeente 's-Gravenbrakel; met name op de te 's-Gravenbrakel gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 1e afdeling, sectie E, 2e blad, 3e deel : nrs. 222x2, 223l2, 223n2, 223p2, 223r2, 223s2, 224e, 224f, 225, 237c, 237d.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases en bestaan met name in :

1. de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;
2. de ontruiming van bovengrondse opslagen en van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;
3. de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlotte integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is, overeenkomstig het gewestplan.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1^o, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43, van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 157

[2006/200034]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « SAFEA », à La Louvière

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQuE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQuE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 approuvant la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 29 avril 2004 approuvant la fiche-projet du site dit « SAFEA », à La Louvière;

Vu la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002;

Vu l'arrêt de la Cour de Justice des Communautés européennes (deuxième chambre) du 7 septembre 2004 dans l'affaire C-1/03 (demande de décision préjudicielle de la cour d'appel de Bruxelles) : procédure pénale contre Paul Van de Walle e.a. et Texaco Belgium SA.,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « SAFEA », à La Louvière, sur la commune de La Louvière,

soit sur les terrains cadastrés à La Louvière 12^e div., section C, 3^e feuille :

N^{os} 49D, 49E, 51B4, 51C4, 51E3, 51K3, 51N3, 51P3, 51R3, 51X3, 59/2, 59M2, 59N2, 59R2, 59T2, 59V2, 59W2, 59X2, 65M, 65P, 65/3A, 65/3B, 66B, 66C, 66F, 66H, 67D, 67P, 67R, 67S, 67T, 67V, 67W, 67X, 67Y, 67Z, 69A, 78A3, 78G3, 78H3, 78L4, 78M4, 78T4, 78V4, 78W4, 130H, 131G2, 131H2, 131L2, 131M2, 131N, 131N2, 131P2, 131S, 132K, 132S, 132T, 135F3, 135Y3, 135Z3, 135/3.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire, l'enlèvement des clôtures existantes;

2° le bornage du site avec les propriétés voisines;

3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;

4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;

5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la SPAQuE par arrêté du Gouvernement wallon;

6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;

7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;

8° le reprofilage afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;

9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;

10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, leur confinement dans des zones étanches;

11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;

13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1^o, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 5. L'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juillet 2004 chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation incluant l'assainissement et la rénovation du SAED dit «SAFEA», à La Louvière, est abrogé.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 157

[2006/200034]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «SAFEA», in La Louvière einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6^o, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2003 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE (Europäischer Fonds für regionale Entwicklung);

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2004 zur Genehmigung des Projektbogens des Geländes genannt «SAFEA», in La Louvière;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten und am 1. Januar 2002 in Kraft getretenen Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE;

Aufgrund des Urteils des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaften (zweite Kammer) vom 7. September 2004 in der Rechtssache C-1/03 (Antrag auf Vorabentscheidung des Appellationshofs Brüssel): Strafverfahren gegen Paul Van de Walle e.a. und Texaco Belgium SA.,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» («SPAQuE S.A.»), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «SAFEA», in La Louvière auf dem Gebiet der Gemeinde La Louvière einzuleiten,

und zwar auf den in La Louvière, Gemarkung 12, Flur C, Blatt 3 Nrn. 49D, 49E, 51B4, 51C4, 51E3, 51K3, 51N3, 51P3, 51R3, 51X3, 59/2, 59M2, 59N2, 59R2, 59T2, 59V2, 59W2, 59X2, 65M, 65P, 65/3A, 65/3B, 66B, 66C, 66F, 66H, 67D, 67P, 67R, 67S, 67T, 67V, 67W, 67X, 67Y, 67Z, 69A, 78A3, 78G3, 78H3, 78L4, 78M4, 78T4, 78V4, 78W4, 130H, 131G2, 131H2, 131L2, 131M2, 131N, 131N2, 131P2, 131S, 132K, 132S, 132T, 135F3, 135Y3, 135Z3, 135/3 katastrierten Grundstücken.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1^o die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;

2^o die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;

3^o die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;

4^o die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;

5^o die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände, oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der «SPAQuE» durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;

6^o die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;

7^o die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;

8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;

9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;

10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, deren Einschließung in undurchlässigen Bereichen;

11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der verunreinigten darunterliegenden Erde;

12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;

13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung, zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Art. 5 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 8. Juli 2004 zur Beauftragung der «Société d'Aide à la Qualité de l'Environnement», Sanierungsmaßnahmen unter Miteinschließung der Reinigung und der Renovierung auf dem stillgelegten Gewerbebetriebsgelände genannt «SAFEA», in La Louvière zu treffen, wird außer Kraft gesetzt.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 157

[2006/200034]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « SAFEA », te La Louvière

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de SPAQuE zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de SPAQuE inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de SPAQuE;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 juli 2003 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de SPAQuE;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 29 april 2004 tot goedkeuring van de projectfiche van de site « SAFEA », te La Louvière;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de SPAQuE, in werking getreden is op 1 januari 2002;

Gelet op het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen (tweede kamer) van 7 september 2004 in de zaak C-1/03 (verzoek om prejudiciële beslissing van het hof van beroep van Brussel) strafrechtspleging tegen Paul Van de Walle e.v. en Texaco Belgium SA.,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'aide à la qualité de l'environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site « SAFEA », te La Louvière, op het grondgebied van de gemeente La Louvière,

met name op de te La Louvière gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 12e afd., sectie C, 3e blad :

Nrs. 49D, 49E, 51B4, 51C4, 51E3, 51K3, 51N3, 51P3, 51R3, 51X3, 59/2, 59M2, 59N2, 59R2, 59T2, 59V2, 59W2, 59X2, 65M, 65P, 65/3A, 65/3B, 66B, 66C, 66F, 66H, 67D, 67P, 67R, 67S, 67T, 67V, 67W, 67X, 67Y, 67Z, 69A, 78A3, 78G3, 78H3, 78L4, 78M4, 78T4, 78V4, 78W4, 130H, 131G2, 131H2, 131L2, 131M2, 131N, 131N2, 131P2, 131S, 132K, 132S, 132T, 135F3, 135Y3, 135Z3, 135/3.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

- 1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;
- 2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;
- 3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;
- 4° de aanleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water, alsmede van elk desbetreffend werk;
- 5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de SPAQuE is toevertrouwd;
- 6° de opvang van de gassen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;
- 7° de bouw van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;
- 8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlotte integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;
- 9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;
- 10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteeren- en puinbreekinstallaties op de site, en in de afzondering van de overige ontmantelingsafval in lekvrije zones;
- 11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;
- 12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;
- 13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43, van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Art. 5. Het besluit van de Waalse Regering van 8 juli 2004 waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » belast wordt met het nemen van maatregelen tot herstel van de afgedankte bedrijfsruimte « SAFEA », te La Louvière, sanering en vernieuwing inbegrepen, wordt opgeheven.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 158

[2006/200041]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Purfina », à Châtelet

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQuE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQuE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 approuvant la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED dans le cadre des fonds FEDER;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 29 avril 2004 approuvant la fiche-projet du site dit « Purfina », à Châtelet;

Vu la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « Purfina », à Châtelet, sur la commune de Châtelet; soit sur les terrains cadastrés à Châtelet, div. 1, section A, n^{os} 1277g4, 1278t3, 1278x3, 1281x4, 1281/2f, 1281/2g, 1291/3d, 1291/3e, 1282h3, 1291/2A.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

- 1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;
- 2° le bornage du site avec les propriétés voisines;
- 3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;
- 4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;
- 5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la SPAQuE par arrêté du Gouvernement wallon;
- 6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;
- 7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;
- 8° le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;
- 9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;
- 10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, non valorisables sur le site, une évacuation hors site de ceux-ci;
- 11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;
- 12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;
- 13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 158

[2006/200041]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Purfina», in Châtelet einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2003 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen im Rahmen der EFRE (Europäischer Fonds für regionale Entwicklung);

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2004 zur Genehmigung des Projektbogens des stillgelegten Gewerbebetriebsgeländes genannt «Purfina», in Châtelet;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten und am 1. Januar 2002 in Kraft getretenen Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.)», Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Purfina», in Châtelet auf dem Gebiet der Gemeinde von Châtelet einzuleiten, das heißt auf den in Châtelet katastrierten Grundstücken Gemarkung 1, Flur A, Nrn. 1277G4, 1278T3, 1278X3, 1281X4, 1281/2F, 1281/2G, 1291/3D, 1291/3E, 1282H3, 1291/2A.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1° die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;

2° die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;

3° die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;

4° die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;

5° die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände, oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der «SPAQuE» durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;

6° die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;

7° die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;

8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;

9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;

10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, deren Einschließung in undurchlässigen Bereichen;

11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der verunreinigten darunterliegenden Erde;

12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;

13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinfügung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1999 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1, 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84, § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 158

[2006/200041]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Purfina », te Châtelet

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 juli 2003 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 29 april 2004 tot goedkeuring van de projectfiche van de site « Purfina », te Châtelet;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE », in werking getreden is op 1 januari 2002,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « Purfina », te Châtelet, op het grondgebied van de gemeente Châtelet; met name op de te Châtelet gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 1e afd., sectie A, nrs. 1277g4, 1278t3, 1278x3, 1281x4, 1281/2f, 1281/2g, 1291/3d, 1291/3e, 1282h3, 1291/2A.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;

2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;

3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;

4° de aanleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water, alsmede van elk desbetreffend werk;

5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de « SPAQuE » is toevertrouwd;

6° de opvang van de gassen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;

7° de bouw van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;

8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlotte integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;

9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;

10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteeren- en puinbreekinstallaties op de site, en in de ontruiming van de overige ontmantelingsafval die niet gevaloriseerd kan worden op de site;

11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;

12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;

13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 159

[2006/200040]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon chargeant la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement de procéder à des mesures de réhabilitation du site dit « Ammoniaque », à Liège

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 11 mars 1999 dans laquelle il définit les missions spécifiques de la SPAQuE;

Vu le contrat d'avenir pour la Wallonie actualisé, adopté par le Parlement wallon en date du 17 avril 2002 et, notamment, le point n° 6 en ce qu'il précise le rôle de la SPAQuE en matière de sols pollués;

Vu le contrat de services signé entre le Gouvernement wallon et la SPAQuE en date du 29 avril 1999;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 approuvant la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 29 avril 2004 approuvant la fiche-projet du SAED dit « Ammoniaque », à Liège;

Vu la convention n° 4 de mission déléguée connexe conclue entre la Région wallonne et la SPAQuE relative à des missions de réhabilitation de SAED et de décharges dans le cadre des fonds FEDER entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon charge la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) de procéder à la réalisation des mesures de réhabilitation sur le site dit « Ammoniaque » sur la commune de Liège;

soit sur les terrains cadastrés à Liège, 27^e div., section A, n^{os} 87w2, 87x2, 87v2, 87y2;

et sur les terrains cadastrés à Saint-Nicolas, 2^e div., section A, n° 155z.

Art. 2. Les travaux ont pour objet toutes les mesures de réhabilitation nécessaires en ce compris le réaménagement final du site. Les travaux seront exécutés en plusieurs phases successives suivant la nécessité de les réaliser ou non en fonction de l'amélioration environnementale du site. Ces travaux pourront comprendre :

1° l'installation de chantier en ce compris, si nécessaire l'enlèvement des clôtures existantes;

2° le bornage du site avec les propriétés voisines;

3° le forage de puits de contrôle permettant de suivre l'évolution de l'impact environnemental du site consécutive aux travaux d'assainissement;

4° l'aménagement d'un réseau de collecte des eaux de ruissellement ainsi que de tout ouvrage s'y rapportant;

5° l'installation d'un système de pompage des eaux souterraines et leur traitement dans une station d'épuration à construire ou existante soit sur le site soit sur un site dont la réhabilitation a été confiée à la SPAQuE par arrêté du Gouvernement wallon;

6° la collecte des gaz et leur gestion via une unité de traitement incinération et/ou valorisation;

7° la mise en place de toute autre installation utile à l'assainissement du site;

8° le reprofilage du site afin que son aménagement soit conforme à l'impact paysager dans l'environnement et aux bons principes d'aménagement du territoire permettant sa bonne intégration dans son environnement bâti et non bâti;

9° la constitution d'ouvrages de confinement afin d'assurer l'isolement des matières;

10° la démolition de toutes les structures enfouies et non enfouies ainsi que la gestion des débris de démolition dans des installations mobiles de tri et de concassage sur le site. Pour les autres résidus de démantèlement, non valorisables sur le site, une évacuation hors site de ceux-ci;

11° l'évacuation ou le confinement des matériaux de remblais présents sur le site ainsi que toutes les terres sous-jacentes contaminées;

12° la pose d'une clôture en vue de la protection des installations;

13° la gestion des installations le temps nécessaire à assurer la fin définitive des nuisances environnementales potentielles.

Art. 3. La Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement peut faire appel à la police fédérale ou locale afin d'assurer aux tiers en charge des missions visées supra et à leurs sous-traitants l'accès au site visé à l'article 1^{er} jusqu'à complète réhabilitation, y compris sa complète réintégration dans son environnement bâti et non bâti.

Art. 4. Le présent arrêté emporte permis d'environnement au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et permis d'urbanisme au sens de l'article 84, § 1^{er}, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vertu du § 4 de l'article 43 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 159

[2006/200040]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Beauftragung der «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» (Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität), Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Ammoniaque», in Lüttich einzuleiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2005 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 11. März 1999, in dem sie die spezifischen Aufgaben der «SPAQuE» festlegt;

Aufgrund des von dem wallonischen Parlament am 17. April 2002 verabschiedeten, aktualisierten Vertrags für die Zukunft der Wallonie, insbesondere des Punktes 6°, insofern als in diesem die Rolle der «SPAQuE» in Sachen verschmutzte Böden näher festgelegt wird;

Aufgrund des zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» am 29. April 1999 unterzeichneten Dienstleistungsvertrags;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2003 zur Genehmigung der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und von Deponien im Rahmen der EFRE (Europäischer Fonds für regionale Entwicklung);

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2004 zur Genehmigung des Projektbogens des stillgelegten Gewerbebetriebsgeländes genannt «Ammoniaque», in Lüttich;

Aufgrund der zwischen der Wallonischen Regierung und der «SPAQuE» unterzeichneten und am 1. Januar 2002 in Kraft getretenen Nebenvereinbarung Nr. 4 zum Vertretungsauftrag bezüglich der Sanierungsaufträge von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und Deponien im Rahmen der EFRE,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung beauftragt die «Société publique d'aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.)», Sanierungsmaßnahmen an dem Standort genannt «Ammoniaque» in der Gemeinde Lüttich einzuleiten:

nämlich auf den in Lüttich, 27. Gemarkung, Flur A, Nrn. 87w2, 87x2, 87v2, 87y2 katastrierten Grundstücken;

und uund auf den in Saint-Nicolas, 2. Gemarkung, Flur A, Nr. 155z katastrierten Grundstücken einzuleiten.

Art. 2 - Die Arbeiten haben zum Gegenstand alle erforderlichen Sanierungsmaßnahmen, einschließlich der Endgestaltung des Standorts. Die Arbeiten erfolgen in mehreren aufeinanderfolgenden Etappen je nach der Notwendigkeit ihrer Durchführung im Verhältnis zu der umweltbezogenen Verbesserung des Geländes. Diese Arbeiten können Folgendes umfassen:

1° die Einrichtung einer Baustelle, erforderlichenfalls einschließlich des Entfernens der vorhandenen Umzäunungen;

2° die Abgrenzung des Geländes von den anderen Grundstücken;

3° die Bohrung von Kontrollschächten, durch die die Entwicklung des umweltbezogenen Charakters des Geländes infolge der Reinigungsarbeiten verfolgt werden kann;

4° die Einrichtung eines Netzes für die Sammlung des Niederschlagswassers, sowie eines jeden sich darauf beziehenden Bauwerks;

5° die Einrichtung eines Systems zum Pumpen des Grundwassers und dessen Behandlung in einer bereits vorhandenen oder zu bauenden Klärstation, und zwar entweder auf dem Gelände, oder auf einem Gelände, dessen Sanierung der «SPAQuE» durch Erlass der Wallonischen Regierung anvertraut wurde;

6° die Sammlung der Gase und deren Bewirtschaftung über eine Behandlungseinheit zur Verbrennung und/oder Verwertung;

7° die Einrichtung jeglicher sonstigen, der Reinigung des Geländes zweckdienlichen Anlage;

8° die Neuprofilierung, damit die Gestaltung des Geländes dem umweltbezogenen landschaftlichen Ausdruck und den guten Grundsätzen der Raumordnung entspricht, wodurch seine angemessene Integration in die bebaute und unbebaute Umgebung ermöglicht wird;

9° die Einrichtung von Vakuumzellen, um die Einschließung der Stoffe zu sichern;

10° die Zerstörung aller vergrabenen und nicht vergrabenen Strukturen, sowie die Bewirtschaftung des Abbruchschutts in den mobilen Sortier- und Zerkleinerungsanlagen auf dem Gelände. Was die anderen Abbaurückstände betrifft, die am Standort nicht verwertbar sind, deren Entfernen aus dem Gelände;

11° den Abtransport oder die Einschließung des auf dem Gelände befindlichen Aufschüttungsmaterials, sowie der gesamten verunreinigten darunterliegenden Erde;

12° das Anbringen einer Umzäunung zum Schutz der Anlagen;

13° die Verwaltung der Anlagen bis zur endgültigen Beendigung der möglichen Umweltbelästigungen.

Art. 3 - Die «Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement» kann an die föderale oder lokale Polizei appellieren, um den mit den oben erwähnten Maßnahmen beauftragten Drittpersonen und deren Nachunternehmern den Zugang zu dem in Artikel 1 erwähnten Gelände bis zu dessen vollständigen Sanierung, einschließlich seiner Wiedereinführung in seine bebaute oder unbebaute Umgebung zu sichern.

Art. 4 - Gemäß § 4 des Artikels 43 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle hat der vorliegende Erlass die Umweltgenehmigung im Sinne von Artikel 1 1° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, sowie die Städtebaugenehmigung im Sinne von Artikel 84 § 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Folge.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 159

[2006/200040]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » gelast wordt maatregelen te nemen voor de sanering van de site « Ammoniaque », te Luik

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering; Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 11 maart 1999 waarbij de specifieke opdrachten van de « SPAQuE » zijn vastgelegd;

Gelet op het geactualiseerde toekomstcontract voor Wallonië, aangenomen door het Waalse Parlement op 17 april 2002, inzonderheid op punt nr. 6 daar het de rol van de « SPAQuE » inzake verontreinigde bodems nader bepaalt;

Gelet op het dienstencontract gesloten op 29 april 1999 door de Waalse Regering en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 juli 2003 tot goedkeuring van de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE »;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 29 april 2004 tot goedkeuring van de projectfiche van de afgedankte bedrijfsruimte « Ammoniaque », te Luik;

Overwegende dat de overeenkomst nr. 4 inzake verwante gemachtigde opdracht betreffende de opdrachten tot herstel van afgedankte bedrijfsruimten en stortplaatsen in het kader van de FEDER-fondsen, gesloten tussen het Waalse Gewest en de « SPAQuE », in werking getreden is op 1 januari 2002,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering belast de « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement (SPAQuE S.A.) » met het nemen van saneringsmaatregelen op de site van « Ammoniaque », op het grondgebied van de gemeente Luik;

met name op de te Luik, gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 27e afd., sectie A, nrs. 87w2, 87x2, 87v2, 87y2;

alsook op de te Saint-Nicolas gelegen terreinen die kadastraal bekend zijn als volgt : 2e afd., sectie A, nr. 155z.

Art. 2. De werken worden uitgevoerd in het kader van de nodige saneringsmaatregelen, met inbegrip van de definitieve herinrichting van de site. Ze worden uitgevoerd in al dan niet opeenvolgende fases naar gelang van het ecologische herstel van de site en bestaan met name in :

1° de werfinstallatie, waarbij de bestaande omheiningen desnoods verwijderd worden;

2° de afbakening van de site en van de naburige eigendommen;

3° het boren van controleputten om de evolutie van het milieueffect van de site na de saneringswerken op te volgen;

4° de aanleg van een netwerk voor de opvang van afstromend water alsmede van elk desbetreffend werk;

5° de installatie van een systeem om grondwater op te pompen en in de behandeling ervan in een bestaand of te bouwen zuiveringsstation, hetzij op de site, hetzij op een site waarvan de sanering bij besluit van de Waalse Regering aan de « SPAQuE » is toevertrouwd;

6° de opvang van de gassen en het beheer ervan via een behandelingseenheid verbranding en/of valorisering;

7° de bouw van elke andere installatie die nuttig is voor de sanering van de site;

8° de herprofilering van de site, alsmede in de inrichting ervan, rekening houdende met de gevolgen daarvan voor het landschap en het milieu en met de goede beginselen van inrichting van het grondgebied met het oog op de vlottende integratie ervan in de al dan niet bebouwde omgeving;

9° de bouw van omhullingswerken die de afzondering van de stoffen moeten waarborgen;

10° de afbraak van alle al dan niet ingegraven constructies, m.i.v. het beheer van afbraakafval in mobiele sorteer- en puinbreekinstallaties op de site, en in de ontruiming van de overige ontmantelingsafval die niet gevaloriseerd kan worden op de site;

11° de ontruiming of de afzondering van aanvullingsmaterialen die zich op de site bevinden, alsmede van alle verontreinigde onderliggende gronden;

12° het plaatsen van een omheining om de installaties te beschermen;

13° het beheer van de installaties gedurende de nodige tijd om een einde te maken aan potentiële milieuhinder.

Art. 3. De « Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement » kan een beroep doen op de federale of lokale politie om de met bovenbedoelde opdrachten belaste derden en hun onderaannemers toegang te verlenen tot de in artikel 1 bedoelde site zolang hij niet volledig gesaneerd is en in zijn al dan niet bebouwde omgeving opnieuw geïntegreerd is.

Art. 4. Dit besluit houdt milieuvergunning in overeenkomstig artikel 1, 1°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en stedenbouwkundige vergunning, zoals bepaald bij artikel 84, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, krachtens § 4 van artikel 43 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 160

[2006/200052]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, pour ce qui concerne les rubriques 01.20 à 01.49.03

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment les articles 3, 21 et 87;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Vu l'avis de la Commission consultative pour la protection des eaux contre la pollution, rendu le 22 juin 2005;

Vu l'avis de la Commission régionale des déchets rendu le 30 juin 2005;

Vu l'avis du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable, rendu le 7 juillet 2005;

Vu l'avis du Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne, rendu le 12 juillet 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 26 septembre 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que, depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 susvisé, les différents acteurs intervenant lors de la procédure d'instruction d'une demande de permis d'environnement ont mis en évidence plusieurs problèmes liés notamment à l'interprétation des rubriques, au classement inadapté, à l'inégalité entre des activités similaires classées différemment, au manque de lisibilité et à un encadrement insuffisant ou mal adapté; que ces problèmes sont récurrents pour toutes les activités agricoles;

Considérant qu'une première modification de l'arrêté du 4 juillet 2002 susvisé a tenté d'apporter une réponse à certains de ces problèmes; que ces modifications se sont toutefois cantonnées, essentiellement, à l'insertion de notes de bas de page, vidant ainsi de leur sens certaines rubriques ou sous-rubriques et, à l'usage, se révélant lourdes à mettre en œuvre; qu'il est, en conséquence, devenu indispensable de procéder à une révision fondamentale des rubriques afin de proposer une nouvelle classification cohérente, mieux ciblée et d'usage plus simple et ce, tout en offrant un niveau équivalent de protection de l'environnement et du public tel que requis par l'article 23 de la Constitution;

Considérant que la présente modification est modulée selon cinq axes :

1° classer de manière séparée les établissements dont l'exploitant, dit "agriculteur", travaille dans le secteur agricole et donc s'adonne, à titre principal, partiel ou complémentaire, à la production agricole, horticole ou d'élevage et les élevages détenus par une personne physique ou une personne morale ne faisant pas partie du secteur d'activité de l'agriculture;

2° exprimer les seuils de classement de toutes les rubriques de la même manière;

3° reclasser les activités agricoles de la rubrique 01.2 "Élevage" de manière à mieux préserver l'environnement et la population, en particulier pour les élevages dits "hors-sol", en prenant en compte notamment l'impact dû aux nuisances olfactives;

4° ajouter de nouvelles rubriques pour y inclure l'élevage d'animaux de laboratoire et les pensions pour animaux et classer les dépôts d'effluents d'élevage situés à proximité de la zone d'habitat et des maisons riveraines;

5° distinguer les services annexés aux activités agricoles (rubriques 01.20 à 01.28) et ceux annexés à des élevages d'animaux par des personnes non agriculteurs (rubriques 01.30 à 01.38 et 01.39.03.);

Considérant, en ce qui concerne le premier axe, que l'actuelle rubrique 01, intitulée "agriculture, chasse, services annexes", regroupe sans aucune spécification les activités d'élevage dont la finalité est la production d'animaux ou d'aliments destinés directement ou indirectement à la distribution alimentaire (secteur agricole et horticole), l'élevage d'animaux à des fins non agricoles, les refuges et chenils, les verminières et les ruchers; que, par exemple, dans le cas d'un élevage - bovins, porcs, autruches, etc - détenu par un agriculteur et d'un élevage détenu par un "non-agriculteur" - refuges et chenils, élevage de bovins détenu par une entreprise pharmaceutique, centre de recherche, animaux détenus par des particuliers, etc - ces deux types d'activités sont visées par la même rubrique et devront respecter les mêmes conditions d'exploitation, alors que, dans la pratique, ces activités ne peuvent être qualifiées de similaires; que, de ce fait, elles requièrent, au cours de la procédure d'instruction d'une demande de permis, une analyse différente et sont soumises, à plus d'un titre, à un encadrement différent; que, de manière non exhaustive, les situations contradictoires rencontrées lors de l'instruction d'une demande de permis pour des activités dont les finalités sont fondamentalement différentes et qui pourtant sont classées de manière similaire sont les suivantes :

- en ce qui concerne le formulaire de demande : les deux demandeurs doivent remplir le même formulaire de demande générale ainsi que le formulaire destiné aux activités agricoles (annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement) mais ne doivent pas répondre aux mêmes questions;

- en ce qui concerne l'encadrement réglementaire et l'instruction de la demande : le tableau ci-après reprend, de manière non exhaustive, les éléments devant être pris en considération lors de l'instruction d'une demande de permis pour les deux types d'activités pris en exemple;

	Elevage agricole	Elevage "non agricole"
Bien-être des animaux	Législation fédérale	Législation fédérale
Plan de secteur	Article 35 du CWATUP : zone vouée à l'agriculture, le logement de l'agriculteur est admis	Article 35 du CWATUP : zone vouée à l'agriculture au sens général mais le logement d'un non-agriculteur n'est pas admis
Construction et aménagement des bâtiments d'hébergement	CWATUP, législations fédérale et wallonne Instances d'avis : DGATLP, DGA	CWATUP, législation fédérale Instances : DGATLP
Stockage des effluents d'élevage	Articles R188 à R.232 et R 460 du Code de l'eau Instance d'avis : DGA	Décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets Instance d'avis : OWD
Étanchéité des infrastructures de stockage	Articles R.188 à R.232 et R. 460 du Code de l'eau Dispositions du Code de l'eau relatives aux prises d'eau souterraines, aux zones de prises d'eau, de prévention et de surveillance (...) Instances d'avis : DGA, Division de l'Eau	Dispositions du Code de l'eau relatives aux prises d'eau souterraines, aux zones de prises d'eau, de prévention et de surveillance (...) Instance d'avis : Division de l'Eau
Valorisation des effluents	Articles R188 à R 232 du Code de l'eau Instances d'avis : Direction de la Protection des sols (cadastres d'épandage), Division de l'Eau (Démarche Qualité)	Décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets Instances d'avis : OWD, Direction de la Protection des sols
Cadastre des épandages, taux de liaison au sol	Articles R188 à R 232 du Code de l'eau Instances : DGRNE, Division de l'Eau	Néant
"Survey nitrates"	Articles R188 à R 232 du Code de l'eau Instances : Division de l'Eau	Néant

Considérant qu'il convient dès lors de proposer les modifications suivantes :

- viser les établissements relevant du secteur d'activité de l'agriculture dans la rubrique 01.2 "Elevage";
- créer la rubrique 01.3. "Détection d'animaux ne relevant pas du secteur de l'agriculture". Cette rubrique viserait également les élevages de chiens (refuges et chenils), les ruchers et les verminières;
- viser, dans la rubrique 01.30., les activités actuellement non classées suivantes :
 - ° les refuges pour tous les types d'animaux;
 - ° les pensions pour animaux;
 - ° les élevages d'animaux de laboratoire;
- classer les dépôts d'effluents d'élevage au champ, sur infrastructure ou non, lorsqu'ils sont à proximité directe d'une zone d'habitat ou d'une maison;
- classer les dépôts d'effluents d'élevage produits en dehors du secteur d'activité de l'agriculture avec pour objectif de réglementer leur stockage par des dispositions similaires à ce qui est imposées aux exploitants agricoles par le Code de l'eau;

Considérant, en ce qui concerne le deuxième axe, que, lors de la rédaction de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 susvisé, la classification proposée s'est articulée sur la notion d'azote organique produit; qu'en effet, le risque de pollution des eaux de surface et souterraines lié à la gestion des effluents d'élevage (stockage et épandages) était considéré comme une des principales nuisances des élevages, outre le charroi, les nuisances sonores et olfactives; que les dispositions légales et réglementaires visant à prévenir ce type de pollution étaient à l'époque insuffisantes pour enrayer l'augmentation du nitrate dans les eaux;

que cette approche nécessitait des calculs pour établir, dans un dossier de demande de permis d'environnement, la production annuelle d'azote organique à partir du tableau se trouvant dans l'annexe I de l'arrêté du 4 juillet 2002 susvisé et intitulé "Production azotée annuelle par catégorie animale"; que, néanmoins, la notion de production d'azote organique n'est plus, depuis 2002, le critère essentiel pour classer les établissements agricoles et ce, pour plusieurs raisons; qu'en effet, la Région wallonne a adopté le programme de gestion durable de l'azote en agriculture, en réponse à la Directive européenne 91/676/CEE visant à réduire la pollution des eaux par les nitrates d'origine agricole grâce à la désignation de zones vulnérables et à l'adoption de pratiques agricoles adéquates; que ces principes ont été définis dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture, appelé communément l'arrêté "nitrates", et sont maintenant repris dans les articles R.188 à R.232 et R.460 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau; que ces dispositions, qui ne s'appliquent qu'aux activités agricoles, définissent de nouvelles règles concernant les quantités de fertilisants à épandre, les périodes et les conditions d'épandage, les modalités de stockage des engrais de ferme, celui-ci devant avoir une capacité minimale de 6 mois de stockage afin de respecter les périodes d'épandage, les obligations d'étanchéité des infrastructures de stockage,...; que la mise en conformité des infrastructures de stockage, imposée selon un échéancier défini à l'article R.460 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau, est un incitant à revoir plus globalement l'aménagement des bâtiments d'élevage et la production des engrais de ferme; que les principales administrations chargées d'encadrer cette matière sont, outre la Police de l'Environnement pour le contrôle, la Direction générale de l'Agriculture et la Direction de la Protection des Sols de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement (cadastre des épandages); qu'une structure d'encadrement a été mise en place afin d'aider les

agriculteurs à répondre à leurs obligations en la matière (Nitrawal); que, par ailleurs, l'arrêt n°139.888 du 27 janvier 2005 du Conseil d'Etat consacre l'indépendance de la police administrative liée au contrôle des dispositions relatives à la gestion durable de l'azote en agriculture du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'Eau et de la police administrative liée au respect des dispositions réglementaires en matière de permis d'environnement;

Considérant que, en conséquence, la production d'azote organique par un élevage n'apparaît plus comme un élément clef pour classer une exploitation agricole, puisque les dispositions légales et réglementaires y afférentes et leur contrôle existent et s'appliquent indépendamment de la procédure de permis d'environnement; que l'instruction d'un dossier de demande de permis pour une activité agricole ne devrait plus s'attarder sur l'aspect "gestion des effluents", au vu de la nouvelle réforme de la Politique agricole commune (PAC) qui instaure le principe de conditionnalité et, par là, un formidable incitant en sorte que les agriculteurs fassent, dans les délais imposés, les démarches pour conformer l'ensemble de leurs exploitations et activités aux obligations prévues par les articles R.188 à R.232 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau relatifs à la gestion durable de l'azote en agriculture; qu'en effet, depuis le 1^{er} janvier 2005, la perception des paiements directs est subordonnée au respect par l'agriculteur d'exigences réglementaires en matière de gestion (annexe III du Règlement (CE) 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs) ainsi qu'au respect des "bonnes conditions agricoles et environnementales" (annexe IV du règlement); que, parmi les exigences réglementaires en matière de gestion, figurent cinq Directives européennes environnementales, à savoir :

- la Directive 91/676/CEE concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir des sources agricoles;
- la Directive 86/278/CEE relative à la protection de l'environnement et notamment des sols, lors de l'utilisation des boues d'épuration en agriculture;
- la Directive 80/68/CEE concernant la protection des eaux souterraines contre la pollution par les substances dangereuses;
- la Directive 74/409/CEE concernant la conservation des oiseaux sauvages;
- la Directive 92/43/CEE concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

Considérant, en outre, qu'il ressort de la lecture des travaux préparatoires que le critère de la production d'azote organique, alors jugé important, n'a été repris que pour certains types d'élevage qu'en effet, seules certaines rubriques (porcins, volailles, ratites) présentent des seuils de classement exprimés soit en nombre d'animaux, soit en quantité d'azote organique produit annuellement, alors que la problématique de la gestion des effluents se pose également pour les élevages d'engraissement de veaux, de lapins, de pigeons, de gibiers pouvant être à l'origine de nuisances tout aussi préjudiciables que des poulaillers ou des porcheries; que, par ailleurs, ce critère entraîne également une discrimination entre des établissements d'élevage au sein d'une même rubrique (par exemple, le seuil de l'étude d'incidences pour les poules pondeuses est atteint pour 32 255 animaux alors que, pour les poulets de chair, il n'est atteint que lorsque le nombre d'animaux atteint 40 000); que, de plus, le calcul se fait sur base du tableau se trouvant dans l'annexe 1^{re} de l'arrêté du 4 juillet 2002 susmentionné et intitulé "Production azotée annuelle par catégorie animale";

Considérant que la gestion de l'azote en agriculture ne peut se résumer à un calcul établi au moment de la demande de permis ou lors du renouvellement du permis; qu'il faut noter également que ce type de classification n'est pas représentatif du projet, objet de la demande de permis car elle se base sur la situation existante au moment de la rédaction de la demande, alors que, dans les semaines qui suivent, l'âge des animaux et le nombre d'animaux (ventes, décès, nombre de naissance variable) visés lors de la demande évoluent et par-là même, la quantité d'azote produit;

Considérant donc que le souci de cohérence voudrait que, dans le cadre de l'arrêté du 4 juillet 2002 susmentionné, soit adopté le principe de dérogation aux normes de production d'azote instauré par les articles R.188 à R.232 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau dans le cadre de la démarche qualité et selon lequel le calcul de l'azote organique produit dans un établissement peut s'effectuer sur base des volumes de production et des teneurs en azote propres à l'exploitation :

Considérant, en ce qui concerne le troisième axe, que, lors de l'instruction d'une demande de permis, il apparaît que la réalité de terrain oblige à mieux protéger la zone d'habitat et tout autre récepteur sensible des nuisances dues au charroi, des nuisances sonores et olfactives; qu'actuellement seule la zone d'habitat fait prévaloir un classement plus sévère; qu'une exploitation agricole à proximité directe d'une zone d'habitat ou simplement d'une habitation de tiers non reprise dans une zone d'habitat ou encore dans une zone d'habitat à caractère rural est classée de la même manière que si elle était complètement isolée en zone agricole; que par récepteur sensible, on entend les habitations voisines, à l'exception du logement de l'exploitant, des écoles, des hôpitaux, des homes, des zones de loisirs, etc, soit les zones où vivent des personnes ainsi que les zones où séjournent des personnes plus vulnérables tels que les enfants, les malades, les personnes âgées); que les élevages de taille importante peuvent nécessiter des installations conséquentes (bâtiment avec ventilation dynamique, installation de préparation automatique du lait, stockage des aliments en silo, stockage de fumier et/ou de lisier, charroi lié à la livraison des aliments et des animaux, etc,) multipliant ainsi les risques de nuisances olfactives et de nuisances sonores, lorsqu'ils sont proches d'une zone d'habitat ou d'un récepteur sensible; que, dans ce cas de figure, l'administration traite chaque dossier au cas par cas et des conditions particulières sont souvent proposées; que, par contre,

l'impact non significatif des nuisances sonores et olfactives d'établissements éloignés d'une zone d'habitat ou d'un récepteur sensible, donne lieu, dans la plupart des cas, à une absence de réclamations lors de l'enquête publique et à un rapport d'analyse des impacts simplifié concluant à l'imposition de conditions d'exploitation communes à tous les établissements d'élevage; qu'en égard à cette réalité, il est proposé de classer les établissements relevant du secteur de l'agriculture en fonction de deux critères : d'une part, le nombre d'animaux et d'autre part, leur implantation soit en zone d'habitat, soit à proximité d'un récepteur sensible en tenant compte notamment de l'impact dû nuisances olfactives; que d'autres paramètres plus particuliers sont aussi pris en compte, comme par exemple le caractère dangereux des autruches ou encore le caractère intensif de certains élevages dits "industriels" ou hors sol; que ce classement a pour objectif de pouvoir distinguer les établissements dont l'exploitation a un impact peu important sur l'environnement et sur l'homme pouvant être limité moyennant le strict respect de conditions intégrales, et ceux pour lesquels une analyse approfondie du projet est nécessaire pour conclure à la compatibilité ou non de l'exploitation avec son environnement et pour lesquels l'imposition de conditions d'exploitation particulières doit être envisagée; que l'impact des "odeurs" est un critère essentiel à prendre en compte, les nuisances sonores étant, en Région wallonne, déjà réglementées; que l'émission d'effluents odorants est en effet à la base de nombreux contentieux entre les exploitants et les riverains, surtout dans le cadre de projet d'élevage de type "hors sol" de volailles, de porcins ou de lapins; que, dans la démarche proposée, et dans le cadre du Contrat d'avenir renouvelé, il s'agit d'assurer une cohabitation harmonieuse entre les exploitations agricoles et la population; que l'hypothèse de départ est que ce qui est considéré comme inacceptable par les habitants des zones résidentielles urbaines est mieux accepté par les habitants d'une zone mixte (habitat + exploitations agricole) et, a fortiori, d'une zone agricole; qu'il convient donc de distinguer d'une part la zone d'habitat et certaines zones ou récepteurs "sensibles" et, d'autre part, la zone d'habitat à caractère

rural et la zone agricole, ces deux dernières étant vouées à l'agriculture selon le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine; qu'il convient ensuite que les rubriques soient articulées autour d'une distance critique X par rapport à la zone d'habitat et à un récepteur sensible, cette distance étant établie par le biais d'une méthode empirique de calcul de distance de propagation des odeurs; que le seuil de la classe 1 est fixé conformément aux dispositions de la Directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997 relative à l'évaluation des incidences ainsi qu'à l'article 23 de la Constitution; que les classes 2 et 3 sont structurées comme suit :

- les bâtiments ou infrastructures d'hébergement situés à une distance par rapport à la zone d'habitat et à un récepteur sensible inférieure à la distance critique X et pour lesquels il y a lieu de procéder à une analyse approfondie comme évoqué ci-avant, sont en classe 2. De cette manière, l'administration a la possibilité d'analyser au cas par cas ces projets et, le cas échéant, d'imposer des conditions particulières d'exploitation;

- par contre, pour les bâtiments ou infrastructures d'hébergement situés au delà de la distance critique X, il peut être considéré que les impacts résiduels sur le voisinage tels que le charroi, les odeurs, le bruit ou les vibrations sont peu importants et relèvent donc d'une classe 3;

Considérant que, par bâtiment ou infrastructure d'hébergement, on entend toute construction ou local ou partie de bâtiment dans lesquels les animaux séjournent, à l'exception des abris situés sur les parcelles de pâturage et destinés à protéger les animaux des intempéries;

Considérant que, pour la classification au sens des rubriques 01.20. à 01.28, 01.30 à 01.38 et 01.49.01.02, les distances sont celles comprises entre les angles de façade les plus proches du bâtiment ou de l'infrastructure d'hébergement concerné(e) et d'une habitation de tiers existante ou entre l'angle de façade du bâtiment ou de l'infrastructure d'hébergement concerné(e) et la limite de ou des zone(s) reprise(s) pour l'établissement des seuils des rubriques 01.20. à 01.28., 01.30 à 01.38 et 01.49.01.02;

Considérant que, dans le cas des élevages de veaux, porcins, de volailles et de lapins visés aux rubriques actuelles 01.23. et 01.24. et 01.25., constituant des élevages à caractère dit intensif (nombre élevé d'animaux confinés dans un bâtiment d'hébergement durant tout le cycle de production, élevage de type "hors-sol"), il est proposé de conserver une classe 2 intermédiaire lorsque l'établissement se situe au delà de la distance X; qu'il convient en effet d'éviter la multiplication, sur un même site, de projets de classe 3 pour lesquels le nombre d'animaux affleure les seuils supérieurs (par exemple, un projet d'élevage de porcins en circuit fermé non visé par la rubrique 01.23.3.1. et comprenant un élevage de 300 truies, de 1900 porcs à l'engrais et de 2900 porcelets en post-sevrage);

Considérant qu'il convient pour le même motif de maintenir le seuil supérieur de la classe 3 actuel lorsque l'établissement se situe en deçà de la distance X;

Considérant que, dans le cas des élevages de bovins, ovins, caprins et équidés constituant des élevages à caractère dit extensif (pâturage lors de la bonne saison), par contre, il n'est pas maintenu de classe 2 lorsque l'établissement se situe au delà de la distance X; que le seuil à partir duquel une étude d'incidences pour les bovins est actuellement requise, est maintenu et généralisé à tous les élevages de ce type;

Considérant que la ou les distances critiques "X" sont déterminées comme suit :

- en l'absence de normes législatives ou réglementaires, des méthodes de calcul empiriques sont utilisées pour évaluer l'impact olfactif d'un élevage et estimer si les habitations voisines se trouvent au-delà de la distance minimale requise c'est-à-dire à une distance telle qu'une nuisance olfactive ne se produira que dans un nombre de cas limité et à un niveau acceptable;

- plusieurs pays ou régions proposent des recommandations constituées de formules ou d'abaques empiriques et calculant la distance entre un élevage et des zones résidentielles en fonction du nombre et du type d'animaux et d'éventuels paramètres;

- les bureaux d'études ainsi que l'administration, dans le cadre de l'instruction des dossiers de demande de permis d'environnement, utilisent généralement les cinq méthodes empiriques suivantes : la méthode allemande (TA-Luft), la méthode hollandaise (Hinderwet), la méthode flamande (Université de Gand), la méthode suisse (FAT) et, tout récemment, la méthode autrichienne;

- dans le cadre du projet d'arrêté, l'administration s'est inspirée d'une étude commanditée par la Région wallonne et intitulée "Etude comparative entre les différentes méthodes d'estimation de la distance minimum d'implantation pour des bâtiments d'élevage par rapport aux zones d'habitat et aux habitations isolées" (Nicolas J. - ULg - 2002). Dans cette étude, l'auteur préconise l'utilisation de la ligne-guide autrichienne, celle-ci tenant compte de nombreux facteurs et pouvant s'appliquer au territoire wallon moyennant l'adaptation de certains facteurs de pondération au contexte wallon;

- plusieurs travaux ont été, par la suite, réalisés, par M. Jacques Nicolas (ULg), à la demande de la Filière porcine wallonne (FPW) et de la Filière avicole et cunivole wallonne (FACW) dans le cadre du groupe de travail "Environnement et Aménagement du Territoire ". L'étude "Vers une proposition de mode de détermination de la distance minimale à respecter entre les bâtiments d'élevage et les habitations" - J. Nicolas, 2004) a pour objectif de préparer une méthode de détermination, applicable à la Région wallonne, de la distance minimale à respecter entre un bâtiment d'élevage et les habitations ou zones d'habitat existantes.

L'auteur de cette étude a également testé la faisabilité des lignes-guides existant dans d'autres pays ou régions sur base d'études de cas concrets, avec visites de terrain;

Considérant que le présent arrêté intègre ces réflexions; qu'en ce qui concerne la détermination de la distance "critique" et des seuils de classe, les principales spéculations rencontrées en Région wallonne sont l'élevage de bovins, l'élevage de porcins et l'élevage de poules et poulets; que, pour l'estimation des seuils critiques de classement, il a été considéré, en fonction de la similitude des impacts sur l'environnement et de la conduite de l'élevage, les 3 catégories suivantes :

- les bovins, les ovins, les caprins, les équidés et le gibier;
- les volailles et les lapins;
- les porcins;

Considérant que, pour la détermination de la distance X, le principe de précaution conduit à utiliser les hypothèses et paramètres les plus restrictifs;

Considérant qu'il convient de préciser la notion d'habitation existante de tiers; qu'il est ainsi inséré dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 susmentionné, un article 3bis rédigé comme suit :

« Art. 3bis. Pour l'application des rubriques 01.20 à 01.28, 01.35 et 01.49.1.2. lors d'une demande de permis pour un nouveau projet ou lors d'un renouvellement d'une autorisation d'exploiter, est considéré comme habitation de tiers existante tout immeuble existant au jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture (29 novembre 2002) et dans lequel une ou plusieurs personnes séjournent habituellement. »;

Considérant que, dans son acception usuelle, le verbe "séjourner" implique qu'on passe la nuit; qu'il s'agit bien là de ce qui est proposé dans le présent projet; que la notion de séjour "habituel" implique qu'il faut exclure les maisons qui ne sont habitées que le week-end ou quelques semaines par an; que la notion de tiers implique que le logement de l'exploitant n'est pas à prendre en considération;

Considérant que le terme "autorisation d'exploiter" couvre l'ensemble des autorisations dont sont susceptibles de disposer les exploitations agricoles, à savoir les permis d'environnement et uniques, les autorisations RGPT ainsi que les déclarations délivrées en vertu de l'article 25 du RGPT ou délivrées dans le cadre du permis d'environnement;

Considérant que, tant que la destination d'une zone d'aménagement communal concerté n'a pas été déterminée, dans le respect des outils réglementaires, la classification n'est pas influencée par la présence de telles zones; que, par contre, la classification en dépend dès lors qu'elles sont destinées au logement et à la résidence au sens de l'article 26 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

Considérant que la classification d'un établissement existant n'est pas revue pendant la durée de validité des permis ou déclarations, mais qu'il en sera tenu compte lors des renouvellements; qu'il en est de même dans le cas d'éventuelle modification du plan de secteur créant une zone d'habitat au sens de l'article 26 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine ou une zone de loisirs ou une zone de services publics et d'équipement communautaire;

Considérant qu'en ce qui concerne la zone de services publics et d'équipement communautaire, l'entière prise en compte de la zone doit être prise en considération dès lors qu'elle contient une construction répondant au prescrit de la rubrique; que, dans l'hypothèse où une telle zone vient à accueillir une telle construction, la classification d'un établissement existant n'est pas revue pendant la durée de validité des permis ou déclarations, mais il en sera tenu compte lors des renouvellements;

Considérant, en ce qui concerne le quatrième axe, que, pour la détention d'animaux par des personnes ne s'adonnant pas à la production agricole ou horticole, les seuils sont similaires à ceux déterminés pour le secteur d'activité de l'agriculture; qu'il est proposé également de viser les pensions et refuges pour animaux vertébrés ainsi que les élevages d'animaux de laboratoire actuellement non classés; qu'en effet, ces types d'établissements peuvent être à l'origine d'autant de nuisances pour l'environnement que les chenils et refuges pour chiens (rubrique 01.25.02.);

que les notions de chenils, refuges et pensions pour animaux sont basées sur l'arrêté royal du 19 août 1998 modifiant l'arrêté royal du 17 février 1997 portant les conditions d'agrément des élevages de chiens, élevages de chats, refuges pour animaux, pensions pour animaux et établissements commerciaux pour animaux, et les conditions concernant la commercialisation des animaux; qu'ainsi, le chenil (élevage de chiens) vise un établissement dans lequel des chiennes sont détenues pour la reproduction; que le refuge pour animaux vise un établissement dans lequel des animaux perdus, abandonnés, négligés, saisis ou confisqués sont hébergés et soignés; que la pension pour animaux vise un établissement dans lequel des animaux, confiés par leur propriétaire, sont soignés et hébergés pendant un temps limité et moyennant rémunération; qu'afin de tenir compte du caractère particulier des nuisances sonores dues aux aboiements, la classification actuelle pour les chenils ainsi que les refuges est maintenue; que la rubrique relative aux animaux de laboratoire vise les animaux vertébrés détenus dans un laboratoire en vue d'expériences et qui ne sont pas visés spécifiquement dans les rubriques 01.30 à 01.38. et 01.39.03.; que la détention d'animaux exotiques est visée par la rubrique 92.53.01;

Considérant, en ce qui concerne le cinquième axe, qu'il convient de distinguer les services annexés à une exploitation agricole et les services annexés à un élevage d'animaux ne relevant pas du secteur de l'agriculture;

Considérant, en ce qui concerne les dépôts de matières végétales annexés à une exploitation agricole, qu'un établissement d'élevage d'animaux nécessite des dépôts d'aliments; que l'emplacement de tels dépôts ou leur mauvaise gestion peuvent poser certains problèmes pour le voisinage (odeurs, écoulements putrides, vermines); qu'à cet égard, il convient de ménager la possibilité d'édicter des mesures pour ce type d'installation sans cependant recourir à la procédure de permis d'environnement; qu'il est donc proposé de viser, en classe 3, les dépôts en vrac ou en silo de céréales, grains et d'autres produits destinés à l'alimentation; que cette rubrique ne vise pas les récoltes se trouvant en bordure de parcelles dans l'attente de leur évacuation vers un lieu de stockage; que l'article R.196 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau, dispose que les jus issus du stockage des matières végétales soient recueillis; que la rubrique actuelle 01.49.03 ne vise ce type de dépôt que lorsqu'il se trouve en silo, alors que le même type de dépôt en vrac peut être source de nuisances similaires;

Considérant, en ce qui concerne les dépôts au champ des matières fertilisantes exploités par un agriculteur, qu'il est proposé de créer deux sous-rubriques afin de distinguer le stockage des matières fertilisantes (fumier, lisier et effluents de volaille) encadré par les articles R.197 à R.202 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau, relatifs aux techniques de stockage des effluents d'élevage, des dépôts d'autres catégories de matières fertilisantes, (à l'exception des engrais visés à la rubrique 63.12.20.) et amendements exploités par un exploitant agricole; qu'en effet, les dispositions des articles R.197 à R.202 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau, mises en place pour prévenir les risques de pollution des eaux de surface et souterraines liés aux dépôts d'effluents d'élevage, sont des prescriptions techniques visant uniquement les dépôts de fumier, lisier et effluents de volailles concernées; qu'il est opportun que le stockage d'autres matières fertilisantes et amendements utilisés en agriculture soit encadré sur le plan technique de façon similaire;

que, pour le stockage d'autres matières fertilisantes utilisées en agriculture, l'article R.195 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau, qui interdit le rejet direct de fertilisants dans un sous-sol, dans un égout ou dans une eau de surface n'est en effet pas suffisant; qu'en ce qui concerne le stockage d'effluents d'élevage produits à la ferme, il convient cependant de maintenir une classification pour les dépôts d'effluents d'élevage car un tel dépôt à proximité immédiate des habitations peut être source de nuisances pour leurs habitants;

qu'il est donc proposé de classer le stockage de tels dépôts lorsqu'ils se trouvent à moins de 50 m des récepteurs "sensibles" et de la zone d'habitat; que le terme "stockage" utilisé dans le libellé de la rubrique 01.49.01.02 s'entend du stockage sur infrastructure ou au champ, qu'il soit effectué sur une infrastructure ou non; qu'en ce qui concerne le stockage de matières fertilisantes, autres que les engrais, non encadrées par les dispositions du Code de l'eau relatives à la gestion durable de l'azote en agriculture, la proposition consiste à créer une rubrique 01.49.01.03. avec une classe 2 et une classe 3; que le seuil de la classe 3 est fixé à 500 m[00b3], cette valeur représentant le volume de matières fertilisantes nécessaires pour l'épandage d'environ 10 ha; qu'un arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions intégrales relatives à la rubrique 01.49.01.03. est en préparation et contiendra des dispositions techniques visant à prévenir les risques de pollution des eaux de surface et souterraines et qui seront similaires à ce qui est imposé pour les dépôts de fumier, lisiers et effluents de volailles; que si, par la suite, les dispositions du Code de l'eau relatives à la gestion durable de l'azote en agriculture sont complétées par des dispositions techniques pour le stockage d'autres matières fertilisantes, celles-ci pourraient être alors visées par la rubrique 01.49.01.02.; que les deux sous-rubriques 01.49.01.02. et 01.49.01.03. proposées visent les dépôts constituant un stockage, avec ou sans infrastructure, et non les dépôts faits en bordure de champ juste avant l'épandage;

Considérant, en ce qui concerne les dépôts d'effluents d'élevage annexés à un élevage d'animaux ne relevant pas du secteur de l'agriculture visés par la rubrique 01.49.02.01., que, pour ce type de dépôt, les articles R.188 à R.202 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau relatifs à la gestion de l'azote en agriculture ne s'appliquent pas; qu'il apparaît donc indispensable de les encadrer de manière similaire aux dépôts d'effluents d'élevage annexés à une exploitation agricole;

Considérant, en ce qui concerne les dépôts de matières végétales annexés à un élevage d'animaux ne relevant pas du secteur de l'agriculture, que ce type de dépôt est visé par la rubrique actuelle 63.12.02;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les rubriques 01.20 à 01.49.03. et leurs sous-rubriques de l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées sont remplacées par les rubriques visées à l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 2. Dans le même arrêté, il est ajouté un article 3bis formulé comme suit : "Pour l'application des rubriques 01.20 à 01.38 lors d'une demande de permis pour un nouveau projet ou lors d'un renouvellement d'une autorisation d'exploiter, est considéré comme habitation existante tout immeuble existant au jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture et dans lequel une ou plusieurs personnes séjournent habituellement."

Art. 3. Le tableau intitulé : "Production azotée annuelle par catégorie animale" de l'annexe I^{re} du même arrêté est abrogé.

Art. 4. L'intitulé de la rubrique 63.12.10. "Matières organiques autres que celles définies aux rubriques 01.49.02, 01.49.03 et 01.49.02 (Dépôts de)" visée à l'annexe I^{re} du même arrêté ainsi que les seuils de classe sont remplacés par l'intitulé et les seuils suivants :

63.12.10. : Dépôts de matières organiques (fumiers, fientes, écumes, boues...) autres que celles définies aux rubriques 01.49.01.02., 01.49.01.03 et 01.49.02.,	
63.12.10.01. : de plus de 10 m ³ à 500 m ³	3
63.12.10.02. : de plus de 500 m ³	2

Art. 5. A la rubrique 63.12.10. de l'annexe I^{re} du même arrêté, dans la colonne intitulée "organismes à consulter", les initiales "DGA" sont supprimées et remplacées par "DE".

Art. 6. Les demandes de permis introduites avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que les recours administratifs y relatifs sont traités selon les règles en vigueur au jour de l'introduction de la demande.

Art. 7. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Annexe I^{re}. — Agriculture, détention d'animaux, services annexes

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.2. ACTIVITES D'ELEVAGE OU D'ENGRAISSEMENT RELEVANT DU SECTEUR DE L'AGRICULTURE (activités exercées par un agriculteur)						
01.20. BOVINS						
01.20.01. De 6 mois et plus						
01.20.01.01. : B01.20.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.20.01.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.20.01.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.20.01.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.01.0 01.20.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.20.01.01. d'une capacité : 01.20.01.02.01. : de 4 à 500 animaux, 01.20.01.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DGA			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.20.02. VEAUX A L'ENGRAISSEMENT de plus de 2 semaines et de moins de 6 mois, à l'exception des veaux au pis						
01.20.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière - d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code : d'une capacité : 01.20.02.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.20.02.01.02. : de plus de 150 à 1000 animaux 01.20.02.01.03. : de plus de 1000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.20.02.01., d'une capacité : 01.20.02.02.01. : de 50 à 400 animaux 01.20.02.02.02. : de 400 à 1000 animaux 01.20.02.02.03. : de plus de 1000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21. Ovins ou caprins de 6 mois et plus						
01.21.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, - d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code : d'une capacité : 01.21.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.21.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.21.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.21.01. d'une capacité : 01.21.02.01. : de 4 à 500 animaux 01.21.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DGA			
01.22. Equidés de 6 mois et plus						
01.22.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, - d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.22.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.22.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.22.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.22.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.22.01., d'une capacité : 01.22.02.01. : de 4 à 500 animaux, 01.22.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DGA			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.23. : Porcins						
01.23.01. : PORCINS DE PLUS DE 4 SEMAINES ET DE MOINS DE 30 KG						
01.23.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.23.01.01.01. : de 4 à 20 animaux 01.23.01.01.02. : de plus de 20 à 2000 animaux 01.23.01.01.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.23.01.01., d'une capacité : 01.23.01.02.01. : de 10 à 1000 animaux 01.23.01.02.02. : de plus de 1000 à 3000 animaux 01.23.01.02.03. : de plus de 3000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02. : PORCS DE PRODUCTION DE 30 KG ET PLUS (élevage ou engraissement)						
01.23.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.23.02.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.23.02.01.02. : de plus de 10 à 16300 animaux 01.23.02.01.03. : de plus de 16300 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.23.02.01., d'une capacité : 01.23.02.02.01. : de 4 à 500 animaux 01.23.02.02.02. : de plus de 500 à 2000 animaux 01.23.02.02.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.03. : TRUIES ET VERRATS						
01.23.03.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.23.03.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.23.03.01.02. : de plus de 10 à 600 animaux 01.23.03.01.03. : de plus de 600 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.03.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.23.03.01., d'une capacité : 01.23.03.02.01. : de 4 à 300 animaux 01.23.03.02.02. : de plus de 300 à 900 animaux 01.23.03.02.03. : de plus de 900 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.23.04. Sangliers ou autres suidés						
01.23.04.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.23.04.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.23.04.01.02. : de plus de 10 à 1600 animaux 01.23.04.01.03. : de plus de 1600 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.04.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.23.04.01., d'une capacité : 01.23.04.02.01. : de 4 à 500 animaux 01.23.04.02.02. : de plus de 500 à 2000 animaux 01.23.04.02.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24. VOLAILLES						
01.24.01. POULETTES, POULES REPRODUCTRICES, POULES PONDEUSES ET POULETS DE CHAIR						
01.24.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.24.01.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.24.01.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.24.01.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.24.01.01., d'une capacité : 01.24.01.02.01. : de 50 à 20 000 animaux 01.24.01.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.24.01.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.02. CANARDS, OIES, DINDES, PINTADES ET AUTRES VOLAILLES						
01.24.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.24.02.01.01. : de 20 à 750 animaux 01.24.02.01.02. : de plus de 750 à 13000 animaux 01.24.02.01.03. : de plus de 13000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.24.02.01., d'une capacité : 01.24.02.02.01. : de 30 à 12 000 animaux 01.24.02.02.02. : de plus de 12 000 à 20 000 animaux 01.24.02.02.03. : de plus de 20 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.25. Ratites (autruches, émeus, nandous,...)						
01.25.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, - d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.25.01.01. : de 4 à 50 animaux 01.25.01.02. : de plus de 50 à 150 animaux 01.25.01.03. : de plus de 150 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.25.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.25.01., d'une capacité : 01.25.02.01. : de 10 à 300 animaux 01.25.02.02. : de plus de 300 animaux	3 1	X	DGA			
01.26. Lapins						
01.26.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, - d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.26.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.26.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.26.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.26.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.26.01., d'une capacité : 01.26.02.01. : de 60 à 20 000 animaux 01.26.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.26.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27. Gibiers						
01.27.01. : GRANDS GIBIERS DE 6 MOIS ET PLUS (cerf, chevreuil, daim, mouflon,...) 01.27.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : - d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, - d'une zone d'habitat, - d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, - ou d'une zone de loisirs, - ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.27.01.01.01. : de 6 à 150 animaux 01.27.01.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.27.01.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.27.01.01., d'une capacité : 01.27.01.02.01. : de 12 à 500 animaux 01.27.01.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DGA			
01.27.02. : PETIT GIBIER (LIEVRE, FAISAN, PERDRIX, BECASSE,...)						

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.27.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.27.02.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.27.02.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.27.02.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.27.02.01., d'une capacité : 01.27.02.02.01. : de 60 à 20 000 animaux 01.27.02.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.27.02.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28. Pigeons 01.28.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.28.01.01. : de 60 à 1500 animaux 01.28.01.02. : de plus de 1500 à 20 000 animaux 01.28.01.03. : de plus de 20 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.28.01., d'une capacité : 01.28.02.01. : de 120 à 3000 animaux 01.28.02.02. : de plus de 3 000 à 40 000 animaux 01.28.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.3. DETENTION D'ANIMAUX NE RELEVANT PAS DU SECTEUR DE L'AGRICULTURE						
01.30. Détention de bovins						
01.30.01. De 6 mois et plus						
01.30.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.30.01.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.30.01.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.30.01.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.30.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.30.01.01., d'une capacité : 01.30.01.02.01. : de 4 à 500 animaux, 01.30.01.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.30.02. VEAUX A L'ENGRAISSEMENT de plus de 2 semaines et de moins de 6 mois, à l'exception des veaux au pis						
01.30.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code : d'une capacité : 01.30.02.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.30.02.01.02. : de plus de 150 à 1000 animaux 01.30.02.01.03. : de plus de 1000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.30.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.30.02.01., d'une capacité : 01.30.02.02.01. : de 50 à 400 animaux 01.30.02.02.02. : de 400 à 1000 animaux 01.30.02.02.03. : de plus de 1000 animaux	3 2 1	X	DGA DGA			
01.31. DETENTION D'OVINS ET DE CAPRINS 01.31.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.31.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.31.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.31.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.31.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.31.01., d'une capacité : 01.31.02.01. : de 4 à 500 animaux, 01.31.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DE			
01.32. DETENTION D'EQUIDES 01.32.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.32.01.01. : de 2 à 150 animaux 01.32.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.32.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.32.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.32.01., d'une capacité : 01.32.02.01. : de 4 à 500 animaux, 01.32.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.33. : DETENTION DE Porcins						
01.33.01. : PORCINS DE PLUS DE 4 SEMAINES ET DE MOINS DE 30 KG						
01.33.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.33.01.01.01. : de 4 à 20 animaux 01.33.01.01.02. : de plus de 20 à 2000 animaux 01.33.01.01.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.33.01.01., d'une capacité : 01.33.01.02.01. : de 10 à 1000 animaux 01.33.01.02.02. : de plus de 1000 à 3000 animaux 01.33.01.02.03. : de plus de 3000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02. : PORCS DE PRODUCTION DE 30 KG ET PLUS (ELEVAGE OU ENGRAISSEMENT)						
01.33.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.33.02.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.33.02.01.02. : de plus de 10 à 1600 animaux 01.33.02.01.03. : de plus de 1600 et plus animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.33.02.01., d'une capacité : 01.33.02.02.01. : de 4 à 500 animaux 01.33.02.02.02. : de plus de 500 à 2000 animaux 01.33.02.02.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.03. : TRUIES ET VERRATS						
01.33.03.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.33.03.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.33.03.01.02. : de plus de 10 à 600 animaux 01.33.03.01.03. : de plus de 600 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.03.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.33.03.01., d'une capacité : 01.33.03.02.01. : de 4 à 300 animaux 01.33.03.02.02. : de plus de 300 à 900 animaux 01.33.03.02.03. : de plus de 900 animaux	3 2 1	X	DE DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.33.04. Sangliers ou autres suidés						
01.33.04.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.33.04.01.01. : de 2 à 10 animaux 01.33.04.01.02. : de plus de 10 à 1600 animaux 01.33.04.01.03. : de plus de 1600 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.33.04.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.33.04.01., d'une capacité : 01.33.04.02.01. : de 4 à 500 animaux 01.33.04.02.02. : de plus de 500 à 2000 animaux 01.33.04.02.03. : de plus de 2000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.34. DETENTION DE VOLAILLES						
01.34.01. POULETTES, POULES PONDEUSES ET POULETS DE CHAIR						
01.34.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.34.01.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.34.01.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.34.01.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.34.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.34.01.01. d'une capacité : 01.34.01.02.01. : de 50 à 20 000 animaux 01.34.01.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.34.01.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.34.02. CANARDS, OIES, DINDES, PINTADES ET AUTRES VOLAILLES						
01.34.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.34.02.01.01. : de 20 à 750 animaux 01.34.02.01.02. : de plus de 750 à 13 000 animaux 01.34.02.01.03. : de plus de 13 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.34.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.34.02.01., d'une capacité : 01.34.02.02.01. : de 30 à 12 000 animaux 01.34.02.02.02. : de plus de 12 000 à 20 000 animaux 01.34.02.02.03. : de plus de 20 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.35. DETENTION DE RATITES (autruches, émeus, nandous,...)						
01.35.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.35.01.01. : de 4 à 50 animaux 01.35.01.02. : de plus de 50 à 150 animaux 01.35.01.03. : de plus de 150 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.35.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.35.01., d'une capacité : 01.35.02.01. : de 10 à 300 animaux 01.35.02.02. : de plus de 300 animaux	3 1	X	DE			
01.36. DETENTION DE LAPINS						
01.36.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.36.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.36.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.36.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.36.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.36.01., d'une capacité : 01.36.02.01. : de 60 à 20 000 animaux 01.36.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.36.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.37. DETENTION DE GIBIERS						
01.37.01. : GRANDS GIBIERS DE 6 MOIS ET PLUS (cerf, chevreuil, daim, mouflon,...) 01.37.01. 01.37.01.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • ou d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.37.01.01.01. : de 6 à 150 animaux 01.37.01.01.02. : de plus de 150 à 500 animaux 01.37.01.01.03. : de plus de 500 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.37.01.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.37.01.01. d'une capacité : 01.37.01.02.01. : de 12 à 500 animaux 01.37.01.02.02. : de plus de 500 animaux	3 1	X	DE DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.37.02. : PETIT GIBIER (lièvre, faisan, perdrix, bécasse,...) 01.37.02.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 125 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.37.02.01.01. : de 30 à 1500 animaux 01.37.02.01.02. : de plus de 1500 à 25 000 animaux 01.37.02.01.03. : de plus de 25 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.37.02.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.37.02.01., d'une capacité : 01.37.02.02.01. : de 60 à 20 000 animaux 01.37.02.02.02. : de plus de 20 000 à 40 000 animaux 01.37.02.02.03. : de plus de 40 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.38. DETENTION DE PIGEONS 01.38.01. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement sis en zone d'habitat ou à moins de 300 m : • d'une habitation de tiers existante, sauf si elle est sise en zone agricole, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipement communautaire contenant une construction dans laquelle une ou des personne(s) séjourne(nt) habituellement ou exerce(nt) une activité régulière, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code, d'une capacité : 01.38.01.01. : de 60 à 1500 animaux 01.38.01.02. : de plus de 1500 à 20 000 animaux 01.38.01.03. : de plus de 20 000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.38.02. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement non visé par la rubrique 01.38.01. d'une capacité : 01.38.02.01. : de 120 à 3000 animaux 01.38.02.02. : de plus de 3 000 à 40 000 animaux 01.38.02.03. : de plus de 20 000 animaux	3 1	X	DE			
01.39. Détention d'AUTRES ANIMAUX 01.39.01. détention d'animaux de laboratoire d'une capacité : 01.39.01.01. : de 20 à 200 animaux 01.39.01.02. : de plus de 200 à 1000 animaux 01.39.01.03. : de plus de 20 1000 animaux	3 2 1	X	DE DE			
01.39.02. Ruchers situés en zone d'habitat telle que définie à l'ARTICLE 26 DU CWATUP	3					
01.39.03. BATIMENT(S) OU TOUTE AUTRE INFRASTRUCTURE(S) D'HEBERGEMENT d'animaux élevés pour leur fourrure (autres que les lapins) d'une capacité : 01.39.03.01. : de 50 à 2000 animaux 01.39.03.02. : de plus de 2000 à 20 000 animaux 01.39.03.03. : de plus de 20 000 animaux	3 2 1	X	DE DE	2 2 2		
01.39.04. CHENILS, REFUGES, PENSIONS POUR CHIENS (à l'exception des installations et activités visées par la rubrique 92.53.) 01.39.04. Bâtiment ou toute autre infrastructure d'hébergement d'une capacité : 01.39.04.01. : de plus de 4 chiens et animaux et de moins de 10 chiens animaux de plus de 8 semaines 01.39.04.02. : de 10 chiens animaux et plus de plus de 8 semaines	3 2		DE	1,5 1,5		
01.39.05. Verminières (élevage de larves, de mouches, vers de terre,...)	2		DE			

Numéro - Installation ou activité	CLASSE	EIE	Organismes à consulter	Facteur de division		
				ZH	ZHR	ZI
01.49.01. : SERVICES ANNEXES aux rubriques 01.20 à 01.28 relatives aux ACTIVITES D'ELEVAGE OU D'ENGRAISSEMENT OU RELEVANT DU SECTEUR DE L'AGRICULTURE						
01.49.01.01. : Dépôt en vrac ou en silo de céréales, grains et autres produits destinés à l'alimentation des animaux, à l'exception de la paille et du foin, d'une capacité supérieure à 50 m ³	3					
01.49.01.02. : Stockage au champ d'effluents d'élevage tels que réglementés par les articles R.188 à R.202 du Code de l'eau, situés en zone d'habitat ou à moins de 50 m : • d'une habitation de tiers existante, • d'une zone d'habitat, • d'une zone de services publics et d'équipements communautaires à l'exception des infrastructures où personne ne séjourne ou exerce régulièrement une activité, • d'une zone de loisirs, • ou d'une zone destinée au logement et à la résidence par un rapport urbanistique et environnemental au sens de l'article 33 du CWATUP ou par un plan communal d'aménagement tel que défini aux articles 48 et 49 du même Code.	3					
01.49.01.03. : Stockage de matières fertilisantes à l'exception de celles visées par les rubriques 63.12.10 et 63.12.20. et des effluents d'élevage tels que réglementés par les articles R 188 à R232 du Code de l'eau, d'une capacité : 01.49.01.03.01. : de plus de 10 m ³ à 500 m ³ 01.49.01.03.02. : de plus de 500 m ³	3 2		DE			
01.49.02. : SERVICES ANNEXES aux rubriques 01.30 à 01.39. relatives à la détention d'animaux NE RELEVANT PAS DU SECTEUR DE L'AGRICULTURE 01.49.02.01. : Dépôt d'effluents d'élevage d'un volume d'une capacité : 01.49.02.01.01. : supérieure à 10 m ³ et inférieure ou égale à 50 m ³ 01.49.02.01.02. : supérieure à 50 m ³	3 2		OWD, DE			

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 décembre 2005 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, pour ce qui concerne les rubriques 0121 à 01.49.03.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 160

[2006/200052]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuftten Anlagen und Tätigkeiten, was die Rubriken 01.20 bis 01.49.03 betrifft

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere der Artikel 3, 21 und 87;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuftten Anlagen und Tätigkeiten;

Aufgrund des am 22. Juni 2005 abgegebenen Gutachtens der beratenden Kommission für den Schutz der Gewässer gegen die Verschmutzung;

Aufgrund des Gutachtens des regionalen Kommission für Abfälle vom 30. Juni 2005;

Aufgrund des am 7. Juli 2005 abgegebenen Gutachtens des Wallonischen Umweltrats für eine nachhaltige Entwicklung;

Aufgrund des am 12. Juli 2005 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region);

Aufgrund des am 26. September 2005 in Anwendung des Artikels 84, § 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

In der Erwägung, dass seit dem Inkrafttreten des oben erwähnten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 die verschiedenen an dem Verfahren zur Einreichung einer Umweltgenehmigung beteiligten Akteure mehrere Probleme hervorgehoben haben, die u.a. mit der Interpretation der Rubriken, der unangemessenen Einstufung, der Ungleichheit zwischen vergleichbaren, jedoch unterschiedlich eingestuftten Tätigkeiten, der mangelnden Übersichtlichkeit und einer ungenügenden oder schlecht angepassten Begleitung verbunden sind; dass diese Probleme bei allen landwirtschaftlichen Tätigkeiten regelmäßig auftreten;

In der Erwägung, dass in einer ersten Abänderung des oben erwähnten Erlasses vom 4. Juli 2002 versucht worden ist, eine Antwort auf bestimmte dieser Probleme zu geben; dass diese Abänderungen hauptsächlich auf die Einfügung von Fußnoten begrenzt waren, was bestimmte Rubriken oder Unterrubriken ausgehöhlt hat und die Umsetzung dieser Abänderungen erschwert hat; dass es daher unumgänglich geworden ist, eine grundlegende Revision der Rubriken vorzunehmen, um eine neue kohärente, besser zielgerichtete und leichter zu gebrauchende Klassifizierung vorzustellen, wobei ein gleichwertiges Niveau in Sachen Schutz der Umwelt und der Bevölkerung geboten wird, so wie es in Artikel 23 der Verfassung angefordert wird.

In der Erwägung, dass die vorliegende Abänderung fünf Leitlinien umfasst:

1° die Betriebe, deren Inhaber, der sogenannte "Landwirt", im landwirtschaftlichen Bereich arbeitet und daher die Erzeugung von Produkten der Landwirtschaft, des Gartenbaus oder der Tierzucht haupt-, teil- oder nebenberuflich betreibt, und die Tierzuchtbetriebe, die im Besitz einer natürlichen Person oder einer juristischen Person sind, die nicht dem Tätigkeitsbereich der Landwirtschaft angehört, separat einstufen;

2° die Einstufungsschwellen aller Rubriken auf dieselbe Weise ausdrücken;

3° die landwirtschaftlichen Tätigkeiten der Rubrik 01.2 "Tierzucht" neu einstufen, so dass die Umwelt und die Bevölkerung besser geschützt werden, dies insbesondere für die sogenannten "bodenunabhängigen Tierzuchtbetriebe", wobei u.a. die Auswirkung der Geruchsbelästigungen berücksichtigt wird;

4° neue Rubriken hinzufügen, um darin die Zucht von Labortieren und die Tierpensionen einzuschließen und die in der Nähe eines Wohngebiets und der angrenzenden Häuser stehenden Tierzuchtabwässer einzustufen;

5° die den landwirtschaftlichen Tätigkeiten zugeordneten zusätzlichen Dienstleistungen (Rubriken 01.20 bis 01.28) von den zusätzlichen Dienstleistungen unterscheiden, die Tierzuchtanlagen zugeordnet sind, die durch Personen, die keine Landwirte sind, betrieben werden (Rubriken 01.30 bis 01.38 und 01.39.03);

In der Erwägung, was die erste Leitlinie betrifft, dass die jetzige "Landwirtschaft, Jagd und zusätzliche Dienstleistungen" genannte Rubrik 01 die Tierzuchtaktivitäten, deren Zweck die Erzeugung von Tieren oder Nährstoffen ist, die direkt oder indirekt zur Nahrungsmittelverteilung (Landwirtschafts- und Gartenbaubereich) bestimmt sind, die Zucht von Tieren zu nicht-landwirtschaftlichen Zwecken, die Tierheime und Hundezwinger, die Köderzuchtbetriebe und Bienenhäuser ohne einzige Spezifikation umfasst; dass zum Beispiel im Falle eines im Besitz eines Landwirts befindlichen Zuchtbetriebs für Rinder, Schweine, Straußvögel, usw. und eines im Besitz eines "nicht-Landwirts" befindlichen Tierzuchtbetriebs - Tierheime und Hundezwinger, im Besitz von einem Pharmaunternehmen befindliche Rinderzuchtanlagen, Forschungszentren, im Besitz von Privatpersonen befindliche Tiere, usw. - diese beiden Tätigkeitsarten in derselben Rubrik erwähnt werden und dieselben Betriebsbedingungen einhalten müssen, wobei diese Tätigkeiten in der Praxis jedoch nicht als ähnlich umschrieben werden können; dass sie deswegen während des Verfahrens zur Untersuchung eines Antrags auf Genehmigung eine unterschiedliche Analyse erfordern und in mehreren Beziehungen einer unterschiedlichen Begleitung unterliegen; dass die kontradiktorischen Situationen, denen man bei der Untersuchung eines Antrags auf Genehmigung für Tätigkeiten begegnet, deren Zwecke grundsätzlich verschieden sind und die trotzdem ähnlich eingestuft werden, auf nicht erschöpfende Weise wie folgt lauten:

- was das Antragsformular betrifft: beide Antragsteller müssen dasselbe allgemeine Antragsformular sowie das zu den landwirtschaftlichen Tätigkeiten bestimmte Formular ausfüllen (Anlage 2 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2002 über die Umweltgenehmigung), dieselben Fragen jedoch nicht beantworten müssen;

- was die ordnungsmäßige Begleitung und die Untersuchung des Antrags betrifft: in der unten stehenden Tabelle werden auf nicht erschöpfende Weise die Elemente angegeben, die bei der Untersuchung eines Antrags auf Genehmigung für beide als Beispiel genommene Tätigkeitsarten zu berücksichtigen sind;

	Landwirtschaftliche Tierzucht	"Nicht-landwirtschaftliche" Tierzucht
Wohlbefinden der Tiere	Föderale Gesetzgebung	Föderale Gesetzgebung
Sektorenplan	Artikel 35 des WGRSE: zur Landwirtschaft bestimmtes Gebiet, der Landwirt darf dort wohnen	Artikel 35 des WGRSE: zur Landwirtschaft im allgemeinen Sinn bestimmtes Gebiet, ein nicht-Landwirt darf aber dort nicht wohnen
Bau und Einrichtung der Unterbringungsgebäude	WGRSE, föderale und wallonische Gesetzgebungen Begutachtungsinstanzen: DGATLP, DGA	WGRSE, föderale Gesetzgebung Instanzen: DGATLP
Lagerung der Tierzuchtabwässer	Artikel R.188 bis R.232 und R.460 des Wassergesetzbuches Begutachtungsinstanz: DGA	Dekret vom 27. Juni 1996 über die Abfälle Begutachtungsinstanz: OWD
Dichtigkeit der Lagerungsinfrastrukturen	Artikel R.188 bis R.232 und R. 460 des Wassergesetzbuches Bestimmungen des Wassergesetzbuches bezüglich der Grundwasserentnahmestellen, der Wasserentnahmestellen, der Vorbeugung und der Überwachung (...) Begutachtungsinstanzen: DGA, Abteilung Wasser	Bestimmungen des Wassergesetzbuches bezüglich der Grundwasserentnahmestellen, der Wasserentnahmestellen, der Vorbeugung und der Überwachung (...) Begutachtungsinstanz: DGA, Abteilung Wasser
Verwertung der Abwässer	Art. R.188 bis R.232 des Wassergesetzbuches Begutachtungsinstanzen: Direktion des Bodenschutzes (Ausbringungskataster), Abteilung Wasser (Qualitätsverfahren)	Dekret vom 27. Juni 1996 über die Abfälle Begutachtungsinstanzen: OWD, Direktion des Bodenschutzes

	Landwirtschaftliche Tierzucht	"Nicht-landwirtschaftliche" Tierzucht
Kataster der Ausbringungen	Artikel R.188 bis R.232 des Wassergesetzbuches Instanzen: DGRNE, Abteilung Wasser	Entfällt
"Nitrate-Survey"	Artikel R.188 bis R.232 des Wassergesetzbuches Instanzen: Abteilung Wasser	Entfällt

In der Erwägung, dass es daher Anlass gibt, folgende Abänderungen vorzuschlagen:

- in der Rubrik 01.2 "Tierhaltung" auf die dem Tätigkeitsbereich der Landwirtschaft angehörenden Betriebe zielen;
- die Rubrik 01.3. "Haltung von Tieren außerhalb Landwirtschaft" einrichten; Diese Rubrik würde ebenfalls die Hundezuchtbetriebe (Hundeheime und -zwinger), die Bienenhäuser und die Köderzuchtanlagen betreffen;
- in der Rubrik 01.30. auf die folgenden zurzeit nicht eingestufteten Tätigkeiten zielen;
 - ° die Tierheime für Tiere gleich welcher Art;
 - ° die Tierpensionen;
 - ° die Zuchtanlagen für Labortiere;
- die Lagervorrichtungen für Tierzuchtabwässer, auf einer Infrastruktur oder auch nicht, einstufen, wenn sie in unmittelbarer Nähe eines Wohngebiets oder eines Hauses stehen;
- die Lagervorrichtungen für außerhalb des Tätigkeitsbereichs der Landwirtschaft erzeugte Tierzuchtabwässer einstufen, mit dem Ziel, ihre Lagerung durch Bestimmungen zu regeln, die mit denen, die den landwirtschaftlichen Betriebsinhabern durch das Wassergesetzbuch auferlegt werden, vergleichbar sind;

In der Erwägung, was die zweite Leitlinie betrifft, dass bei der Abfassung des oben erwähnten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 die vorgeschlagene Klassifikation auf den Begriff des erzeugten organischen Stickstoffes gestützt wurde; dass die mit der Handhabung der Tierzuchtabwässer (Lagerung und Ausbringung) verbundene Gefahr der Verunreinigung des Oberflächen- und des Grundwassers neben dem landwirtschaftlichen Verkehr, den Lärm- und Geruchsbelästigungen als eine der hauptsächlichsten durch die Tierzuchtbetriebe verursachten Belästigungen betrachtet wurde; dass die gesetzlichen und verordnungsmäßigen Bestimmungen, deren Ziel die Vorbeugung dieser Art Verunreinigung war, damals nicht genügt haben, um die Zunahme des Nitrats im Wasser zu bremsen;

dass diese Betrachtungsweise Rechnungen notwendig machte, um in einer Akte zur Beantragung einer Umweltgenehmigung die jährliche Erzeugung von organischem Stickstoff ab einer Tabelle zu ermitteln, die in der Anlage zum oben erwähnten Erlass vom 4. Juli 2002 mit der Überschrift "Jährliche stickstoffhaltige Erzeugung je tierische Kategorie" angeführt war; dass der Begriff der Erzeugung von organischem Stickstoff seit 2002 jedoch nicht mehr das hauptsächlichste Kriterium ist, um die landwirtschaftlichen Betriebe einzustufen, und dies aus verschiedenen Gründen; dass die Wallonische Region in der Tat das Programm zur nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft als ihre Antwort auf die Europäische Richtlinie 91/676/EWG zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen durch die Bezeichnung von gefährdeten Gebieten und die Einführung von angemessenen landwirtschaftlichen Gewohnheiten angenommen hat; dass diese Grundsätze im Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. Oktober 2002 bezüglich der nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft, der auch als "Nitrate-Erlass" allgemein bekannt ist, bestimmt worden sind und jetzt in den Artikeln R.188 bis R.232 und R.460 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches enthalten sind; dass diese Bestimmungen, die nur auf die landwirtschaftlichen Tätigkeiten anwendbar sind, neue Regeln in Bezug auf die Mengen der zu auszubringenden Düngstoffe, die Zeiträume und die Bedingungen für die Ausbringung, die Modalitäten zur Lagerung des Tierdüngs, die im Hinblick auf die Einhaltung der Ausbringungszeiträume eine Auffangkapazität von 6 Monaten haben muss, die Verpflichtungen in Sachen Dichtigkeit der Lagerungsinfrastrukturen, ... festlegen; dass die Angleichung der Lagerungsinfrastrukturen an die geltenden Vorschriften, die auf der Grundlage eines in Artikel R.460 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches bestimmten Fälligkeitsplans auferlegt wird, ein Anreiz ist, um die Einrichtung der Tierzuchtgebäude und die Erzeugung des Tierdüngs auf globalere Weise zu überdenken; dass die hauptsächlichsten Verwaltungen, die mit der Begleitung dieser Angelegenheit beauftragt sind, neben der Umweltpolizei für die Kontrolle, die Generaldirektion der Landwirtschaft und die Direktion des Bodenschutzes der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt (Kataster der Ausbringungen) sind; dass eine Begleitungsstruktur eingerichtet worden ist, um den Landwirten zu helfen, ihren diesbezüglichen Verpflichtungen nachzukommen (Nitrawal); dass andererseits das Urteil Nr. 139.888 des Staatsrats vom 27. Januar 2005 die Unabhängigkeit der Verwaltungspolizei festlegt, die mit der Kontrolle der Bestimmungen des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches in Sachen nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft verbunden ist und der Verwaltungspolizei, die mit der Einhaltung der verordnungsmäßigen Bestimmungen in Sachen Umweltgenehmigung verbunden ist;

In der Erwägung, dass die Erzeugung von organischem Stickstoff durch einen Tierzuchtbetrieb dementsprechend nicht mehr als Schlüsselement bei der Einstufung eines landwirtschaftlichen Betriebs betrachtet wird, da die diesbezüglichen gesetzlichen und verordnungsmäßigen Bestimmungen und deren Kontrolle bestehen und unabhängig von dem Verfahren in Sachen Umweltgenehmigung angewandt werden; dass die Untersuchung einer Akte bezüglich eines Antrags auf Genehmigung für eine landwirtschaftliche Tätigkeit den Gesichtspunkt der "Abwässerverwaltung" nicht mehr zu sehr berücksichtigen sollte, dies aufgrund der neuen Reform der Gemeinsamen Agrarpolitik, die den Grundsatz der Konditionalität einführt und dadurch einen starken Anreiz schafft, so dass die Landwirte innerhalb der auferlegten Fristen die Schritte unternehmen, um ihre gesamten Betriebe und Tätigkeiten den in den Artikeln R.188 bis R.232 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches bezüglich der nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffes in der Landwirtschaft vorgesehenen Verpflichtungen anzupassen; dass die Einziehung der Direktzahlungen in der Tat seit dem 1. Januar 2005 der Einhaltung seitens der Landwirte von verordnungsmäßigen Anforderungen in Sachen Verwaltung (Anlage III zur Verordnung (EG) 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe) und der Einhaltung der "guten landwirtschaftlichen und umweltbezogenen Bedingungen" (Anlage IV zur Verordnung) unterliegt; dass die folgenden fünf Europäischen Richtlinien in Sachen Umwelt unter den verordnungsmäßigen Anforderungen in Sachen Verwaltung stehen:

- die Richtlinie 91/676/EWG zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen;
- die Richtlinie 96/278/EWG über den Schutz der Umwelt und insbesondere der Böden bei der Verwendung von Klärschlamm in der Landwirtschaft;

- die Richtlinie 80/68/EWG über den Schutz des Grundwassers gegen Verschmutzung durch bestimmte gefährliche Stoffe;
- die Richtlinie 79/409/EWG über die wildlebenden Vogelarten;
- die Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen;

In der Erwägung, dass aus dem Lesen der Vorbereitungsarbeiten außerdem hervorgeht, dass das Kriterium der Erzeugung von organischem Stickstoff, das damals als wichtig betrachtet wurde, nur für bestimmte Tierzuchtarten übernommen worden ist; dass in der Tat nur bestimmte Rubriken (Schweine, Geflügel, Laufvögel) Einstufungsschwellen aufweisen, die entweder als Menge von Tieren oder als jährlich erzeugte Menge von organischem Stickstoff ausgedrückt werden, während die Problematik der Verwaltung der Abwässer ebenfalls für die Betriebe besteht, in denen Kälber, Kaninchen, Tauben, Wild gemästet werden und die Belästigungen verursachen können, die genau so schädlich wie Hühner- bzw. Schweineställe sein können; dass dieses Kriterium andererseits auch eine Diskriminierung zwischen Zuchtbetrieben innerhalb derselben Rubrik zur Folge hat (der Schwellenwert der Umweltverträglichkeitsprüfung für Legehennen wird zum Beispiel bei 32.255 Tieren erreicht, während er bei Fleischhähnchen nur dann erreicht wird, wenn die Anzahl Tiere 40.000 erreicht); dass die Berechnung zudem auf der Grundlage der Tabelle vorgenommen wird, die in der Anlage I zum Erlass vom 4. Juli 2002 steht und die Überschrift "Jährliche stickstoffhaltige Erzeugung je tierische Kategorie" trägt;

In der Erwägung, dass die Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft nicht auf eine zum Zeitpunkt des Antrags auf Genehmigung oder bei der Erneuerung der Genehmigung erstellte Rechnung reduziert werden kann; dass ebenfalls zu beachten ist, dass diese Einstufungsart nicht für das Projekt repräsentativ ist, das Gegenstand des Antrags auf Genehmigung ist, weil sie auf der zum Zeitpunkt der Abfassung des Antrags bestehenden Situation fußt, während das Alter und die Anzahl der Tiere (Verkauf, Tod, wechselnde Anzahl Geburten), die bei der Antragstellung erwähnt wurden, sich in den folgenden Wochen entwickeln, was eine Änderung der Menge des erzeugten Stickstoffes verursacht;

In der Erwägung, dass es daher aufgrund der Sorge um die Kohärenz erforderlich wäre, dass im Rahmen des oben erwähnten Erlasses vom 4. Juli 2002 der durch die Artikel R.188 bis R.232 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches im Rahmen des Qualitätskonzepts eingeführte Grundsatz der Abweichung von den Normen in Sachen Stickstofferzeugung angenommen würde, aufgrund dessen die Berechnung des in einem Betrieb erzeugten organischen Stickstoffs auf der Grundlage der Erzeugungsvolumen und Stickstoffgehalte des Betriebs erfolgen kann;

In der Erwägung, was die dritte Leitlinie betrifft, dass bei der Untersuchung eines Antrags auf Genehmigung hervorgeht, dass die tatsächlichen Gegebenheiten dazu zwingen, das Wohngebiet und jeden anderen empfindlichen Empfänger gegen die durch den Verkehr verursachten Belästigungen und die Lärm- und Geruchsbelästigungen zu schützen; dass eine strengere Einstufung zurzeit nur im Wohngebiet gilt; dass ein landwirtschaftlicher Betrieb in unmittelbarer Nähe eines Wohngebiets oder einfach einer keinem Wohngebiet angehörenden Wohnung von Dritten oder auch eines Wohngebiets mit ländlichem Charakter so eingestuft wird, als wenn er völlig isoliert in einem Agrargebiet stehen würde; dass man unter empfindlichem Empfänger die benachbarten Wohnungen versteht, mit Ausnahme der Wohnung des Betreibers, der Schulen, der Krankenhäuser, der Heime, der Freizeitgebiete, usw. d.h. die Gebiete, in denen Personen leben, sowie die Gebiete, in denen sich gefährdetere Personen wie Kinder, Kranke, ältere Leute aufhalten; dass die großen Tierzuchtbetriebe große Einrichtungen (Gebäude mit dynamischer Belüftung, Anlage zur automatischen Behandlung der Milch, Lagerung des Futters in Silos, Lagerung des Mistes und/oder der Gülle, mit der Anlieferung des Futters und der Tiere verbundener Verkehr...) benötigen können, was die Gefahr der Geruchs- bzw. Lärmbelästigung erhöht, wenn sie nahe an einem Wohngebiet oder einem empfindlichen Empfänger stehen; dass die Verwaltung in diesem Fall jede Akte einzeln behandelt und dass oft besondere Bedingungen vorgeschlagen werden; dass die nicht bedeutsame Auswirkung der Lärm- und Geruchsbelästigungen von Betrieben, die weit von einem Wohngebiet oder einem empfindlichen Empfänger stehen, wiederum in den meisten Fällen Anlass zu keinen Klagen bei der öffentlichen Untersuchung und zu einem vereinfachten Analysebericht über die Auswirkungen, in dem das Auferlegen von für alle Zuchtbetriebe geltende Betriebsgenehmigungen beschlossen wird, gibt; dass in Anbetracht dieser Gegebenheit vorgeschlagen wird, die dem Bereich der Landwirtschaft angehörenden Betriebe auf der Grundlage von zwei Kriterien einzustufen: einerseits die Anzahl Tiere und andererseits ihr Standort entweder in einem Wohngebiet oder in der Nähe von einem empfindlichen Empfänger, wobei u.a. die Auswirkungen der Geruchsbelästigungen zu berücksichtigen sind; dass andere besondere Parameter ebenfalls berücksichtigt werden, wie z.B. der gefährliche Charakter der Straußvögel oder auch der intensive Charakter bestimmter so genannter "industrieller oder bodenunabhängiger" Zuchtbetriebe; dass diese Einstufung zum Ziel hat, die Betriebe, deren Betreibung eine geringe Auswirkung auf die Umwelt und den Menschen hat, die unter strikter Einhaltung der gesamten Bedingungen begrenzt werden kann, und die Betriebe, für die eine tiefgehende Analyse des Projekts notwendig ist, um über die Vereinbarkeit oder die Nichtvereinbarkeit des Betriebs mit seiner Umwelt zu bestimmen und für die das Auferlegen von besonderen Betriebsgenehmigungen zu berücksichtigen ist, erkennen und voneinander unterscheiden zu können; dass die Auswirkung der "Gerüche" ein wesentliches zu berücksichtigendes Kriterium ist, wobei die Lärmbelästigungen in der Wallonischen Region bereits geregelt sind; dass die Emission von geruchsbelästigenden Abwässern in der Tat die Grundlage für zahlreiche Streitsachen zwischen den Betreibern und den Anwohnern ist, dies vor allem im Rahmen von Projekten zur bodenunabhängigen Zucht von Geflügel, Schweinen oder Kaninchen; dass es sich in der vorgeschlagenen Maßnahme und im Rahmen des erneuerten Zukunftsvertrags darum handelt, eine harmonische Koexistenz zwischen den landwirtschaftlichen Betriebsinhabern und der Bevölkerung zu sichern; dass die Ausgangshypothese darin besteht, dass, was die Einwohner der städtischen Wohngebiete als unannehmbar betrachten, durch die Einwohner eines Mehrzweckgebiets (Wohngebiet + landwirtschaftliche Betriebe) und umso mehr durch die Einwohner eines Agrargebiets besser angenommen wird; dass es daher Anlass gibt, einerseits das Wohngebiet und bestimmte "empfindliche" Gebiete oder Empfänger von dem Wohngebiet mit ländlichem Charakter und dem Agrargebiet zu unterscheiden, wobei die beiden Letzteren gemäß dem Wallonischen Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Landwirtschaft bestimmt sind; dass es danach Anlass gibt, dass die Rubriken auf einer kritischen Entfernung X zu dem Wohngebiet und zu einem empfindlichen Empfänger fußen, wobei diese Entfernung auf der Grundlage einer empirischen Methode zur Berechnung der Entfernung in Sachen Ausbreitung der Gerüche festgesetzt wird; dass der Schwellenwert der Klasse 1 gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 97/11/EG des Rates vom 3. März 1997 über die Umweltverträglichkeitsprüfung und dem Artikel 23 der Verfassung festgesetzt wird; dass die Klassen 2 und 3 wie folgt strukturiert sind:

- die Gebäude oder Infrastrukturen, die in einer Entfernung von dem Wohngebiet und von einem empfindlichen Empfänger, die kleiner als die kritische Entfernung X ist, und für die es Anlass gibt, eine tiefgehende Analyse wie oben erwähnt vorzunehmen, gehören der Klasse 2 an. So ist es der Verwaltung möglich, diese Projekte einzeln zu analysieren und gegebenenfalls besondere Betriebsbedingungen aufzuerlegen;
- für die Gebäude oder Infrastrukturen, die über die kritische Entfernung X stehen, kann jedoch betrachtet werden, dass die Restauswirkungen auf die Nachbarschaft wie der Verkehr, die Gerüche, der Lärm oder die Schwingungen wenig belastend sind und sie daher der Klasse 3 angehören;

In der Erwägung, dass man unter Gebäude oder Unterbringungsinfrastruktur jedes Gebäude oder jeden Raum oder jeden Teil eines Gebäudes versteht, in dem Tiere gehalten werden, dies mit Ausnahme der auf den Weideparzellen stehenden und zum Schutz der Tiere gegen ungünstige Witterungsverhältnisse dienenden Unterstände;

In der Erwägung, dass die für die Einstufung im Sinne der Rubriken 01.20. bis 01.28., 01.30. bis 01.38. und 01.49.01.02 berücksichtigten Entfernungen diejenigen sind, die zwischen den Fassadenwinkeln, die am nächsten an dem betroffenen Gebäude oder an der betroffenen Unterbringungsinfrastruktur stehen, und einer bestehenden Wohnung von Dritten oder zwischen dem Fassadenwinkel des betroffenen Gebäudes oder der betroffenen Unterbringungsinfrastruktur und der Grenze des/der für die Festlegung der Schwellenwerte der Rubriken 01.20. bis 01.28., 01.30. bis 01.38. und 01.49.01.02 in Frage kommenden Gebiets/Gebiete bestehen;

In der Erwägung, dass es im Fall der in den jetzigen Rubriken 01.23., 01.24. und 01.25. erwähnten Kälber-, Schweine-, Geflügel und Kaninchenzuchtbetriebe, die Zuchtbetriebe mit sogenanntem intensivem Charakter sind (hohe Anzahl von während des ganzen Produktionszyklus in einem Unterbringungsgebäude lebenden Tiere, bodenunabhängige Tierzucht), vorgeschlagen wird, eine Zwischenklasse 2 zu behalten, wenn der Betrieb außerhalb der Entfernung X steht; dass es in der Tat Anlass gibt, die Vermehrung an einem und demselben Standort von Projekten der Klasse 3 zu vermeiden, für die die Anzahl Tiere an die oberen Schwellenwerte grenzt (z.B. ein Projekt zur Zucht von Schweinen in geschlossenem Kreis, das nicht in der Rubrik 01.03.3.1. erwähnt wird und eine Zuchtanlage für 300 Säue, 1900 Mastschweine und 2900 schon abgesetzte Ferkel enthält); In der Erwägung, dass es in der Tat Anlass gibt, die Vermehrung an einem und demselben Standort von Projekten der Klasse 3 zu vermeiden, für die die Anzahl Tiere an die oberen Schwellenwerte grenzt (z.B. ein Projekt zur Zucht von Schweinen in geschlossenem Kreis, das nicht in der Rubrik 01.03.3.1. erwähnt wird und eine Zuchtanlage für 300 Säue, 1900 Mastschweine und 2900 schon abgesetzte Ferkel enthält); <0

In der Erwägung, dass die obere Schwelle der aktuellen Klasse 3 aus demselben Grund erhalten werden soll, wenn sich der Betrieb innerhalb der Entfernung X befindet; <0

In der Erwägung, dass im Fall der Zuchtbetriebe für Rinder, Schafe, Ziegen und Equiden, die Zuchtbetriebe mit einem sogenannten extensiven Charakter sind (Beweidung während der warmen Saison), die Klasse 2 jedoch nicht erhalten wird, wenn der Betrieb sich außerhalb der Entfernung X befindet; dass die Schwelle, ab der eine Umweltverträglichkeitsprüfung für Rinder zurzeit nötig ist, weiterbestehen bleibt und für alle Zuchtbetriebe dieses Typs verallgemeinert wird;

In der Erwägung, dass die kritische(n) Entfernung(en) X wie folgt bestimmt wird/werden: In der Erwägung, dass die kritische(n) Entfernung(en) X wie folgt bestimmt wird/werden:

- in Ermangelung von gesetzlichen oder ordnungsmäßigen Normen werden empirische Berechnungsmethoden verwendet, um die geruchsmäßige Auswirkung einer Tierzucht zu bewerten und um zu schätzen, ob die benachbarten Wohnungen außerhalb der erforderlichen Minimalentfernung stehen d.h. in einer solchen Entfernung, dass eine Geruchsbelästigung nur in einer begrenzten Anzahl von Fällen und auf einem annehmbaren Niveau entstehen wird;

- mehrere Länder bzw. Regionen schlagen Empfehlungen vor, die aus empirischen Formeln oder Rechentafeln bestehen und anhand deren die Entfernung zwischen einer Tierzucht und Wohngebieten je nach der Anzahl und der Art der Tiere und sonstigen Parametern berechnet wird;

- im Rahmen der Untersuchung der Akten in Sachen Antrag auf Umweltgenehmigung verwenden die Planungsbüros sowie die Verwaltung im Allgemeinen die folgenden fünf empirischen Methoden: die deutsche Methode (TA-Luft), die niederländische Methode (Hinderwet), die flämische Methode (Universität Gent), die schweizerische Methode (FAT) und seit kurzem die österreichische Methode;

- im Rahmen des Erlassentwurfes hat sich die Verwaltung an einer durch die Wallonische Region finanzierten Studie und "Etude comparative entre les différents méthodes d'estimation de la distance minimum d'implantation pour des bâtiments d'élevage par rapport aux zones d'habitat et aux habitations isolées" genannten Studie (Nicolas J. - ULg - 2002) inspiriert. In dieser Studie empfiehlt der Verfasser die Verwendung der österreichischen Leitlinie, da diese zahlreiche Faktoren berücksichtigt und auf das wallonische Gebiet unter Vorbehalt der Anpassung von bestimmten Gewichtungsfaktoren auf die wallonischen Begebenheiten angewandt werden kann;

- mehrere Arbeiten sind danach durch Hn. Jacques Nicolas (Ulg) auf Anfrage der "Filière porcine wallonne" (FPW) und der "Filière avicole et cunivole wallonne" (FACW) im Rahmen der Arbeitsgruppe "Umwelt und Raumordnung" erstellt worden. Die Studie "Vers une proposition de mode de détermination de la distance minimale à respecter entre les bâtiments d'élevage et les habitations" - J. Nicolas, 2004 hat zum Ziel, eine auf die Wallonische Region anwendbare Methode zur Bestimmung der zwischen einem Tierzuchtgebäude und den bestehenden Wohnungen oder Wohngebieten einzuhaltenen Minimalentfernung zu entwerfen. Der Verfasser dieser Studie hat ebenfalls die Machbarkeit der in anderen Ländern oder Regionen bestehenden Leitlinien auf der Grundlage von konkreten Fällen mit Berücksichtigung der Standorte getestet;

In der Erwägung, dass diese Überlegungen im vorliegenden Erlass integriert sind; dass, was die Bestimmung der "kritischen" Entfernung und der Klassenschwellenwerte betrifft, die meisten in der Wallonischen Region begegneten tierischen Erzeugungen die Zucht von Rindern, von Schweinen und von Hühnern und Hähnchen sind; dass für die Schätzung der kritischen Einstufungsschwellenwerte die folgenden drei Kategorien aufgrund der Ähnlichkeit der Auswirkungen auf die Umwelt und der Führung der Tierzucht berücksichtigt worden sind:

- die Rinder, Schafe, Ziegen, Pferde und das Wild;
- das Geflügel und die Kaninchen;
- die Schweine;

In der Erwägung, dass das Vorsorgeprinzip bei der Bestimmung der Entfernung X dazu führt, dass die restriktivsten Hypothesen und Parameter verwendet werden;

In der Erwägung, dass es Anlass gibt, den Begriff der bestehenden Wohnung von Dritten zu bestimmen; dass so ein wie folgt verfasster Artikel 3bis in den oben erwähnten Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 eingefügt wird:

"Art. 3bis - Für die Anwendung der Rubriken 01.20 bis 01.28, 01.35 und 01.49.1.2. wird bei einem Antrag auf Genehmigung für ein neues Projekt oder bei der Erneuerung einer Betriebsgenehmigung als bestehende Wohnung von Dritten jedes Gebäude betrachtet, das am Tag des Inkrafttretens des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Oktober 2002 bezüglich der nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft (29. November 2002) bestand und in dem sich eine oder mehrere Personen gewöhnlich aufhalten. »;

In der Erwägung, dass der Wortlaut "sich aufhalten" im allgemeinen Sinne voraussetzt, dass die Nacht dort verbracht wird; dass es sich hier wohl um das handelt, was im vorliegenden Projekt vorgeschlagen wird; dass der Begriff des "gewöhnlichen" Aufenthalts voraussetzt, dass Häuser, die nur am Wochenende oder einige Wochen im Jahr bewohnt werden, auszuschließen sind; dass der Begriff des Dritten voraussetzt, dass die Wohnung des Betreibers nicht zu berücksichtigen ist;

In der Erwägung, dass der Wortlaut "Betriebsgenehmigung" die Gesamtheit der Genehmigungen deckt, über welche die landwirtschaftlichen Betreiber verfügen können, d.h. die Umwelt- und Globalgenehmigungen, die A.A.S.O.-Genehmigungen sowie die aufgrund des Artikels 25 der A.A.S.O oder im Rahmen der Umweltgenehmigung ausgestellten Genehmigungen;

In der Erwägung, dass die Einstufung nicht durch die Anwesenheit von solchen Gebieten beeinflusst wird, solange die Bestimmung eines Gebiets für konzertierte kommunale Raumplanung unter Einhaltung der verordnungsmäßigen Mittel nicht bestimmt worden ist; dass die Einstufung wiederum davon abhängt, wenn sie zum Wohnen und zum Aufenthalt im Sinne des Artikels 26 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe bestimmt sind;

In der Erwägung, dass die Einstufung eines bestehenden Betriebs nicht während der Gültigkeitsdauer der Genehmigungen oder Erklärungen überprüft wird, dass dies aber bei den Erneuerungen berücksichtigt wird; dass dasselbe im Fall einer etwaigen Abänderung des ein Wohngebiet im Sinne des Artikels 26 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe oder ein Freizeitgebiet oder ein Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen schaffenden Sektorenplans gilt;

In der Erwägung, dass, was das Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen betrifft, das gesamte Gebiet berücksichtigt werden muss, wenn es ein den Bestimmungen der Rubrik entsprechendes Gebäude enthält; dass, falls ein solches Gebäude in einem solchen Gebiet gebaut wird, die Einstufung eines bestehenden Betriebs während der Gültigkeitsdauer der Genehmigungen oder Erklärungen nicht überprüft wird, dass dies aber bei den Erneuerungen berücksichtigt wird;

In der Erwägung, dass, was die vierte Leitlinie betrifft, die Schwellenwerte für die Haltung von Tieren durch Personen, die sich nicht der Erzeugung von Produkten aus der Landwirtschaft oder dem Gartenbau widmen, mit denen, die für den Tätigkeitsbereich der Landwirtschaft festgelegt sind; dass ebenfalls vorgeschlagen wird, die Pensionen und Heime für Wirbeltiere sowie die Zuchtanlagen für Labortiere, die zurzeit nicht eingestuft sind, zu berücksichtigen; dass Betriebe dieser Art in der Tat so viele Belästigungen für die Umwelt wie die Hundezwinger und -heime verursachen können (Rubrik 01.25.02);

dass die Begriffe "Hundezwinger, Tierheime und -Pensionen" auf dem Königlichen Erlass vom 19. August 1998 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. Februar 1997 zur Festlegung der Zulassungsbedingungen für Hundezuchtstätten, Katzenzuchtstätten, Tierheime, Tierpensionen und Tierhandelsunternehmen und der Bedingungen für die Vermarktung von Tieren fußen; dass unter Hundezwinger (Hundezucht) somit ein Betrieb bezeichnet wird, in dem Hündinnen im Hinblick auf die Fortpflanzung gehalten werden; dass unter Tierheim ein Betrieb bezeichnet wird, in dem verlorene, verlassene, verwahrloste, gepfändete oder konfiszierte Tiere untergebracht und gepflegt werden; dass unter Tierpension ein Betrieb bezeichnet wird, in dem durch ihren Eigentümer anvertraute Tiere während einer begrenzten Zeit gegen Bezahlung gepflegt und untergebracht werden; dass die jetzige Einstufung für Hundezwinger und Tierheime aufrechterhalten wird, um den besonderen Charakter der durch das Bellen verursachten Lärmbelästigungen zu berücksichtigen; dass die die Labortiere betreffende Rubrik die Wirbeltiere betrifft, die in einem Labor im Hinblick auf Experimente gehalten werden und die nicht ausdrücklich in den Rubriken 01.30 bis 01.38 und 01.39.03 erwähnt werden; dass das Halten von exotischen Tieren in der Rubrik 92.53.01 erwähnt wird;

In der Erwägung, dass es, was die fünfte Leitlinie betrifft, Anlass gibt, die einem landwirtschaftlichen Betrieb zugeordneten zusätzlichen Diensten von den einem Tierzuchtbetrieb, der nicht unter den Bereich der Landwirtschaft fällt, zugeordneten zusätzlichen Diensten zu unterscheiden;

In der Erwägung, dass, was die einem Landwirtschaftlichen Betrieb angehörenden Lager von pflanzlichen Stoffen betrifft, ein Tierzuchtbetrieb Futterlager benötigt; dass der Standort von solchen Lagern oder deren schlechte Verwaltung bestimmte Probleme für deren Nachbarschaft stellen können (Gerüche, übelriechende Abflüsse, Ungeziefer); dass es diesbezüglich Anlass gibt, sich die Möglichkeit vorzubehalten, Maßnahmen für solche Einrichtungen zu erfassen, ohne jedoch auf das Verfahren der Umweltgenehmigung zurückzugreifen; dass daher vorgeschlagen wird, die Lager für Getreide, Körner und andere zur Fütterung bestimmte Produkte, lose oder in Silos, in die Klasse 3 aufzunehmen; dass diese Rubrik die am Rande der Parzellen befindlichen Ernten, die noch zu einem Lagerungsort zu bringen sind, nicht betrifft; dass in Artikel R.196 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches bestimmt wird, dass die aus der Lagerung der pflanzlichen Stoffe stammenden Flüssigkeiten aufzufangen sind; dass die jetzige Rubrik 01.49.03 Lager dieser Art nur dann betrifft, wenn sie sich in einem Silo befinden, während dieselben Stoffe, die lose gelagert werden, vergleichbare Belästigungen verursachen können;

In der Erwägung, dass, was die Lager von Düngstoffen auf den Feldern betrifft, die durch einen Landwirt betrieben werden, vorgeschlagen wird, zwei Unterrubriken zu schaffen, um die durch die Artikel R.197 bis R.202 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches bezüglich der Techniken zur Lagerung der Tierzucht-abwässer geregelten Lager von Düngstoffen (Mist, Gülle, Geflügelausscheidungen) von durch einen landwirtschaftlichen Betriebsinhaber betriebenen Lagern von anderen Kategorien von Düngstoffen (mit Ausnahme der in der Rubrik 63.12.20 erwähnten Düngemitteln) zu unterscheiden; dass die Bestimmungen der Artikel R.197 bis R.202 des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches, die eingeführt wurden, um der mit den Lagern von Tierzucht-abwässern verbundenen Gefahr der Verunreinigung des Oberflächen- und des Grundwassers vorzubeugen, technische Vorschriften sind, die nur die betroffenen Lager von Mist, Gülle und Geflügelausscheidungen betreffen; dass es zweckmäßig ist, dass die Lagerung von anderen in der Landwirtschaft verwendeten Düngstoffen auf technischer Ebene auf die gleiche Art begleitet wird; dass für die Lagerung von anderen in der Landwirtschaft verwendeten Düngstoffen Artikel R.195 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches, durch den die direkte Einleitung von Düngstoffen in den Untergrund, die Kanalisation oder das Oberflächenwasser verboten, in der Tat nicht genügt; dass es, was die Lagerung von auf einem Bauernhof erzeugten Abwässern betrifft, jedoch Anlass gibt, eine Einstufung für die Lager von Tierzucht-abwässern aufrechtzuerhalten, weil ein solches Lager in unmittelbarer Nähe

der Wohnungen die Ursache von Belästigungen für deren Bewohner sein kann; dass daher vorgeschlagen wird, die Lagerung von solchen Abwässern einzustufen, wenn sie sich weniger als 50 m von den "empfindlichen" Empfängern und einem Wohngebiet entfernt befinden; dass das in der Bezeichnung der Rubrik 01.49.01.02 verwendete Wort "Lagerplatz" für die Lagerung auf dem Feld gilt, unabhängig davon, ob auf einer Infrastruktur oder nicht; dass, was die Lagerung von Düngstoffen, die keine Düngemittel sind und nicht durch die Bestimmungen des Wassergesetzbuches in Bezug auf die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betroffen sind, betrifft, der Vorschlag darin besteht, eine Rubrik 01.49.01.03 mit einer Klasse 2 und einer Klasse 3 einzurichten; dass der Schwellenwert der Klasse 3 auf 500 m³ festgesetzt ist, wobei dieser Wert das Volumen der für die Ausbringung auf ca. 10 ha notwendigen Düngstoffe darstellt; dass ein Erlass der Wallonischen Regierung zur Festsetzung der gesamten Bedingungen in Bezug auf Rubrik 01.49.01.03 in Vorbereitung ist und technische Vorschriften enthalten wird, die die Gefahr der Verunreinigung des Oberflächen- und Grundwassers zum Ziel haben werden und die mit dem, was für die Lager von Mist, Gülle und Geflügelausscheidungen auferlegt wird, vergleichbar sein werden; dass, wenn die Bestimmungen des Wassergesetzbuches in Bezug auf die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft später durch technische Bestimmungen für die Lagerung anderer Düngstoffe vervollständigt werden, diese dann durch die Rubrik 01.49.01.02. betroffen werden könnten; dass beide vorgeschlagene Unterrubriken 01.49.01.02. und 01.49.01.03. die eine Lagerung bildenden Lager betreffen, dies mit oder ohne Infrastruktur, und nicht die am Rande des Feldes kurz vor der Ausbringung bestehenden Lager;

In der Erwägung dass, was die Lager von Tierzuchtabwässern betrifft, die mit einer nicht dem Bereich der Landwirtschaft angehörenden Tierzuchtanlage verbunden sind, die durch die Rubrik 01.49.02.01. betroffen sind, für diese Art Lager die Artikel R.188 bis R.202 des Buches II des das Wassergesetzbuches enthaltenden Umweltgesetzbuches in Bezug auf die Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft keine Anwendung finden; dass es daher unabdingbar scheint, sie auf die gleiche Weise wie die mit einem landwirtschaftlichen Betrieb verbundenen Lager von Tierzuchtabwässern zu begleiten;

In der Erwägung dass, was die Lager von pflanzlichen Stoffen, die mit einer nicht dem Bereich der Landwirtschaft angehörenden Tierzuchtanlage verbunden sind, diese Art Lager durch die jetzige Rubrik 63.12.02 betroffen ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Rubriken 01.20 bis 01.49.03. und ihre Unterrubriken der Anlage I zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten werden durch die in der Anlage 1^o zum vorliegenden Erlass erwähnten Rubriken ersetzt.

Art. 2 - In demselben Erlass wird ein wie folgt verfasster Artikel 3bis hinzugefügt: "Für die Anwendung der Rubriken 01.20 bis 01.38 wird bei einem Antrag auf Genehmigung für ein neues Projekt oder bei der Erneuerung einer Betriebsgenehmigung als bestehende Wohnung jedes Gebäude betrachtet, das am Tag des Inkrafttretens des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Oktober 2002 bezüglich der nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft bestand und in dem sich eine oder mehrere Personen gewöhnlich aufhalten. » .

Art. 3 - Die Tabelle mit der Überschrift "Jährliche stickstoffhaltige Erzeugung je tierische Kategorie" der Anlage I zum selben Erlass wird außer Kraft gesetzt.

Art. 4 - Die Bezeichnung der Rubrik 63.12.10 "Organische Stoffe, anders als diejenigen, die in den Rubriken 01.49.02, 01.49.03 und 01.49.02 bestimmt sind (Lager für)", die in der Anlage I zum selben Erlass erwähnt wird, sowie die Klassenschwellenwerte werden durch folgende Bezeichnung und Schwellenwerte ersetzt:

63.12.10.: Lager für organische Stoffe (Mist, Geflügelkot, Abschaum, Schlämme,...) anders als diejenigen, die in den Rubriken 01.49.01.02., 01.49.01.03 und 01.49.02. bestimmt sind,	
63.12.10.01.: von mehr als 10 m ³ bis 500 m ³	3
63.12.10.02.: von mehr als 500 m ³	2

Art. 5.- In der Rubrik 63.12.10 der Anlage I zum selben Erlass werden in der Spalte mit der Überschrift "Zu Rate zu ziehende Einrichtungen" die Abkürzung "DGA" durch "DE" ersetzt.

Art. 6. - Die vor dem Inkrafttretensdatum des vorliegenden Erlasses eingereichten Anträge auf Genehmigung sowie die damit verbundenen Verwaltungsklagen werden gemäß den am Tag der Einreichung des Antrags geltenden Regeln behandelt.

Art. 7 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Anlage I — Landwirtschaft, Tierhaltung, zusätzliche Dienstleistungen

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.2. TIERHALTUNG BZW. MAST IN VERBINDUNG MIT DEM SEKTOR DER LANDWIRTSCHAFT (von einem Landwirt ausgeübte Tätigkeiten)						
01.20. RINDER						
01.20.01. Ab einem Lebensalter von 6 Monaten						
01.20.01.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.20.01.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.20.01.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.20.01.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.20.01.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.20.01.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.20.01.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DGA			
01.20.02. MASTKÄLBER, zwischen 2 Wochen und weniger als 6 Monate alt, mit Ausnahme der Saugkälber						
01.20.02.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht, • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.20.02.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.20.02.01.02.: von 151 bis 1000 Tieren 01.20.02.01.03.: von mehr als 1000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.20.02.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.20.02.02.01.: von 50 bis 400 Tieren 01.20.02.02.02.: von 401 bis 1000 Tieren 01.20.02.02.03.: von mehr als 1000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21. SCHAFE ODER ZIEGEN, 6 MONATE ALT UND ÄLTER						
01.21.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.21.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.21.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.21.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.21.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.21.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.21.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DGA			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.22. EQUIDEN AB EINEM LEBENSALTER VON 6 MONATEN						
01.22.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.22.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.22.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.22.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.22.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.22.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.22.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.22.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DGA			
01.23.: SCHWEINE						
01.23.01.: SCHWEINE VON MEHR ALS 4 WOCHEN UND UNTER 30 KG						
01.23.01.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.23.01.01.01.: von 4 bis 20 Tieren 01.23.01.01.02.: von 21 bis 2000 Tieren 01.23.01.01.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.23.01.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.23.01.02.01.: von 10 bis 1000 Tieren 01.23.01.02.02.: von 1001 bis 3000 Tieren 01.23.01.02.03.: von mehr als 3000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02.: NUTZSCHWEINE AB 30 KG (Aufzucht oder Mast)						
01.23.02.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.23.02.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.23.02.01.02.: von 11 bis 1600 Tieren 01.23.02.01.03.: von mehr als 1600 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.23.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.23.02.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.23.02.02.02.: von 501 bis 2000 Tieren 01.23.02.02.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.23.03.: SÄUE UND EBER						
01.23.03.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.23.03.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.23.03.01.02.: von 11 bis 600 Tieren 01.23.03.01.03.: von mehr als 600 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.03.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.23.03.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.23.03.02.01.: von 4 bis 300 Tieren 01.23.03.02.02.: von 301 bis 900 Tieren 01.23.03.02.03.: von mehr als 900 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.04. WILDSCHWEINE ODER SONSTIGE SCHWEINARTIGE TIERE						
01.23.04.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.23.04.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.23.04.01.02.: von 11 bis 1600 Tieren 01.23.04.01.03.: von mehr als 1600 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.04.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.23.04.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.23.04.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.23.04.02.02.: von 501 bis 2000 Tieren 01.23.04.02.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24. GEFLÜGEL						
01.24.01. JUNGHENNEN, Zuchthennen, Legehennen und Fleischhähnchen						
01.24.01.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.24.01.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.24.01.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.24.01.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.24.01.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.24.01.02.01.: von 50 bis 20000 Tieren 01.24.01.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.24.01.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.24.02. ENTEN, GÄNSE, PUTEN, PERLHÜHNER UND SONSTIGES GEFLÜGEL						
01.24.02.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.24.02.01.01.: von 20 bis 750 Tieren 01.24.02.01.02.: von 751 bis 13000 Tieren 01.24.02.01.03.: von mehr als 13000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.24.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.24.02.02.01.: von 30 bis 12000 Tieren 01.24.02.02.02.: von 12001 bis 20000 Tieren 01.24.02.02.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.25. LAUFVÖGEL (Strauße, Emus, Nandus, ...)						
01.25.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.25.01.01.: von 4 bis 50 Tieren 01.25.01.02.: von 51 bis 150 Tieren 01.25.01.03.: von mehr als 150 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.25.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.25.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.25.02.01.: von 10 bis 300 Tieren 01.25.02.02.: von mehr als 300 Tieren	3 1	X	DGA			
01.26. KANINCHEN						
01.26.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.26.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.26.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.26.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.26.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.26.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.26.02.01.: von 60 bis 20000 Tieren 01.26.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.26.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.27. WILD						
01.27.01.: GROSSWILD AB 6 MONATEN (Hirsche, Rehwild, Damhirsche, Muffelwild, ...) 01.27.01.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht, • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.27.01.01.01.: von 6 bis 150 Tieren 01.27.01.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.27.01.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.01.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.27.01.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.27.01.02.01.: von 12 bis 500 Tieren 01.27.01.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DGA			
01.27.02.: KLEINWILD (HASEN, FASANEN, REBHÜNER, SCHNEPFEN,...) 01.27.02.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.27.02.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.27.02.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.27.02.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.27.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.27.02.02.01.: von 60 bis 20000 Tieren 01.27.02.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.27.02.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28. TAUBEN 01.28.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.28.01.01.: von 60 bis 1500 Tieren 01.28.01.02.: von 1501 bis 20000 Tieren 01.28.01.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.28.01.02. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.28.02.01.: von 120 bis 3000 Tieren 01.28.02.02.: von 3001 bis 40000 Tieren 01.28.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.3. HALTUNG VON TIEREN AUSSERHALB LANDWIRTSCHAFT						
01.30. HALTUNG VON RINDERN						
01.30.01. Ab einem Lebensalter von 6 Monaten						
01.30.01.01 Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.30.01.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.30.01.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.30.01.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.30.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.30.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.30.02.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.30.02.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DE			
01.30.02. MASTKÄLBER, zwischen 2 Wochen und weniger als 6 Monate alt, mit Ausnahme der Saugkälber						
01.30.02.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.30.02.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.30.02.01.02.: von 151 bis 1000 Tieren 01.30.02.01.03.: von mehr als 1000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.30.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.30.02.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.30.02.02.01.: von 50 bis 400 Tieren 01.30.02.02.02.: von 401 bis 1000 Tieren 01.30.02.02.03.: von mehr als 1000 Tieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.31. HALTUNG VON SCHAFEN UND ZIEGEN 01.31.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.31.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.31.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.31.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.31.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.31.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.31.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.31.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DE			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.32. HALTUNG VON EQUIDEN 01.32.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.32.01.01.: von 2 bis 150 Tieren 01.32.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.32.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.32.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.32.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.32.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.32.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DE			
01.33.: HALTUNG VON SCHWEINEN						
01.33.01.: SCHWEINE VON MEHR ALS 4 WOCHEN UND UNTER 30 KG						
01.33.01.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.33.01.01.01.: von 4 bis 20 Tieren 01.33.01.01.02.: von 21 bis 2001 Tieren 01.33.01.01.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.33.01.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.33.01.02.01.: von 10 bis 1000 Tieren 01.33.01.02.02.: von 1001 bis 3000 Tieren 01.33.01.02.03.: von mehr als 3000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02.: NUTZSCHWEINE AB 30 KG (Aufzucht oder Mast)						
01.33.02.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.33.02.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.33.02.01.02.: von 11 bis 1600 Tieren 01.33.02.01.03.: von mehr als 1600 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.33.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.33.02.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.33.02.02.02.: von 501 bis 2000 Tieren 01.33.02.02.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.33.03.: SÄUE UND EBER						
01.33.03.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.33.03.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.33.03.01.02.: von 11 bis 600 Tieren 01.33.03.01.03.: von mehr als 600 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.03.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.33.03.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.33.03.02.01.: von 4 bis 300 Tieren 01.33.03.02.02.: von 301 bis 900 Tieren 01.33.03.02.03.: von mehr als 900 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.04. WILDSCHWEINE ODER SONSTIGE SCHWEINARTIGE TIERE						
01.33.04.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.33.04.01.01.: von 2 bis 10 Tieren 01.33.04.01.02.: von 11 bis 1600 Tieren 01.33.04.01.03.: von mehr als 1600 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.04.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.33.04.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.33.04.02.01.: von 4 bis 500 Tieren 01.33.04.02.02.: von 501 bis 2000 Tieren 01.33.04.02.03.: von mehr als 2000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34. HALTUNG VON GEFLÜGEL						
01.34.01. JUNGHENNEN, LEGEHENNEN UND FLEISCHHÄHNCHEN						
01.34.01.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.34.01.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.34.01.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.34.01.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.34.01.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.34.01.02.01.: von 50 bis 20000 Tieren 01.34.01.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.34.01.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.34.02. ENTEN, GÄNSE, PUTEN, PERLHÜHNER UND SONSTIGES GEFLÜGEL						
01.34.02.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.34.02.01.01.: von 20 bis 750 Tieren 01.34.02.01.02.: von 751 bis 13000 Tieren 01.34.02.01.03.: von mehr als 13000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.34.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.34.02.02.01.: von 30 bis 12000 Tieren 01.34.02.02.02.: von 12001 bis 20000 Tieren 01.34.02.02.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.35. HALTUNG VON LAUFVÖGELN (Strauße, Emus, Nandus,...)						
01.35.01.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.35.01.01.: von 4 bis 50 Tieren 01.35.01.02.: von 51 bis 150 Tieren 01.35.01.03.: von mehr als 150 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
1.35.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.35.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.35.02.01.: von 10 bis 300 Tieren 01.35.02.02.: von mehr als 300 Tieren	3 1	X	DE			
01.36. HALTUNG VON KANINCHEN						
01.36.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.36.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.36.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.36.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.36.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.36.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.36.02.01.: von 60 bis 20000 Tieren 01.36.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.36.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.37. HALTUNG VON WILD						
01.37.01.: GROSSWILD AB 6 MONATEN (Hirsche, Rehwild, Damhirsche, Muffelwild, ...) 01.37.01.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.37.01.01.01.: von 6 bis 150 Tieren 01.37.01.01.02.: von 151 bis 500 Tieren 01.37.01.01.03.: von mehr als 500 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.37.01.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.37.01.01. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.37.01.02.01.: von 12 bis 500 Tieren 01.37.01.02.02.: von mehr als 500 Tieren	3 1	X	DE DE			
01.37.02.: KLEINWILD (HASEN, FASANEN, REBHÜNER, SCHNEPFEN,...) 01.37.02.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 125 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.37.02.01.01.: von 30 bis 1500 Tieren 01.37.02.01.02.: von 1501 bis 25000 Tieren 01.37.02.01.03.: von mehr als 25000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.37.02.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.37.02.01. betroffen ist, mit einer Kapazität: 01.37.02.02.01.: von 60 bis 20000 Tieren 01.37.02.02.02.: von 20001 bis 40000 Tieren 01.37.02.02.03.: von mehr als 40000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.38. HALTUNG VON TAUBEN 01.38.01. Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die in einem Wohngebiet und in einer Entfernung von weniger als 300 m: • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten, außer wenn es in einem Agrargebiet steht • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, das ein Gebäude enthält, in dem eine oder mehrere Person(en) gewöhnlich wohnt/wohnen oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt/ausüben, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet, steht mit einer Kapazität: 01.38.01.01.: von 60 bis 1500 Tieren 01.38.01.02.: von 1501 bis 20000 Tieren 01.38.01.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			
01.38.02.: Gebäude oder jede andere Unterbringungsinfrastruktur, das/die nicht durch die Rubrik 01.38.01.02. betroffen ist mit einer Kapazität: 01.38.02.01.: von 120 bis 3000 Tieren 01.38.02.02.: von 3001 bis 40000 Tieren 01.38.02.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 1	X	DE			
01.39. HALTUNG VON SONSTIGEN TIEREN 01.39.01. HALTUNG VON LABORTIEREN mit einer Kapazität: 01.39.01.: von 20 bis 200 Tieren 01.39.02.: von 201 bis 1000 Tieren 01.39.03.: von mehr als 1000 Tieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — ANLAGE ODER TÄTIGKEIT	KLASSE	UVP	Zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
01.39.02. Bienenhäuser in Wohngebieten IM SINNE VON Art. 26 DES CWATUP	3					
01.39.03. GEBÄUDE ODER SONSTIGE INFRASTRUKTUREN, IN DENEN TIERE UNTERGEBRACHT WERDEN, DIE FÜR IHR FUTTER GEZÜCHTET WERDEN (MIT AUSNAHME DER KANINCHEN) mit einer Kapazität: 01.39.03.01.: von 50 bis 2000 Tieren 01.39.03.02.: von 2001 bis 20000 Tieren 01.39.03.03.: von mehr als 20000 Tieren	3 2 1	X	DE DE	2 2 2		
01.39.04. HUNDEZWINGER, TIERHEIME, PENSIONEN POUR CHIENS (mit Ausnahme der Anlagen und Tätigkeiten im Sinne der Rubrik 92.53.) Gebäude oder sonstige Infrastruktur zur Unterbringung von Tieren 01.39.04.01.: von mehr als 4 und weniger als 10 Tieren 01.39.04.02.: ab 10 chiens Tierende plus de 8 semaines	3 2		DE	1,5 1,5		
01.39.056. Köderzucht (Larven, Fliegen, Erdwürmer,...)	2		DE			
01.49.01.: ZUSÄTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN ZU DEN RUBRIKEN 01.20 BIS 01.28 BEZÜGLICH DER TÄTIGKEITEN ZUR AUFGUCHT ODER MAST ODER IM BEREICH DER LANDWIRTSCHAFT						
01.49.01.01.: Lager (in loser Schüttung oder Silos) für Getreide, Körner oder sonstige Erzeugnisse zur Fütterung der Tiere, mit Ausnahme von Stroh und Heu, mit einem Lagervermögen über 50 m ³	3					
01.49.01.02.: Lagerung im Felde von Tierzuchtabwässern entsprechend den Bestimmungen von Art. R.188 bis R.202 des Wassergesetzbuches, in einem Wohngebiet oder innerhalb eines Abstands von weniger als 50 m • von einem bestehenden Wohnhaus von Dritten • von einem Wohngebiet, • von einem Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen, mit Ausnahme der Infrastrukturen, wo niemand gewöhnlich wohnt oder eine regelmäßige Tätigkeit ausübt, • von einem Freizeitgebiet, • oder von einem durch einen Städtebau- und Umweltbericht im Sinne des Artikels 33 des WGRSE oder von einen so wie in den Artikeln 48 und 49 desselben Gesetzbuches bestimmten Kommunalplan zu Wohn- und Aufenthaltszwecken bestimmten Gebiet,	3					
01.49.01.03.: Lagerung von Dünger mit Ausnahme der Stoffe, die in den Rubriken 63.12.10 und 63.12.20. erwähnt sind, und der Tierzuchtabwässer im Sinne der Artikel R 188 bis R232 des Wassergesetzbuches, 01.49.01.03.01.: von mehr als 10 m ³ bis 500 m ³ 01.49.01.03.01.: von mehr als 500 m ³	3 2		DE			
01.49.02.: ZUSÄTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN ZU DEN RUBRIKEN 01.30 BIS 01.39 BEZÜGLICH DER HALTUNG AUSSERHALB DES BEREICHS DER LANDWIRTSCHAFT 01.49.02.01.: Lagerplatz für Tierzuchtabwässer mit einem Volumen 01.49.02.01.01.: von mehr als 10 m ³ und weniger oder gleich als 50 m ³ 01.49.02.01.02.: mehr als 50 m ³	3 2		OWD, DE			

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. November 2005 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten, was die Rubriken 0121 bis 01.49.03 betrifft, als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 24. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 160

[2006/200052]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, wat de rubrieken 01.20 tot 01.49.03 betreft

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op de artikelen 3, 21 en 87;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Gelet op het advies van de Adviescommissie voor de bescherming van het water tegen verontreiniging, gegeven op 22 juni 2005;

Gelet op het advies van de Gewestelijke commissie voor afvalstoffen, gegeven op 30 juni 2005;

Gelet op het advies van de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling), gegeven op 7 juli 2005;

Gelet op het advies van de Hoge raad van de steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest, gegeven op 12 juli 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 26 september 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de verschillende partijen bij de onderzoeksprocedure van een aanvraag tot milieuvergunning sinds de inwerkingtreding van bovenbedoeld besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 de aandacht gevestigd hebben op ettelijke problemen betreffende o.a. de interpretatie van de rubrieken, de ongeschikte indeling, de ongelijkheid tussen soortgelijke activiteiten die op verschillende wijzen ingedeeld zijn, de gebrekkige leesbaarheid en een onvoldoende of slecht aangepaste begeleiding; dat deze problemen zich voor alle landbouwactiviteiten voordoen;

Overwegende dat bovenbedoeld besluit van 4 juli 2002 een eerste keer gewijzigd werd om sommige van deze problemen trachten op te lossen; dat de wijzigingen zich evenwel voornamelijk beperkt hebben tot het invoegen van voetnoten, waardoor sommige rubrieken of subrubrieken van hun zin ontdaan werden en in de praktijk moeilijk uit te voeren bleken; dat een fundamentele herziening van de rubrieken zich bijgevolg opdringt ten einde een nieuwe coherenter, beter gerichte en gebruiksvriendelijkere indeling voor te stellen, waarbij een gelijkwaardig niveau van bescherming van het leefmilieu en het publiek wordt gewaarborgd, zoals voorgeschreven bij artikel 23 van de Grondwet;

Overwegende dat deze wijziging volgens vijf hoofdlijnen gemoduleerd is, meer bepaald :

1° de gescheiden indeling van de inrichtingen waarvan de exploitant, met name de "landbouwer", in de landbouwsector werkt en zich dus hoofdzakelijk, gedeeltelijk of aanvullenderwijs aan de landbouw-, tuinbouw- of teeltproductie wijdt en van de veefokkerijen gehouden door een natuurlijke of een rechtspersoon die niet onder de landbouwsector ressorteert;

2° de indelingsdrempels van alle rubrieken op dezelfde wijze uitdrukken;

3° de herindeling van de landbouwactiviteiten van rubriek 01.2 "Veeteelt" voor een betere bescherming van het leefmilieu en de bevolking, meer bepaald wat de "niet grondgebonden" veeteelten betreft, rekening houdende met o.a. geurhindereffecten;

4° de toevoeging van nieuwe rubrieken om er de teelt van laboratoriumdieren en dierenasielen in op te nemen en de indeling van opslagen van dierlijke mest gelegen in de buurt van een woongebied en van aanliggende woningen;

5° een onderscheid maken tussen de diensten i.v.m. de landbouwactiviteiten (rubrieken 01.20 tot 01.28) en die i.v.m. dierenenteelten door niet-landbouwers (rubrieken 01.30 tot 01.38 en 01.39.03.);

Overwegende dat, wat de eerste hoofdlijn betreft, de bestaande rubriek 01, met het opschrift "Landbouw, jacht, aanverwante diensten", zonder nadere bepalingen betrekking heeft op teeltactiviteiten voor de productie van dieren of voedingsmiddelen rechtstreeks of onrechtstreeks bestemd voor de voedingsdistributie (land- en tuinbouwsector), op dieren teelt voor niet landbouwdoeleinden, op asielen en kennels, wormenkekerijen en bijenstallen; dat, bijvoorbeeld, in het geval van een fokkerij - runderen, varkens, struisvogels, enz. - gehouden door een landbouwer en van een fokkerij gehouden door een "niet-landbouwer" - asielen en kennels, runderenteelt gehouden door een farmaceutisch bedrijf, onderzoekscentrum, dieren gehouden door particulieren, enz. - deze twee types van activiteiten in dezelfde rubriek vermeld worden en dezelfde exploitatievoorwaarden gelden terwijl ze in de praktijk niet als gelijksoortig gekenmerkt kunnen worden; dat ze derhalve bij de onderzoeksprocedure van een vergunningaanvraag een verschillende analyse vereisen en in meer dan één opzicht onderworpen zijn aan een verschillende begeleiding; dat de tegenstrijdige toestanden die zich voorgedaan hebben bij het onderzoek van een vergunningaanvraag voor activiteiten waarvan de finaliteiten fundamenteel verschillen en desalniettemin op dezelfde wijze ingedeeld zijn, de volgende zijn (niet limitatief) :

- wat het aanvraagformulier betreft : beide aanvragers moeten hetzelfde algemeen aanvraagformulier invullen, alsook het formulier bestemd voor landbouwactiviteiten (bijlage 2 bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen tot uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning) maar moeten niet dezelfde vragen beantwoorden;

- wat de reglementaire begeleiding en het onderzoek van de aanvraag betreft : onderstaande tabel geeft een niet beperkend overzicht van de gegevens waarmee rekening moet worden gehouden bij het onderzoek van een vergunningaanvraag voor beide activiteitentypes die als voorbeeld worden genomen;

	Landbouwteelt	Niet-landbouwteelt
Welzijn van de dieren	Federale wetgeving	Federale wetgeving
Gewestplan	Artikel 35 van het "CWATUP" : gebied bestemd voor landbouw, huisvesting van een landbouwer is toegelaten	Artikel 35 van het "CWATUP" : gebied bestemd voor landbouw, huisvesting van een niet-landbouwer is niet toegelaten
Bouw en inrichting van huisvestingsgebouwen	"CWATUP", Federale en Waalse wetgevingen Adviesorganen : DGATLP, DGA	"CWATUP", Federale wetgeving Organen : DGATLP
Opslag van dierlijke mest	Artikelen R188 tot R.232 en R 460 van het Waterwetboek Adviesorgaan : DGA	Decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen Adviesorgaan : OWD
Dichtheid van de opslaginfrastructuur	Artikelen R.188 tot R.232 en R. 460 van het Waterwetboek Bepalingen van het Waterwetboek betreffende de ondergrondse waterwinningen, de waterwin-, preventie- en toezichtsgebieden Adviesorganen : DGA, Afdeling Water	Bepalingen van het Waterwetboek betreffende de ondergrondse waterwinningen, de waterwin-, preventie- en toezichtsgebieden Adviesorgaan : Afdeling Water
Valorisatie van dierlijke mest	Artikelen R188 tot R.232 van het Waterwetboek Adviesorganen : Directie Bodembescherming (strooikadasters) Afdeling Water (Kwaliteit)	Decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen Adviesorganen : OWD, Directie Bodembescherming
Strooikadaster, percentage bodemverbinding	Artikelen R188 tot R.232 van het Waterwetboek Organen : DGRNE, Afdeling Water	Geen
"Survey nitraten"	Artikelen R188 tot R.232 van het Waterwetboek Organen : Afdeling Water	Geen

Overwegende dat het derhalve geboden is de volgende wijzigingen voor te stellen :

- in de rubriek 01.2 "Veeteelt" de inrichtingen opsporen die onder de landbouwsector vallen;
- de rubriek 01.3 "Inbezithouding van dieren die niet onder de landbouwsector vallen" invoegen; Deze rubriek zou ook betrekking hebben op hondenfokkerijen (asielen en kennels), bijenstallen en wormenkwekerijen;
- in de rubriek 01.30, de volgende thans niet ingedeelde activiteiten opsporen :
 - de asielen voor alle soorten dieren;
 - de dierenpensions;
 - de fokkerijen van laboratoriumdieren;
- indeling van de opslagplaatsen voor dierlijke mest op het veld, al dan niet op infrastructuur, wanneer ze in de onmiddellijke nabijheid van een woongebied of een woning gelegen zijn;
- indeling van de opslagplaatsen voor dierlijke mest geproduceerd buiten de activiteitensector van de landbouw met als doel de reglementering van de opslag ervan krachtens dezelfde bepalingen als die welke het Waterwetboek aan de landbouwexploitanten oplegt;

Overwegende dat, wat de tweede hoofdlijn betreft, bij het opstellen van bovenbedoeld besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 de voorgestelde indeling is uitgegaan van het begrip 'geproduceerde organische stikstoffen'; dat het gevaar voor verontreiniging van de ondergrondse en oppervlaktewateren inherent aan het beheer van dierlijke mest (opslag en verspreiding) immers beschouwd werd als één van de voornaamste overlasten van de fokkerijen, behalve het vervoer, de geluids- en geurhinder; dat de wettelijke en reglementaire bepalingen ter voorkoming van dat type verontreiniging destijds niet volstonden om de toename van de hoeveelheid stikstoffen in het water af te remmen;

dat deze benaderingswijze berekeningen vereiste om in een dossier betreffende een aanvraag tot milieuvergunning de jaarlijkse productie organische stikstoffen vast te leggen op grond van de tabel die in bijlage I bij bovenbedoeld besluit van 4 juli 2002 opgenomen is onder het opschrift "Jaarlijkse stikstofproductie per dieren categorie"; dat het begrip 'organische stikstoffenproductie sinds 2002 om verschillende redenen evenwel niet meer het hoofdcriterium is voor de indeling van landbouwinstallaties; dat het Waalse Gewest immers het programma voor duurzaam beheer van stikstoffen in de landbouw heeft aangenomen om te voldoen aan de Europese Richtlijn 91/676/EEG inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen door het definiëren van kwetsbare gebieden en het aannemen van geschikte landbouwpraktijken; dat deze beginselen vastliggen in het besluit van de Waalse Regering van 10 oktober 2002 betreffende het duurzame beheer van stikstoffen in de landbouw, doorgaans "stikstoffenbesluit" genoemd, en nu opgenomen zijn in de artikelen R.188 tot R.232 en R.460 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt; dat deze bepalingen, die slechts op landbouwactiviteiten van toepassing zijn, nieuwe regels definiëren i.v.m. de hoeveelheden te verspreiden bemestingsmiddelen, de verspreidingsperiodes en -voorwaarden, de modaliteiten voor de opslag van boerderijmeststoffen, waarbij een minimale capaciteit van zes maanden opslag nodig is om de verspreidingsperiodes in acht te nemen en de verplichtingen inzake dichtheid van de opslaginfrastructuur na te komen; dat het in conformiteit brengen van de opslaginfrastructuur, opgelegd volgens een tijdschema bepaald in artikel R.460 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, aanzet tot een globalere herziening van de teeltgebouwen en de productie van boerderijmeststoffen; dat de

voornaamste administraties die zich met deze materie bezighouden, behalve de milieupolitie voor de controle, het Directoraat-generaal 'Landbouw' en de Directie 'Grondbescherming' van het Directoraat-generaal 'Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu' (Strooiakadaster) zijn; dat een begeleidingsstructuur tot stand is gebracht om de landbouwers te helpen bij het nakomen van hun verplichtingen (Nitrawal); dat, bovendien, de onafhankelijkheid van de administratieve politie voor de controle op de naleving van de bepalingen betreffende het duurzame beheer van stikstoffen in de landbouw van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en van de administratieve politie voor de naleving van de reglementaire bepalingen inzake milieuvergunning bekrachtigd werd bij het arrest nr.139.888 van de Raad van State van 27 januari 2005;

Overwegende dat de productie van organische stikstoffen door een teelt bijgevolg niet langer een sleutelement is voor de indeling van een landbouwexploitatie daar de desbetreffende wettelijke en reglementaire bepalingen en de controle op de naleving ervan bestaan en los van de milieuvergunningsprocedure toegepast worden; dat het onderzoek van een dossier inzake vergunningsaanvraag voor een landbouwactiviteit niet langer zou moeten uitwiden over het aspect "beheer van dierlijke mest"; gelet op de nieuwe hervorming van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) waarbij het conditionaliteitsbeginsel ingevoerd wordt, met als gevolg een geweldige aanzetting voor de landbouwers om binnen de voorgeschreven termijnen de stappen te ondernemen ten einde het geheel van hun exploitaties en activiteiten te laten voldoen aan de verplichtingen bepaald bij de artikelen R.188 tot R.232 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, betreffende het duurzame beheer van stikstoffen in de landbouw; dat de rechtstreekse steunverlening sinds 1 januari 2005 immers onderworpen is aan de inachtneming door de landbouwer van uit de regelgeving voortvloeiende beheerseisen (bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers), alsook aan de inachtneming van "goede landbouw- en milieucondities" (bijlage IV bij de verordening); dat onder de uit de regelgeving voortvloeiende beheerseisen vijf Europese richtlijnen inzake het leefmilieu voorkomen, namelijk :

- Richtlijn 91/676/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;
- Richtlijn 86/278/EEG betreffende de bescherming van het milieu, in het bijzonder de bodem bij het gebruik van zuiveringsslib in de landbouw;
- Richtlijn 80/68/EEG van de Raad betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging veroorzaakt door de lozing van bepaalde gevaarlijke stoffen;
- Richtlijn 80/68/EEG inzake het behoud van de vogelstand;
- Richtlijn 92/43/EEG inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en wilde fauna en flora;

Overwegende, bovendien, dat uit de lezing van de voorbereidende werken blijkt dat het criterium van de organische stikstoffenproductie, dat destijds als belangrijk beschouwd werd, slechts voor enkele teeltsoorten in aanmerking is genomen; dat enkel sommige rubrieken (varkensachtigen, pluimvee, ratieten) immers indelingsdrempels vertonen die hetzij in aantal dieren, hetzij in jaarlijks geproduceerde hoeveelheid organische stikstoffen uitgedrukt zijn, terwijl de problematiek van het mestbeheer zich ook voordoet voor fokkerijen van kalveren, konijnen, duiven, wild, waarvan de hinder even schadelijk kan zijn als die veroorzaakt door kippen- of varkensmest; overwegende bovendien dat bedoeld criterium ook een discriminatie teweegbrengt tussen de teeltinrichtingen binnen eenzelfde rubriek (bijv., voor legkippen wordt de drempel van het effectonderzoek bereikt bij 32255 dieren terwijl hij voor vleeskippen slechts gehaald wordt bij 40000 dieren); dat de berekening daarenboven verricht wordt op basis van de tabel opgenomen in bijlage I bij bovenbedoeld besluit van 4 juli 2002 onder het opschrift "Jaarlijkse stikstofproductie per dieren categorie";

Overwegende dat het beheer van stikstoffen in de landbouw niet mag neerkomen op een berekening gemaakt bij de vergunningsaanvraag of bij de vernieuwing van de vergunning; dat er ook opgemerkt moet worden dat dit indelingstype niet representatief is voor het project, voorwerp van de vergunningsaanvraag omdat het uitgaat van de bestaande toestand bij de opstelling van de aanvraag terwijl de leeftijd van de dieren en hun aantal (verkopen, dood, veranderlijk geboorteaantal) waarop de aanvraag betrekking heeft, evolueren alsook, als gevolg hiervan, de hoeveelheid geproduceerde stikstoffen;

Overwegende dat het voor meer cohesie zou passen in het raam van bovenbedoeld besluit van 4 juli 2002 het principe tot afwijking van de normen inzake stikstoffenproductie aan te nemen dat ingevoerd werd bij de artikelen R.188 tot R.232 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, in het raam van de kwaliteitsstap en op grond waarvan de hoeveelheid organische stikstoffen geproduceerd in een inrichting berekend kan worden op basis van de productievolumes en stikstofgehalten eigen aan de exploitatie;

Overwegende, wat de derde hoofdlijn betreft, dat het onderzoek van een aanvraag tot milieuvergunning laat blijken dat de realiteit van het terrein verplicht tot een betere bescherming van het woongebied en van elke andere gevoelige ontvanger van hinder veroorzaakt door vervoer, van geluids- en geurhinder; dat thans enkel het woongebied zich beroept op een strengere indeling; dat een landbouwexploitatie in de onmiddellijke nabijheid van een woongebied of simpelweg van een woning van derden die niet opgenomen is in een woongebied of in een woongebied met een landelijk karakter, wordt ingedeeld alsof ze volkomen geïsoleerd was in een landbouwgebied; dat onder gevoelige ontvanger wordt verstaan de naburige woningen, met uitzondering van de woning van de exploitant, de scholen, ziekenhuizen, tehuizen, recreatiegebieden, enz., m.a.w. de gebieden waar personen leven, alsook de gebieden waar kwetsbaardere personen, zoals kinderen, zieken, bejaarden verblijven; dat grote teelten omvangrijke installaties vereisen kunnen (gebouw met dynamische ventilatie, automatische melkbereidingsinstallatie, voederopslag in silo's, mest- en/of gieropslag, vervoer i.v.m. de levering van voeder en dieren, enz.,) waardoor de geur- en geluidshinder risico's toenemen, wanneer ze dichtbij een woongebied of een gevoelige ontvanger gevestigd zijn; dat de administratie, in deze denkbeeldige situatie, elk dossier al naar gelang het geval onderzoekt en dat vaak bijzondere voorwaarden voorgesteld worden; dat, daarentegen, de onbelangrijke weerslag van de geluids- en geurhinder van inrichtingen verwijderd van een woongebied of van een gevoelige ontvanger in de meeste gevallen geen klachten oplevert tijdens het openbaar onderzoek en het voorwerp is van een vereenvoudigd rapport inzake het effectenonderzoek, dat besluit tot het opleggen van exploitatievoorwaarden gemeen aan alle teeltinrichtingen; dat er, rekening houdende met deze realiteit, voorgesteld wordt de onder de landbouwsector vallende inrichtingen volgens twee criteria in te delen : enerzijds, het aantal dieren en, anderzijds, hun vestiging, hetzij in een woongebied, hetzij in de buurt van een gevoelige ontvanger, met inachtneming van o.a. het geurhindereffect; dat ook andere specifiekere parameters in aanmerking genomen worden, zoals, bijv., het gevaarlijke karakter van struisvogels of het intensieve karakter van sommige "industriële" of "niet grondgebonden teelten"; dat deze indeling dient om een onderscheid te kunnen maken tussen de inrichtingen waarvan de exploitatie zowel op het leefmilieu als op de mens een niet noemenswaardig effect heeft dat beperkt kan worden mits een strikte naleving van de integrale voorwaarden, en die welke een grondige analyse van het project vereisen vooraleer te kunnen vaststellen dat de exploitatie al dan niet verenigbaar is met het leefmilieu en waarvoor het opleggen van bijzondere exploitatievoorwaarden overwogen moet worden; dat de weerslag van "geuren" een belangrijk in overweging te nemen criterium is, daar geluidshinder in het Waalse Gewest reeds gereguleerd is; dat de emissie van mestgeur immers talrijke geschillen tussen exploitanten en aanwonenden heeft veroorzaakt,

voornamelijk in het raam van "niet grondgebonden" teeltprojecten betreffende pluimvee, varkensachtigen of konijnen; dat het er, in de voorgestelde benaderingswijze en in het raam van het hernieuwde Toekomstcontract, om gaat een harmonisch samenleven te waarborgen tussen de landbouwexploitaties en de bevolking; dat er van uitgegaan wordt dat wat inwoners van stedelijke woongebieden als onaantvaardbaar beschouwen beter aanvaard wordt door inwoners van een gemengd gebied (woongebied + landbouwexploitatie) en, a fortiori, van een landbouwgebied; dat dus een onderscheid moet worden gemaakt tussen, enerzijds, het woongebied en bepaalde "gevoelige" gebieden of ontvangers en, anderzijds, het woongebied met een landelijk karakter en het landbouwgebied, waarbij de twee laatstgenoemde voor landbouw bestemd zijn overeenkomstig het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, stedenbouw en patrimonium; dat het vervolgens past dat de rubrieken uitgaan van een kritische afstand X ten opzichte van het woongebied en een gevoelige ontvanger, waarbij deze afstand vastgelegd wordt aan de hand van een empirische methode voor de berekening van de afstand van de geurverspreiding; dat de drempel van klasse 1 vastgelegd is overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997 betreffende de milieueffectbeoordeling, alsook overeenkomstig artikel 23 van de Grondwet; dat de klassen 2 en 3 gestructureerd zijn als volgt :

- de huisvestingsgebouwen of -infrastructuren die ten opzichte van het woongebied of van een gevoelige ontvanger op een kleinere afstand dan de kritische afstand X gelegen zijn en waarvoor, zoals hierboven bedoeld, een grondige analyse vereist is, worden ingedeeld in klasse 2. Zodoende heeft de administratie de mogelijkheid om deze projecten al naar gelang het geval te analyseren en, desgevallend, bijzondere exploitatievoorwaarden op te leggen;

- voor huisvestingsgebouwen of -infrastructuren die verder dan de kritische afstand X gelegen zijn, kan er daarentegen van uitgegaan worden dat de resteffecten op de buurt, zoals vervoer, geuren, geluid of trillingen, van weinig belang zijn, met, als gevolg, dat ze onder een klasse 3 vallen;

Overwegende dat onder huisvestingsgebouw of -infrastructuur wordt verstaan elk gebouw of lokaal of gebouwgedeelte waarin de dieren verblijven, met uitzondering van de op weipercelen gelegen schuilplaatsen die de dieren tegen slecht weer beschutten;

Overwegende dat de afstanden voor de indeling in de zin van de rubrieken 01.20 à 01.28, 01.30 à 01.38 en 01.49.01.02, de afstanden zijn tussen de dichtste gevelhoeken van betrokken huisvestingsgebouw of -infrastructuur en een bestaande woning van derden of tussen de gevelhoek van betrokken huisvestingsgebouw of -infrastructuur en de grens van de zone(s) die in aanmerking genomen wordt (worden) voor de vastlegging van de drempels van de rubrieken 01.20. à 01.28. 01.20. à 01.28., 01.30 à 01.38 en 01.49.01.02;

Overwegende dat er in het geval van fokkerijen van kalveren, varkensachtigen, pluimvee en konijnen bedoeld in de huidige rubrieken 01.23. en 01.24. en 01.25., die de zgn. intensieve veeteelt uitmaken (hoog aantal dieren die in een gebouw opgesloten zijn voor de hele duur van de productiecycli, nl. niet-grondgebonden veeteelt) voorgesteld wordt om een tussenklasse 2 te behouden indien de inrichting verder dan de afstand X gelegen is; dat het ontstaan van veelvuldige projecten van klasse 3 op eenzelfde site waarvoor het aantal dieren dichtbij de bovengrenzen ligt (bijvoorbeeld, een project voor een varkenshouderij in een gesloten circuit niet bedoeld bij rubriek 01.23.3.1. en met inbegrip van een fokkerij van 300 zeugen, 1900 vleesvarkens en 2900 gespeende biggen) immers voorkomen dient te worden;

Overwegende dat de huidige bovengrens van klasse 3 om dezelfde reden in stand dient te worden gehouden indien de inrichting op een kortere afstand dan X gelegen is;

Overwegende dat klasse 2 in het geval van fokkerijen van runderen, schaa- en paardachtigen die zgn. extensieve veehouderijen uitmaken (waarbij de dieren in het goede seizoen weiden) daarentegen niet in stand gehouden wordt indien de inrichting op een grotere afstand dan X gelegen is; dat de drempel vanaf welke een milieueffectenonderzoek voor runderen heden vereist is, behouden en naar alle veehouderijen van dat type veralgemeend wordt;

Overwegende dat de kritieke afstand(en) X als volgt berekend wordt (worden) :

- bij ontstentenis van wet- of regelgevende normen wordt gebruik gemaakt van empirische berekeningsmethodes om de reukhindergevolgen van een veehouderij in te schatten en na te gaan of de naburige woningen zich verder bevinden dan de vereiste minimumafstand, nl. een zodanige afstand dat de reukhinder enkel zal ontstaan in een beperkt aantal gevallen en op een aanvaardbaar niveau;

- verschillende landen of regio's stellen aanbevelingen voor bestaande uit empirische formules of abacussen waarbij de afstand berekend wordt tussen een veehouderij en woongebieden afhankelijk van het aantal en het soort dieren en van eventuele parameters;

- studiebureaus enerzijds en de administratie anderzijds maken bij de behandeling van dossiers voor de aanvraag van milieuvergunningen over het algemeen gebruik van de vijf volgende empirische methodes : de Duitse methode (TA-Luft), de Hollandse methode (Hinderwet), de Vlaamse methode (Universiteit Gent), de Zwitserse methode (FAT) en, pas sinds kort, de Oostenrijkse methode;

- in het kader van het ontwerp-besluit heeft de administratie zich laten leiden door een onderzoek dat het Waalse Gewest heeft besteld, met als (Franse) titel "Etude comparative entre les différentes méthodes d'estimation de la distance minimum d'implantation pour des bâtiments d'élevage par rapport aux zones d'habitat et aux habitations isolées" (Nicoals J. - Ulg - 2002). In dat onderzoek beveelt de auteur aan het Oostenrijkse richtsnoer te gebruiken aangezien het rekening houdt met talrijke factoren en het mits aanpassing van bepaalde wegingsfactoren aan de Waalse context op het Waalse grondgebied kan worden toegepast;

- vervolgens zijn door de heer Jacques Nicolas (ULg) meerdere onderzoeken uitgevoerd op vraag van FPW ("Filière porcine wallonne") en FACW ("Filière avicole et cunicole wallonne") in het kader van de werkgroep "Environnement et Aménagement du Territoire". De studie "Vers une proposition de mode de détermination de la distance minimale à respecter entre les bâtiments d'élevage et les habitations" (J. Nicolas, 2004) strekt tot doel, een berekeningsmethode voor te bereiden die in het Waalse Gewest toegepast kan worden betreffende de minimumafstand die in acht genomen moet worden tussen een gebouw voor een veehouderij en bestaande woningen of woongebieden. De auteur van die studie heeft eveneens de haalbaarheid van bestaande richtsnoeren uit andere landen of regio's getest op grond van case-studies met bezoeken ter plaatse;

Overwegende dat dit besluit die aanmerkingen verwerkt; dat wat betreft de berekening van de "kritieke" afstand en de drempels om uit te maken welke klasse van toepassing is, de voornaamste inschattingen in het Waalse Gewest de runder-, de varkenshouderijen en de fokkerijen van kippen en hoenders zijn; dat er voor de afweging van de kritische indelingsdrempels, afhankelijk van de vergelijkbaarheid van de milieu-impact en van het runnen van de veehouderij, met de drie volgende categorieën gewerkt wordt :

- runderen, schaa-achtigen, geitachtigen, paardachtigen en wild;
- pluimvee en konijnen;
- varkensachtigen;

Overwegende dat het voorzorgsprincipe bij de berekening van de afstand X ertoe leidt, de meest beperkende hypothesen en parameters aan te wenden;

Overwegende dat het begrip "bestaande woning van een derde" nader bepaald dient te worden; dat er zodoende in bovenvermeld besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 een artikel 3bis is ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 3bis. Voor de toepassing van de rubrieken 01.20 à 01.28, 01.35 en 01.49.1.2 wordt bij een aanvraag voor een nieuw project of bij een verlenging van een exploitatievergunning als bestaande woning van een derde beschouwd, elk onroerend goed dat bestaat de dag van inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 10 oktober 2002 betreffende het duurzaam beheer van stikstof in de landbouw (29 november 2002) en waarin er doorgaans één of meerdere personen verblijven. » ;

Overwegende dat het werkwoord "verblijven" in zijn gebruikelijke betekenis inhoudt dat men er de nacht doorbrengt; dat onderhavig ontwerp wel degelijk dat bedoelt; dat de uitdrukking "doorgaans verblijven" inhoudt dat daarvan uitgesloten dienen te worden, de huizen die enkel in het weekend of een paar weken per jaar worden bewoond; dat het begrip "derde" inhoudt dat de woning van de uitbater niet mee in overweging genomen mag worden;

Overwegende dat de term "exploitatievergunning" alle vergunningen dekt waarover de landbouwondernemingen zouden kunnen beschikken, namelijk de milieu- en de globale vergunningen, de ARAB-vergunningen samen met de verklaringen afgeleverd krachtens artikel 25 van het ARAB of afgeleverd in het kader van de milieuvergunning;

Overwegende dat de indeling, zolang de bestemming van een gemeentelijk, in overleg in te richten gebied niet is bepaald, met inachtneming van de regelgevende instrumenten, niet is beïnvloed door de aanwezigheid van dergelijke gebieden; dat de indeling daarentegen ervan afhankelijk is indien zij voor bewoning en verblijf bestemd zijn in de zin van artikel 26 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium;

Overwegende dat de indeling van een bestaande inrichting niet herzien wordt tijdens de geldigheidsduur van de vergunningen of aangiften, maar dat er rekening mee gehouden zal worden bij elke verlenging; dat hetzelfde geldt voor eventuele gewestplanwijzigingen met oprichting van woongebieden in de zin van artikel 26 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, recreatiegebieden of gebieden voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen;

Overwegende dat wat de gebieden voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen betreft, met het gehele gebied rekening gehouden dient te worden indien er zich een bouwwerk op bevindt dat aan het voorschrift van de rubriek beantwoordt; dat, gesteld dat er in een dergelijk gebied een dergelijk bouwwerk opgericht zou worden, de indeling van een bestaande inrichting niet herzien wordt tijdens de geldigheidsduur van de vergunningen of aangiften, maar dat er rekening mee gehouden zal worden bij elke verlenging;

Overwegende, voor wat betreft de vierde hoofdlijn, dat de drempels voor het houden van dieren door personen die zich niet wijden aan land- of tuinbouwproductie, vergelijkbaar zijn met de drempels bepaald voor de activiteitssector "landbouw"; dat er eveneens voorgesteld wordt de pensions en asielen voor gewervelde dieren en de fokkerijen van laboratoriumdieren, heden zonder indeling, te beogen; dat die soorten inrichtingen immers evenveel hinder voor het leefmilieu kunnen veroorzaken als kennels en hondenasielen (rubriek 01.25.02);

dat de begrippen "kennel", "dierenasiel" en "dierenpension" berusten op het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 17 februari 1997 houdende de erkenningsvoorwaarden voor hondenkwekerijen, kattenkwekerijen, dierenasielen, dierenpensions en handelszaken voor dieren, en de voorwaarden inzake de verhandeling van dieren; dat de kennel (hondenkwekerij) een inrichting beoogt waarin teven worden gehouden voor de kweek; dat het dierenasiel een inrichting beoogt waarin verloren, achtergelaten, verwaarloosde, in beslag genomen of verbeurd verklaarde dieren ondergebracht en verzorgd worden; dat het dierenpension een inrichting beoogt waarin dieren die door hun eigenaar worden toevertrouwd, verzorgd en ondergebracht worden voor een beperkte tijd en tegen betaling; dat de huidige indeling voor kennels en dierenasielen, om rekening te houden met het bijzondere karakter van de geluidshinder door hondengeblaf, gehandhaafd wordt; dat de rubriek met betrekking tot de laboratoriumdieren gewervelde dieren beoogt die in een laboratorium gehouden worden met het oog op proeven en die niet specifiek beoogd worden in de rubrieken 01.30 à 01.38 en 01.39.03; dat het houden van exotische dieren beoogd wordt bij rubriek 92.53.01;

Overwegende, voor wat betreft de vijfde hoofdlijn, dat er een onderscheid dient te worden gemaakt tussen de diensten in verband met een landbouwbedrijf en de diensten in verband met een veehouderij die niet onder de landbouwsector vallen;

Overwegende, wat de voorraden van plantaardige substanties in verband met een landbouwbedrijf betreft, dat een veehouderijbedrijf voedervoorraden nodig heeft; dat de plaats waar dergelijke voorraden gelegen zijn of het wanbeheer ervan problemen kunnen opleveren voor de buurt (geur, afvloeien van rottende vloeistoffen, ongedierte); dat in dat opzicht de mogelijkheid voorbehouden moet worden om maatregelen uit te vaardigen voor dat soort installatie zonder dat er evenwel gebruik wordt gemaakt van de milieuvergunningsprocedure; dat er dus wordt voorgesteld om in klasse 3 de bulk- of silovoorraden van graangewassen, graankorrels en andere producten voor het voederen van dieren te beogen; dat deze rubriek niet de oogsten beoogt die aan de zijkant van de percelen opgestapeld worden in afwachting van het afvoeren ervan naar opslagplaatsen; dat bij artikel R.196 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, beoogd wordt dat het vocht afkomstig van het opslaan van plantaardige substanties opgevangen dient te worden; dat huidige rubriek 01.49.03 dat soort voorraden enkel beoogt indien ze in een silo worden opgeslagen terwijl hetzelfde soort voorraden, in bulk opgestapeld, een gelijkaardige hinder kan doen ontstaan;

Overwegende, wat de meststoffen betreft die een landbouwer op het veld opstapelt, dat er voorgesteld wordt om twee subrubrieken op te richten om een onderscheid te maken tussen de mestvoorraden (mest, aalt, zuivere pluimveemest), geregeld bij de artikelen R.197 à R.202 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, betreffende de technieken voor het opslaan van dierlijke meststoffen, voorraden van andere categorieën meststoffen (met uitzondering van de meststoffen bedoeld in rubriek 63.12.20.) die een landbouwer uitbaat; dat de bepalingen van de artikelen R.197 à R.202 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, waarin is voorzien om de verontreinigingsrisico's voor het oppervlakte- en het grondwater in verband met dierlijke meststoffen te voorkomen, technische voorschriften zijn die enkel de betrokken mest-, aalt- en pluimveemestvoorraden beogen; dat het past, het opslaan van andere meststoffen die in de landbouw worden gebruikt op vergelijkbare wijze te regelen op technisch vlak; dat voor de voorraden van andere meststoffen die in de landbouw worden gebruikt, artikel R.195 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, waarbij de rechtstreekse lozing van meststoffen in een ondergrond, een riool of een oppervlaktewater verboden wordt, immers ontoereikend is; dat er, wat betreft het opslaan van dierlijke meststoffen die op de boerderij voortgebracht worden, evenwel een indeling gehandhaafd dient te worden voor de voorraden van dierlijke meststoffen aangezien het opslaan ervan in de onmiddellijke nabijheid van woningen hinder kan doen ontstaan voor de bewoners;

dat er dus voorgesteld wordt om het opslaan van dergelijke voorraden in te delen indien zij op minder dan 50 m van de "gevoelige" receptoren en van het woongebied gelegen zijn; dat de term "opslagplaats" gebruikt in het opschrift van rubriek 01.49.01.02 in de zin verstaan wordt van "opslaan op het veld", ongeacht of dit nu al dan niet bij middel van een infrastructuur gebeurt; dat wat betreft het opslaan van andere meststoffen dan die bedoeld in rubriek 63.12.20., die niet geregeld worden bij de bepalingen van het Waterwetboek met betrekking tot het duurzaam beheer van stikstoffen in de landbouw, het voorstel erin bestaat een rubriek 01.49.01.03. met een klasse 2 en een klasse 3 op te richten; dat de drempel van klasse 3 vastgesteld wordt op 500 m³, waarbij die waarde het volume van meststoffen vertegenwoordigt die noodzakelijk zijn voor het bemesten van ca. 10 ha; dat een besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de integrale voorwaarden betreffende de rubriek 01.49.01.03 in voorbereiding is en dat dit besluit technische bepalingen in zal houden met het oog op het voorkomen van risico's inzake de verontreiniging van oppervlakte- en grondwater, welke bepalingen vergelijkbaar zullen zijn met wat verplicht wordt inzake mest-, aalt- en zuivere pluimveemestvoorraden; dat indien de bepalingen van het Waterwetboek met betrekking tot het duurzaam beheer van stikstof in de landbouw naderhand aangevuld worden met technische bepalingen voor het opslaan van andere meststoffen, laatstgenoemden dan beoogd zouden kunnen worden bij rubriek 01.49.01.02; dat beide subrubrieken 01.49.01.02 en 01.49.01.03 als voorgesteld de voorraden beogen die opgeslagen worden met of zonder infrastructuur, en niet de voorraden die aan de zijkant van het veld worden opgeslagen voor ze uitgereden worden;

Overwegende, voor wat betreft de voorraden van dierlijke meststoffen in verband met een veehouderij die niet onder de landbouwsector vallen, beoogd bij rubriek 01.49.02.01, dat voor dat soort voorraden, de artikelen R.188 à R.202 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, met betrekking tot het beheer van stikstof in de landbouw, niet gelden; dat het dus onontbeerlijk voorkomt om ze te regelen op een wijze die vergelijkbaar is met de voorraden van dierlijke meststoffen in verband met een landbouwbedrijf;

Overwegende, wat betreft de voorraden van plantaardige substanties in verband met een veehouderij die niet onder de landbouwsector valt, dat dat soort voorraden beoogd wordt bij huidige rubriek 63.12.02;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De rubrieken 01.20 à 01.49.03 en de subrubrieken van bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, worden vervangen bij de rubrieken bedoeld in bijlage I bij dit besluit.

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt er een artikel *3bis* toegevoegd, luidend als volgt : "Voor de toepassing van de rubrieken 01.20 à 01.38 wordt bij een aanvraag van een vergunning voor een nieuw project of bij een verlenging van een exploitatievergunning als bestaande woning van een derde beschouwd, elk onroerend goed dat bestaat de dag van inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 10 oktober 2002 betreffende het duurzaam beheer van stikstof in de landbouw en waarin er doorgaans één of meerdere personen verblijven. "

Art. 3. De tabel met als opschrift "Jaarlijkse stikstofproductie per dierencategorie" van bijlage I bij hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. Het opschrift van rubriek 63.12.10 "Andere organische stoffen dan die bedoeld in de rubrieken 01.49.02, 01.49.03 en 01.49.02 (Opslagplaats)" bedoeld in bijlage I bij datzelfde besluit, evenals de drempels van de klassen, worden vervangen door volgend opschrift en volgende drempels :

63.12.10. Andere organische stoffen (aalt, zuivere pluimveemest, schuim, slib...) dan die bedoeld in de rubrieken 01.49.01.02, 01.49.01.02 en 01.49.02.,	
63.12.10.01. : van meer dan 10 m ³ tot 500 m ³	3
63.12.10.02. : meer dan 500 m ³	2

Art. 5. In rubriek 63.12.10 van bijlage I bij hetzelfde besluit worden in de kolom "Te raadplegen organismen" de initialen "DGA" geschrapt en vervangen door "DE".

Art. 6. De vóór de inwerkingtreding van dit besluit ingediende vergunningsaanvragen en de desbetreffende administratieve beroepen worden behandeld volgens de regels die van toepassing zijn de dag waarop de aanvraag wordt ingediend.

Art. 7. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Bijlage I. — Landbouw, inbezithouding van dieren, aanverwante diensten

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.2. Veeteelt- of fokkerijactiviteiten die onder de landbouwsector vallen (activiteiten uitgeoefend door een landbouwer))						
01.20. RUNDEREN						
01.20.01. Van 6 maanden en meer						
01.20.01.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.20.01.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.20.01.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.20.01.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.01.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.20.01.01., met een capaciteit : 01.20.01.02.01. : van 4 à 500 dieren, 01.20.01.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DGA			
01.20.02. FOKKALVEREN ouder dan 2 weken en jonger dan 6 maanden, met uitzondering van zuigkalveren						
01.20.02.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefenen/uitoefent, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'CWATUP' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.20.02.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.20.02.01.02. : van meer dan 150 à 1000 dieren 01.20.02.01.03. : van meer dan 1000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.20.02.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.20.02.01., met een capaciteit : 01.20.02.02.01. : van 50 à 400 dieren 01.20.02.02.02. : van 400 à 1000 dieren 01.20.02.02.03. : van meer dan 1000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21. SCHAAP- OF GEITACHTIGEN VAN 6 MAANDEN EN MEER :						
01.21.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.21.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.21.01.02. : van meer dan 4 à 500 dieren 01.21.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.21.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.21.01., met een capaciteit : 01.21.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.21.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DGA			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.22. PAARDACHTIGEN VAN 6 MAANDEN EN MEER						
01.22.01 : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.22.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.22.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.22.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.22.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.22.01., met een capaciteit : 01.22.02.01. : van 4 à 500 dieren, 01.22.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DGA			
01.23. : VARKENSACHTIGEN						
01.23.01. : VARKENSACHTIGEN OUDER DAN 4 WEKEN EN ONDER 30 KG						
01.23.01.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.23.01.01.01. : van 4 à 20 dieren 01.23.01.01.02. : van meer dan 20 à 2000 dieren 01.23.01.01.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.01.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.23.01.01., met een capaciteit : 01.23.01.02.01. : van 10 à 1000 dieren 01.23.01.02.02. : van meer dan 1000 à 3000 dieren 01.23.01.02.03. : van meer dan 3000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02. Productievarkens van 30 kg en meer (teelt of fokkerij)						
01.23.02.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.23.02.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.23.02.01.02. : van meer dan 10 à 1600 dieren 01.23.02.01.03. : van meer dan 1600 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.02.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.23.02.01., met een capaciteit : 01.23.02.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.23.02.02.02. : van meer dan 500 à 2000 dieren 01.23.02.02.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.23.03. : ZEUGEN EN BEREN						
01.23.03.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.23.03.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.23.03.01.02. : van meer dan 10 à 600 dieren 01.23.03.01.03. : van meer dan 600 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.03.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.23.03.01., met een capaciteit : 01.23.03.02.01. : van 4 à 300 dieren 01.23.03.02.02. : van meer dan 300 à 900 dieren 01.23.03.02.03. : van meer dan 900 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.04. EVERZWIJNEN of ANDERE VARKENS						
01.23.04.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.23.04.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.23.04.01.02. : van meer dan 10 à 1600 dieren 01.23.04.01.03. : van meer dan 1600 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.23.04.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.23.04.01., met een capaciteit : 01.23.04.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.23.04.02.02. : van meer dan 500 à 2000 dieren 01.23.04.02.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24. PLUIMVEE						
01.24.01. Poeljen, kweek-, leg- en vleeskippen						
01.24.01.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.24.01.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.24.01.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.24.01.01.03. : meer dan 25 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.01.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.24.01.01., met een capaciteit : 01.24.01.02.01. : van 50 à 20000 dieren 01.24.01.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.24.01.02.03. : meer dan 40 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.24.02. EENDEN, GANZEN, KALKOENEN, PARELHOENEN EN ANDER GEVOGELTE						
01.24.02.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.24.02.01.01. : van 20 à 750 dieren 01.24.02.01.02. : van meer dan 750 à 13000 dieren 01.24.02.01.03. : van meer dan 13000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.24.02.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.24.02.01., met een capaciteit : 01.24.02.02.01. : van 30 à 12000 dieren 01.24.02.02.02. : van meer dan 12000 à 20000 dieren 01.24.02.02.03. : meer dan 20 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.25. RATIETEN (struisvogels, emoes, pampastruisvogels,)						
01.25.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.25.01.01. : van 4 à 50 dieren 01.25.01.02. : van meer dan 50 à 150 dieren 01.25.01.03. : van meer dan 150 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.25.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.25.01., met een capaciteit : 01.25.02.01. : van 10 à 300 dieren 01.25.02.02. : van meer dan 300 dieren	3 1	X	DGA			
01.26. KONIJNEN						
01.26.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.26.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.26.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.26.01.03. : meer dan 25 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.26.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting of niet, opgenomen in rubriek 01.26.01., met een capaciteit : 01.26.02.01. : van 60 à 20000 dieren 01.26.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.26.02.03. : meer dan 40 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.27. WILD						
01.27.01. GROFWILD VAN 6 MAANDEN EN MEER (hert, ree, damhert, moeflon,...) 01.27.01.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.27.01.01.01. : van 6 à 150 dieren 01.27.01.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.27.01.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.01.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.27.01.01., met een capaciteit : 01.27.01.02.01. : van 12 à 500 dieren 01.27.01.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DGA			
01.27.02. : KLEIN WILD (HAAS, FAZANT, PATRIJS, SNIP,...) 01.27.02.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.27.02.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.27.02.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.27.02.01.03. : meer dan 25 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.27.02.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.27.02.01., met een capaciteit : 01.27.02.02.01. : van 60 à 20000 dieren 01.27.02.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.27.02.02.03. : meer dan 40 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28. DUIVEN 01.28.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.28.01.01. : van 60 à 1500 dieren 01.28.01.02. : van meer dan 1500 à 20000 dieren 01.28.01.03. : meer dan 20 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.28.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.28.01.02., met een capaciteit : 01.28.02.01. : van 120 à 3000 dieren 01.28.02.02. : van meer dan 3000 à 40000 dieren 01.28.02.03. : meer dan 40 000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.3. INBEZITHOUDING VAN DIEREN DIE NIET ONDER DE LANDBOUWSECTOR VALLEN						
01.30. INBEZITHOUDING VAN RUNDEREN						
01.30.01. Van 6 maanden en meer						
01.30.01.01 : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • van een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.30.01.01.01 : van 2 à 150 dieren 01.30.01.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.30.01.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.30.01.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.30.01., met een capaciteit : 01.30.02.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.30.02.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DE			
01.30.02. FOKKALVEREN ouder dan 2 weken en jonger dan 6 maanden, met uitzondering van zuigkalveren						
01.30.02.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin gewoonlijk één of meer personen verblijven of een regelmatige activiteit uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.30.02.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.30.02.01.02. : van meer dan 150 à 1000 dieren 01.30.02.01.03. : van meer dan 1000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.30.02.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.20.02.01., met een capaciteit : 01.30.02.02.01. : van 50 à 400 dieren 01.30.02.02.02. : van 400 à 1000 dieren, 01.30.02.02.03. : van meer dan 1000 dieren	3 2 1	X	DGA DGA			
01.31. INBEZITHOUDING VAN SCHAAP- OF GEITACHTIGEN 01.31.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • van een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.31.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.31.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.31.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.31.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.31.01., met een capaciteit : 01.31.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.31.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DE			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.32. INBEZITHOUDING VAN PAARDACHTIGEN 01.32.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • van een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.32.01.01. : van 2 à 150 dieren 01.32.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.32.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.32.02. Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.32.01., met een capaciteit : 01.32.02.01. : van 4 à 500 dieren, 01.32.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DE			
01.33. INBEZITHOUDING VAN VARKENSACHTIGEN						
01.33.01 : VARKENSACHTIGEN OUDER DAN 4 WEKEN EN ONDER 30 KG						
01.33.01.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin gewoonlijk één of meer personen verblijven of een regelmatige activiteit uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.33.01.01.01. : van 2 à 20 dieren 01.33.01.01.02. : van meer dan 20 à 2000 dieren 01.33.01.01.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.01.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.33.01.01., met een capaciteit : 01.33.01.02.01. : van 10 à 1000 dieren 01.33.01.02.02. : van meer dan 1000 à 3000 dieren 01.33.01.02.03. : van meer dan 3000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02. PRODUCTIEVARKENS VAN 30 KG EN MEER (TEELT OF FOKKERIJ)						
01.33.02.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.33.02.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.33.02.01.02. : van meer dan 10 à 1600 dieren 01.33.02.01.03. : van meer dan 1600 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.02.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.33.02.01., met een capaciteit : 01.33.02.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.33.02.02.02. : van meer dan 500 à 2000 dieren 01.33.02.02.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.33.03. : ZEUGEN EN BEREN						
01.33.03.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, ▪ een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.33.03.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.33.03.01.02. : van meer dan 10 à 600 dieren 01.33.03.01.03. : van meer dan 600 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.03.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.33.03.01., met een capaciteit : 01.33.03.02.01. : van 4 à 300 dieren 01.33.03.02.02. : van meer dan 300 à 900 dieren 01.33.03.02.03. : van meer dan 900 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.33.04. EVERZWIJNEN OF ANDERE VARKENSSOORTEN						
01.33.04.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.33.04.01.01. : van 2 à 10 dieren 01.33.04.01.02. : van meer dan 10 à 1600 dieren 01.33.04.01.03. : van meer dan 1600 dieren	3 2 1	X	DE			
01.33.04.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.33.04.01., met een capaciteit : 01.33.04.02.01. : van 4 à 500 dieren 01.33.04.02.02. : van meer dan 500 à 2000 dieren 01.33.04.02.03. : van meer dan 2000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34. INBEZITHOUDING VAN PLUIMVEE						
01.34.01. POELJEN, LEG- EN VLEESKIPPEN						
01.34.01.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, ▪ een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.34.01.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.34.01.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.34.01.01.03. : van meer dan 25000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34.01.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.34.01.01. met een capaciteit : 01.34.01.02.01. : van 50 à 20000 dieren 01.34.01.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.34.01.02.03. : van meer dan 40000 dieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.34.02. EENDEN, GANZEN, KALKOENEN, PARELHOENEN EN ANDER GEVOGELTE						
01.34.02.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieurapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.34.02.01.01. : van 20 à 750 dieren 01.34.02.01.02. : van meer dan 750 à 13000 dieren 01.34.02.01.03. : van meer dan 13000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.34.02.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.34.02.01., met een capaciteit : 01.34.02.02.01. : van 30 à 12000 dieren 01.34.02.02.02. : van meer dan 12000 à 20000 dieren 01.34.02.02.02. : van meer dan 20000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.35. RATIETEN (struisvogels, emoes, pampastruisvogels,...)						
01.35.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieurapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.35.01.01. : van 4 à 50 dieren 01.35.01.02. : van meer dan 50 à 150 dieren 01.35.01.03. : van meer dan 150 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.35.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.35.01., met een capaciteit : 01.35.02.01. : van 10 à 300 dieren 01.35.02.02. : van meer dan 300 dieren	3 1	X	DE			
01.36. INBEZITHOUDING VAN KONIJNEN						
01.36.01.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieurapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.36.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.36.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.36.01.03. : van meer dan 25000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.36.02.: Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.36.01., met een capaciteit : 01.36.02.01. : van 60 à 20000 dieren 01.36.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.36.02.03. : van meer dan 40 000 dieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.37. INBEZITHOUDING VAN WILD						
01.37.01. GROFWILD VAN 6 MAANDEN EN MEER (hert, ree, damhert, moeflon,...) 01.37.01.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.37.01.01.01. : van 6 à 150 dieren 01.37.01.01.02. : van meer dan 150 à 500 dieren 01.37.01.01.03. : van meer dan 500 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.37.01.02. Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.37.01.01. met een capaciteit : 01.37.01.02.01. : van 12 à 500 dieren 01.37.01.02.02. : van meer dan 500 dieren	3 1	X	DE DE			
01.37.02. KLEIN WILD (HAAS, FAZANT, PATRIJS, SNIP,...) 01.37.02.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 125 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.37.02.01.01. : van 30 à 1500 dieren 01.37.02.01.02. : van meer dan 1500 à 25000 dieren 01.37.02.01.03. : van meer dan 25 000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.37.02.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.37.02.01., met een capaciteit : 01.37.02.02.01. : van 60 à 20000 dieren 01.37.02.02.02. : van meer dan 20000 à 40000 dieren 01.37.02.02.03. : van meer dan 40000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.38. INBEZITHOUDING VAN DUIVEN 01.38.01. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting gelegen in een woongebied of op minder dan 300 m van : • een bestaande woning van derden, behalve als ze in een landbouwgebied gelegen is, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieुरapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek, met een capaciteit : 01.38.01.01. : van 60 à 1500 dieren 01.38.01.02. : van meer dan 1500 à 20000 dieren 01.38.01.03. : van meer dan 20000 dieren	3 2 1	X	DE DE			
01.38.02. : Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting niet opgenomen in rubriek 01.38.01.02. met een capaciteit : 01.38.02.01. : van 120 à 3000 dieren 01.38.02.02. : van meer dan 3000 à 40000 dieren 01.38.02.03. : van meer dan 20000 dieren	3 1	X	DE			
01.39. INBEZITHOUDING VAN ANDERE DIEREN 01.39.01. INBEZITHOUDING VAN LABORATORIUMDIEREN met een capaciteit : 01.39.01. : van 20 à 200 dieren 01.39.02. : van meer dan 200 à 1000 dieren 01.39.03. : van meer dan 1000 dieren	3 2 1	X	DE DE			

NUMMER — INSTALLATIE OF ACTIVITEIT	KLASSE	EIE	Te raadplegen organen	DEELFACTOREN		
				ZH	ZHR	ZI
01.39.02. BIJENSTALLEN IN EEN WOONGEBIED ZOALS OMSCHREVEN IN ARTIKEL 26 VAN HET "CWATUP"	3					
01.39.03. GEBOUWEN OF ELKE ANDERE INFRASTRUCTUUR VOOR HUISVESTING VAN DIEREN DIE VOOR HUN VACHT GEFOKT WORDEN (BEHALVE KONIJNEN) met een capaciteit 01.39.03.01. : 50 à 2000 dieren 01.39.03.02. : van meer dan 2000 à 20 000 dieren 01.39.03.03. : van meer dan 20000 dieren	3 2 1	X	DE DE	2 2 2		
01.39.04. KENNELS, ASIELEN, PENSIONS (met uitzondering van de installaties en activiteiten bedoeld in rubriek 92.53.) Gebouw of elke andere infrastructuur voor huisvesting 01.39.04.01. : van meer dan 4 en minder dan 10 dieren 01.39.04.02. : van 10 dieren en meer	3 2		DE	1,5 1,5		
01.39.056. Wormenkwekerijen (teelt van larven, vliegen, wormen,...)	2		DE			
01.49.01. : BIJKOMENDE DIENSTEN IN DE RUBRIEKEN 01.20 à 01.28 BETREFFENDE TEELT- OF FOKKERIJACTIVITEITEN OF VALLENDE ONDER DE LANDBOUWSECTOR						
01.49.01.01. : Opslag in bulk of in silo van graangewassen, graan en andere producten bestemd voor diervoeding, behalve stro en hooi, met een capaciteit van meer dan 50 m ³	3					
01.49.01.02. : Opslag op het veld van dierlijke mest zoals gereguleerd bij de artikelen R.188 à R.202 van het Waterwetboek, gelegen in een woongebied of op minder dan 50 m van : • een bestaande woning, • een woongebied, • een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen bevattende een gebouw waarin één of meer personen doorgaans verblijft/verblijven of een regelmatige activiteit uitoefent/uitoefenen, • een recreatiegebied, • of een gebied bestemd voor woning en residentie op grond van een stedenbouwkundig en milieuraapport in de zin van artikel 33 van het 'Cwatup' of overeenkomstig een gemeentelijk plan van aanleg zoals bedoeld in de artikelen 48 en 49 van hetzelfde Wetboek,						
01.49.01.03. : Opslag van bemestingsstoffen, met uitzondering van die bedoeld in de rubrieken 63.12.10 en 63.12.20. en van de dierlijke mest zoals gereguleerd bij de artikelen R.188 à R.232 van het Waterwetboek, 01.49.01.03.01. : van meer dan 10 m ³ à 500 m ³ 01.49.01.03.01. : meer dan 500 m ³	3 2		DE			
01.49.02. : BIJKOMENDE DIENSTEN IN DE RUBRIEKEN 01.30 A 01.39 BETREFFENDE DE INBEZITHOUDING VAN DIEREN DIE NIET ONDER DE LANDBOUWSECTOR VALLEN 01.49.02.01. : Opslag van dierlijke mest met een volume 01.49.02.01.01. : groter dan 10 m ³ en gelijk aan 50 m ³ of minder 01.49.02.01.02. : groter dan 50 m ³	3 2		OWD, DE			

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 22 december 2005 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, wat de rubrieken 01.21. tot 01.49.03 betreft.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[2005/23074]

Personeel. - Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 21 december 2005 wordt Mevr. Ponce, Annick, adviseur, met ingang van 1 mei 2005, op het Frans taalkader, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse tot adviseur-generaal - A4 (diensthoofd « boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen ») bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 21 december 2005 wordt de heer Leemans, Marc, attaché, met ingang van 1 mei 2005, op het Nederlandse taalkader, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse tot adviseur - A3 (diensthoofd « voedingsmiddelen, dierenvoeding en andere consumptieproducten ») bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 22 december 2005 wordt Mevr. Froidbise, Karin, attaché, met ingang van 1 juni 2005, op het Frans taalkader, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse tot adviseur - A3 (coördinator inspectie unit II) bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[2006/22012]

Personeel. - Ontslag

Bij koninklijk besluit van 22 december 2005, wordt Mevr. Goethals, Heleen, op haar verzoek, op datum van 8 november 2005, ontslag verleend uit haar functie van attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[2006/22011]

Personeel. - Eervolle ontslagverleningen

Bij koninklijk besluit van 22 december 2005 wordt Mevr. Godard, Claudine Anne-Marie Henriette, werkleider (rang B) bij de Wetenschappelijke Instelling van de Staat « Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid » Ukkel, met ingang van 1 september 2006, eervol ontslag uit haar ambt verleend.

Mevr. Godard, Claudine Anne-Marie H., is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 september 2006, haar aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van haar ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[2005/23074]

Personnel. - Promotions

Par arrêté royal du 21 décembre 2005 Mme Ponce, Annick, conseiller, est promue conseiller général - A4 (chef de service « Comptabilité et Gestion des Hôpitaux ») par avancement à la classe supérieure au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale, dans le cadre linguistique français, à partir du 1^{er} mai 2005.

Par arrêté royal du 21 décembre 2005 M. Leemans, Marc, attaché, est promu conseiller - A3 (chef de service « denrées alimentaires, alimentation animale et autres produits de consommation ») par avancement à la classe supérieure au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale, dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} mai 2005.

Par arrêté royal du 22 décembre 2005 Mme Froidbise, Karin, attaché, est promue conseiller - A3 (coordonateur inspection II), par avancement à la classe supérieure au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale, dans le cadre linguistique français, à partir du 1^{er} juin 2005.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[2006/22012]

Personnel. - Démission

Par arrêté royal du 22 décembre 2005, il est accordé à Mme Goethals, Heleen, à sa demande, démission de ses fonctions d'attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, le 8 novembre 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[2006/22011]

Personnel. - Démissions honorables

Par arrêté royal du 22 décembre 2005, il est accordé à Mme Godard, Claudine Anne-Marie Henriette, chef de travaux (rang B) à l'Etablissement scientifique de l'Etat « Institut scientifique de Santé publique » Uccle, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} septembre 2006.

Mme Godard, Claudine Anne-Marie H. est autorisée à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} septembre 2006, et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2006/22025]

Personeel. - Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 30 december 2005, wordt Mevr. Versele, Huguette Mathilde Henriette, werkleider (rang B) bij de Wetenschappelijke Instelling van de Staat « Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid », met ingang van 1 juli 2006, eervol ontslag uit haar ambt verleend.

Mevr. Versele, Huguette M. H., is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 juli 2006, haar aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van haar ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2006/22025]

Personnel. - Démission honorable

Par arrêté royal du 30 décembre 2005, il est accordé à Mme Versele, Huguette Mathilde Henriette, chef de travaux (rang B) à l'Etablissement scientifique de l'Etat « Institut scientifique Santé publique », démission honorable de ses fonctions le 1^{er} juillet 2006.

Mme Versele, Huguette M. H., est autorisée à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} juillet 2006 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2006/35035]

23 DECEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende aanwijzing van sommige ambtenaren in het kader van de bestrijding van schade aan het wegdek door gewichtsoverschrijding

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 19 december 1998 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1999, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 19 december 2003 en 24 juni 2005, inzonderheid artikel 60;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende aanwijzing van sommige ambtenaren in het kader van de bestrijding van schade aan het wegdek door gewichtsoverschrijding;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende aanwijzing van sommige ambtenaren in het kader van de bestrijding van schade aan het wegdek door gewichtsoverschrijding worden de woorden « heer ir. Johan Vanderheyden, » geschrapt.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[C – 2006/35035]

23 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant désignation de certains fonctionnaires dans le cadre de la lutte contre les dégâts aux revêtements de routes suite aux excès de poids

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 décembre 1998 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1999, modifié par les décrets des 22 décembre 1999, 19 décembre 2003 et 24 juin 2005, notamment l'article 60;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant désignation de certains fonctionnaires dans le cadre de la lutte contre les dégâts aux revêtements de routes suite aux excès de poids;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant désignation de certains fonctionnaires dans le cadre de la lutte contre les dégâts aux revêtements de routes suite aux excès de poids, les mots « Monsieur ir. Johan Vanderheyden », sont supprimés.

Art. 2. Le Ministre flamand qui a les travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
K. PEETERS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2006/35001]

Kind en Gezin Normen voor de preventie van brand in de erkende initiatieven voor buitenschoolse opvang en in de minicrèches

(uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2003 en van 1 oktober 2004)

a) *Kinderclub Het Wonderhuis, Assesteenweg 233, 1750 Lennik*

Een besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 14 december 2005 bepaalt wat volgt :

Artikel 1. De aanvraag tot afwijking, ingediend door het O.C.M.W. Lennik, Frans Van der Steenstraat 6 in 1750 Lennik, organiserend bestuur van IBO Kinderclub Het Wonderhuis, wordt aanvaard onder de voorwaarden zoals bepaald in artikelen 2 en 3.

Art. 2. De gevraagde afwijking voor artikel 6 (deuren openen in de vluchtzin) van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2003 wordt goedgekeurd.

De huidige draairichtingen van de binnendeuren is zo optimaal mogelijk gebeurd, gelet op de constructie van het gebouw. De bestaande toestand kan daarom behouden blijven op voorwaarde dat de draairichting van de buitendeur aan de traphal wel wordt aangepast in de vluchtzin, wat technisch ook mogelijk is.

Bovendien moet de deur naar de kelder en de zijwand van de trap zodanig afgeschermd worden dat ze een brandweerstand van ten minste $R_f^{1/2}h$ hebben. De huidige afscherming voldoet niet. De branddetectie moet uitgebreid worden tot de kelderverdieping aangezien daar brandbaar materiaal aanwezig is.

Art. 3. De goedgekeurde afwijking wordt bovendien slechts toegestaan op voorwaarde dat wordt voldaan aan alle overige brandveiligheidsnormen zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2003.

Art. 4. Afschrift van dit besluit zal worden bezorgd aan de burgemeester van Lennik en aan Kind en Gezin.

b) *Minicrèche Hupsakee, Schildesteenweg 77, Oelegem-Ranst*

Een besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 14 december 2005 bepaalt wat volgt :

Artikel 1. De aanvraag tot afwijking, ingediend door Mevr. Ingrid Desmedt en Mevr. Nadine Schilemans, Venusstraat 17 in 2520 Oelegem, initiatiefnemers van minicrèche Hupsakee, wordt aanvaard onder de voorwaarden zoals bepaald in artikelen 2 en 3.

Art. 2. De gevraagde afwijking voor artikel 9 (de structurele elementen voldoen aan de federale bassinorm) van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 wordt goedgekeurd.

De bestaande toestand kan behouden blijven op voorwaarde dat een branddetectie conform aan de norm NBN S 21-100 wordt geïnstalleerd. Als evenwaardige oplossing volstaat ook een automatische brandmeldinstallatie die voldoet aan volgende beschrijving :

De automatische brandmeldinstallatie bestaat uit een aantal branddetectoren en een centrale.

De detectoren worden geplaatst in alle lokalen die deel uitmaken van de minicrèche.

Bi de keuze van het type van de detectoren moet rekening gehouden worden met de aard van het risico en met de omgevingsvoorwaarden.

De centrale is aangepast aan de detectoren en minimaal uitgerust met :

- een optisch signaal dat de bedrijfstelling van de installatie aanduidt;
- een akoestisch waarschuwingssignaal;
- in optisch waarschuwingssignaal, dat toelaat de plaats waar de brand ontstaan is, te lokaliseren. Dit lokaliseren moet ten minste mogelijk zijn per verdieping;
- een akoestisch en optisch storingsignaal, dat verschilt van het waarschuwingssignaal bij brand.

De centrale wordt gevoed door het openbaar elektriciteitsnet en beveiligd met afzonderlijke zekeringen. In geval het openbaar elektriciteitsnet uitvalt zorgt een secundaire stroombron automatisch voor de voeding van de installatie.

Art. 3. De gevraagde afwijking voor artikel 10 (de trappen moeten voldoen aan de federale basisnorm) van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 wordt goedgekeurd.

De bestaande trap die niet conform is aan de basisnorm kan behouden blijven op voorwaarde dat een bijkomende evacuatietrapp wordt geplaatst. Dit kan een buitentrapp zijn conform aan de basisnorm langs de achtergevel of langs de zijgevel rechts.

Bovendien moet de onderzijde van de bestaande binnentrapp met brandwerende beplating bekleed worden.

Art. 4. De goedgekeurde afwijkingen worden bovendien slechts toegestaan op voorwaarde dat wordt voldaan aan alle overige brandveiligheidsnormen zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004.

Art. 5. Afschrift van dit besluit zal worden bezorgd aan de burgemeester van Ranst en aan Kind en Gezin.

c) Minicrèche Villa Kakelbond, Gezusters Lovelingstraat 4, 9850 Nevele

Een besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 14 december 2005 bepaalt wat volgt :

Artikel 1. De aanvraag tot afwijking, ingediend door Mevr. Leen Canipel en Mevr. Debora Deschildre, initiatiefnemers van minicrèche Villa Kakelbond, Gezusters, Lovelingstraat 4 in 9850 Nevele, wordt aanvaard onder de voorwaarden zoals bepaald in artikelen 2 en 3.

Art. 2. De gevraagde afwijking voor artikel 10 (de trappen moeten voldoen aan de federale basisnormen) van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 wordt goedgekeurd.

De bestaande toestand kan aanvaard worden op voorwaarde dat de onderzijde van de trap brandwerend bekleed wordt. Bovendien moet over de hele zijmuur grenzend aan het magazijn een brandweerstand van Rf 1h gegarandeerd worden. Dit betekent onder andere dat de ventilator moet verdwijnen en dat de raamopeningen op een conforme manier moeten worden afgeschermd. De huidige afdichting is niet conform.

Art. 3. De goedgekeurde afwijking wordt bovendien slechts toegestaan op voorwaarde dat wordt voldaan aan alle overige brandveiligheidsnormen zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004.

Art. 4. Afschrift van dit besluit zal worden bezorgd aan de burgemeester van Nevele en aan Kind en Gezin.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2006/35016]

Personeel. — Benoemingen in vast dienstverband

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Gudrun Beerlandt, met ingang van 20 april 2005, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouw- en Visserijbeleid.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Anja Bockstal, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Sofie Clauw, met ingang van 1 mei 2005, in vast dienstverband benoemd in de graad van Adjunct van de Directeur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Land- en Tuinbouw, Afdeling Landbouw- en visserijbeleid.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Nathalie De Cooman, met ingang van 1 april 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Adjunct van de Directeur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Algemene Administratieve Diensten, Informatie - communicatie - ICT en Logistiek.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Koen De Vadder, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Lotje Demedts, met ingang van 1 februari 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Adjunct van de Directeur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, Dienst Interne Controle.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Jan Hostens, met ingang van 1 januari 2005, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouw- en Visserijbeleid.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Laurence Hubrecht, met ingang van 25 februari 2005, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Kwaliteit Landbouwproductie, Buitendienst Oost-Vlaanderen.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Olivier Leroy, met ingang van 1 oktober 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Adjunct van de Directeur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst vlees.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Lieve Robijns, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst vlees.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Karla Timmermans, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Steven Torfs, met ingang van 1 februari 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst vlees.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Kristien Vaes, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, Buitendienst Antwerpen.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Marian Van den Bossche, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, buitendienst Vlaams Brabant.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Katrien Van den Broeck, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, Buitendienst West-Vlaanderen.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Wim Van Moeseke, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Kwaliteit Landbouwproductie, dienst normering en controle plantaardige producten.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Lieven Van Waes, met ingang van 1 november 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur "bio-ingenieur" bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, dienst vlees.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Lieve Vleurick, met ingang van 1 februari 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Ingenieur bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Landbouw en Visserij, Afdeling Landbouwproductiebeheer, inspectie en controlecel.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 21 december 2005 wordt Johan Vrijders, met ingang van 1 oktober 2005, in vast dienstverband benoemd in de graad van Informaticus bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie, afdeling Procesondersteuning.

Bij besluit van het instellingshoofd het Centrum voor Landbouweconomie van 22 december 2005 wordt Els Bernaerts, met ingang van 1 december 2004, in vast dienstverband benoemd in de graad van Wetenschappelijk attaché bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw, Centrum voor Landbouweconomie.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2006/35019]

Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven Vereniging hoofdstuk XII van de organieke wet. — Virga Jesse. — Tucht. — Verwerping beroep

Bij besluit van 22 december 2005 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt het beroep ingesteld door de heer Gerard Snellings tegen het besluit van de bestendige deputatie van Limburg d.d. 8 september 2005 ter goedkeuring van het besluit van de raad van bestuur van het Virga Jesseziekenhuis d.d. 27 juli 2004 waarbij hem de tuchtstraf van 'terugzetting in graad in de functie van gediplomeerd verpleegkundige' wordt opgelegd, ongegrond verklaard.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[2005/36665]

**Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan
« afbakening grootstedelijk gebied Gent »**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « afbakening grootstedelijk gebied Gent » wordt definitief vastgesteld.

De nominatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als bijlagen I en II :

1° bijlage I bevat het grafisch plan en het onteigeningsplan;

2° bijlage II bevat de stedenbouwkundige voorschriften bij het grafisch plan.

De niet-nominatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als onderdeel van bijlage III de toelichtingsnota (tekst en kaarten) en bijlage IV het ruimtelijk veiligheidsrapport. Het gaat om :

1° een weergave van de feitelijke en juridische toestand, meer bepaald de tekstuele toelichting en de kaarten;

2° de relatie met het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen;

3° een lijst van de voorschriften die strijdig zijn met het voormelde ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan en die worden opgeheven;

4° het ruimtelijk veiligheidsrapport.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2005/29336]

Croix-Rouge de Belgique, Communauté francophone. — Acquisition de bâtiment

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 novembre 2005, la Croix-Rouge de Belgique, Communauté francophone, rue de Stalle 96, à 1180 Bruxelles, est autorisée à acquérir un bâtiment situé rue de la Station 23, à Florenville, pour une somme de septante trois mille euros (73.000,00 EUR).

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2005/29336]

Het Belgische Rode Kruis, Franstalige Gemeenschap. — Aanschaffing van een gebouw

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 november 2005, wordt het Belgische Rode Kruis, Franstalige Gemeenschap, Stallestraat 96, te 1180 Brussel, ertoe gemachtigd een gebouw aan te schaffen, gelegen rue de la Station 23, te Florenville, ten bedrage van drieënzeventigduizend euro (73.000,00 EUR).

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2006/31003]

Collegebesluit. — Samenvatting

Bij collegebesluit nr. 05/257 van 22 december 2005 houdende de kennisname van de wijziging van de samenstelling van de adviesraad Onderwijs & Opleiding werden de voorzitter van de werkgroep Onderwijs, Dirk Baeten en de voorzitter van de werkgroep Opleiding tot Werken, Ingrid Verduyn, toegevoegd aan de adviesraad Onderwijs en Opleiding en werd de heer Bruno Sagaert als vertegenwoordiger van de koepelorganisatie OVSG opgenomen in de adviesraad Onderwijs & Opleiding.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

ARBITRAGEHOF

[2006/200015]

Uittreksel uit arrest nr. 169/2005 van 23 november 2005

Rolnummer 3284

In zake : de prejudiciële vraag over artikel 191, 14°, 15°, 15°*quater* en 15°*quinquies*, van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Brussel.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot en L. Lavrysen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 27 december 2004 in zake de c.v.b.a. Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis tegen het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 5 januari 2005, heeft de Arbeidsrechtbank te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen [lees : de bepalingen van artikel] 191, 14°, 15°, 15°*quater* en 15°*quinquies*, van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals van kracht voor het jaar 2003 en 2004, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de mate dat zij farmaceutische firma's die geneesmiddelen van humane oorsprong (meer bepaald uit uitsluitend bij Belgische onbetaalde donoren gecollecteerd en dus beperkt beschikbaar menselijk bloed of plasma bereide geneesmiddelen) produceren, op gelijke voet behandelen als de farmaceutische firma's die chemisch vervaardigde of recombinant bereide geneesmiddelen produceren ? ».

(…)

III. *In rechte*

(…)

B.1. De prejudiciële vraag heeft betrekking op artikel 191, 14°, 15°, 15°*quater* en 15°*quinquies*, van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals van kracht voor de jaren 2003 en 2004.

Artikel 191, 14°, verplicht farmaceutische firma's « die de aanneming voor vergoeding van de verzekering voor geneeskundige verzorging verkrijgen of hebben verkregen », tot betaling van een jaarlijkse vergoeding per verpakking. De andere bepalingen voorzien ten laste van farmaceutische firma's in een heffing op het omzetcijfer dat is verwezenlijkt op de Belgische markt van de geneesmiddelen.

B.2.1. De verwijzende rechter vraagt het Hof of de in het geding zijnde bepalingen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden doordat, voor wat betreft het verschuldigd zijn van de in die bepalingen bedoelde vergoedingen en heffingen, twee verschillende categorieën van geneesmiddelenproducenten op dezelfde wijze worden behandeld, namelijk, enerzijds, zij die chemisch vervaardigde of recombinant bereide specialiteiten produceren en, anderzijds, zij die geneesmiddelen produceren van humane oorsprong, meer bepaald uit uitsluitend bij Belgische onbetaalde donoren gecollecteerd en dus beperkt beschikbaar menselijk bloed of plasma bereide geneesmiddelen.

Uit de verwijzingsbeslissing en de feitelijke gegevens van het bodemgeschil blijkt dat, wat betreft de tweede categorie van geneesmiddelenproducenten, alleen de situatie wordt beoogd van de c.v.b.a. Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis.

B.2.2. De met de in het geding zijnde bepalingen ingevoerde vergoedingen of heffingen strekken tot alternatieve financiering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering en vormen een verlenging van een regeling die sedert verscheidene jaren bestaat. De heffingen zijn verschuldigd door farmaceutische ondernemingen die een omzet verwezenlijken op de Belgische markt van de geneesmiddelen die zijn ingeschreven op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten.

B.2.3. De c.v.b.a. Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis, die een handelsvennootschap is die winst beoogt te realiseren, levert farmaceutische specialiteiten die zijn ingeschreven op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten, zoals bepaald in artikel 35*bis* van de wet van 14 juli 1994. Die vaststelling verantwoordt dat zij op dezelfde wijze wordt behandeld als alle andere producenten die aan de vermelde voorwaarden beantwoorden.

B.2.4. De omstandigheid dat zij tevens geneesmiddelen van humane oorsprong produceert die beantwoorden aan een specifiek productieproces en bestemd zijn voor een beperkt marktsegment, is niet van die aard dat de ontstentenis van vrijstelling van de door de in het geding zijnde bepalingen ingevoerde vergoedingen of heffingen kan worden beschouwd als een maatregel die niet objectief en redelijk is verantwoord.

B.3. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 191, 14°, 15°, 15°*quater* en 15°*quinquies*, van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals van kracht voor de jaren 2003 en 2004, schendt niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 23 november 2005.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

[2006/200015]

Extrait de l'arrêt n° 169/2005 du 23 novembre 2005

Numéro du rôle : 3284

En cause : la question préjudicielle concernant l'article 191, 14°, 15°, 15°*quater* et 15°*quinquies*, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, posée par le Tribunal du travail de Bruxelles.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot et L. Lavrysen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 27 décembre 2004 en cause de la s.c.r.l. Département central de fractionnement de la Croix-Rouge contre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 5 janvier 2005, le Tribunal du travail de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« Les dispositions de l'article 191, 14°, 15°, 15°*quater* et 15°*quinquies*, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel qu'elles étaient en vigueur pour les années 2003 et 2004, violent-elles les articles 10 et 11 de la Constitution en tant qu'elles traitent sur un pied d'égalité les firmes pharmaceutiques qui produisent des médicaments d'origine humaine (plus précisément des médicaments préparés à partir de sang ou de plasma humain collecté exclusivement auprès de donneurs belges bénévoles, et donc disponible en quantité limitée) et les firmes pharmaceutiques qui produisent des médicaments fabriqués chimiquement ou préparés par recombinaison ? ».

(…)

III. *En droit*

(…)

B.1. La question préjudicielle porte sur l'article 191, 14°, 15°, 15°*quater* et 15°*quinquies*, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel qu'il était en vigueur pour les années 2003 et 2004.

L'article 191, 14°, oblige les firmes pharmaceutiques qui obtiennent ou ont obtenu l'admission au remboursement de l'assurance soins de santé à payer une redevance annuelle par conditionnement. Les autres dispositions imposent, à charge des firmes pharmaceutiques, une cotisation sur le chiffre d'affaires réalisé sur le marché belge des médicaments.

B.2.1. Le juge *a quo* demande à la Cour si les dispositions litigieuses violent les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, en ce qui concerne la détermination des redevances et cotisations visées dans lesdites dispositions, deux catégories différentes de producteurs de médicaments sont traitées de la même façon, à savoir, d'une part, les firmes qui produisent des spécialités fabriquées chimiquement ou obtenues par recombinaison et, d'autre part, celles qui produisent des médicaments d'origine humaine, plus précisément des médicaments préparés à partir de sang ou de plasma humain collecté exclusivement auprès de donneurs belges bénévoles, et donc disponible en quantité limitée.

La décision de renvoi et les données de fait du litige au fond révèlent que, en ce qui concerne la seconde catégorie de producteurs de médicaments, seule est visée la situation de la s.c.r.l. Département central de fractionnement de la Croix-Rouge.

B.2.2. Les redevances ou cotisations instaurées par les dispositions en cause s'inscrivent dans le cadre du « financement alternatif » de l'assurance maladie-invalidité et constituent la continuation d'un régime existant depuis plusieurs années. Les cotisations sont dues par les entreprises pharmaceutiques qui réalisent un chiffre d'affaires sur le marché belge des médicaments inscrits sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables.

B.2.3. La s.c.r.l. Département central de fractionnement de la Croix-Rouge, qui est une société commerciale visant à réaliser un bénéfice, fournit des spécialités pharmaceutiques qui sont inscrites sur la liste des spécialités remboursables, visée à l'article 35*bis* de la loi du 14 juillet 1994. Cette constatation justifie qu'elle soit traitée de la même manière que tous les autres producteurs qui répondent aux conditions précitées.

B.2.4. La circonstance qu'elle produit également des médicaments d'origine humaine, qui sont fabriqués selon un processus de production spécifique et qui sont destinés à un segment restreint du marché, n'implique pas qu'il faille considérer la non-exonération des redevances ou cotisations instaurées par les dispositions en cause comme une mesure qui ne serait pas objectivement et raisonnablement justifiée.

B.3. La question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 191, 14°, 15°, 15°*quater* et 15°*quinquies*, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel qu'il était en vigueur pour les années 2003 et 2004, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 23 novembre 2005.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

A. Arts.

ÜBERSETZUNG

SCHIEDSHOF

[2006/200015]

Auszug aus dem Urteil Nr. 169/2005 vom 23. November 2005

Geschäftsverzeichnisnummer 3284

In Sachen: Präjudizielle Frage in Bezug auf Artikel 191 Nrn. 14, 15, *15quater* und *15quinquies* des Gesetzes vom 14. Juli 1994 über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, gestellt vom Arbeitsgericht Brüssel.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot und L. Lavrysen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren

In seinem Urteil vom 27. Dezember 2004 in Sachen der Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis Gen.mbh gegen das Landesinstitut für Kranken- und Invalidenversicherung, dessen Ausfertigung am 5. Januar 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstoßen die Bestimmungen von Artikel 191 Nrn. 14, 15, *15quater* und *15quinquies* des Gesetzes vom 14. Juli 1994 über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung in der für die Jahre 2003 und 2004 geltenden Fassung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern sie die pharmazeutischen Betriebe, die Arzneimittel humanen Ursprungs (insbesondere aus ausschließlich von belgischen Spendern unentgeltlich gespendetem und demzufolge beschränkt verfügbarem Blut oder Plasma gefertigte Arzneimittel) herstellen, und die pharmazeutischen Betriebe, die chemisch oder mittels Rekombination gefertigte Arzneimittel herstellen, gleich behandeln?».

(...)

III. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Die präjudizielle Frage bezieht sich auf Artikel 191 Nrn. 14, 15, *15quater* und *15quinquies* des Gesetzes vom 14. Juli 1994 über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung in der für die Jahre 2003 und 2004 geltenden Fassung.

Artikel 191 Nr. 14 verpflichtet die pharmazeutischen Betriebe, die für die Erstattung durch die Gesundheitspflegeversicherung zugelassen worden sind, zur Zahlung einer jährlichen Gebühr pro Verpackung. Die anderen Bestimmungen sehen zu Lasten der pharmazeutischen Betriebe eine Abgabe auf den auf dem belgischen Arzneimittelmarkt erzielten Umsatz vor.

B.2.1. Der vorlegende Richter fragt den Hof, ob die fraglichen Bestimmungen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstießen, indem in Bezug auf die Pflicht zur Zahlung der in diesen Bestimmungen vorgesehenen Gebühren und Abgaben zwei verschiedene Kategorien von Arzneimittelherstellern gleich behandelt würden, nämlich einerseits diejenigen, die chemisch hergestellte oder mittels Rekombination gefertigte Arzneimittel herstellten, und andererseits diejenigen, die Arzneimittel humanen Ursprungs, insbesondere aus ausschließlich von belgischen Spendern unentgeltlich gespendeten und demzufolge beschränkt verfügbarem Blut oder Plasma gefertigte Arzneimittel herstellten.

Aus der Verweisungsentscheidung und dem Sachverhalt des Hauptverfahrens geht hervor, dass bezüglich der zweiten Kategorie von Arzneimittelherstellern nur die Lage der Genossenschaft mit beschränkter Haftung «Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis» ins Auge gefasst wird.

B.2.2. Die mit den fraglichen Bestimmungen eingeführten Gebühren oder Abgaben sind im Rahmen einer alternativen Finanzierung der Kranken- und Invalidenversicherung zu sehen und bilden die Verlängerung einer seit verschiedenen Jahren bestehenden Regelung. Die Abgaben sind durch pharmazeutische Betriebe zu zahlen, die auf dem belgischen Markt einen Umsatz mit Arzneimitteln verwirklichen, die auf der Liste der erstattungsfähigen pharmazeutischen Spezialitäten eingetragen sind.

B.2.3. Die Genossenschaft mit beschränkter Haftung «Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis» ist eine Handelsgesellschaft mit Gewinnerzielungsabsicht; sie liefert pharmazeutische Spezialitäten, die auf der Liste der erstattungsfähigen pharmazeutischen Spezialitäten im Sinne von Artikel 35*bis* des Gesetzes vom 14. Juli 1994 eingetragen sind. Diese Feststellung rechtfertigt es, dass sie auf die gleiche Weise behandelt wird wie alle anderen Hersteller, die den genannten Bedingungen entsprechen.

B.2.4. Der Umstand, dass sie gleichzeitig Arzneimittel humanen Ursprungs herstellt, die gemäß einem spezifischen Produktionsverfahren hergestellt werden und für ein beschränktes Marktsegment bestimmt sind, reicht nicht aus, damit das Fehlen einer Befreiung der von den fraglichen Bestimmungen eingeführten Gebühren oder Abgaben als eine nicht objektiv und vernünftig zu rechtfertigende Maßnahme anzusehen wäre.

B.3. Die präjudizielle Frage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 191 Nrn. 14, 15, *15quater* und *15quinquies* des Gesetzes vom 14. Juli 1994 über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung in der für die Jahre 2003 und 2004 geltenden Fassung verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 23. November 2005.

Der Kanzler,

(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

(gez.) A. Arts.

ARBITRAGEHOF

[2006/200016]

Uittreksel uit arrest nr. 170/2005 van 23 november 2005

Rolnummer 3444

In zake : de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot en L. Lavrysen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts, wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging

Bij vonnis van 28 januari 2005 in zake P. Vrints tegen M. Matheussen, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 1 februari 2005, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de interpretatie dat zij ten nadele van de echtgenoot lastens wie de echtscheiding op grond van feiten is uitgesproken en ten voordele van de echtgenoot in wiens voordeel de echtscheiding is uitgesproken alleen voorzien in het verval van de huwelijksvoordelen die tevens overlevingsrechten zijn en niet van andere huwelijksvoordelen, met name een inbreng bedongen in het huwelijkscontract voorafgaand aan het sluiten van het huwelijk ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

De in het geding zijnde bepalingen

B.1. De prejudiciële vraag heeft betrekking op de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek, die bepalen :

« Art. 299. Behalve in geval van onderlinge toestemming verliest de echtgenoot tegen wie de echtscheiding, op welke grond ook, is toegestaan, alle voordelen die de andere echtgenoot hem, hetzij bij hun huwelijkscontract, hetzij sinds het aangaan van het huwelijk, verleend heeft ».

« Art. 300. De echtgenoot die de echtscheiding verkrijgt, behoudt de voordelen van de contractuele erfstellingen te zijnen behoeve gedaan door de andere echtgenoot, al waren die wederkerig bedongen en al heeft geen wederkerigheid meer plaats.

Omtrent die voordelen kan na de echtscheiding een vergelijk worden getroffen ».

« Art. 1429. De ontbinding van het wettelijk stelsel door echtscheiding of scheiding van tafel en bed op een der gronden vermeld in de artikelen 229, 231 en 232, maakt de overlevingsrechten niet opvorderbaar.

De echtgenoot in wiens voordeel een contractuele erfstelling is bedongen, behoudt echter het genot daarvan bij het overlijden van de andere echtgenoot, behoudens het verval bedoeld in de artikelen 299 en 311bis.

De ontbinding van het wettelijk stelsel door scheiding van goederen maakt de overlevingsrechten niet opvorderbaar; de echtgenoot in wiens voordeel die rechten zijn bedongen, behoudt echter de bevoegdheid om ze uit te oefenen bij het overlijden van de andere echtgenoot. »

Over de draagwijdte van de prejudiciële vraag en de omvang van de saisine

B.2.1. De prejudiciële vraag luidt :

« Schenden de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de interpretatie dat zij ten nadele van de echtgenoot lastens wie de echtscheiding op grond van feiten is uitgesproken en ten voordele van de echtgenoot in wiens voordeel de echtscheiding is uitgesproken alleen voorzien in het verval van de huwelijksvoordelen die tevens overlevingsrechten zijn en niet van andere huwelijksvoordelen, met name een inbreng bedongen in het huwelijkscontract voorafgaand aan het sluiten van het huwelijk ? ».

B.2.2. De zaak voor de verwijzende rechter heeft betrekking op het verlies van huwelijksvoordelen bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten. Het Hof zal zijn onderzoek tot die situatie beperken. Uit de verwijzingsbeslissing blijkt ook dat de rechter ten gronde zich niet moet uitspreken over het lot van de contractuele erfstellingen bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten, zodat het Hof die categorie van overlevingsrechten die aan een specifieke regeling zijn onderworpen niet in zijn onderzoek betreft.

B.2.3. Huwelijksvoordelen zijn voordelen die voor de echtgenoten ontstaan uit de wijze van samenstelling, werking en verdeling van het gekozen huwelijksstelsel. Overlevingsrechten zijn huwelijksvoordelen die de bevoordeling beogen van de langstlevende echtgenoot en die bestemd zijn om te worden uitgeoefend bij ontbinding van het huwelijksstelsel door overlijden.

B.2.4. Volgens artikel 299 van het Burgerlijk Wetboek verliest de echtgenoot tegen wie de echtscheiding op grond van bepaalde feiten is uitgesproken alle voordelen die de andere echtgenoot hem, hetzij bij hun huwelijkscontract, hetzij sinds het aangaan van het huwelijk verleend heeft. Die sanctie geldt alleen voor de echtgenoot tegen wie de echtscheiding is uitgesproken.

B.2.5. Zoals de prejudiciële vraag is gesteld, zou ze ten onrechte zo kunnen worden begrepen dat ook huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn alleen vervallen voor de echtgenoot tegen wie de echtscheiding is uitgesproken. Sinds de invoering van artikel 1429 van het Burgerlijk Wetboek bij de wet van 14 juli 1976 betreffende de wederzijdse rechten en verplichtingen van echtgenoten en de huwelijksvermogensstelsels, wordt evenwel algemeen aangenomen dat overlevingsrechten bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten van rechtswege vervallen voor de beide ex-echtgenoten (*Parl. St.*, Senaat, B.Z. 1974, nr. 683/2, p. 70).

B.2.6. Uit het bovenstaande volgt dat het Hof dient te onderzoeken of de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden, in de interpretatie dat echtscheiding op grond van bepaalde feiten leidt tot het verval, voor beide echtgenoten, van huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn, maar de echtgenoot tegen wie de echtscheiding wordt uitgesproken niet het voordeel ontnemt van andere huwelijksvoordelen, zoals met name een inbreng in de gemeenschap bedongen in het huwelijkscontract.

Ten gronde

B.3. De artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek worden door de verwijzende rechter, in overeenstemming met de rechtspraak van het Hof van Cassatie, zo geïnterpreteerd dat zij bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten leiden tot het verlies van huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn maar niet tot het verlies van andere huwelijksvoordelen zoals met name de inbreng in de gemeenschap bij huwelijkscontract.

B.4.1. Bij de invoering van artikel 1429 van het Burgerlijk Wetboek bij de wet van 14 juli 1976 heeft de wetgever geoordeeld dat het verkieslijk was op algemene wijze te bepalen dat, bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten, huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn, vervallen voor beide echtgenoten, nu in huwelijkscontracten de toekenning van dergelijke voordelen systematisch afhankelijk wordt gesteld van de voorwaarde dat de gemeenschap door overlijden wordt ontbonden. Tevens is hij tegemoet willen komen aan de ernstige praktische problemen die met het behoud van overlevingsrechten na echtscheiding gepaard gingen (*Parl. St.*, Senaat, B.Z. 1974, nr. 683/2, pp. 69, 70, 83 en 211).

B.4.2. Huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn, onderscheiden zich in het kader van de procedure tot echtscheiding op objectieve wijze van andere huwelijksvoordelen doordat de daadwerkelijke toekenning ervan aan de begunstigde noodzakelijkerwijze is gesitueerd na de echtscheiding en de verdeling van de huwelijksgemeenschap die daarmee gepaard gaat.

B.4.3. De regeling dat huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn vervallen bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten is redelijkerwijze verantwoord omdat die voordelen hun grond vinden in de solidariteit tussen echtgenoten en mag worden verondersteld dat de echtgenoten elkaar enkel wilden begunstigen voor het geval dat ze tot aan het overlijden van één van hen met elkaar gehuwd zouden blijven. Indien het huwelijk wordt ontbonden door echtscheiding op grond van bepaalde feiten, verliezen ze hun bestaansreden vermits mag worden aangenomen dat de *affectio maritalis* verdwenen is.

Ook de praktische beweegredenen die de wetgever ertoe gebracht hebben artikel 1429 van het Burgerlijk Wetboek te wijzigen, verantwoorden het verval van overlevingsrechten.

B.5.1. Volgens artikel 299 van het Burgerlijk Wetboek verliest de echtgenoot tegen wie de echtscheiding op grond van bepaalde feiten wordt uitgesproken alle voordelen die de andere echtgenoot hem hetzij bij het aangaan van het huwelijkscontract, hetzij sinds het aangaan van het huwelijk verleend heeft. Het verlies van die voordelen voor de schuldige echtgenoot is een burgerrechtelijke sanctie.

In de interpretatie van de verwijzende rechter is die sanctie niet van toepassing op de inbreng van eigen goederen in de gemeenschap.

B.5.2. Huwelijksvereenkomsten worden geacht, op onweerlegbare wijze, onder bezwarende titel te zijn aangegaan, zodat voordelen die uit die overeenkomsten voortvloeien niet als een schenking worden beschouwd. De toekenning van huwelijksvoordelen, zoals een beding van inbreng van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen, beoogt de uitbreiding van dat vermogen en wordt niet geacht te gebeuren uit vrijgevigheid, ongeacht de bedoeling van de echtgenoot die het goed inbrengt. Het bewijs om aan te tonen dat huwelijksvoordelen uit vrijgevigheid zijn ingegeven, is niet ontvankelijk.

Het feit dat huwelijksvoordelen zoals de inbreng in de gemeenschap niet als schenking kunnen worden beschouwd, verantwoordt ook dat de sanctie bedoeld in artikel 299 van het Burgerlijk Wetboek de echtgenoot tegen wie de echtscheiding wordt uitgesproken niet in dezelfde mate treft als bij de toekenning van andere in die bepaling bedoelde voordelen.

B.6.1. Echtgenoten regelen hun huwelijksvereenkomsten naar goeddunken, mits zij daarin niets bedingen dat strijdig is met de openbare orde of de goede zeden (artikel 1387 van het Burgerlijk Wetboek).

B.6.2. Bij inbreng van een eigen goed in de huwelijksgemeenschap wordt bij overeenkomst afgeweken van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel, dat neerkomt op een scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten.

Echtgenoten die een eigen goed inbrengen in de gemeenschap kunnen in het huwelijkscontract bedingen dat zij bij echtscheiding aanspraak zullen kunnen maken op een vergoeding ten opzichte van het gemeenschappelijk vermogen of het recht zullen hebben de goederen die zij in het gemeenschappelijk vermogen hebben gebracht, vooraf te nemen zonder aanrekening op hun aandeel. Bij afwezigheid van een afwijkend verdelingsbeding maken zij de keuze dat goed te onderwerpen aan dezelfde rechtsregeling als die van de aanwinsten, waarin de beide echtgenoten na echtscheiding gerechtigd blijven.

B.7.1. De wilsautonomie van de partijen, enerzijds, en het bezwarend karakter van de huwelijksvoordelen, anderzijds, verantwoorden dat bij de verdeling van de huwelijksgemeenschap bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten, een inbreng van een eigen goed in de gemeenschap, tenzij wanneer dit vooraf werd bedongen, niet wordt teruggegeven aan de inbrenger of hem geen recht geeft op een vergoeding.

B.7.2. De gevolgen van de onderscheiden behandeling van huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn en andere huwelijksvoordelen bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten, zijn niet onevenredig met de door de wetgever nagestreefde wettige doelstellingen.

B.7.3. De echtgenoot die een eigen goed inbrengt in de gemeenschap wijkt uit vrije wil af van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel, zodat hij ook moet worden geacht de gevolgen van die keuze te aanvaarden. Bovendien kan, zoals vermeld onder B.6.2, een afwijkend verdelingsbeding worden opgenomen in het huwelijkscontract, waarbij in geval van ontbinding van het stelsel door echtscheiding de inbreng wordt teruggegeven zonder aanrekening op het aandeel van de echtgenoot die het goed heeft ingebracht of waarbij in een vergoeding wordt voorzien.

B.8. Uit het bovenstaande volgt dat de prejudiciële vraag ontkennend dient te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

De artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek schenden niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in de interpretatie dat echtscheiding op grond van bepaalde feiten leidt tot het verval voor beide echtgenoten van huwelijksvoordelen die overlevingsrechten zijn, maar de echtgenoot tegen wie de echtscheiding is uitgesproken niet het voordeel ontnemt van de andere huwelijksvoordelen, zoals met name een inbreng in de gemeenschap bedongen in het huwelijkscontract.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 23 november 2005.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

[2006/200016]

Extrait de l'arrêt n° 170/2005 du 23 novembre 2005

Numéro du rôle : 3444

En cause : la question préjudicielle relative aux articles 299, 300 et 1429 du Code civil, posée par le Tribunal de première instance de Turnhout.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot et L. Lavrysen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 28 janvier 2005 en cause de P. Vrints contre M. Matheussen, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 1^{er} février 2005, le Tribunal de première instance de Turnhout a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 299, 300 et 1429 du Code civil violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle ils prévoient seulement, au détriment de l'époux contre lequel est prononcé le divorce pour cause déterminée et en faveur de l'époux à l'avantage duquel ce divorce est prononcé, la perte des avantages matrimoniaux constituant simultanément des droits de survie et non celle des autres avantages matrimoniaux, à savoir un apport stipulé dans le contrat de mariage et qui est antérieur à la conclusion du mariage ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions en cause

B.1. La question préjudicielle porte sur les articles 299, 300 et 1429 du Code civil, qui disposent :

« Art. 299. Pour quelque cause que le divorce ait lieu, hors le cas du consentement mutuel, l'époux contre lequel le divorce aura été admis, perdra tous les avantages que l'autre époux lui avait faits, soit par leur contrat de mariage, soit depuis le mariage contracté ».

« Art. 300. L'époux qui obtiendra le divorce conservera le bénéfice des institutions contractuelles faites à son profit par son conjoint, encore qu'elles aient été stipulées réciproques et que la réciprocité n'ait plus lieu.

Ce bénéfice peut faire l'objet d'une transaction après divorce ».

« Art. 1429. La dissolution du régime légal opérée par le divorce ou la séparation de corps pour les causes reprises aux articles 229, 231 et 232, ne donne pas ouverture aux droits de survie.

Toutefois, l'époux au profit duquel a été stipulée une institution contractuelle, en conserve le bénéfice lors du décès de son conjoint, sauf la déchéance prévue aux articles 299 et 311bis.

La dissolution du régime légal opérée par la séparation de biens ne donne pas ouverture aux droits de survie; toutefois, l'époux au profit duquel ils ont été stipulés, conserve la faculté de les exercer au décès de son conjoint ».

Quant à la portée de la question préjudicielle et à l'étendue de la saisine

B.2.1. La question préjudicielle énonce :

« Les articles 299, 300 et 1429 du Code civil violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle ils prévoient seulement, au détriment de l'époux contre lequel est prononcé le divorce pour cause déterminée et en faveur de l'époux à l'avantage duquel ce divorce est prononcé, la perte des avantages matrimoniaux constituant simultanément des droits de survie et non celle des autres avantages matrimoniaux, à savoir un apport stipulé dans le contrat de mariage et qui est antérieur à la conclusion du mariage ? ».

B.2.2. L'affaire mue devant le juge *a quo* concerne la perte d'avantages matrimoniaux en cas de divorce pour cause déterminée. La Cour limitera son examen à cette situation. Il ressort également de la décision de renvoi que le juge du fond ne doit pas se prononcer sur le sort des institutions contractuelles en cas de divorce pour cause déterminée, de sorte que la Cour n'implique pas cette catégorie de droits de survie, soumis à un régime spécifique, dans son examen.

B.2.3. Les avantages matrimoniaux sont des avantages qui résultent pour les époux du mode de composition, de fonctionnement et de partage du régime matrimonial choisi. Les droits de survie sont des avantages matrimoniaux qui ont pour objet d'avantager le conjoint survivant et sont destinés à être exercés lors de la dissolution du régime matrimonial par décès.

B.2.4. Aux termes de l'article 299 du Code civil, l'époux contre lequel le divorce pour cause déterminée aura été prononcé perdra tous les avantages que l'autre époux lui avait faits, soit par leur contrat de mariage, soit au cours du mariage. Cette sanction ne frappe que l'époux contre lequel le divorce a été prononcé.

B.2.5. De la manière dont elle a été rédigée, la question préjudicielle pourrait à tort être comprise en ce sens que les avantages matrimoniaux constituant des droits de survie ne sont également perdus que pour l'époux contre lequel le divorce a été prononcé. Or, depuis l'introduction de l'article 1429 du Code civil par la loi du 14 juillet 1976 relative aux droits et devoirs des époux et aux régimes matrimoniaux, il est admis de manière générale qu'en cas de divorce pour cause déterminée, la déchéance des droits de survie frappe de plein droit les deux ex-époux (*Doc. parl.*, Sénat, S.E. 1974, n° 683/2, p. 70).

B.2.6. Il découle de ce qui précède que la Cour doit examiner si les articles 299, 300 et 1429 du Code civil violent les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle un divorce pour cause déterminée conduit à la perte, pour les deux époux, d'avantages matrimoniaux constituant des droits de survie, mais ne prive pas l'époux contre lequel le divorce est prononcé d'autres avantages matrimoniaux, tels qu'un apport en communauté stipulé dans le contrat de mariage.

Quant au fond

B.3. Les articles 299, 300 et 1429 du Code civil sont interprétés par le juge *a quo*, conformément à la jurisprudence de la Cour de cassation, en ce sens qu'ils conduisent, en cas de divorce pour cause déterminée, à la perte d'avantages matrimoniaux constituant simultanément des droits de survie, mais non à la perte d'autres avantages matrimoniaux, tels que l'apport à la communauté par contrat de mariage.

B.4.1. Lors de l'introduction de l'article 1429 du Code civil par la loi du 14 juillet 1976, le législateur a considéré qu'il était souhaitable de disposer de manière générale que, en cas de divorce pour cause déterminée, les avantages matrimoniaux constituant des droits de survie sont perdus pour les deux époux, étant donné que dans les contrats de mariage, l'octroi de pareils avantages est systématiquement subordonné à la condition que la communauté soit dissoute par décès. Il a en même temps voulu remédier aux sérieux problèmes pratiques qui allaient de pair avec le maintien de droits de survie après le divorce (*Doc. parl.*, Sénat, S.E. 1974, n° 683/2, pp. 69, 70, 83, 211).

B.4.2. Dans le cadre de la procédure en divorce, les avantages matrimoniaux constituant des droits de survie se distinguent de manière objective d'autres avantages matrimoniaux en ce que leur octroi effectif au bénéficiaire se situe nécessairement après le divorce et le partage de la communauté qui y est lié.

B.4.3. Le régime selon lequel les avantages matrimoniaux constituant des droits de survie sont perdus en cas de divorce pour cause déterminée est raisonnablement justifié, parce que ces avantages trouvent leur fondement dans la solidarité entre époux et qu'on peut supposer que les époux voulaient se favoriser mutuellement pour le seul cas où ils resteraient mariés jusqu'au décès de l'un d'eux. Si le mariage est dissous par divorce pour cause déterminée, lesdits avantages perdent leur raison d'être puisqu'on peut considérer que l'*affectio maritalis* a disparu.

Les motifs pratiques qui ont amené le législateur à modifier l'article 1429 du Code civil justifient également la perte de droits de survie.

B.5.1. Selon l'article 299 du Code civil, l'époux contre lequel le divorce pour cause déterminée est prononcé perdra tous les avantages que l'autre époux lui avait faits, soit par leur contrat de mariage, soit au cours du mariage. La perte de ces avantages constitue pour l'époux coupable une sanction civile.

Dans l'interprétation du juge *a quo*, cette sanction n'est pas applicable à l'apport de biens propres en communauté.

B.5.2. Les conventions matrimoniales sont réputées, de manière irréfragable, avoir été conclues à titre onéreux, de sorte que les avantages découlant de ces conventions ne sont pas considérés comme une donation. L'octroi d'avantages matrimoniaux, telle une stipulation d'apport de biens propres dans le patrimoine commun, a pour objet l'extension de ce patrimoine et n'est pas réputé constituer une libéralité, quelle que soit l'intention de l'époux qui apporte le bien. La preuve de ce que les avantages matrimoniaux ont été inspirés par une intention libérale n'est pas recevable.

Le fait que des avantages matrimoniaux comme l'apport en communauté ne puissent être considérés comme une donation justifie également que la sanction inscrite à l'article 299 du Code civil ne frappe pas l'époux contre lequel le divorce est prononcé dans la même mesure que dans le cas de l'octroi d'autres avantages visés dans cette disposition.

B.6.1. Les époux règlent leurs conventions matrimoniales comme ils le jugent à propos, pourvu qu'elles ne contiennent aucune disposition contraire à l'ordre public ou aux bonnes mœurs (article 1387 du Code civil).

B.6.2. En cas d'apport d'un bien propre en communauté, il est dérogé par convention au régime matrimonial légal équivalant à une séparation de biens avec une société d'acquêts.

Les époux qui apportent un bien propre en communauté peuvent stipuler dans le contrat de mariage qu'ils pourront prétendre, en cas de divorce, à une indemnité à l'égard du patrimoine commun ou qu'ils auront le droit de prélever les biens qu'ils ont apportés dans le patrimoine commun sans imputation sur leur part. En l'absence d'une clause de partage dérogatoire, ils font le choix de soumettre ces biens au même régime juridique que celui des acquêts, dans lequel les deux époux demeurent bénéficiaires après le divorce.

B.7.1. L'autonomie de volonté des parties, d'une part, et le caractère onéreux des avantages matrimoniaux, d'autre part, justifient qu'au moment du partage de la communauté en cas de divorce pour cause déterminée, l'apport d'un bien propre en communauté, sauf stipulation contraire préalable, ne soit pas restitué à l'apportant ou ne lui ouvre aucun droit à une indemnité.

B.7.2. Les effets de la différence de traitement entre les avantages matrimoniaux constituant des droits de survie et les autres avantages matrimoniaux, en cas de divorce pour cause déterminée, ne sont pas disproportionnés aux objectifs légitimes poursuivis par le législateur.

B.7.3. L'époux qui apporte un bien propre en communauté déroge de son plein gré au régime matrimonial légal, de sorte qu'il doit également être réputé accepter les effets de ce choix. En outre, ainsi qu'il est mentionné en B.6.2, il est possible d'insérer dans le contrat de mariage une clause de partage dérogatoire prévoyant, en cas de dissolution du régime par divorce, soit la restitution de l'apport sans imputation sur la part de l'époux qui a apporté le bien, soit le paiement d'une indemnité.

B.8. Il découle de ce qui précède que la question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

Les articles 299, 300 et 1429 du Code civil ne violent pas les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle le divorce pour cause déterminée conduit à la perte, pour les deux époux, des avantages matrimoniaux constituant des droits de survie, mais ne prive pas l'époux contre lequel le divorce a été prononcé du bénéfice des autres avantages matrimoniaux, tels qu'un apport en communauté stipulé dans le contrat de mariage.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 23 novembre 2005.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

A. Arts.

ÜBERSETZUNG

SCHIEDSHOF

[2006/200016]

Auszug aus dem Urteil Nr. 170/2005 vom 23. November 2005

Geschäftsverzeichnisnummer 3444

In Sachen: Präjudizielle Frage in Bezug auf die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches, gestellt vom Gericht erster Instanz Turnhout.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot und L. Lavrysen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren

In seinem Urteil vom 28. Januar 2005 in Sachen P. Vrints gegen M. Matheussen, dessen Ausfertigung am 1. Februar 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Turnhout folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstoßen die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahingehend ausgelegt, dass sie zum Nachteil des Ehegatten, gegen den die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund ausgesprochen wurde, und zum Vorteil des Ehegatten, zu dessen Gunsten die Ehescheidung ausgesprochen wurde, nur den Verlust der Ehevorteile, die zugleich Hinterbliebenenrechte sind, vorsehen, und nicht den Verlust anderer Ehevorteile, insbesondere einer vor der Eheschließung im Ehevertrag vereinbarten Einbringung?».

(…)

III. In rechtlicher Beziehung

(…)

Die fraglichen Bestimmungen

B.1. Die präjudizielle Frage bezieht sich auf die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches, die besagen:

«Art. 299. Außer bei gegenseitigem Einverständnis verliert der Ehegatte, gegen den die Ehescheidung aus welchem Grund auch immer gestattet worden ist, alle Vorteile, die ihm der andere Ehegatte, sei es durch ihren Ehevertrag, sei es seit der Eingehung der Ehe, gewährt hat».

«Art. 300. Der Ehegatte, der die Ehescheidung erwirkt, behält die Vorteile der vertraglichen Erbeinsetzungen, die sein Ehepartner zu seinen Gunsten getätigt hat, auch wenn sie gegenseitig ausbedingt worden waren und es keine Gegenseitigkeit mehr gibt.

Diese Vorteile können nach der Ehescheidung Gegenstand eines Vergleichs werden».

«Art. 1429. Die Auflösung des gesetzlichen Güterstandes durch eine Ehescheidung oder eine Trennung von Tisch und Bett aus einem der in den Artikeln 229, 231 und 232 angeführten Gründe hat nicht zur Folge, dass Hinterbliebenenrechte einforderbar wären.

Der Ehegatte, zu dessen Gunsten eine vertragliche Erbeinsetzung festgelegt wurde, behält jedoch deren Vorteil beim Ableben des anderen Ehegatten, vorbehaltlich des Verlustes im Sinne der Artikel 299 und 311bis.

Die Auflösung des gesetzlichen Güterstandes durch die Gütertrennung hat nicht zur Folge, dass Hinterbliebenenrechte einforderbar wären; der Ehegatte, zu dessen Gunsten diese Rechte festgelegt wurden, bleibt jedoch befugt, sie beim Ableben des anderen Ehegatten auszuüben».

In Bezug auf die Tragweite der präjudiziellen Frage und den Umfang der Anhängigmachung

B.2.1. Die präjudizielle Frage lautet:

«Verstoßen die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahingehend ausgelegt, dass sie zum Nachteil des Ehegatten, gegen den die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund ausgesprochen wurde, und zum Vorteil des Ehegatten, zu dessen Gunsten die Ehescheidung ausgesprochen wurde, nur den Verlust der Ehevorteile, die zugleich Hinterbliebenenrechte sind, vorsehen, und nicht den Verlust anderer Ehevorteile, insbesondere einer vor der Eheschließung im Ehevertrag vereinbarten Einbringung?».

B.2.2. Die Rechtssache vor dem vorlegenden Richter bezieht sich auf den Verlust der Ehevorteile bei Ehescheidung aus einem bestimmten Grund. Der Hof beschränkt seine Prüfung auf diese Situation. Aus der Verweisungsentscheidung geht auch hervor, dass der Tatrichter sich nicht über das Los der vertraglichen Erbeinsetzungen bei Ehescheidungen aus einem bestimmten Grund aussprechen muss, so dass der Hof diese Kategorie von Hinterbliebenenrechten, die einer spezifischen Regelung unterliegen, nicht in seine Prüfung einbezieht.

B.2.3. Ehevorteile sind Vorteile, die für die Ehegatten aus der Art und Weise der Zusammensetzung, der Funktionsweise und der Aufteilung der gewählten Güterstandsregelung entstehen. Hinterbliebenenrechte sind Ehevorteile, die dem überlebenden Ehegatten einen Vorteil bieten sollen und die bei der Auflösung der ehelichen Güterstandsregelung durch Ableben ausgeübt werden sollen.

B.2.4. Gemäß Artikel 299 des Zivilgesetzbuches verliert ein Ehegatte, gegen den die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund ausgesprochen wird, alle Vorteile, die ihm der andere Ehegatte, sei es durch ihren Ehevertrag, sei es seit der Eingehung der Ehe, gewährt hat. Diese Sanktion gilt lediglich für den Ehegatten, gegen den die Ehescheidung ausgesprochen wird.

B.2.5. In der Weise, wie die präjudizielle Frage gestellt wird, könnte sie zu Unrecht so verstanden werden, dass auch Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, nur für den Ehegatten verfallen, gegen den die Ehescheidung ausgesprochen wird. Seit der Einführung von Artikel 1429 des Zivilgesetzbuches durch das Gesetz vom 14. Juli 1976 über die gegenseitigen Rechte und Pflichten der Ehegatten und über die ehelichen Güterstände wird jedoch allgemein angenommen, dass die Hinterbliebenenrechte bei einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund von Rechts wegen verfallen für die beiden ehemaligen Ehepartner (*Parl. Dok.*, Senat, Sondersitzungsperiode 1974, Nr. 683/2, S. 70).

B.2.6. Aus den vorstehenden Erwägungen ist zu schlussfolgern, dass der Hof prüfen muss, ob die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoßen, dahingehend ausgelegt, dass die aus einem bestimmten Grund ausgesprochene Ehescheidung für beide Ehegatten zum Verlust der Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, führt, jedoch dem Ehegatten, gegen den die Ehescheidung ausgesprochen wurde, nicht den Vorteil anderer Ehevorteile entzieht, insbesondere einer im Ehevertrag vereinbarten Einbringung in die Gemeinschaft.

Zur Hauptsache

B.3. Die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches werden vom vorlegenden Richter entsprechend der Rechtsprechung des Kassationshofes so ausgelegt, dass sie bei einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund zum Verlust von Ehevorteilen führen, die Hinterbliebenenrechte sind, jedoch nicht zum Verlust anderer Ehevorteile, wie beispielsweise einer im Ehevertrag vereinbarten Einbringung in die Gemeinschaft.

B.4.1. Bei der Einführung von Artikel 1429 des Zivilgesetzbuches durch das Gesetz vom 14. Juli 1976 vertrat der Gesetzgeber den Standpunkt, es sei wünschenswert, allgemein vorzusehen, dass Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, bei einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund für beide Ehegatten verfallen, da die Gewährung solcher Vorteile in Eheverträgen systematisch von der Bedingung abhängig gemacht wird, dass die Gemeinschaft durch das Ableben aufgelöst wird. Gleichzeitig wollte er eine Lösung für die ernsthaften praktischen Probleme finden, die mit der Aufrechterhaltung von Hinterbliebenenrechten nach einer Ehescheidung einhergingen (*Parl. Dok.*, Senat, Sondersitzungsperiode 1974, Nr. 683/2, SS. 69, 70, 83 und 211).

B.4.2. Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, unterscheiden sich im Rahmen des Ehescheidungsverfahrens objektiv von anderen Ehevorteilen, insofern sie dem Begünstigten notwendigerweise in Wirklichkeit nach der Ehescheidung und der Aufteilung der damit einhergehenden Ehegemeinschaft gewährt werden.

B.4.3. Die Regelung, wonach Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, bei einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund verfallen, ist vernünftig gerechtfertigt, da sie ihre Grundlage in der Solidarität zwischen Ehegatten findet und man davon ausgehen kann, dass die Ehegatten sich gegenseitig nur für den Fall begünstigen wollten, dass sie bis zum Ableben eines von ihnen miteinander verheiratet bleiben würden. Wenn die Ehe durch eine Ehescheidung aus einem bestimmten Grund aufgelöst wird, verlieren sie ihre Daseinsberechtigung, da davon ausgegangen werden kann, dass die *affectio maritalis* nicht mehr vorhanden ist.

Auch die praktischen Gründe, die den Gesetzgeber zu einer Änderung von Artikel 1429 des Zivilgesetzbuches veranlasst haben, rechtfertigen den Verlust der Hinterbliebenenrechte.

B.5.1. Gemäß Artikel 299 des Zivilgesetzbuches verliert der Ehegatte, gegen den die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund ausgesprochen wird, alle Vorteile, die ihm der andere Ehegatte, sei es durch ihren Ehevertrag, sei es seit der Eingehung der Ehe, gewährt hat. Der Verlust dieser Vorteile auf Seiten des schuldigen Ehegatten ist eine zivilrechtliche Sanktion.

In der Auslegung des vorlegenden Richters findet die Sanktion nicht Anwendung auf die Einbringung von eigenen Gütern in die Ehegemeinschaft.

B.5.2. Es wird davon unwiderlegbar ausgegangen, dass Eheverträge entgeltlich eingegangen werden, so dass die sich aus diesen Verträgen ergebenden Vorteile nicht als eine Schenkung angesehen werden. Die Gewährung von Ehevorteilen, wie die Klausel der Einbringung von eigenen Gütern in das gemeinschaftliche Vermögen, bezweckt die Vergrößerung dieses Vermögens und wird nicht als unentgeltliche Zuwendung angesehen, ungeachtet der Absicht des Ehegatten, der das Gut einbringt. Der Beweis, dass diese Ehevorteile aus Freigebigkeit gewährt worden seien, ist nicht annehmbar.

Der Umstand, dass Ehevorteile, wie Einbringungen in die Gemeinschaft, nicht als Schenkung angesehen werden können, rechtfertigt auch, dass die Sanktion im Sinne von Artikel 299 des Zivilgesetzbuches den Ehegatten, gegen den die Ehescheidung ausgesprochen wird, nicht im gleichen Maße trifft wie bei der Gewährung von anderen Vorteilen im Sinne dieser Bestimmung.

B.6.1. Die Ehegatten regeln ihre Ehevereinbarungen nach eigenem Gutdünken, insofern sie darin keine Klausel vorsehen, die der öffentlichen Ordnung oder den guten Sitten widerspricht (Artikel 1387 des Zivilgesetzbuches).

B.6.2. Durch die Einbringung eines eigenen Gutes in die Ehegemeinschaft wird vertraglich von der gesetzlichen Güterstandsregelung abgewichen, die eine Gütertrennung mit Zugewinnngemeinschaft vorsieht.

Ehegatten, die ein eigenes Gut in die Gemeinschaft einbringen, können im Ehevertrag vorsehen, dass sie bei der Ehescheidung Anrecht auf eine Vergütung aus dem gemeinschaftlichen Vermögen haben oder das Recht haben, die von ihnen in die Gemeinschaft eingebrachten Güter ohne Anrechnung auf ihren Anteil zu entnehmen. In Ermangelung einer abweichenden Aufteilungsklausel entscheiden sie sich dafür, dieses Gut der gleichen Rechtsregelung wie den Zugewinn zu unterwerfen, wobei beide Ehegatten nach der Ehescheidung ihre Ansprüche behalten.

B.7.1. Die Willensautonomie der Parteien einerseits und die entgeltliche Beschaffenheit der Ehevorteile andererseits rechtfertigen es, dass bei der Aufteilung der Ehegemeinschaft im Falle einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund die Einbringung eines eigenen Gutes in die Gemeinschaft nicht dem Einbringenden erstattet wird oder ihm ein Anrecht auf eine Entschädigung verleiht, vorbehaltlich einer vorherigen anders lautenden Klausel.

B.7.2. Die Folgen der unterschiedlichen Behandlung von Ehevorteilen, die Hinterbliebenenrechte sind, und von anderen Ehevorteilen im Fall einer Ehescheidung aus einem bestimmten Grund sind nicht unverhältnismäßig zu den rechtmäßigen Zielen des Gesetzgebers.

B.7.3. Ein Ehegatte, der ein eigenes Gut in die Gemeinschaft einbringt, weicht freiwillig von der gesetzlichen Güterstandsregelung ab, so dass auch davon auszugehen ist, dass er die Folgen dieser Entscheidung angenommen hat. Darüber hinaus kann, wie in B.6.2 angeführt wurde, eine abweichende Aufteilungsklausel in den Ehevertrag aufgenommen werden, wonach bei der Auflösung der Gemeinschaft durch Ehescheidung die Einbringung ohne Anrechnung auf den Anteil des Ehegatten, der das Gut eingebracht hat, zurückgegeben wird oder wonach eine Entschädigung vorgesehen wird.

B.8. Aus den vorstehenden Erwägungen ist zu schlussfolgern, dass die präjudizielle Frage verneinend zu beantworten ist.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahingehend ausgelegt, dass die aus einem bestimmten Grund ausgesprochene Ehescheidung für beide Ehegatten zum Verlust der Ehevorteile, die Hinterbliebenenrechte sind, führt, jedoch dem Ehegatten, gegen den die Ehescheidung ausgesprochen wurde, nicht den Vorteil der anderen Ehevorteile entzieht, insbesondere einer im Ehevertrag vereinbarten Einbringung in die Gemeinschaft.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 23. November 2005.

Der Kanzler,
(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
(gez.) A. Arts.

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-
EN ASSURANTIEWEZEN**

[2006/95144]

**Mededeling van een overdracht
van een levensverzekeringsportefeuille
tussen ondernemingen van de Europese Economische Ruimte**

De verzekeringsportefeuille leven « Pension Annuity » van de onderneming naar Brits recht « Phoenix and London Assurance Limited », waarvan de zetel is gevestigd New Hall Place, Old Hall Street, te Liverpool L3 9UE - UK, wordt overgedragen naar de onderneming naar Brits recht « Canada Life Limited », waarvan de zetel is gevestigd Canada Life Place, Potters Bar, te Hertfordshire EN6 5BA - UK.

Deze overdracht werd in het Verenigd Koninkrijk op 19 december 2005 door de « Court » goedgekeurd met effect op 31 december 2005.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (1633)

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES**

[2006/95144]

**Information d'un transfert
d'un portefeuille d'assurance vie
entre des entreprises de l'Espace économique européen**

Le portefeuille d'assurance vie « Pension Annuity » de l'entreprise de droit britannique « Phoenix and London Assurance Limited », dont le siège est situé New Hall Place, Old Hall Street, à Liverpool L3 9UE - UK, a été transféré vers l'entreprise de droit britannique « Canada Life Limited », dont le siège est situé Canada Life Place, Potters Bar, à Hertfordshire EN6 5BA - UK.

Ce transfert a été approuvé au Royaume-Uni par la « Court » le 19 décembre 2005 avec effet au 31 décembre 2005.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975, relative au contrôle des entreprises d'assurances). (1633)

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-
EN ASSURANTIEWEZEN**

[2006/95145]

**Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije
dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen
gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte**

De risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België van de onderneming naar Italiaans recht « Zurich International Italia S.p.A. », waarvan de zetel is gevestigd Piazza Carlo Erba 6, te Milaan 20129 - I, werden overgedragen naar de onderneming naar Italiaans recht « Zuritel S.p.A. », waarvan de zetel eveneens is gevestigd Piazza Carlo Erba 6, te Milaan 20129 - I.

Deze overdracht werd door de Italiaanse controleautoriteit ISVAP op 9 november 2005 goedgekeurd en treedt in werking op 30 november 2005.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (1634)

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES**

[2006/95145]

**Information d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de
services en Belgique par des entreprises établies dans un Etat
membre de la Communauté européenne**

Les risques souscrits en libre prestation de services en Belgique par l'entreprise de droit italien « Zurich International Italia S.p.A. », dont le siège est situé Piazza Carlo Erba 6, à Milan 20129 - I, ont été transférés vers l'entreprise de droit italien « Zuritel S.p.A. », dont le siège est également situé Piazza Carlo Erba 6, à Milan 20129 - I.

Ce transfert a été autorisé par l'autorité de contrôle italienne ISVAP le 9 novembre 2005 et entre en vigueur le 30 novembre 2005.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975, relative au contrôle des entreprises d'assurances). (1634)

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-
EN ASSURANTIEWEZEN**

[2006/95146]

**Mededeling van een overdracht van risico's
onderschreven in België tussen verzekeringsondernemingen
gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte**

De risico's onderschreven door het Belgisch bijkantoor van de onderneming naar Brits recht « AIOI Insurance Company of Europe Limited », waarvan de zetel in België is gevestigd Kunstlaan 56, te 1000 Brussel, werden overgedragen naar het Belgisch bijkantoor van de onderneming naar Brits recht « AIOI Motor and General Insurance Company of Europe Limited », waarvan de zetel in België eveneens is gevestigd Kunstlaan 56, te 1000 Brussel.

Deze overdracht werd in het Verenigd Koninkrijk op 15 december 2005 door de « Court » goedgekeurd met uitwerking op 1 januari 2006.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (1635)

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES**

[2006/95146]

**Information d'un transfert de risques
souscrits en Belgique par des entreprises
établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen**

Les risques souscrits par la succursale belge de l'entreprise de droit britannique « AIOI Insurance Company of Europe Limited », dont le siège en Belgique est situé avenue des Arts 56, à 1000 Bruxelles, ont été transférés vers la succursale belge de l'entreprise de droit britannique « AIOI Motor and General Insurance Company of Europe Limited », dont le siège en Belgique est également situé avenue des Arts 56, à 1000 Bruxelles.

Ce transfert a été approuvé au Royaume-Uni par la « Court » le 15 décembre 2005 et prend effet le 1^{er} janvier 2006.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975, relative au contrôle des entreprises d'assurances). (1635)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2006/00051]

7 DECEMBER 2005. — Omzenbrief ZPZ 25. — Procédure voor hernieuwing en aanwijzing « en régime » in het mandaat van korpchef. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2005, bladzijde 53939, bijlage 1, punt 1, dient men te lezen : « Het verzoek tot hernieuwing van het mandaat gericht aan de gemeente of de politieraad » in plaats van « Het verzoek tot hernieuwing van het mandaat gericht aan de burgemeester of aan de voorzitter van de politiecollege ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2006/00051]

7 DECEMBRE 2005. — Circulaire ZPZ 25. — Procédures de renouvellement et de désignation « en régime » du mandat de chef de corps. Erratum

Au *Moniteur belge* du 15 décembre 2005, page 53939, annexe 1^{re}, point 1, il y a lieu de lire : « La requête en renouvellement du mandat au conseil communal ou de police » au lieu de : « La requête en renouvellement du mandat au bourgmestre ou au président du conseil de police ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2005/12818]

**Bericht betreffende een nieuwe regeling
van de werkingssfeer van een paritair comité**

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1000 Brussel, Koningsstraat 180, brengt ter kennis van de betrokken organisaties dat hij overweegt de Koning voor te stellen om het bevoegdheidsgebied van het Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen (nr. 121), vastgesteld bij koninklijk besluit van 9 februari 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 19 maart 1971), gewijzigd bij koninklijke besluiten van 6 juli 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1983) en 30 december 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1986), te wijzigen als volgt :

Het Paritair Comité voor de schoonmaak, bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers, te weten de ondernemingen die voor rekening van derden hoofdzakelijk of met een duidelijk onderscheiden groep arbeiders schoonmaakactiviteiten verrichten.

Onder schoonmaakactiviteiten worden verstaan : alle activiteiten die tot finaliteit hebben schoon te maken, en waarbij geen herstellingsarbeid wordt verricht en/of stukken worden vervangen (met uitzondering van droge technische filters (filterdoeken) en/of roosters), noch herstellings-, toezichts- of regularbeid, noch montage of demontage, met uitzondering van de activiteiten die in een voorbehandeling of nabehandeling noodzakelijk zijn om machines toesturen of installaties schoon te maken of na de schoonmaak opnieuw bedrijfsklaar te maken en voor zover dat de voor- en nabehandelingstijd ondergeschikt is aan de behandelingstijd die aan schoonmaak besteed wordt.

Worden, bij wijze van voorbeeld, als schoonmaakactiviteiten beschouwd, de volgende activiteiten :

- 1° de binnen- of buitenschoonmaak van roerende of onroerende goederen of installaties;
- 2° het wassen van rollend materieel;
- 3° het schoorsteenvegen;
- 4° het verwijderen van graffiti.

Onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de schoonmaak vallen eveneens de ondernemingen die hoofdzakelijk een van de volgende activiteiten uitoefenen :

- 1° de ontsmetting van roerende of onroerende goederen;
- 2° de verdelgeling van ratten of ander ongedierte;
- 3° de uitbating van zwembaden, met uitzondering van bijkomstige hotel-, restaurant- en café-activiteiten, baden, douches of toiletten;
- 4° de activiteiten inzake het in orde of bedrijfsklaar houden of de optimalisatie van de werkomgeving in ondernemingen, scholen, ziekenhuizen, overheidsinstellingen en gelijksoortige inrichtingen;
- 5° de activiteiten inzake het in orde of bedrijfsklaar houden van kamers of publieke ruimten in hotels, restaurants en gelijksoortige inrichtingen;
- 6° het uitbaten van afvalverbrandingsinstallaties;
- 7° het uitbaten van containerparken;
- 8° het uitbaten van stortplaatsen.

Onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de schoonmaak vallen eveneens de ondernemingen die hoofdzakelijk of met een duidelijk onderscheiden groep arbeiders, al dan niet gesorteerd afval in bulk en in zakken, zoals huishoudelijk afval, grof huisvuil, papier, karton, Plastics/Metalen/Drinkkartons verpakkingen, organisch en ander afval, aan huis ophalen, inclusief de inontvangstneming, het laden of het vervoer.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2005/12818]

**Avis concernant une réglementation nouvelle
du champ d'application d'une commission paritaire**

Le Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1000 Bruxelles, rue Royale 180, informe les organisations intéressées qu'il envisage de proposer au Roi de modifier le champ de compétence de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection (n° 121), fixé par arrêté royal du 9 février 1971 (*Moniteur belge* du 19 mars 1971), modifié par les arrêtés royaux des 6 juillet 1983 (*Moniteur belge* du 6 août 1983) et 30 décembre 1985 (*Moniteur belge* du 24 janvier 1986), comme suit :

La Commission paritaire pour le nettoyage, compétente pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs, à savoir les entreprises dont les activités consistent principalement ou avec un groupe d'ouvriers clairement distinct en des activités de nettoyage pour compte de tiers.

On entend par activités de nettoyage : toute activité dont la finalité est de rendre propre, qui ne comporte aucun travail de réglage et/ou remplacement de pièces, (à l'exception de filtres techniques secs (toiles) et/ou grilles), ni travaux de réparation, de contrôle ou de réglage, ni montage ou démontage, à l'exclusion des activités qui pendant la préparation ou le post traitement sont nécessaires en vue du nettoyage des machines, appareils ou installations ou de la remise en marche après nettoyage et pour autant que le temps de préparation et post traitement soient accessoires par rapport au temps de travail consacré au nettoyage.

A titre d'exemples, sont considérées comme des activités de nettoyage les activités suivantes :

- 1° le nettoyage intérieur ou extérieur de biens mobiliers ou immobiliers ou d'installations;
- 2° le lavage de matériel roulant;
- 3° le ramonage de cheminées;
- 4° l'enlèvement de graffitis.

Relèvent également de la compétence de la Commission paritaire pour le nettoyage les entreprises qui exercent principalement une des activités suivantes :

- 1° la désinfection de biens mobiliers ou immobiliers;
- 2° l'extermination de rats ou autres animaux nuisibles;
- 3° l'exploitation de piscines, à l'exception des activités accessoires d'hôtel, restaurant ou café, l'exploitation de bains, douches ou toilettes;
- 4° les activités concernant la mise en état, la remise en ordre ou l'optimisation de l'environnement de travail dans les entreprises, écoles, hôpitaux, organismes publics et établissements similaires;
- 5° les activités concernant la mise en état ou la remise en ordre de chambres ou d'espaces publics dans les hôtels, restaurants et établissements similaires;
- 6° l'exploitation d'installations d'incinération de déchets;
- 7° l'exploitation de parcs à containers;
- 8° l'exploitation de décharges.

Relèvent également de la compétence de la Commission paritaire pour le nettoyage les entreprises qui exercent principalement ou avec un groupe d'ouvriers clairement distinct la collecte porte-à-porte, y compris la prise en charge, le chargement ou le transport de déchets en vrac et en contenant, triés ou non, tels que déchets ménagers, encombrants, papiers, cartons, emballages Plastiques/Métaux/Cartons à boissons, organiques et autres.

Het Paritair Comité voor de schoonmaak is niet bevoegd voor de activiteiten die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het textielverzorging, van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, van het Paritair Comité voor het garagebedrijf, van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf en van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

La Commission paritaire pour le nettoyage n'est pas compétente pour les activités qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, de la Commission paritaire pour les entreprises de garage, de la Commission paritaire de l'industrie chimique, de la Commission paritaire de la construction et de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

[C - 2006/02007]

Projectoproep 2006 Federaal Impulsfonds voor het migrantenbeleid

1. Doelstellingen van het Impulsfonds

Het Federaal Impulsfonds voor het Migrantengbeleid (FIM) werd opgericht in 1991 door de Federale Regering voor de steun aan projecten die een gunstig kader bieden voor de maatschappelijke integratie van personen van vreemde oorsprong, de preventie van discriminatie en de interculturele dialoog.

De projecten die ondersteund worden door het Federaal Impulsfonds moeten leiden tot de verbetering van het levenskader en tot gelijke kansen in actiezones die als prioritair werden vastgesteld. De vijf grote steden van het land en hun agglomeratie zullen ten minste 75 % van de beschikbare kredieten ontvangen.

Behoudens uitzonderlijke omstandigheden voorziet het Impulsfonds niet in een structurele of recurrente financiering van een project. Het moedigt vernieuwende integratieprojecten aan die lopen over een beperkte periode.

Integratie moet gezien worden als een proces van inschakeling inoor integratie en deelname aan de maatschappij, met bijzondere aandacht voor de volgende dimensies :

- > de bevordering van gelijkheid in alle sectoren van het sociale en culturele leven;
- > de deelname aan het sociale, culturele en politieke leven en de verwerving van middelen die nuttig zijn voor de individuele vrije keuze en zelfstandigheid;
- > de verbetering van wederzijdse uitwisseling en kennis tussen de verschillende gemeenschappen;
- > de ondersteuning van lokale dynamiek ter bevordering van de sociale samenhang.

2. Inhoudelijke prioriteiten

De ingediende projecten moeten beantwoorden aan de prioriteiten die door de Interministeriële Conferentie voor het Migrantengbeleid werden afgekondigd, te weten :

1. Bevordering van gelijkheid en bestrijding van etnische discriminatie
2. Initiatieven ter bevordering van de interculturele dialoog en ter verbetering van wederzijdse kennis
3. Opvang en integratie van nieuwkomers, in het bijzonder de initiatieven gericht op het geven van een basisopleiding (het op niveau brengen en adviezen met betrekking tot studie- en beroepskeuzemogelijkheden, alfabetisering en taalonderricht)
4. Sociale en professionele inschakeling, met bijzondere aandacht voor :
 - 4.1. Advisering met betrekking tot studie- en beroepskeuzemogelijkheden, alfabetisering en taalonderricht
 - 4.2. De bestrijding van het schoolverzuim en het spijbelen bij jongeren in de prioritare actiezones;
 - 4.3. Interculturele bemiddeling;
 - 4.4. Acties ter bevordering van intergenerationele contacten.
5. Investerings voor de aankoop, renovatie of aanleg van een infrastructuur en ruimten die toegankelijk zijn voor het publiek voor socio-culturele, educatieve, artistieke of sportieve activiteiten in de prioritare actiezones.

Transversale prioriteit :

Specifieke acties ter bevordering van de emancipatie van vrouwen en meisjes en/of ter versterking van de verscheidenheid van het doelpubliek.

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRA- TION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONO- MIE SOCIALE

[C - 2006/02007]

Appel à projet 2006 Fonds d'impulsion à la politique des immigrés

1. Objectifs du Fonds d'Impulsion

Le Fonds d'impulsion à la politique des immigrés (F.I.P.I.) a été créé en 1991 par le Gouvernement fédéral, pour le soutien à des projets favorisant l'intégration sociale des personnes d'origine étrangère, la prévention des discriminations et le dialogue interculturel.

Les projets soutenus par le FIPI doivent concourir à l'amélioration du cadre de vie et à l'égalité des chances dans les zones d'action définies comme prioritaires. Les cinq grandes villes du pays et leur agglomération (Bruxelles, Charleroi, Liège Gand et Anvers) bénéficieront de 75 % des crédits disponibles.

Sauf circonstances exceptionnelles, le FIPI n'a pas la vocation d'assurer le financement structurel ou récurrent d'une organisation. Il encourage des projets novateurs durant une période limitée.

L'intégration est envisagée comme un processus d'insertion et de participation à la société, avec une attention particulière pour les dimensions suivantes :

- > la promotion de l'égalité dans l'ensemble des secteurs de la vie sociale et culturelle;
- > la participation à la vie sociale, culturelle et politique, et l'acquisition de ressources utiles à l'exercice du libre choix et de l'autonomie de la personne;
- > l'amélioration de l'échange et de la connaissance mutuelle entre les différentes communautés;
- > le soutien aux dynamiques locales favorisant la cohésion sociale.

2. Priorités thématiques

Les projets introduits s'inscriront dans le cadre des priorités arrêtées par la Conférence interministérielle de la politique de l'immigration, à savoir :

1. la promotion de l'égalité et la lutte contre les discriminations ethniques;
2. les initiatives favorisant le dialogue interculturel et améliorant la connaissance mutuelle;
3. l'accueil et l'intégration des primo - arrivants, en particulier les initiatives favorisant l'acquisition des savoirs de base (mise à niveau des connaissances, orientation scolaire et professionnelle, alphabétisation et enseignement des langues);
4. l'insertion sociale et professionnelle, avec une attention plus particulière pour :
 - 4.1 L'orientation scolaire et professionnelle, l'alphabétisation, l'enseignement des langues;
 - 4.2 La lutte contre le décrochage et l'absentéisme scolaires des jeunes des zones d'action prioritaires;
 - 4.3 La médiation interculturelle;
 - 4.4 Les actions favorisant les rencontres inter- générationnelles.
5. Les investissements pour l'acquisition, la rénovation ou l'aménagement d'une infrastructure ouverte au public pour des activités socio-culturelles, éducatives, artistiques ou sportives, dans les zones d'action prioritaires.

Priorité transversale :

Les actions spécifiques en faveur de l'émancipation des femmes et des jeunes filles et/ou renforçant les actions visant la mixité du public cible.

Voor alle projecten moet overigens duidelijk aangegeven worden welke bepalingen genomen zijn om vrouwen en meisjes meer te laten participeren en/of om de acties een meer verscheiden karakter te geven.

3. Projectindieners

Kunnen een subsidieaanvraag indienen :

- de leden van de Federale Regering;
- de leden van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen;
- de gemeenten;
- de OCMW's;
- de verenigingen met rechtspersoonlijkheid en de publieke of private instellingen, eventueel in partnership met de overheid.

4. Ontvankelijkheidscriteria en administratieve vereistenformaliteiten

Het document « Aanvraagformulier FIM 2006 » kan gedownload worden op de website www.diversiteit.be of aangevraagd worden bij het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

De subsidieaanvraag wordt als ontvankelijk beschouwd indien :

- ◇ de aanvraag wordt gedaan met behulp van het document « Aanvraagformulier FIM 2006 »;
- ◇ het aanvraagformulier volledig ingevuld is;
- ◇ de aanvraag een project betreft, dat zich afspeelt in een van de prioritaire actiezones;
- ◇ de aanvraag een duidelijke begrotingsraming bevat;
- ◇ het aanvraagformulier – indien de projectindieners een vereniging is – de volgende bijlagen bevat: een origineel bankattest in 3 exemplaren (een geannuleerde overschrijving wordt niet in aanmerking genomen) en een kopie van de statuten (en van de opeenvolgende wijzigingen van de statuten).

Het dossier moet uitsluitend via de post in 3 exemplaren ingediend worden bij het Secretariaat van het Fonds, uiterlijk op 1 maart 2006. De poststempel geldt als bewijs.

De projecten die niet strikt passen in het kader van de inhoudelijke prioriteiten (zie punt 2) en/of niet beantwoorden aan de ontvankelijkheidscriteria en administratieve vereisten (zie punt 4) worden niet in aanmerking genomen.

5. Selectieprocedure van de projecten

De projecten worden ter goedkeuring voorgelegd aan een Beheerscomité dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Federale Regering en van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen.

Het Beheerscomité bekrachtigt de toekenning van de subsidie op basis van :

- een weloverwogen voorstel van de federale regering voor de projecten die onder diens bevoegdheid vallen;
- een weloverwogen voorstel van de gemeenschaps- en gewestregeringen voor de projecten, die onder hun respectievelijke bevoegdheid vallen.

De selectie van de projecten gebeurt op basis van de volgende elementen en in functie van de prioriteiten en modaliteiten van de gemeenschappen en gewesten :

- de realisatie van het project binnen een prioritaire actiezone;
- de kwaliteit van het project, meer bepaald in het licht van de noden waaraan tegemoetgekomen wordt;
- de complementariteit met het lokale beleid voor maatschappelijke integratie,
- en binnen de grenzen van de beschikbare kredieten.

In de mate van het mogelijke zullen tenminste 30 % van de weerhouden projecten nieuwe projecten zijn.

6. Opvolging van de projecten

De opvolging en begeleiding van de projecten wordt waargenomen door het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding of in voorkomend geval van cofinanciering door organen daartoe vanwege hun bevoegdheid belast door gewest- of gemeenschapsregeringen worden door deze overheden uitgevaardigd.

Het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding gaat de conformiteit na van de projecten aan de criteria van de projectoproep en is belast met het nazicht van de verantwoordingsstukken. De regels inzake cofinanciering door gewest- of gemeenschapsregeringen worden door deze overheden uitgevaardigd.

Par ailleurs, tous les projets devront clairement indiquer les dispositions prises pour améliorer la participation féminine et/ou la mixité des activités proposées. Lorsqu'il n'y pas lieu d'envisager cet objectif, il conviendra d'en expliciter les motivations.

3. Promoteurs des projets

Peuvent introduire une demande de subvention :

- les membres du Gouvernement fédéral
- les membres des Gouvernements communautaires et régionaux
- les Communes;
- les CPAS;
- les associations ayant une personnalité juridique, les organismes privés ou publics, le cas échéant en partenariat avec les pouvoirs publics.

4. Critères de recevabilité et formalités administratives

Le formulaire « Demande de subvention 2006 » est disponible au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et peut être téléchargé à partir de son site internet (www.diversite.be).

La demande de subside sera considérée comme étant recevable pour autant que :

- ◇ le dossier comprenne une présentation sur le formulaire « Demande de subvention FIPI 2006 », disponible sur le site internet du Centre pour l'égalité des chances, ou sur simple demande téléphonique;
- ◇ le formulaire soit entièrement complété
- ◇ Le dossier concerne un projet qui se déroule dans une des zones d'actions prioritaires
- ◇ présente un budget prévisionnel clair;
- ◇ lorsque le promoteur est une association, soit joint une attestation bancaire originale délivrée par un organisme financier (aucun virement annulé ne sera pris en compte), en trois exemplaires et

- ◇ une copie des statuts et de ses modifications successives

Le dossier devra être transmis exclusivement par la poste au Secrétariat du Fonds en 3 exemplaires au plus tard le 1^{er} Mars 2006 (cachet de la poste faisant foi).

Ne pourront être pris en compte les projets qui n'entrent pas strictement dans les priorités arrêtées par la Conférence interministérielle à la politique de l'immigration et reprises dans le point 2 « Priorités thématiques » et/ou qui ne répondent pas aux critères de recevabilité mentionnés ci-dessus.

5. Mode de sélection des projets

Les projets sont soumis à l'approbation d'un Comité de gestion composé de représentants du Gouvernement fédéral et des Gouvernements communautaires et régionaux.

Il décide de l'octroi de subventions sur la base :

- d'une proposition délibérée par les représentants du Gouvernement fédéral, pour les projets portant sur des compétences fédérales
- des propositions des Gouvernements communautaires et régionaux pour les projets du ressort de leurs compétences.

La sélection des projets s'appuie sur les éléments suivants et en fonction des modalités et priorités déterminées par chaque Région et Communautés :

- la réalisation du projet dans au moins une des zones d'action prioritaires arrêtées;
- la nature et la qualité du projet, notamment en regard des besoins auxquels il répond;
- la complémentarité avec les politiques locales d'intégration sociale et de promotion de l'égalité;
- dans les limites des crédits disponibles.

Dans la mesure du possible, 30 % au moins des projets retenus seront de nouveaux projets

6. Suivi des projets

L'accompagnement et l'évaluation des projets sont réalisés par le Centre pour l'égalité des chances et, le cas échéant, par les organismes désignés par les entités fédérées pour les cofinancements octroyés dans le cadre de l'exercice de leur compétence.

Le Centre pour l'égalité des chances contrôle la conformité du projet aux critères définis dans le présent appel et est chargé de la vérification des pièces justificatives. Les règles relatives au cofinancement du projet par les Régions et Communautés sont édictées par celles-ci et mises en œuvre par les administrations compétentes.

7. Aanvaardbare uitgaven

Inzake het gedeelte van het Impulsfonds, dat door de Nationale Loterij wordt gefinancierd, zijn de volgende uitgaven aanvaardbaar :

- > uitgaven voor infrastructuur;
- > uitgaven voor loonkosten in zoverre ze niet structureel zijn en ze voor een gedeelte door de projectindieners of door een andere subsidiërende overheid worden gedragen;
- > uitgaven voor werkingskosten die uitsluitend betrekking hebben op de uitwerking van het project, met uitzondering van de hierna vermelde kosten.

Uitgaven die het Impulsfonds niet aanvaardt :

- > structurele en gebruikelijke werkingskosten van de projectindieners;
- > vertegenwoordigingskosten (horecakosten, reizen naar het buitenland,...)

Dit bericht geldt als projectoproep voor een via het FIM-budget 2006 gefinancierde subsidie.

Secretariaat van het Federaal Impulsfonds voor het Migrantenbeleid
Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding
Koningsstraat 138- 1000 Brussel
Tel. : 02 212 30 00 Fax : 02 212 30 30.
E-Mail : impulsfonds.2006@cntr.be - www.diversiteit.be

7. Nature des dépenses admissibles

Pour la part du projet financée par les bénéfices de la loterie nationale, sont considérées comme admissibles, les dépenses :

- > d'infrastructure;
- > couvrant des charges salariales pour autant qu'elles ne soient pas structurelles et qu'elles soient pour partie prises en charge soit par l'auteur du projet lui-même, soit par un autre pouvoir subsidiant;
- > couvrant les frais de fonctionnement exclusivement liés au développement du projet, à l'exception des frais, mentionnés ci-après.

Sont considérés comme non admissibles par le Fonds d'Impulsion :

- > les frais de fonctionnement usuels et structurels de l'auteur du projet;
- > les frais de représentation (frais de restaurant, voyage à l'étranger,...)

Le présent avis constitue l'appel à projets dans le cadre du budget FIPI 2006.

Secrétariat du Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés
Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme
Rue Royale, 138 - 1000 Bruxelles
Tél : 02/212.30.00 -Fax : 02/212.30.30.
fipi.2006@cntr.be — http://www.diversite.be

Zones d'actions prioritaires du Fonds d'Impulsion à la politique des immigrés

1. Zones dans les grands centres urbains

- | | | |
|--------|----------------|--|
| 1.1. | Antwerpen | |
| 1.1.1 | ZONE 1 : | Borgerhout, Antwerpen-Noord, Antwerpen-Zuid, Berchem, Kiel, Hoboken, Luchtbal, Merksem-Dokske, Deurne, Linker Oever |
| 1.2. | Bruxelles (19) | |
| 1.2.1. | ZONE 2 : | Bruxelles-Ville |
| | a) | quartier de la Senne |
| | b) | quartier Nord |
| | c) | quartier 5ème division |
| | d) | quartier Bas des Marolles |
| | e) | quartier Laeken (rue Marie-Christine) |
| | f) | quartier Beyseghem-Versailles |
| 1.2.2. | ZONE 3 : | Saint-Josse et Schaerbeek
quartier Nord et Botanique
quartiers Josaphat et Saint-François
quartier Gare de Schaerbeek
quartier Rue de la Poste |
| 1.2.3. | ZONE 4 : | Molenbeek-Koekelberg
quartiers Maritimes, de "Tours et Taxis"-, Centre-, Quatre-Vents-, Ransfort et Duchesse
Quartier Chaussée de Jette |
| 1.2.4. | ZONE 5 : | Saint-Gilles et Forest
quartier bas de la Barrière de St-Gilles
quartier Saint-Antoine
quartier Saint-Denis |
| 1.2.5. | ZONE 6 : | Anderlecht
quartier de Cureghem, Peterbos et de la "Roue" |
| 1.2.6. | ZONE 7 : | Ixelles - Etterbeek
quartier rue Gray, Place Jourdan, Chaussée de Wavre
quartier Tulipe et quartier Volta |
| 1.2.7. | ZONE 8 : | Evere
quartier gare de Schaerbeek |
| 1.3. | Chaleroi | |
| 1.3.1. | ZONE 9 | Couillet "Village"
Montignies-sur-Sambre
"Roctiau"
Charleroi-Nord |

1.3.2.	ZONE 10 :	Marchienne Quartier la Docherie Dampremy et Monceau-sur-Sambre Marchienne-Au-Pont (Etat) Gilly Jumet
1.4.	Gent	
1.4.1.	ZONE 11 :	Ledeberg-sas-Bassijnwijk-Gentbrugge, Rabot, Brugse Poort, Sluizeke-Ham, Dam-poort, Macharius en de wijk Nieuw-Gent, Bloemekenswijk
1.5.	Liège	
1.5.1.	Zone 12	Quartier de Droixhe, Vennes et Bressoux-bas
1.5.2.	ZONE 13	Quartiers de Glain, Sainte-Marguerite, Burenville
1.5.3.	ZONE 14	Quartiers Sainte-Walburge et Saint-Léonard

2. Zones dans les autres communes

2.1.	ZONE 15 :	Beringen Steenveld et Vogelwijk
2.2.	ZONE 16 :	Boom
2.3.	ZONE 17 :	Châtelet, Farciennes, Fleurus
2.4.	ZONE 18 :	Colfontaine, Quaregnon et Boussu
2.5.	ZONE 19 :	Courcelles, Chapelle-lez-Herlaimont et Morlanwez
2.6.	ZONE 20 :	Diest
2.7.	ZONE 21 :	Dilsen-Stokkem
2.8.	ZONE 22 :	Genk, Winterslag, Waterschei, Centrum, Nieuw-Sledderlo, Zwartberg, Kolderbos.
2.9.	ZONE 23 :	Hasselt
2.10.	ZONE 24 :	Herstal et Visé (Cheratte)
2.11.	ZONE 25 :	Heusden-Zolder
2.12.	ZONE 26 :	Houthalen-Helchteren : Meulenbergh, Standaard, Houthalen-Oost, Helchteren
2.13.	ZONE 27 :	La Louvière Cité du "Bois du Luc" Cité Jardin à St-Vaast Maurage
2.15.	ZONE 29 :	Louvain
2.16.	ZONE 30 :	Lierre
2.17.	ZONE 31 :	Lokeren Centrum et Heirbrug
2.18.	ZONE 32 :	Maasmechelen
2.19.	ZONE 33 :	Manage Cité Scailmont, Cité Parc de Bellecourt, Cité de la Briqueterie, Cité du Château d'eau
2.20.	ZONE 34 :	Mechelen Centrum, Noord (Nekkerspoel, Nieuwendijk, Liersesteenweg) et Zuid (Hombeekse- et Brusselsesteenweg)
2.21.	ZONE 35 :	Mol
2.22.	ZONE 36 :	Mons Cité "du Coq" Ghlin Cuesmes - Quartier des Tours Quartier des "Balances" Quartier de "Plomcot"
2.24.	ZONE 38 :	Ronse
2.25.	ZONE 39 :	Sambreville
2.26.	ZONE 40 :	Seraing et Flémalle
2.27.	ZONE 41 :	Saint-Nicolas
2.28.	ZONE 42 :	Tamise

2.29.	ZONE 43 :	Tubize Quartier "Les Clos de la Bruyère" Quartier "Texas" à Clabecq Quartiers de Hodimont-, Préjavais- et Gérard- Champs Dison Quartiers de Centre-Sablon, Neufmoulin, Fonds-de-Loup
2.31.	ZONE 45 :	Vilvoorde
2.32.	ZONE 46 :	Willebroek
2.33.	ZONE 47 :	Zele
2.34.	ZONE 48 :	Ans
2.35.	ZONE 49 :	Saint-Nicolas (Liège)
2.36.	ZONE 50 :	Aiseau Presles
2.37.	ZONE 51 :	Fontaine-l'Évêque
2.38.	ZONE 52 :	Seneffe : Cité Jardin des Trieux, Familleureux : Cité Pont à la Marche
2.39.	ZONE 53 :	Andenne : Cité Gouverneur Falize, Cité d'Atrive à Seilles
2.40.	ZONE 54 :	Ostende
2.41.	ZONE 55 :	Alost
2.42.	ZONE 56 :	Saint-Trond
2.43.	ZONE 57 :	Halle
2.44.	ZONE 58 :	Courtrai

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2006/35037]

23 DECEMBER 2005. — Omzendbrief RO/2005/01 betreffende de beleidsmatige herbevestiging van de gewestplannen in het kader van de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en agrarische structuur in uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen

1. Situering

De bindende bepalingen van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen (RSV) voorzien dat het Vlaams Gewest in de gewestplannen of in gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen (RUP) :

— in overdruk 75.000 tot 100.000 ha als grote eenheden natuur en 25.000 tot 50.000 ha als grote eenheden natuur in ontwikkeling afbakent. De gezamenlijke oppervlakte van grote eenheden natuur en grote eenheden natuur in ontwikkeling bedraagt 125.000 ha. Ten aanzien van de oppervlakte met bestemming natuur- en reservaatgebied op de gewestplannen (112.000 ha), betekent dit een toename van 38.000 ha tot een totaal van 150.000 ha.

— 750.000 ha agrarisch gebied, ruimtelijk bestemd voor de beroepslandbouw, afbakent.

— 10.000 ha als bijkomend bosgebied of bosuitbreidingsgebied afbakent, waarbinnen ecologisch verantwoorde bosuitbreiding plaatsvindt. Ten aanzien van de oppervlakte met bestemming bosgebied op de gewestplannen (43.000 ha), betekent dit een toename van 10.000 ha tot een totaal van 53.000 ha.

— 150.000 ha in overdruk als natuurverwevingsgebied afbakt.

In uitvoering van deze bepalingen wordt per buitengebiedregio een overlegproces met gemeenten, provincies en belangengroepen gevoerd. Doel van dit overlegproces is :

— Vormen van een ruimtelijke visie op de structuurbepalende elementen van het buitengebied van Vlaams niveau voor een regio.

— Overleggen met gemeenten, provincies en belangenorganisaties/middenveld om een maatschappelijk draagvlak te creëren voor de ruimtelijke visie. De lokale besturen en belangorganisaties kunnen vanuit de eigen terreinkennis, ruimtelijke inzichten en beleidsdocumenten voorstellen formuleren tot bijsturing of verfijning van de ruimtelijke visie.

— Selecteren van actiegebieden waar via gewestelijke ruimtelijk uitvoeringsplannen uitvoering gegeven wordt aan deze ruimtelijke visie door het afbakenen van grote eenheden natuur, grote eenheden natuur in ontwikkeling, natuurverwevingsgebieden, de bosuitbreidingsgebieden en de gebieden van de agrarische structuur.

Op die manier wordt stapsgewijs, via een continu lopend proces geëvolueerd naar 750.000 ha agrarisch gebied, 150.000 ha natuur- en reservaatgebied, 53.000 ha bosgebieden en 34.000 ha andere groengebieden.

2. Beleidsmatige herbevestiging van de gewestplannen

Uit de tot nu toe gevoerde overlegprocessen blijkt dat voor een belangrijk deel van de agrarische structuur weinig discussie bestaat over de agrarische bestemming zoals die thans vastgelegd is de gewestplannen. Voor deze gebieden zijn er dan ook geen bestemmingswijzigingen aan de orde : het bestaande gewestplan of andere bestaande plannen van aanleg zijn voor deze gebieden voldoende actueel en moeten voorlopig niet in herziening gesteld worden om uitvoering te geven aan de ruimtelijke visie op de elementen van de natuurlijke en agrarische structuur van Vlaams niveau.

De Vlaamse Regering besliste op 17 december 2004 dat binnen de planningsprocessen voor landbouw, natuur en bos een inhaalbeweging voor de aanduiding van de gebieden van de agrarische gebieden moet gebeuren, nadat eerder al een eerste deel van de natuurlijke structuur aangeduid was (1). Op 3 juni 2005 legde de Vlaamse Regering in die context de methodiek vast voor de beleidsmatige herbevestiging van de bestaande gewestplannen voor deze belangrijke landbouwgebieden.

Deze werkwijze laat toe om op een snelle manier tot tussentijdse besluitvorming over deze aaneengesloten landbouwgebieden over te kunnen gaan, voldoende rechtszekerheid te bieden aan de landbouwsector én het overlegproces met gemeenten, provincies en belangengroepen over de ruimtelijke visie voor deze gebieden af te ronden.

2.1. Inhoud en draagwijdte van de beslissingen

In bijlage bij de beslissingen van de Vlaamse Regering over de beleidsmatige herbevestiging van de gewestplannen zijn kaarten gevoegd met daarop de perimeter waarbinnen de uitgangspunten van de beslissing van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 van toepassing zijn (zie 2.2).

Binnen de perimeters worden de bestemmingen van de bestaande rechtsgeldige gewestplannen, algemene (APA) en bijzondere plannen van aanleg (BPA), gemeentelijke, provinciale of gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen door de Vlaamse Regering beleidsmatig herbevestigd. De beslissing heeft uitsluitend betrekking op de agrarische, natuur-, bos- en overige groengebieden op de bestaande rechtsgeldige plannen van aanleg en ruimtelijke uitvoeringsplannen die liggen binnen de perimeter aangeduid op de kaarten. De beslissing heeft geen betrekking op alle andere bestemmingen (woongebieden, recreatiegebieden, industriegebieden...) op de gewestplannen, de gemeentelijke plannen van aanleg of ruimtelijke uitvoeringsplannen die binnen deze perimeters liggen, tenzij expliciet anders vermeld. Dit impliceert ook dat de rechtsgeldige gemeentelijke plannen van aanleg die een van het gewestplan afwijkende bestemming hebben onverminderd van kracht blijven.

Woon-, recreatie- of industriegebieden aan de buitenrand van de perimeters werden maximaal uit de aanduiding gehouden. Woon-, recreatie- of industriegebieden die verspreid binnen de perimeter liggen, werden niet expliciet grafisch uitgesloten (o.a. omwille van de leesbaarheid van de kaarten), maar maken zoals gezegd géén deel uit van de beslissing, tenzij expliciet vermeld.

De bestaande gewestplanvoorschriften, de omzendbrieven omtrent de toepassing van de gewestplanvoorschriften en de decretale bepalingen die bepaalde werken, handelingen, voorzieningen en inrichtingen toelaten buiten de geëigende bestemmingszone blijven onverminderd van toepassing. Aanvragen voor stedenbouwkundige vergunningen worden beoordeeld op basis van deze bepalingen.

2.2. Het beleid binnen de aangeduide gebieden

Het beleid dat de Vlaamse overheid wenst te voeren in deze gebieden is vastgelegd in de beslissing van 3 juni 2005, zoals in onderstaand kader aangegeven.

Het beleid binnen de landbouw-, natuur- en bosgebieden waarvoor het gewestplan beleidsmatig herbevestigd is (Beslissing Vlaamse Regering 3 juni 2005)

Het is aangewezen dat alle andere initiatieven binnen deze gebieden getoetst worden aan de ruimtelijke doelstellingen voor samenhangende landbouwgebieden en de hoofdfunctie landbouw van de gebieden met agrarische bestemming en de kwantitatieve opties die hiervoor genomen worden. Zij kunnen geen afbreuk doen aan de ruimtelijk-functionele samenhang van de agrarische macrostructuur.

— Binnen de beleidsmatig herbevestigde agrarische bestemmingen worden er geen gewestelijke initiatieven genomen voor het omzetten van agrarisch gebied naar andere bestemmingen, tenzij anders bepaald in de beslissing en dit binnen de beleidsmargin bepaald in punt III. Tevens wordt waar mogelijk een maximale oppervlakte van de beleidsmargin aangegeven. Deze gewestelijke initiatieven mogen absoluut geen aanleiding vormen tot speculatie of het stimuleren van speculatie. Indien binnen het kader van deze beslissing van de Vlaamse Regering toch een gewestelijk initiatief in die zin genomen wordt, moet er steeds een terugkoppeling zijn naar de visie op landbouw, natuur en bos en de oppervlakte-doelstelling voor landbouw uit het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen.

— Het vastgelegde agrarisch gebied wordt binnen het ruimtelijk beleid niet gedifferentieerd in functie van teelten. Er is ruimte voor structurele bedrijfsveranderingen, voor uitbreiding van bestaande bedrijven en voor nieuwe vestigingen buiten de als bouwvrij gedifferentieerde gebieden. De geldende regelgeving inzake onder meer het afleveren van stedenbouwkundige of milieuvergunningen blijft onverminderd van toepassing. Binnen de vastgelegde gebieden van de agrarische structuur kunnen (op gemeentelijk, provinciaal en gewestelijk niveau) initiatieven genomen worden om het agrarisch gebied te differentiëren in functie van de bebouwing (bv. door het aanduiden van agrarische bedrijvencentra, concentratiegebieden voor glastuinbouw of bouwvrije agrarische gebieden) na een gebiedsgerichte ruimtelijke afweging op basis van de opties vastgelegd in de ruimtelijke structuurplannen.

I. Bewarende maatregelen binnen de beleidsmatig herbevestigde agrarische bestemmingen

A. Algemene bewarende maatregelen

Volgende voorwaarden gelden als algemene bewarende maatregelen in de herbevestigde agrarische gebieden:

1. In de herbevestigde agrarische bestemmingen hebben de landbouwers rechtszekerheid (over de herbevestigde agrarische bestemming). Indien in een herbevestigde agrarische bestemming toch een gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan gronden met een agrarische bestemming zou omzetten naar een niet-agrarische bestemming, dan dient hiervoor elders een compensatie te gebeuren indien de afbakening van 750.000 ha agrarisch op Vlaams niveau in het gedrang komt (niet-agrarische bestemming omzetten naar agrarische bestemming) en geldt minstens een algemene compensatieregeling: de compensatie neemt de herbevestiging van een agrarische bestemming in een niet-bevestigd gebied aan of kan ook een gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan inhouden voor percelen of gebieden met huidige agrarisch gebruik behorende tot de betreffende regio. In dit laatste geval wordt rekening gehouden met de ruimteboekhouding en de gelijktijdige afbakening van de agrarische en natuurlijke structuur. De compensatie voor het wijzigen naar harde bestemmingen gebeurt bij voorkeur in de harde bestemmingszones van de bestaande plannen van aanleg of ruimtelijke uitvoeringsplannen binnen de betreffende regio en bij voorkeur op gronden in agrarisch gebruik.

2. Gemeentelijke en provinciale structuurplannen en toekomstige gemeentelijke en provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen dienen de herbevestigde agrarische bestemmingen te respecteren.

3. In de herbevestigde agrarische bestemmingen geldt er een vrijheid van teeltkeuze m.u.v. de reeds geldende beperkingen of mogelijkheden met betrekking tot historisch permanente graslanden zoals opgenomen in het decreet natuurbehoud en het decreet landschapsovername en m.u.v. maatregelen in het kader van cross-compliance en erosiebestrijdingsmaatregelen. Het beleid gericht op de instandhouding, het herstel of de ontwikkeling van kleine landschapselementen kan er onverminderd worden verder gezet gezien dit immers geen beperking van de vrijheid van teeltkeuze betekent. Voorts zijn in de herbevestigde agrarische gebieden nieuwe inplantingen (met uitzondering van de bouwvrije zones) en uitbreidingen van bestaande bedrijven binnen het kader van de milieu- en mestwetgeving mogelijk.

4. In de herbevestigde agrarische bestemmingen zijn, op basis van gebiedsgerichte ruimtelijke afwegingen, provinciale en gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen voor glastuinbouwconcentratie mogelijk. Gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen zijn mogelijk indien dat zo wordt vermeld in de beslissing van de Vlaamse Regering.

5. Gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen om in het kader van een ruiloperatie zonevrije landbouw zone-eigen te maken, zijn overal mogelijk. Hierbij wordt rekening gehouden met de ruimteboekhouding van het RSV.

B. Bewarende maatregelen m.b.t. natuur en bos

1. In de herbevestigde agrarische bestemmingen worden compensaties voor natuur of bos (dit zijn compensaties in uitvoering van het bosdecreet en het decreet natuurbehoud) beperkt. De volgende richtlijnen gelden :

a. compensaties inzake kleine landschapselementen blijven overal mogelijk;

b. onverminderd a neemt de Vlaamse Regering het engagement dat compenserende bebossing vanuit de Vlaamse overheid gefinancierd via het Bossencompensatiefonds niet zal plaatsvinden in een herbevestigde agrarische bestemming;

c. onverminderd a neemt de Vlaamse Regering het engagement dat natuurcompensaties vanuit de Vlaamse overheid niet zullen plaats vinden in een herbevestigde agrarische bestemming.

2. De Vlaamse Regering zal de toepassing van artikel 90bis van het bosdecreet optimaliseren door stimuli of maatregelen te voorzien om te voorkomen dat er geen versnipperde bebossing plaats vindt binnen de agrarische structuur, en om compenserende bebossing te groeperen.

3. In de herbevestigde agrarische bestemmingen worden de beperkende regels voor de erkenning van reservaten en de aankoopsubsidieering, ook van toepassing voor de aankopen door de overheid. De subsidieering van de aankopen van natuur-, bos- en duingebieden worden aanzienlijk beperkt, evenals de oprichting van nieuwe Vlaamse reservaten, en de erkenning van nieuwe reservaten. Het natuurgericht beheer van bestaande Vlaamse reservaten en erkende reservaten, evenals de subsidieering ervan blijft mogelijk.

De beperking volgt de volgende regels:

a. de beperking is niet van toepassing op de reeks «agrarische gebieden met ecologisch belang» (i.c. agrarische gebieden met ecologisch belang, valleigebieden, brongebieden en agrarische gebieden met bijzondere waarde);

b. de beperking is niet van toepassing voor aankopen van gronden in het kader van een grondenbank of in het kader van het uitruilen van landbouwgronden;

c. onverminderd a en b: erkenningen, subsidieering van de aankopen van nieuwe percelen binnen de uitbreidingsperimeter van erkende reservaten of van percelen waarvoor een erkenningsaanvraag lopende is, evenals het aankopen van percelen ter versterking van bestaande Vlaamse reservaten, zijn in zuiver agrarisch gebied en landschappelijk waardevol agrarisch gebied enkel mogelijk in de volgende situaties:

i. ofwel zijn het gronden die een actuele hoge natuurwaarde hebben en weinig geschikt zijn voor normaal landbouwgebruik in de betrokken landbouwstreek en waarvoor de aankoop of erkenning de agrarische structuur niet aantast;

ii. ofwel zijn het gebieden met een hoge actuele of potentiële natuurwaarde en lage landbouwwaarde die in het kader van een goedgekeurd richtplan van een landinrichtingsproject hiertoe zijn aangewezen en waarvan de erkenning de agrarische structuur niet aantast.

iii. Hierbij wordt de subsidieering van de aankoop van deze gronden beperkt, zowel in hoogte waarbij de subsidieering substantieel lager is dan voor gebieden gelegen in het Vlaams Ecologisch Netwerk (VEN), en de groen- en bosgebieden, als in omvang: maximaal 10 % van de aankoopsubsidies mag betrekking hebben op de aankoop van deze gronden, voor zover deze gronden gedurende de laatste 5 jaar in gebruik waren bij een beroepslandbouwer.

iv. De Vlaamse Regering kan een stimulerend beleid blijven voeren voor het behoud van de ecologische basiskwaliteit door middel van vrijwillige beheersovereenkomsten.

4. In de herbevestigde agrarische bestemmingen wordt er door de Vlaamse overheid geen bosuitbreiding gerealiseerd tenzij:

a. anders bepaald in de beslissing van de Vlaamse Regering;

b. binnen de overdruk bosuitbreidingsgebied, of binnen de perimeter van een bosuitbreidingsgebied opgenomen in een goedgekeurd landinrichtings- of ruilverkavelingsplan;

II. Relatie met gemeentelijke en provinciale planningstaken

Gemeenten en provincies kunnen op basis van goedgekeurde structuurplannen binnen de (beleidsmatig) herbevestigde agrarische bestemmingen zeer beperkte planningsinitiatieven nemen voor zover deze kaderen in goedgekeurde structuurplannen. Bij elk van deze planningsinitiatieven moeten de inhoudelijke uitgangspunten en de kwantitatieve opties van ten aanzien van de hoofdfunctie landbouw in acht genomen worden. De beleids marge die kan gegeven worden in het geval van reeds goedgekeurde structuurplannen betreft:

— Provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen in uitvoering van het provinciaal structuurplan voor natuurverbindingsgebieden, ecologische infrastructuur van bovenlokaal belang, toeristisch-recreatieve infrastructuur in toeristisch-recreatieve knooppunten of toeristisch-recreatieve netwerken, afbakening van kleinstedelijke gebieden, bedrijventereinen in economische knooppunten, differentiatie van het agrarisch gebied in functie van de bebouwingmogelijkheden, provinciale open-ruimte-verbindingen, lijninfrastructuur, openbaar nut of in uitvoering van goedgekeurde planologische attesten.

— Gemeentelijk ruimtelijke uitvoeringsplannen in uitvoering van de gemeentelijke structuurplannen voor agrarische bedrijventerzones van lokaal belang, differentiatie van het agrarische gebied in functie van de bebouwingmogelijkheden, lokale natuur- en landschapselementen, wonen, werken, openbaar nut, toerisme en recreatie op lokaal niveau, lokale wegen of in uitvoering van goedgekeurde planologische attesten.

Bij de beoordeling en goedkeuring van gemeentelijke en provinciale (ontwerp)structuur- en uitvoeringsplannen (in kader van de goedkeuringsbevoegdheid van de minister bevoegd voor ruimtelijke ordening of het administratief toezicht) zal in het kader van de goede ruimtelijke ordening, voldoende terughoudend beoordeeld worden ten aanzien van elke mogelijke planologische aanpassing van de (beleidsmatig) herbevestigde agrarische bestemmingen. De minister bevoegd voor ruimtelijke ordening zal terzake richtlijnen aan zijn administratie geven.

III. Relatie met andere gewestelijke planningsinitiatieven

Bij de beleidsrange inzake planningsinitiatieven op Vlaams niveau binnen de (beleidsmatig) herbevestigde agrarische bestemmingen wordt onderscheid gemaakt tussen:

1. beslissingen die reeds genomen zijn door de Vlaamse Regering (onder meer Lange Termijnvisie Schelde, geactualiseerd Sigma-plan...);
2. planningsinitiatieven (ruimtelijke uitvoeringsplannen) inzake de overdruk natuurverweving. De overdruk natuurverweving kan voor een herbevestigde agrarische bestemming, naast de algemene beschermingsmaatregelen, slechts stimulerende maatregelen ten aanzien van eigenaars en grondgebruikers omvatten (zie artikel 28, § 2 van het decreet natuurbehoud);
3. planningsinitiatieven inzake de agrarische en de natuurlijke structuur mits toepassing van de algemene compensatieregel;
4. planningsinitiatieven met betrekking tot historisch gegroeide bedrijventerreinen, afbakening van groot- en regionaalstedelijke gebieden, poorten op Vlaams niveau en lijninfrastructuren mits toepassing van de algemene compensatieregel;
5. planningsinitiatieven die enkel mogelijk zijn nadat de decretaal voorziene goedkeuringsprocedure doorlopen is : aanduiding van overstromingsgebieden, oeverzones of bouwvrije gebieden op basis van de bekkenbeheersplannen en het decreet integraal waterbeleid, aanduiding van erfgoedlandschappen op basis van het decreet landschapszorg en winning van oppervlaktedelfstoffen op basis van bijzondere oppervlaktedelfstoffenplannen en het oppervlaktedelfstoffendecreet. Deze planningsinitiatieven vinden plaats met respect voor de ruimteboekhouding en de bindende bepalingen van RSV.

IV. Geen impact op de uitvoering van bestaande regelgeving

Het op deze wijze principieel toekennen van gebieden aan de agrarische structuur doet geen afbreuk aan de ruimtelijke kwaliteitseisen die aan het agrarische landgebruik gesteld worden. De bestaande landschapsecologische, cultuurhistorische en toeristisch-recreatieve kwaliteiten van deze gebieden mag niet in het gedrang gebracht worden en de landbouwbedrijfsvoering moet afgestemd blijven op de kenmerken van het fysisch systeem. Bestaande regelgeving ten aanzien van het agrarisch gebruik wijzigt niet door het vastleggen van deze afbakeningsoptie.

1. Binnen het agrarisch gebied wordt zuinig ruimtegebruik en hergebruik nagestreefd. Nieuwe agrarische bebouwing sluit bij voorkeur aan bij bestaande bebouwing. Wanneer om milieuredenen dit niet aanvaard wordt, is er mogelijkheid in het resterende agrarische gebied, met uitzondering van in bouwvrije zones. Reconversie van verouderde glastuinbouwsites moet vanuit het ruimtelijk beleid de voorkeur krijgen op het aansnijden van nieuwe onbebouwde gebieden. Vrijgekomen landbouwbebouwing moet een zinvolle herbestemming kunnen krijgen op maat van het agrarisch gebied (wonen, gemeenschapsvoorzieningen, laagdynamische toeristisch-recreatieve activiteiten...), zonder de landbouwbedrijfsvoering in het gebied verder in het gedrang te brengen.
2. Binnen het vastgelegde agrarisch gebied kunnen op Vlaams niveau initiatieven genomen worden om inrichtingsprojecten voor het verbeteren van de landbouwstructuur op te starten (ruilverkaveling, landinrichting...).
3. Initiatieven gericht op de instandhouding, het herstel en de ontwikkeling van de kleine landschapselementen, de landschapswaarden en cultuurhistorische waarde van het agrarische gebied moeten mogelijk blijven.
4. Binnen de vastgelegde gebieden van de agrarische structuur moet de natuurlijke waterbergingscapaciteit van de valleigebieden behouden blijven en moet de hydraulische ruwheid van het landschap behouden en hersteld worden zodat water langer vastgehouden wordt en verdroging of wateroverlast vermeden worden.
5. Er worden geen gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen opgemaakt om bestaande groen-, bos-, park- of natuurgebieden op de gewestplannen, in plannen van aanleg en ruimtelijke uitvoeringsplannen om te vormen, tenzij anders opgenomen in de beslissing van de Vlaamse Regering en kaderend binnen de uitvoering van de bindende bepalingen en de ruimteboekhouding van het RSV I en met uitzondering van de ruiloperaties zoals hoger omschreven in punt A.5.

Bij de beoordeling van gemeentelijke en provinciale planningsinitiatieven in die zin wordt voldoende terughoudend opgetreden.

Wat betreft de beoordeling van gemeentelijke en provinciale planningsinitiatieven binnen de beleidsmatig herbevestigde agrarische, natuur-, bos- en overige groengebieden wordt dit beleidskader uit de beslissing van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 in deze omzendbrief verder verduidelijkt voor wat betreft de gemeentelijke en provinciale ruimtelijke structuurplannen of uitvoeringsplannen/plannen van aanleg.

Binnen de beleidsmatig herbevestigde agrarische gebieden mogen gemeentelijke en provinciale planningsinitiatieven geen betekenisvolle afbreuk doen aan de ruimtelijk-functionele samenhang van de agrarische macrostructuur. De Vlaamse overheid zal gemeentelijke en provinciale initiatieven die een planologische aanpassing van de beleidsmatig herbevestigde agrarische gebieden inhouden «voldoende terughoudend» beoordelen. Dit betekent dat de gemeentelijke of provinciale opties steeds getoetst zullen worden aan de ruimtelijke doelstellingen voor samenhangende landbouwgebieden op Vlaams niveau. Deze afweging ten aanzien van de agrarische structuur zal een belangrijk inhoudelijk element zijn bij de beoordeling van deze plannen. Een degelijk onderbouwde verantwoording of motivering in die zin zal bijgevolg steeds een wezenlijk deel uit moeten maken van de (toelichting bij) deze plannen. In haar advisering zullen de betrokken Vlaamse administraties beoordelen in hoeverre deze verantwoording afdoende is en hoeverre de voorgenoemde optie verenigbaar is met de opties voor de agrarische structuur op Vlaams niveau.

Binnen dit kader wordt volgend onderscheid gemaakt tussen de verschillende types van plannen :

Gemeentelijke ruimtelijke structuurplannen

Opties in gemeentelijke ruimtelijke structuurplannen in opmaak of in herziening binnen de herbevestigde agrarische gebieden zullen voldoende terughoudend beoordeeld worden ten aanzien van elke mogelijke planologische aanpassing van de beleidsmatig herbevestigde agrarische bestemmingen, zoals hierboven aangegeven. Voor (herzieningen van) gemeentelijke ruimtelijke structuurplannen zal in alle redelijkheid rekening gehouden worden met het reeds afgelegde planningsproces op gemeentelijk niveau op het ogenblik van de beslissing van de Vlaamse Regering over de herbevestiging van de gebieden van de agrarische structuur.

Gemeentelijke plannen van aanleg

Gemeenten die nog geen goedgekeurd gemeentelijk ruimtelijk structuurplan hebben, kunnen binnen deze gebieden enkel en uitsluitend bijzondere plannen van aanleg (BPA) (2) opmaken voor :

- a. agrarische bedrijvenzones van lokaal belang zoals gebieden voor het bundelen van glastuinbouw
- b. natuur- en landschapselementen van lokaal niveau die geen deel uitmaken of kunnen uitmaken van de natuurlijke structuur op provinciaal (natuurverbindingen) of gewestelijk niveau (natuurverwevingsgebieden, grote eenheden natuur (in ontwikkeling)). Het gaat daarbij vb. om initiatieven voor soortenbescherming en voor bescherming, instandhouding, herstel en/of ontwikkeling van:
 - i. lijnvormige elementen van de ecologische infrastructuur (kleine landschapselementen), lijnvormige elementen van de cultuurhistorische of landschappelijke structuur binnen het agrarisch gebied, (complexen van) holle wegen, bermen, oevervegetaties van kleine beken, graften, houtwallen, hagen en houtkanten, voetwegen, oude spoorbeddingen, kanalen, dreven en laanbeplantingen, dijken...
 - ii. punt- of vlakvormige elementen van de ecologische infrastructuur cultuurhistorische of landschappelijke structuur binnen het agrarische gebied zoals (complexen van) verspreide kleine bosfragmenten, hoogstamboomgaarden, mergelzomen, vennen, poelen, grafheuvels, waardevolle gebouwen...
 - iii. natuur in de bebouwde omgeving, bestaande natuur-, bos- en groengebieden, natuurelementen (waaronder beekvalleien) met een beperkte oppervlakte van lokaal niveau zoals lokale speel- of dorpsbossen, groen- en parkgebieden op niveau van de kernen, kasteelparken...
 - iv. open-ruimte-verbindingen van lokaal niveau
- c. toerisme en recreatie op lokaal niveau, zoals hoeve- en plattelandstoerisme, herbestemming van markante gebouwen...
- d. dringende openbare nutsvoorzieningen van lokaal niveau waarvoor een plan noodzakelijk is voordat het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan wordt goedgekeurd
- e. zonevreemde woningen, bedrijven en recreatie (m.i.v. sport- en jeugdinfrastructuur) op basis van de uitgangspunten in de omzendbrieven en decretale bepalingen terzake
- f. specifieke uitbreidingsvragen van bedrijven op basis van goedgekeurde planologische attesten

Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen

Gemeenten die een goedgekeurd gemeentelijk ruimtelijk structuurplan hebben, kunnen gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen opmaken in uitvoering van dit gemeentelijk ruimtelijk structuurplan voor o.a. agrarische bedrijvenzones van lokaal belang, differentiatie van het agrarische gebied in functie van de bebouwingsmogelijkheden, natuur- en landschapselementen van lokaal niveau, natuur in de bebouwde omgeving, wonen, werken, openbaar nut, toerisme en recreatie op lokaal niveau, lokale wegen of gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen in uitvoering van goedgekeurde planologische attesten.

Provinciale ruimtelijke structuurplannen

Bij de herziening van de provinciale ruimtelijke structuurplannen zullen de planningsopties binnen de herbevestigde agrarische gebieden voldoende terughoudend beoordeeld worden ten aanzien van elke mogelijke planologische aanpassing van de beleidsmatig herbevestigde agrarische bestemmingen, zoals hierboven aangegeven.

Provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen

Provincies kunnen provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen opmaken in uitvoering van het provinciaal structuurplan voor natuurverbindingengebieden, ecologische infrastructuur van bovenlokaal belang, toerisme en recreatie op provinciaal niveau, toeristisch-recreatieve infrastructuur in toeristisch-recreatieve knooppunten of toeristisch-recreatieve netwerken, afbakening van kleinstedelijke gebieden, bedrijventerreinen in economische knooppunten, differentiatie van het agrarisch gebied in functie van de bebouwingsmogelijkheden, provinciale open-ruimte-verbindingen, lijninfrastructuur, openbaar nut of provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen in uitvoering van goedgekeurde planologische attesten.

Brussel, 23 december 2005.

De Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,
D. VAN MECHELEN

Nota's

(1) Bedoeld wordt de eerste fase' van het Vlaams Ecologisch Netwerk, via twee sporen : enerzijds ca. 86.500 ha via de afbakingsprocedure uit het natuurdecreet en anderzijds ca. 2000 ha via gewestelijk ruimtelijke uitvoeringsplannen.

(2) Bijzondere Plannen van Aanleg in de zin van artikel 14 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en gewijzigd bij de decreten van 19/12/1998, 18/5/1999, 26/4/2000, 13/7/2001, 8/3/2002, 19/7/2002, 21/11/2003 en 22/4/2005 : « Een bijzonder plan van aanleg dat afwijkt van de voorschriften van het gewestplan kan ook worden goedgekeurd wanneer de gemeente beslist heeft tot het opmaken van een gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, zoals bedoeld in artikel 20, § 1, van het decreet van 24 juli 1996 houdende de ruimtelijke planning of artikel 32, § 1, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, op voorwaarde dat een ruimtelijke afweging gebeurt mede op basis van de principes van het ruimtelijk structuurplan Vlaanderen, en dat het bijzonder plan van aanleg voorlopig aangenomen werd voor 1 november 2006. Bijzondere plannen van aanleg die afwijken van het gewestplan en die voorlopig worden aangenomen na 1 november 2006, kunnen tot 1 mei 2008 slechts definitief aangenomen worden door de gemeenteraad indien de bepalingen ervan in overeenstemming zijn met een minstens voorlopig vastgesteld gemeentelijk ruimtelijk structuurplan. Na 1 mei 2008 kunnen geen afwijkende bijzondere plannen van aanleg meer definitief door de gemeenteraad aangenomen worden. »

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2006/29009]

Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique.
Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique
Direction des Hautes Ecoles

Jury de la Communauté française pour la collation des grades de candidat ingénieur industriel, d'ingénieur industriel, de bachelier en sciences industrielles et de bachelier en sciences agronomiques.

Sessions 2006 - Instructions - Appel aux candidats

1.2. Dates limites d'inscription :

— 1^{re} session : le vendredi 3 mars 2006

— 2^e session : le vendredi 14 juillet 2006.

Les épreuves du 1^{er} cycle (candidature, bachelier) se dérouleront à la Haute Ecole de la Communauté française "Paul-Henri SPAAK" (I.S.I.B.) – Rue Royale 150 - 1000 Bruxelles.

Les épreuves du 2^e cycle (ingéniorat) peuvent être organisées dans les Hautes Ecoles, elles se dérouleront en même temps que les sessions qui y sont organisées.

1.3. Dates des sessions :

- 1^{re} session : de janvier à juillet 2006

- 2^e session : d'août à octobre 2006.

Six exemplaires du mémoire ou du travail de fin d'études qui sera défendu par le(la) candidat(e) inscrit(e) au second examen du grade d'ingénieur industriel devront parvenir au jury de la manière suivante :

Trois exemplaires du mémoire ou du travail de fin d'études doivent parvenir ou être expédiés au Secrétariat du Jury (adresse ci-dessous) au plus tard :

* avant le vendredi 5 mai 2006 pour la première session et

* avant le vendredi 4 août 2006 pour la seconde session.

Pour ces mêmes dates, trois autres exemplaires sont à déposer à l'Institut dont le programme a été choisi.

Le non-respect de cette clause entraînera la non-recevabilité du mémoire ou du travail de fin d'études.

Tout renseignement complémentaire sera fourni, sur demande adressée à la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique :

Direction des Hautes Ecoles

Bureau 6-612

Avenue A.Lavallée 1

1080 Bruxelles

Tel : 02/690.88.28 et 02/690.88.19

Les dossiers incomplets et les inscriptions tardives ne seront pas pris en considération.

Les demandes d'inscription et tous les documents requis doivent être introduits par envoi recommandé.

Un envoi recommandé posté après la date limite d'inscription ne sera pas pris en considération même si le paiement a été effectué avant cette date.

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2006/20003]

Séance plénière

Session ordinaire 2005-2006

Vendredi 20 janvier 2006, à 9 h 30 m

(Salle des séances plénières du Parlement bruxellois, rue du Lombard 69)

Ordre du jour

1. Communications.

2. Prises en considération :

- de la proposition de résolution relative aux conséquences du tremblement de terre au Cachemire le 8 octobre 2005, déposée par Mmes Véronique Jamouille, Danielle Caron, MM. Josy Dubié, André du Bus de Warnaffe et Didier Gosuin;

- de la proposition de résolution relative à la lutte contre les violences conjugales et familiales, déposée par Mmes Céline Fremault, Fatiha Saïdi, Nathalie Gilson, Dominique Braeckman, MM. Bea Diallo et Jacques Simonet.

3. Proposition de modification du Règlement visant à renforcer la participation au travail législatif, déposée par M. Christos Doukeridis, Mmes Anne-Sylvie Mouzon, Caroline Persoons, M. André du Bus de Warnaffe et Mme Dominique Braeckman.

- Discussion générale.

- Examen des articles.

4. Interpellations :

- de M. Willem Draps à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre en charge de la Politique de l'Aide aux Personnes handicapées, concernant l'absence de volonté d'appliquer intégralement la réforme des centres de jour pour enfants scolarisés, des centres de jour et des centres d'hébergement pour personnes handicapées ainsi que les mesures d'encadrement devant accompagner la mise en œuvre de cette réforme;

- et interpellation jointe de Mme Fatiha Saïdi à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre en charge de la Politique de l'Aide aux Personnes handicapées, concernant l'accueil des jeunes polyhandicapés dans les centres de jour et les centres d'hébergement;

- de M. André du Bus de Warnaffe à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre en charge du Tourisme, concernant le tourisme des jeunes à Bruxelles;

- de Mme Françoise Schepmans à M. Emir Kir, ministre en charge du Sport, concernant l'avenir du football à Bruxelles.

5. Questions orales :

- de Mme Nathalie Gilson à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre en charge de l'Aide aux Personnes handicapées, concernant les difficultés d'admission des enfants handicapés dont les parents ne sont pas belges;

- de Mme Dominique Braeckman à Mme Françoise Dupuis, ministre en charge de la Culture, concernant la fermeture des Samedis du Cinéma;

- de Mme Viviane Teitelbaum à Mme Françoise Dupuis, ministre en charge de la Culture, concernant l'implantation et le rayon d'action des maisons locales des cultures;

- de M. Willem Draps à Mme Françoise Dupuis, ministre en charge de la Formation professionnelle, concernant son inertie face aux problèmes de gestion de l'Espace Formation P.M.E.;

- de Mme Dominique Braeckman à M. Emir Kir, ministre en charge de l'Aide aux Familles, concernant la manifestation des centres de planning familiaux.

Questions d'actualité :

(Conformément à l'article 89.4 du Règlement, les questions d'actualité doivent parvenir au président au plus tard à 9 heures).

- fixées à 12 heures.

Vote*

- à partir de 12 heures, à l'issue des questions d'actualité, sur le point dont la discussion est terminée.

* Eventuellement, la séance sera poursuivie après le vote.

Les membres sont priés de se munir des documents qui leur ont été adressés (ceux-ci peuvent être consultés sur le site internet du Parlement dans la mesure de leur disponibilité). Toute information complémentaire peut être obtenue au 02-504 96 21.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

—
Vacatures

(zie <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

PP05

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep experimenteel-klinische en gezondheidspsychologie (tel. 09-264 64 62).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de psychologische wetenschappen of doctor in de pedagogische wetenschappen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

onderzoekservaring hebben op het gebied van het onderwijs-gerelateerd onderzoek;

voor de functie relevante publicaties hebben in internationale en nationale wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

mededelingen of voordrachten gehouden op wetenschappelijke conferenties;

uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleiding.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep op het gebied van de vakdidactiek psychologische vakken;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van ontwikkelingsstoornissen;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 februari 2006. (19010)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

PP08

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep psychoanalyse en raadplegingspsychologie (tel. 09-264 63 54).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de psychologie, optie klinische psychologie met accent op de psycho-analytische opleidingsonderdelen;

vertrouwd zijn met wetenschappelijk onderzoek; bijkomende opleiding in dat verband strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek aansluitend bij het lopend onderzoek in de vakgroep, ter voorbereiding van een doctoraat;

meewerken aan empirisch wetenschappelijk onderzoek van de vakgroep in het forensisch veld.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 februari 2006. (19011)

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW05

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep informatietechnologie (tel. 09-331 49 03).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de informatica of licentiaat in de wiskunde of burgerlijke elektrotechnisch ingenieur of burgerlijk ingenieur in de computerwetenschappen;

vertrouwd zijn met onderzoek in het domein van gedistribueerde software voor telecommunicatietoepassingen strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, in het bijzonder de begeleiding van praktische oefeningen bij de opleidingsondelen « Informatica », « Programmeren » en « Softwareontwikkeling »;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van gedistribueerde software voor telecommunicatietoepassingen (subdomein : Service Oriented Architectures (SOA), Software Platforms for Home Services, softwareprestatiemodellering), ter voorbereiding van een doctoraat.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 februari 2006. (19012)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

—
Commune de Ganshoren

—
Avis d'enquête publique

Le collège des bourgmestre et échevins fait connaître qu'est soumis à l'enquête publique, le projet de plan de la modification du plan particulier d'affectation du sol IX.2 « Vallée du Molenbeek », approuvé par arrêté royal du 16 décembre 1986 et modifié par A.E. du 2 décembre 1993, du 21 janvier au 21 février 2006.

Le dossier est disponible au service aménagement du territoire, avenue Charles Quint 140, deuxième étage, pour :

consultation, tous les jours ouvrables de 9 à 12 heures;

obtenir des explications techniques, chaque vendredi de 9 à 12 heures.

Le dossier est également consultable chaque jeudi soir de 17 à 20 heures au commissariat de police de Ganshoren, avenue Van Overbeke 163, rez-de-chaussée.

Les observations et réclamations sont à adresser par écrit au collège des bourgmestre et échevins, avenue Charles Quint 140, 1083 Bruxelles, au plus tard le 21 février 2006.

Au besoin, ces observations ou réclamations peuvent être formulées oralement, avant cette date, auprès de l'agent désigné à cet effet les vendredis de 9 à 12 heures, au service aménagement du territoire.

Toute personne qui, au cours de l'enquête publique, formule des observations ou réclamations, peut demander à être entendue par la commission de concertation.

Ganshoren, le 9 janvier 2006.

(1508)

**Decreet van 18 mei 1999
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

—
Gemeente Bertem
—

Openbaar onderzoekgemeentelijk ruimtelijk structuurplan

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan voorlopig is aanvaard door de gemeenteraad in zitting van 20 december 2005.

Het openbaar onderzoek vangt aan op 23 januari 2006 en loopt tot 24 april 2006. Het dossier ligt tijdens de openingsuren ter inzage op het gemeentehuis, technische dienst, Tervuursesteenweg 178, 3060 Bertem.

Er worden drie informatie- en inspraakvergaderingen voor de bevolking georganiseerd tijdens « Tussen pot en pint » :

op 10 maart 2006, om 20 uur, in de voetbalkantine van V.C. Leefdaal Vooruit;

op 17 maart 2006, om 20 uur, in de voetbalkantine van F.C. Rapid Bertem;

op 24 maart 2006, om 20 uur, in de voetbalkantine van F.C. Volle Pot Korbeek-Dijle.

De bezwaren en opmerkingen worden binnen de termijn van het openbaar onderzoek, bij aangetekende brief, toegezonden aan of afgegeven tegen ontvangstbewijs bij de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), p.a. GECORO, gemeentehuis Bertem, Tervuursesteenweg 178, 3060 Bertem.

Bertem, 4 januari 2006. (1509)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**CISPA E. & G., naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 583, 9030 Gent (Mariakerke)**

Ondernemingsnummer 0426.374.683 — RPR Gent

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering gehouden op 17 januari 2006, het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot de tweede buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 7 februari 2006, om 14 uur, op het kantoor van notaris Ch. Blindeman, F. Lousbergskaaï 103, te 9000 Gent, met volgende agenda :

1. Uitdrukking van het kapitaal in euro.
2. Kapitaalverhoging ten bedrage van € 53,24 door incorporatie van reserves.
3. De bestaande statuten integraal vervangen door een nieuwe versie om ze aan te passen aan de hiervoor te nemen beslissingen, en zowel inhoudelijk als terminologisch aan het Wetboek van vennootschappen en de corporate governance-bepalingen.
4. Coördinatie van de statuten.
5. Machtiging.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 26 van de statuten. De stukken liggen ter beschikking overeenkomstig de artikelen 535 en 553 Wetboek van vennootschappen. (1510)

**C & S Vastgoed, naamloze vennootschap,
Olmense Markt 19, bus 1, 2491 Balen (Olmén)**

Ondernemingsnummer 0448.064.279

Jaarvergadering op 6 februari 2006, om 19 uur, op de zetel. Agenda : 1. Uitstel algemene vergadering tot 6 februari 2006. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting raad van bestuur. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (1511)

**Lecova, naamloze vennootschap,
Deinzesteeweg 12, 8700 Tielt**

Ondernemingsnummer 0435.062.816 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 3 februari 2006, om 19 uur, op de zetel. Dagorde : jaarverslag. Bespreking/goedkeuring jaarrekening d.d. 30 september 2005. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen. Varia. Zie statuten. (1512)

**De Pensool, naamloze vennootschap,
Kwinten 45, 3790 Voeren**

Ondernemingsnummer 0459.170.680 — RPR Tongeren

Jaarvergadering op 8 februari 2006, om 17 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. Zich richten naar de statuten. (1513)

**Servio, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 545, 8800 Roeselare**

Ondernemingsnummer 0417.744.554 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel, op zaterdag 11 februari 2006, om 10 uur. Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30 september 2005. 3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn, dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel.

(1514)

De raad van bestuur.

**M.J., naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 474, 2390 Westmalle**

Ondernemingsnummer 0412.400.547 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 5 februari 2006, om 14 uur. — Dagorde : jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2005. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (1515)

**Sedis Logistics, société anonyme,
ZI de Tournai Ouest II, rue des Sablières 7, 7522 Blandain**

Numéro d'entreprise 0474.930.509

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social, le lundi 6 février 2006, à 9 heures, avec l'ordre du jour ci-après : démissions, nominations administrateurs. Se conformer aux statuts. (1516)

Le conseil d'administration.

**Immo-Fac, société anonyme,
chaussée de Luigne 332, 7712 Herseaux**

RPM Tournai — Numéro d'entreprise 0425.147.535

Assemblée générale le 10 février 2006, à 11 heures, au siège social. —
Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation
des comptes annuels au 31 décembre 2005. 3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux
statuts. (1517)

**Brumos, société anonyme,
rue de l'Abattoir 43, 7700 Mouscron**

T.V.A. 477.760.929

Assemblée générale ordinaire le 6 février 2006, à 14 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approba-
tion comptes annuels au 30 septembre 2005. Affectation résultat.
Décharge aux administrateurs. Divers. (1518)

**Immo Le Château, société anonyme,
route de Mons 1, bte 6, 7120 Estinnes au Val**

RPM 0421.276.443

Assemblée générale ordinaire le 7 février 2006, à 14 h 30 m, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Appro-
bation comptes annuels au 30 septembre 2005. Affectation résultat.
Décharge aux administrateurs. Divers. (1519)

**« S.A. Philippe Salomez N.V. », société anonyme,
chaussée d'Enghien 325, 1480 Tubize (avant Saintes)**

Numéro d'entreprise 0424.568.208

Assemblée générale le 6 février 2006, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1520)

**Power Print, société anonyme,
rue des Fuschias 22, 1080 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0465.623.853

Assemblée générale le 6 février 2006, à 20 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1521)

**King Consult, société anonyme,
rue Théodore Decuyper 284, 1200 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0460.461.374

Assemblée générale le 6 février 2006, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1522)

**Lagrange, société anonyme,
avenue Stalingrad 52, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0412.955.625

Assemblée générale le 6 février 2006, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1523)

**Chaussures Rigal, société anonyme,
boulevard de l'Yser 9, 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0417.960.825

Assemblée générale extraordinaire le 7 février 2006, à 10 heures, en
l'étude du notaire Vincent Van Drooghenbroeck, boulevard Audent 16,
à 6000 Charleroi, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport établi par le conseil d'administration conformément aux
articles 633 et 634 du Code des sociétés.
2. Décision à prendre en vertu des articles 633 et 634 du Code des
sociétés.
3. Renouvellement de mandat et nomination d'administrateurs.
4. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution
des résolutions qui précèdent. (1524)

**Moulin de Sars, société anonyme,
rue de Seneffe 11, 6183 Trazegnies**

Numéro d'entreprise 0477.429.743

Assemblée générale le 8 février 2006, à 19 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1525)

**Sedis Logistics, société anonyme,
ZI de Tournai Ouest II, rue des Sablières 7, 7522 Blandain**

Numéro d'entreprise 0474.930.509

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraor-
dinaire qui se tiendra au siège social, le lundi 6 février 2006, à 9 heures,
avec l'ordre du jour ci-après : démissions, nominations administrateurs.
Se conformer aux statuts. (1526)

Le conseil d'administration.

**Usine Union, société anonyme,
boulevard de la Deuxième Armée Britannique 20, 1190 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 402.935.030

L'assemblée générale extraordinaire du 9 janvier 2006, n'ayant pas
atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le
6 février 2005, à 10 heures, en l'étude du notaire Liliane Verbruggen,
place Bara 22, à Anderlecht.

Ordre du jour :

1. Confirmation de la conversion du capital en euros réalisée en
comptabilité suite à l'entrée en vigueur de cette valeur monétaire, étant
cinq cent nonante-cinq mille euros (595.000 EUR) suivant décision prise
par l'assemblée générale du vingt-cinq avril deux mille un, publié aux
annexes au *Moniteur belge* du trente mars deux mille deux sous le
numéro 659.

2. Adoption d'un nouveau texte des statuts pour tenir compte de la
modification résultant de la décision prise ci-avant et afin de mettre les
statuts en concordance avec le nouveau Code des sociétés.

3. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution
des décisions prises.

I. Que suite à la conversion comptable du capital en euros, le capital
actuel s'élève à cinq cent nonante-cinq mille euros (595.000 EUR).

Et que l'assemblée, représentant l'intégralité du capital social peut
délibérer valablement sur les objets à l'ordre du jour sans qu'il y ait
lieu de justifier de convocations préalables.

II. Que pour être admises, les propositions pour les modifications aux
statuts doivent recueillir les trois-quarts des voix.

III. Chaque action donne droit à une voix.

Pour assister à l'assemblée les actionnaires doivent se conformer aux
statuts. (1527)

Le conseil d'administration.

**B.I.G., société anonyme,
rue Albert I^{er} 55, 1490 Court-Saint-Etienne**

Numéro d'entreprise 0424.816.349

Assemblée générale le 5 février 2006, à 11 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (1636)

**Deckers Wonen, naamloze vennootschap,
Sellekaertsstraat 15, 3900 Overpelt**

0440.643.779 RPR Hasselt

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap DECKERS WONEN worden verzocht de tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen welke kan beslissen ongeacht het aantal tegenwoordige of vertegenwoordigde aandelen en welke gehouden zal worden op 31 JANUARI 2006 om 9.00 uur ter studie van notaris Dirk Seresia te Overpelt, J. De Vriendtstraat 23, met volgende agenda : *a)* Ontslag formaliteiten bijeenroeping; *b)* Omzetting kapitaal in euro; *c)* Wijziging artikel 5 statuten; *d)* Kapitaalverhoging met 842,59 euro om kapitaal te brengen op 100.000,00 euro zonder creëren nieuwe aandelen door incorporatie beschikbare reserves in kapitaal; *e)* Vaststelling realisatie kapitaalverhoging; *f)* Wijziging artikel 5 statuten; *g)* Afschaffing toegestane kapitaal en schrapping artikel 6 statuten; *h)* Aanpassing statuten aan wetten van 18/7/1991, 13/4/1995, 7/5/1999, aan de genomen beslissingen en derhalve afschaffing bestaande tekst statuten en goedkeuren nieuwe statuten; *i)* Vaststelling ontslag bestuurder, benoeming nieuwe bestuurder en herbenoeming bestuurders; *j)* Machtiging raad van bestuur. Overeenkomstig artikel 30 van de statuten moeten de aandeelhouders ten minste vijf volle dagen voor de vergadering de aandelen deponeren op de zetel van de vennootschap. (1637)

De raad van bestuur.

**Callewaert, naamloze vennootschap,
Hoogstraat 102, 8531 Harelbeke**

0413.836.939 RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden ten kantore van Notaris Francis Vlegels te Ingelmunster, Meulebekestraat 3, op zes februari tweeduizend en zes om negen uur dertig, met volgende agenda : 1. Wijziging van de naam in CALLEWAERT door schrapping van de letters naamloze vennootschap in de naam. 2. Omzetting kapitaal in euro. 3. Kapitaalvermindering met drieëndertigduizend negenhonderd zesenvestig euro zesenzeventig cent (€ 33.946,76) om het kapitaal te brengen op negentigduizend euro (€ 90.000,00), door terugbetaling aan elk bestaan aandeel van een gelijk bedrag. 4. Aanpassing van de statuten ingevolge beslissing van de algemene vergadering van twee november tweeduizend en twee om de zetel te verplaatsen naar huidig adres. 5. (Her)formulering van de modaliteiten inzake : zetelverplaatsing, uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld; overdracht van aandelen onder levenden en bij overlijden; ondeelbaarheid, volstorting en uitgifte van effecten; bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur; benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissarissen; bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering; winstverdeling; ontbinding en vereffening. 6. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig de te nemen besluiten en actualisering met onder meer schrapping van de overbodige bepalingen en verwijdering van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de Vennootschappenwet en de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. 7. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten. Om te mogen deelnemen aan deze vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (1638)

**Kanigen Works Benelux N.V., afgekort "Kanigen",
naamloze vennootschap, Wolfsbergstraat 57, 3600 Genk**

0441.202.322 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 7/02/2006 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (1639)

De Raad van Bestuur.

**Rolumo, naamloze vennootschap,
Rozestraat 27, 9910 Knesselare**

0445.215.845 RPR Gent

Het bestuur van de naamloze vennootschap Rolumo laat melden dat op maandag 6 februari 2006 om 10 uur, een bijzondere algemene vergadering zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap met als agendapunt : benoeming bestuurder. (1640)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Gemeente Rotselaar

De gemeente Rotselaar zal overgaan tot de aanwerving van twee zaalwachters voor de sportdienst (m/v) in vast verband (niveau D).

De kandidaturen, samen met de vereiste bewijsstukken dienen, per aangetekend schrijven, gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Wingepark 4B, te 3110 Rotselaar, tegen uiterlijk 27 januari 2006 ingediend te worden.

Voor het bekomen van de aanwervingsvoorwaarden, alsook bijkomende inlichtingen, kan u terecht op de website van het gemeentebestuur www.rotselaar.be of het telefoonnummer 0800-941 54. (1528)

Gemeente Mol

Het gemeentebestuur van Mol werft aan m/v in voltijds en statutair verband :

— Bij aanwerving en bevordering een directeur grondgebiedsaken, niveau A, weddenschaal A5, in het technisch personeelskader.

Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

- houder zijn van één van de volgende diploma's :

industriële ingenieur (HOLT of universitair);

burgerlijk ingenieur;

architect (HOLT of universitair);

- minstens vier jaar nuttige ervaring als leidinggevende kunnen voorleggen;

- slagen voor het vastgelegde selectieprogramma;

- geschikt bevonden worden in een psychologisch onderzoek.

— Bij aanwerving een deskundige personeelsbeheer, niveau B, in het administratief personeelskader.

Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

- houder zijn van een HOKT-diploma met volledig leerplan;
- slagen voor het vastgelegde selectieprogramma;
- geschikt bevonden worden in een psychologisch onderzoek.

Voor beide functies wordt een wervingsreserve van één jaar aangelegd.

Sollicitatiebrief met uitgebreid curriculum vitae moet aangetekend opgestuurd worden van 9 januari 2006 tot en met 31 januari 2006 naar het college van burgemeester en schepenen, t.a.v. personeelsdienst, administratief centrum, Molenhoekstraat 2, 2400 Mol, samen met volgende bewijsstukken :

kopie van gevraagd diploma;

attest minstens vier jaar nuttige ervaring als leidinggevende (directeur grondgebied);

bewijs van goed zedelijk gedrag en zeden.

Er kan niet gesolliciteerd worden per e-mail.

Meer info : Suzanne Vanarwegen, tel. 014-33 09 45 of e-mail : personeelsdienst@gemeentemol.be (1529)

Stad Halle

—

De stad Halle zal overgaan tot de aanwerving van :

3 voltijdse en één halftijdse kinderverzorgsters C1/2 in statutair verband voor ons Stedelijk Kinderdagverblijf Pagadderke

Voornameste aanwervingsvoorwaarden :

Beschikken over :

een diploma Hoger Secundair Beroepsonderwijs (3^e jaar van de 3^e graad) – richting kindverzorging;

of 3^e jaar van de 4^e graad “Ziekenhuisverpleegkunde” of “Psychiatrisch verpleegkundige” (gediplomeerde verpleegkundige, vroeger ook A2 verpleegkundige genoemd);

houder zijn van een getuigschrift van goed zedelijk gedrag afgeleverd voor het uitoefenen van een activiteit in de kinderopvang;

Slagen in een aanwervingsexamen.

Kandidaturen moeten op het verplicht inschrijvingsformulier en samen met :

een afschrift van het diploma, en

het bewijs van goed zedelijk gedrag,

gestuurd worden aan “Het college van burgemeester en schepenen, Oudstrijdersplein 18, 1500 Halle” tegen uiterlijk 6 februari 2006 (poststempel geldt als bewijs).

Het verplichte inschrijvingsformulier, de functiebeschrijving en het examenprogramma zijn te bekomen via e-mail prs@halle.be of op telefonisch verzoek : 02-363 22 11. (1530)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Oostende

—

Om haar teams in de woon- en zorgcentra ‘De Boarebreker’ & ‘A. Lacourt’ te versterken, gaat het O.C.M.W. Oostende over tot het organiseren van een vergelijkend aanwervingsexamen voor de aanleg van een werfreserve voor de functie van :

Hoofdverpleegkundige (BV5 – contract onbepaalde duur)

Binnenkort wordt één vacante betrekking begeven. De werfreserve is geldig voor een periode van 5 jaar. Het examen wordt georganiseerd door De Witte & Morel.

Als hoofdverpleegkundige staat u in voor de organisatie en coördinatie van uw afdeling. U geeft leiding aan uw medewerkers en bewaakt de kwaliteit van de zorg. Samen met uw team en andere medewerkers, streeft u naar een professionele dienstverlening aan de bewoners.

Specifieke voorwaarden bij aanwerving :

Houder zijn van een diploma HO1C opleiding verpleegkunde/vroedkunde.

Daarnaast bent u :

Ofwel houder van een brevet van kaderopleiding, met minstens 4 jaar ervaring als verpleegkundige of 2 jaar effectieve praktijkervaring als leidinggevend verpleegkundige in een openbaar of privé-ziekenhuis of rustoord.

Ofwel houder van een licentie in de medisch-sociale wetenschappen of een evenwaardige richting, met 2 jaar ervaring als verpleegkundige of 1 jaar effectieve praktijkervaring als leidinggevend verpleegkundige in een openbaar of privé-ziekenhuis of rustoord.

Opmerking :

Naast anciënniteit in openbare diensten, kan tot maximum 6 jaar privé-anciënniteit worden overgenomen.

Informatie en inschrijving :

Kandidaturen kunnen uitsluitend via een standaard inschrijvingsformulier ingediend worden, uiterlijk tegen 17 februari 2006 t.a.v. de heer Franky De Block, voorzitter, Edith Cavellstraat 15, 8400 Oostende. Dit inschrijvingsformulier wordt u op uw eenvoudige vraag toegestuurd door de Personeelsdienst (Contactpersoon : Maggy Bendels, Tel. : 059-40 25 55 – e-mail : maggy.bendels@sho.be).

U krijgt eveneens een informatienota met de algemene toelatingsvoorwaarden, het uitgebreide examenprogramma en de functiebeschrijving. Geïnteresseerden kunnen telefonisch contact opnemen voor een mondelinge toelichting van de examenprocedure en de functieinhoud. (1531)

Universiteit Antwerpen

—

Aan de Universiteit Antwerpen is in het Instituut Onderwijs- en Informatiewetenschappen volgende deeltijdse (15 %) functie vacant :

praktijkassistent in het vakgebied Bijzondere Didactiek Geschiedenis (m/v)

Opdracht : u staat in voor de intense begeleiding van de studenten; u verleent uw medewerking aan de ontwikkeling van de didactiek geschiedenis en aanverwante vakken, aan colleges en aan de nascholing van leraren geschiedenis en aanverwante vakken.

Profiel : u bezit een diploma van licentiaat in de geschiedenis, geaggregeerde voor het (hoger secundair) onderwijs; u heeft praktijkervaring met het onderwijs geschiedenis en/of aanverwante vakken, zoals bijvoorbeeld blijkt uit uw actieve betrokkenheid bij navormingen en/of de ontwikkeling van onderwijsmateriaal; actieve belangstelling (publicaties) voor de didactiek van de geschiedenis en/of aanverwante vakken strekt tot aanbeveling; u kan zich voldoende in de week vrij maken en heeft enige flexibiliteit om studenten te begeleiden op afspraak.

Wij bieden : een tijdelijke aanstelling in de graad van praktijkassistent voor een periode tot 30 september 2007, met mogelijkheid tot verlenging na positieve evaluatie; datum van indiensttreding : zo snel mogelijk.

Geïnteresseerd ? u vult het verplichte sollicitatieformulier (via <http://www.ua.ac.be/personeelsdienst> of tel. : 03-265 31 49) in en bezorgt dit aangetekend of persoonlijk aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, departement Personeel (cel AP), Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen uiterlijk op 21 februari 2006; voor meer inhoudelijke informatie kunt u terecht bij prof. P. Van Petegem, tel. : 03-820 29 65 – peter.vanpetegem@ua.ac.be (1532)

Hogeschool Antwerpen

—

Departement Gezondheidszorg

Opleiding kinesitherapie

(academisch gerichte bachelorsopleiding + mastersopleiding)

Doctor-assistent medische wetenschappen, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten, eindwerkbegeleiding en onderzoek

Codenummer : G – 2006 – 1.1

Barema 509 – niet opdeelbaar – 45 %

Opleiding kinesitherapie

(academisch gerichte bachelorsopleiding + mastersopleiding)

Doctor-assistent psychologie, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten, eindwerkbegeleiding en onderzoek

Codenummer : G – 2006 – 1.2

Barema 509 – niet opdeelbaar – 45 %

Opleiding ergotherapie/vroedkunde (professioneel gerichte bachelorsopleiding)

Lector medische wetenschappen, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten

Codenummer : G – 2006 – 1.3

Barema 502 – niet-opdeelbaar – 45 %

Opleiding ergotherapie/verpleegkunde/vroedkunde (professioneel gerichte bachelorsopleiding)

Lector psychologie, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten

Codenummer : G – 2006 – 1.4

Barema 502 – niet-opdeelbaar – 45 %

Opleiding kinesitherapie

(academisch gerichte bachelorsopleiding + mastersopleiding)

Assistent kinesitherapie, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten, stagebegeleiding, eindwerkbegeleiding en onderzoek

Codenummer : G – 2006 – 1.5

Barema 502 – opdeelbaar – 40 %

Opleiding ergotherapie (professioneel gerichte bachelorsopleiding)

Lector ergotherapie, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten

Codenummer : G – 2006 – 1.6

Barema 502 – opdeelbaar – 100 %

Opleiding ergotherapie (professioneel gerichte bachelorsopleiding)

Praktijklector ergotherapie, voornamelijk belast met onderwijsactiviteiten

Codenummer : G – 2006 – 1.7

Barema 316 – niet opdeelbaar – 20 %

Diplomavereisten

Code G – 2006 – 1.1 : een diploma van doctor op proefschrift met volgende specialisatie : medische wetenschappen.

Code G – 2006 – 1.2 : een diploma van doctor op proefschrift met volgende specialisatie : psychologische en pedagogische wetenschappen

Code G – 2006 – 1.3 : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs met volgende specialisatie : doctor in de genees-, heel- en verloskunde.

Code G – 2006 – 1.4 : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs met volgende specialisatie : licentiaat in de psychologie. Een doctoraat op proefschrift strekt tot aanbeveling.

Code G – 2006 – 1.5 : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau met volgende specialisatie : licentiaat in de motorische revalidatie en kinesitherapie of licentiaat in de kinesitherapie of licentiaat in de revalidatiewetenschappen en kinesitherapie.

Codes G – 2006 – 1.6 : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau met een specialisatie in de gezondheidssector. Een bijkomende bekwaamheid m.b.t. ergotherapie of arbeidstherapie strekt tot aanbeveling.

Codes G – 2006 – 1.7 : een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus met volgende specialisatie : gegradueerde in de ergotherapie of gegradueerde in de arbeidstherapie, met ervaring in de opleiding ergotherapie en met begeleiding van studenten ergotherapie.

Voor alle ambten wordt bijkomend het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid (of de bereidheid tot het behalen ervan) gevraagd.

Ervaring

Voor alle ambten : ervaring in het hoger onderwijs kan een meerwaarde betekenen.

Aanstellingskenmerken

Codes G – 2006 – 1.1 en G – 2006 – 1.2 : aanstelling met ingang van 1 maart 2006 tot en met 30 september 2008, eventueel verlengbaar.

Codes G – 2006 – 1.3 t.e.m. G – 2006 – 1.7 : aanstelling met ingang van 1 maart 2006 tot en met 30 september 2006, eventueel verlengbaar.

Nuttige beroepservaring buiten het onderwijs kan eventueel erkend worden via de toekenning van een geldelijke anciënniteitsbijslag.

Kandidaatstelling

Sollicitanten moeten voldoen aan de bepalingen van art. 89 van het hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994 inzake toegang tot de ambten.

Kandideren kan uitsluitend door, per aangetekend schrijven, tot en met de 14de kalenderdag na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatiebrief (met vermelding van het ambt en het bijbehorend codenummer) + een curriculum vitae, te bezorgen aan :

Hogeschool Antwerpen

t.a.v. de heer Jacques Peeters, algemeen directeur

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Bijkomende inlichtingen : de heer R. Sleenckx, tel. 03-641 82 41.

Voor gedetailleerde beschrijving en het profiel van deze functies verwijzen wij naar onze website : www.ha.be/vacatures. (1533)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 14 november 2005 uitgesproken op tegen-
spraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde,
dertiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Van Onacker, Gunther, arbeider, geboren te Dendermonde op
8 december 1976, wonende te 9300 Aalst, Gasthuisstraat 40;

veroordeeld uit hoofde van :

A. te 9260 Wichelen, op 15 april 2003 :

Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het
oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben
binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te
betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

Van Onacker Gunther, destijds wonende te 9260 Wichelen, Hoog-
straat 34/6, gekend onder het ondernemingsnummer 0719.229.264 en
in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 15 september 2003
van de rechtbank van koophandel te Dendermonde;

B. te 9260 Wichelen, op 24 juli 2003 :

Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het
oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben
gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben
in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om
zich geld te verschaffen, namelijk :

Van Onacker, Gunther, zoals hiervoor vermeld onder A;

C. te 9260 Wichelen, op een niet nader te bepalen tijdstip in de
periode van 25 juli 2003 tot 15 september 2003 :

Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieg-
lijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa
te hebben verduisterd of verborgen, namelijk :

Van Onacker, Gunther, zoals hiervoor vermeld onder A;

D. te 9260 Wichelen, op een niet nader te bepalen tijdstip in de
periode van 15 maart 2003 tot 15 september 2003 :

Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, de boeken
of bescheiden bedoeld in de wet op de boekhouding en de jaarrekening
van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen
verdwijnen, namelijk :

Van Onacker, Gunther, zoals hiervoor vermeld onder A;

E. te 9260 Wichelen van 1 januari 2003 tot 15 september 2003 :

Als natuurlijke persoon die koopman is, waarvan de omzet over het
laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, het
bedrag van 20 miljoen frank, hetzij 495.787,05 euro, niet overschrijdt,
met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar
tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste drie
dagboeken zodanig ingericht dat in bijzonderheden in elk dagboek de
vereiste gegevens kunnen worden gevolgd, namelijk :

Van Onacker, Gunther, zoals hiervoor vermeld onder A;

tot, wegens de feiten omschreven onder de tenlasteleggingen A, B,
C, D en E samen, een hoofdgevangenisstraf van vier maanden, met
gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van
drie jaar, en een geldboete van vijfhonderd euro, vermeerderd met
40 decimen, tweeduizend vijfhonderd euro bedragende, of een
vervangende gevangenisstraf van negentig dagen bij niet-betaling
binnen de door de wet bepaalde termijn, met gewoon uitstel van de
tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar van een gedeelte
groot tweehonderd euro, de vervangende gevangenisstraf voor het met
uitstel verleende gedeelte bepaald op vierenvijftig dagen;

alsmede tot de gerechtskosten, in hun geheel begroot aan de zijde
van het openbaar ministerie op de som van 2,99 euro;

tevens tot een vergoeding van 25 euro bedoeld door artikel 91 van
het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende tarief in straf-
zaken;

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 45 opde-
ciemen verhoogd, vijftien euro bedragende, bij wijze van bijdrage
tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van
opzettelijke gewelddaden;

tevens werd de beklaagde gedurende een termijn van tien jaar
verbod opgelegd om :

persoonlijk of door een tussenpersoon de functie van bestuurder,
commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een
besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöpera-
tieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om
één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon
belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van
effectenmakelaar of correspondent-makelaar uit te oefenen;

persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te
oefenen.

Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklaagde
bij uittreksel zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 5 januari 2006.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) L. Pauwels. (1534)

Bij definitief vonnis d.d. 8 november 2005, uitgesproken op tegen-
spraak na verzet, werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dender-
monde, negentiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Coens, Dirk Paul, zaakvoerder, geboren te Gent op 25 april 1963,
wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Heetstraat 22;

veroordeeld uit hoofde van :

Als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het
Strafwetboek :

A. meermaals, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te
schaden, valsheid in geschriften te hebben gepleegd, namelijk :

te 9340 Lede (Oordegem), op een niet nader te bepalen datum in de
periode van 1 december 2000 tot 5 december 2000;

B. met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden,
gebruik te hebben gemaakt van een valse akte of een vals stuk wetende
dat het vervalst was, namelijk :

te 9340 Lede (Oordegem), op 5 december 2000;

C. meermaals, misbruik van vertrouwen, namelijk :

1. te 9340 Lede (Oordegem) of, met samenhang, elders in het Rijk, op
een niet nader te bepalen datum in de periode van 1 oktober 2000 tot
9 november 2000;

2. te 9340 Lede (Oordegem) of bij samenhang elders in het Rijk, op
nader te bepalen data in de periode van 1 januari 2002 tot
20 september 2002;

D. meermaals, oplichting, namelijk :

te 9340 Lede of, met samenhang, te 1780 Wemmel

op 3 december 2001, 20 december 2001, 20 januari 2002,
15 februari 2002, 23 mei 2002, 12 juli 2002 en 3 oktober 2002;

E. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de boeken of bescheiden bedoeld in de wet op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen, namelijk onder meer en minstens :

1. als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, met maatschappelijke zetel te 9400 Ninove (Appelterre), Edingsesteenweg 143, niet ingeschreven in het handelsregister te Aalst, doch aldaar gekend onder het administratief nummer A5.866, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 10 augustus 1999 :

te 9400 Ninove (Appelterre), ten laatste op 1 april 1999;

2. als zaakvoerder van de B.V.B.A. All-Ground, met maatschappelijke zetel te 9340 Lede (Oordegem), Grote Steenweg 306, niet ingeschreven in het handelsregister te Aalst, doch aldaar gekend onder het administratief nummer A7.509, met BTW-nummer 442.637.823, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 20 september 2002 :

te 9340 Lede (Oordegem), op 1 oktober 2002;

F. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, namelijk onder meer en minstens :

als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), op een niet nader te bepalen datum in de periode van 1 maart 1999 tot 10 augustus 1999;

G. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

1. als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), ten laatste op 1 april 1999;

2. als zaakvoerder van de B.V.B.A. All-Ground, zoals hiervoor vermeld onder E2 te 9340 Lede (Oordegem), ten laatste op 1 april 2002;

H. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, meer bepaald :

1. als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), ten laatste vanaf 1 maart 1999 tot 10 augustus 1999 :

door het creëren en/of handhaven van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen, de desbetreffende schuldvordering een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

2. als zaakvoerder van de B.V.B.A. All-Ground, zoals hiervoor vermeld onder E2 :

te 9340 Lede (Oordegem) of bij samenhang elders in het Rijk, ten laatste vanaf 1 maart 2002 tot 20 september 2002 :

door het creëren en/of handhaven van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

I. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben verplichtingen gesteld bij de faillissementswet na te leven, namelijk :

1. als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), in de periode van 10 augustus 1999 tot 19 januari 2000 niet alle vereiste inlichtingen te hebben verstrekt aan de curator, in het bijzonder met betrekking tot de staat van de activa en de passiva;

2. als zaakvoerder van de B.V.B.A. All-Ground, zoals hiervoor vermeld onder E2 :

te 9340 Lede (Oordegem) of bij samenhang elders in het Rijk, op 27 september 2002 en 1 oktober 2002 :

niet alle vereiste informatie met betrekking tot actief en passief aan de curator en de rechter-commissaris te hebben verstrekt;

J. bedrieglijk het onvermogen van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1, te hebben bewerkt en aan de op hem rustende verplichtingen niet te hebben voldaan, namelijk door :

te 9400 Ninove (Appelterre), op 20 juni 1998 :

de maatschappelijke zetel te hebben gevestigd op een fictief adres, zonder inschrijving in het handelsregister, meer bepaald te 9400 Ninove (Appelterre), Edingsesteenweg 143, teneinde zich aan zijn betalingsverplichtingen te onttrekken en in het bijzonder aan gerechtelijke uitvoering door zijn schuldeisers, ten nadele van de schuldeisers;

K. meermaals, wetens en willens een bankcheque of enig ander met de bankcheque gelijkgesteld waardepapier uitgegeven te hebben zonder voorafgaand, toereikend en beschikbaar fonds, namelijk :

1. te 9450 Haaltert of bij samenhang te 3000 Leuven, op 2 december 1998;

2. te 9450 Haaltert, op 19 februari 1999;

L. als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen, namelijk :

als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), in de periode vanaf ten laatste 1 januari 1999 tot 10 augustus 1999;

M. als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde te hebben ingeschreven in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken, namelijk :

als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), in de periode vanaf ten laatste 1 januari 1999 tot 10 augustus 1999;

N. als bestuurder of zaakvoerder, niet binnen zes maanden na de afsluiting van het boekjaar de jaarrekening aan de algemene vergadering te hebben voorgelegd, namelijk :

als bestuurder van de N.V. D.J.P. Trans International, zoals hiervoor vermeld onder E1 :

te 9400 Ninove (Appelterre), op 1 juli 1999 :

de jaarrekening van het boekjaar per 31 december 1998;

tot, voor de feiten omschreven onder de tenlasteleggingen A, B, C1, C2, D, E1, E2, F, G1, G2, H1, H2, I1, I2, J, K1, K2, L, M en N samen, een hoofdgevangenisstraf van één jaar, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar, en een geldboete van duizend euro, met 40 opdecimen verhoogd, vijftuizend euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van drie maand bij gebreke van betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar van een gedeelte groot zevenhonderd vijftig euro, de vervangende gevangenisstraf voor het gedeelte met uitstel twee maand bedragende,

alsmede tot de kosten;

tevens tot een vergoeding van vijftientig euro (koninklijk besluit van 11 december 2001 tot wijziging koninklijk besluit van 23 december 1993 - Wet 28 juli 1992);

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 45 opdeciemen verhoogd, vijftientig euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.

Tevens werd bevolen dat huidige beslissing op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 3 januari 2006.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) L. Pauwels. (1535)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis, d.d. 10 januari 2006, van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst verklaart Paerewijck, Luc, geboren te Aaigem op 19 december 1955, wonende te 9420 Erpe-Mere, Leverstraat 8, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Mevr. Paerewijck, Marie-Paul, geboren te Aaigem op 3 augustus 1952, wonende te 9420 Erpe-Mere, Aaigemdorp 53.

Aalst, 12 januari 2006.

De griffier : (get.) Luc Renneboog. (60652)

Vrederecht van het tweede kanton Aalst

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 11 januari 2006, werd Van Wayenbergh, François, geboren te Erembodegem op 20 mei 1932, verblijvende en gedomicilieerd te Aalst, Sint-Kamielstraat 24, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vermeulen, Benjamin, advocaat, wonende te Aalst, Leopoldlaan 32a.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Myriam Haegeman. (60653)

Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake R.V. 06A1, op 12 januari 2006, werd Vandewiele, Silvère Jozef, geboren te Schuiferskapelle op 19 juni 1931, gepensioneerde, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Turnhoutsebaan 117, bus 10, verblijvende in het ACZA, Campus Sint-Erasmus, kamer 103, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder gelast met het beheer van al zijn goederen : Meylemans, Jef, advocaat, kantoorhoudende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Kroonstraat 44.

Borgerhout (Antwerpen), 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Verbeken, Sonja. (60654)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 11 januari 2006, werd Dens, Maria Theresia Ludovica Franciscus, weduwe van de heer Cornelis Joannes De Block, geboren te Deurne op 5 mei 1932, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Karel Van Overmeirelaan 26/1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Den Bosch, Chantal, geboren te Deurne op 3 augustus 1963, advocaat, kantoorhoudende te 2100 Antwerpen (Deurne), August Van de Wielelei 348.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie, op 23 december 2005.

Antwerpen (Deurne), 11 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman. (60655)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 11 januari 2006, werd Geylen, Paul Anna, geboren te Borgerhout op 22 november 1957, ongehuwd, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Karel Van Overmeirelaan 26/1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Den Bosch, Chantal, geboren te Deurne op 3 augustus 1963, advocaat, kantoorhoudende te 2100 Antwerpen (Deurne), August Van de Wielelei 348.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie, op 23 december 2005.

Antwerpen (Deurne), 11 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman. (60656)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 5 januari 2006, werd Verwimp, Alfons, geboren te Herentals op 15 juni 1926, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Lierseweg 196, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verwimp, Marie Louise, lerares, wonende te 2200 Herentals, Duifhuizen 8.

Herentals, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Erica Burm. (60657)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich, op 10 januari 2006, werd verklaard dat Caluwe, Karel, geboren te Mol op 22 maart 1925, gehuwd, wonende te 2650 Edegem, R.V.T. Immaculata, Oude Godstraat 110, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Caluwe, Jan, systeemcoördinator (magazijn), wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Bisschoppenhoflaan 366, en als vertrouwenspersoon : Linsingh, Yvonne Clementine, wonende te 2650 Edegem, Ernest Staesstraat 4.

Kontich, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (60658)

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Kontich, op 10 januari 2006, werd verklaard dat Roothoof, Eugene, geboren te Hoboken op 16 februari 1926, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Jules Moretuslei 276, verblijvende in het UZA, Wilrijkstraat 10, te 2650 Edegem, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Elouargui, Louiza, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Valaarstraat 162.

Kontich, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (60659)

Vrederechter van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 5 januari 2006, werd Verbist, Rosa, geboren te Elewijt op 11 oktober 1932, wettelijk gedomicilieerd te 1982 Weerde, Toekomststraat 17, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22C, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Robbrechts, Frieda, wonende te 1853 Strombeek-Bever, Rode Poortstraat 81.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (60660)

Vrederechter van het kanton Menen

Beschikking d.d. 5 januari 2006, verklaart Sabbe, Elza, geboren te Fecamp op 23 januari 1923, opgenomen in de instelling Woon- en Zorgcentrum « Sancta Maria », Menenstraat 456, te 8560 Wevelgem, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : advocaat Randall Huysen-truyt, kantoorhoudend te 8930 Lauwe, Lauwbergstraat 110.

Menen, 12 januari 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (60661)

Vrederechter van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 9 januari 2006, werd Careme, Antoine, geboren te Luik op 27 december 1954, wonende te 8400 Oostende, Christinastraat 8, bus 5, verblijvende Leopold I-plein 3, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Batsleer, Frank, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11.

Oostende, 9 januari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Wybo, Marleen. (60662)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 9 januari 2006, werd Holmens, Bertha, geboren op 3 oktober 1916, wonende te 8400 Oostende, rusthuis « Monica », Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Foulon, Renée, advocaat te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 3 januari 2006.

Oostende, 9 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen. (60663)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 9 januari 2006, werd Jalbert, Josette, geboren op 25 maart 1929, wonende te 8400 Oostende, Wellingtonstraat 76, verblijvende AZ Damiaan H. Hartziekenhuis, Gouwelozestraat 100, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Foulon, Renée, advocaat te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107.

Oostende, 9 januari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Wybo, Marleen. (60664)

Vrederechter van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 21 december 2005, werd Vyvey, Maria, geboren te Eernegem op 24 oktober 1926, wonende te 8470 Gistel, in het Rust en Verzorgingstehuis « Sint-Godelieve », aan de Sint-Jansgasthuisstraat 16, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Desseyn, Ann, geboren te Oostende op 1 maart 1967, wonende te 8430 Middelkerke, Duinenweg 211/101.

Oostende, 12 januari 2006.

De griffier : (get.) Bendels, Nico. (60665)

Vrederechter van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 12 januari 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 27 december 2005, werd aan Peeters, André Constant Maria, van Belgische nationaliteit, geboren te Herenthout op 27 januari 1949, ongehuwd, wonende te 2200 Morkhoven (Herentals), Koninkrijk 32, doch verblijvende in de V.Z.W. Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3, te 2980 Zoersel, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : zijn zuster Peeters, Maria Francine, geboren te Herentals op 20 augustus 1956, wonende te 2200 Morkhoven (Herentals), Koninkrijk 2.

Zandhoven, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (60666)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 12 januari 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 21 december 2005, werd aan Renders, Randy Georges Jozef, van Belgische nationaliteit, geboren te Halle op 23 februari 1985, ongehuwd, wonende te 2960 Sint-Lenaarts (Brecht), Raeventuyn 17, doch verblijvende in het Revalidatiecentrum voor Kinderen en Jongeren, Reebergenlaan 4, te 2242 Pulderbos (Zandhoven), als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : zijn moeder Weymeersch, Marina Manuella, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 23 mei 1962, bediende, wonende te 2960 Sint-Lenaarts (Brecht), Raeventuyn 17.

Zandhoven, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (60667)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 14 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, rendue le 27 décembre 2005, Mme Deklippel, Marthe, née le 21 mai 1917 à Manage, pensionnée, domiciliée rue des Fossés 13, à 6840 Neufchâteau, résidant home « Clos des Seigneurs », rue Clos des Seigneurs 4, à 6840 Neufchâteau, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gardeur, Alexandra, avocat, dont l'étude est établie rue de La Hette 40, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienne, José.
(60668)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, en date du 5 janvier 2006, la nommée Mme De Dancker, Lucienne, domiciliée à 1080 Bruxelles, rue Drootbeek 97, résidant à 1000 Bruxelles, rue des Ursulines 6, « Home d'Ursulienes », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme De Donker, Joëlle, domiciliée à 1340 Ottignies, rue de Namur 20.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Blanquart, Pascale.
(60669)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 5 janvier 2006, le nommé M. Kabongo, Moïse, né à Bakwanga CB (République démocratique du Congo) le 3 novembre 1943, résidant actuellement à 1090 Jette, « Centre Iris », chaussée Wemmel 229, domicilié à 1080 Bruxelles, rue Edmond Bonehill 79/4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Reynders, Alexandre, avocat, domicilié à 1020 Bruxelles, rue Ketels 14.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels.
(60670)

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 5 janvier 2006, la nommée Mme Van Hemelryck, Nelly Victorine Jeanne, née à Ixelles le 31 juillet 1935, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, « C.H.U.-Brugmann », place Van Gehuchten 4, domicilié à 1080 Bruxelles, avenue Edouard Bénès 189/7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Van Rampelberg, Greta, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels.
(60671)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 12 janvier 2006, le nommé Gillain, Henri, né à Charleroi le 30 septembre 1962, domicilié à 6000 Charleroi, rue Zénobe Gramme 11/3/5, actuellement hospitalisé à la clinique « Reine Fabiola », à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue du Centenaire 73, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Vincent Desart, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie.
(60672)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 22 décembre 2005, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Dehu, Marcel, né à Jumet le 12 novembre 1939, domicilié au home « Les Marronniers », sis à 6040 Jumet, rue J. Wauters 30/32, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens, et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Virginie Bury, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet.
(60673)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 22 décembre 2005, M. Pierard, Guy Odon Gilles Joseph, né le 2 octobre 1931 à Etterbeek, divorcé, domicilié à la maison de repos « Le Château de Ramioul », chaussée de Ramioul 184, à 4400 Yvoz-Ramet, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi rue de la Station 9, à 4101 Jemeppe.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.
(60674)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée au greffe le 28 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 12 janvier 2006, Mme Jamar, Andrée, née le 3 novembre 1919 à Bressoux, domiciliée rue du Fort de Loncin 30, à 4000 Liège, résidant au « Centre neurologique », Champ des Alouettes 30, à 4557 Fraiture, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Depoitier, Jacques, né le 24 mars 1949 à Aba, prépensionné, domicilié rue de la Gendarmerie 82, à 4141 Sprimont (Louveigné).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse.
(60675)

Suite à la requête déposée au greffe le 28 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue en date du 11 janvier 2006, M. Ledoux, Benjamin, né le 1^{er} janvier 1984 à Cartago (Colombie), domicilié rue des Promenades 14, à 4180 Comblain-Fairon, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Moreau, Annette, née le 24 avril 1949 à Namur, domiciliée rue des Promenades 14, à 4180 Comblain-Fairon.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse.
(60676)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2005, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le jeudi 12 janvier 2006, Mme Dabee, Huberte Jeanne Louise Theophilina, Belge, née le 10 janvier 1922 à Ayeneux, retraitée, veuve, domiciliée rue du Moulin 254, à 4020 Liège, demeurant à l'« Hôpital Saint-Joseph », à 4000 Liège, rue de Hesbaye 75, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Loix, Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis rue Beekman 45, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole.
(60677)

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2005, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le jeudi 12 janvier 2006, M. De Paoli, Michaël Guido Manuel, né le 26 octobre 1974 à Rocourt, sans profession, domicilié rue des Maraîchers 40, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Devillez, Daisy, avocat, quai des Tanneurs 24/011, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole. (60678)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut,
siège de Péruwelz

Suite à la requête déposée le 15 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 10 janvier 2006, Mme Kain, Christelle, née le 2 octobre 1974 à Tournai, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue de Roucourt 77, mais résidant à la maison d'accueil « La Traverse », rue de Sondeville 133, à 7600 Péruwelz, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Lamarque, avocat, dont le cabinet est sis à 7530 Gaurain-Ramecroix, rue Pagnot 36.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (60679)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 11 janvier 2006, M. Antonio Brucculeri, né le 21 août 1955 à Canicatti (Italie), de nationalité belge, divorcé, domicilié à 4102 Ougrée, rue du Roi Albert 54, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Giovanna Fazio, domiciliée à 4100 Boncelles, rue des Libellules 18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (60680)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 20 décembre 2005, sur requête déposée le 7 décembre 2005, le nommé M. Plaetens, Jules René Léon, né le 29 décembre 1913 à Soignies, domicilié chemin Saint-Landry 33, à 7060 Soignies, résidant au « C.H.R. de la Haute Senne », boulevard Roosevelt 17, à 7060 Soignies, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Plaetens, Valère, né le 16 avril 1919, domicilié chaussée de Braine 67, à 7060 Soignies.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (60681)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 20 décembre 2005, sur requête déposée le 14 décembre 2005, le nommé M. Stevens, François, né le 12 septembre 1952 à Bruxelles, domicilié rue des Eteuls 41, à 7850 Enghien, résidant au « C.H.R. Haute Senne », site Saint-Vincent, boulevard Roosevelt 17, à 7060 Soignies, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dutry, Catherine, avocat à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (60682)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 15 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 3 janvier 2006, Mme Vandeveld, Flora, née le 10 mai 1929 à Warcoing, domiciliée rue Thiéfry 12, à 7640 Antoing, résidant à l'« Institut Saint-Charles », rue Chauchoir 33, à 7620 Brunehaut, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Schaheys, Dominique, avocat, domiciliée à 7500 Tournai, rue Rogier 11.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Witesprost, Véronique. (60683)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tournai, rendue le 10 janvier 2006, M. Mourmeaux, Franz, né le 2 janvier 1953 à Charleroi, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Poncin, Corinne, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (60684)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 5 janvier 2006, sur requête déposée le 12 décembre 2005, Mme Antoinette Gruselin, née le 11 décembre 1917, domiciliée rue des Corbeaux 49, à 4610 Beyne-Heusay, résidant à la maison de repos « Le Clos du Trimbleu », rue Andernack 2, à 4670 Trembleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Josette Lemoine, domiciliée rue des Comparchonniers 3, à 4020 Wandre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Joseph. (60685)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 12 januari 2006, werd vastgesteld dat de heer Geysen, Marcel, geboren te Vorselaar op 24 januari 1921, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteenweg 556, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 3 december 2003 (rolnummer 03B158-rep.R. 2120/2003, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2003, blz. 59908 en onder nummer 71232), de heer Geysen, Guido, zelfstandige, wonende te 2018 Antwerpen, Van Schoonbekestraat 74, overleden is te Antwerpen op 14 februari 2004 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters. (60686)

Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 12 januari 2006, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van Mevr. Huybrechts, Agnes Carolina Jozefa, geboren te Stabroek op 30 juli 1953, bankbediende, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Boterbloemlaan 6, als voorlopige bewindvoerder over haar moeder, Mevr. Van Meir, Maria, weduwe van de heer Ludovicus Huybrechts, geboren te Stabroek op 30 augustus 1923, ingeschreven te 2940 Stabroek, Torensesweg 1, laatst verblijvende te 2940 Stabroek, R.V.T. Aalmoenenier Cuypers, Laageind 62, hiertoe aangewezen bij ons vonnis d.d. 17 februari 2004 (04A5, Rep.R. nr. 315/2004) wordt opgeheven, daar de beschermde persoon overleden is te Stabroek op 3 januari 2006.

Ekeren (Antwerpen), 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Rosanne Daniels. (60687)

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 12 januari 2006, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van de heer Van Rie, Sven, advocaat, kantoorhoudende te 2930 Brassaart, Bredabaan 161 bus 1, als voorlopige bewindvoerder over Mevr. Vosselmans, Hildegard Helena Josepha Alousius, geboren te Kalmthout op 23 juli 1942, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Paardebloemlaan 7, hiertoe aangewezen bij onze beschikking d.d. 15 november 2005 (05B632, Rep.R. nr. 2122/2005) wordt opgeheven, daar de beschermde persoon overleden is te Stabroek op 3 januari 2006.

Ekeren (Antwerpen), 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Rosanne Daniels. (60688)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 12 januari 2006, werd Mevr. Linda Elisabeth Frans Claessens, advocate, geboren te Turnhout op 20 november 1973, met kantoor te 2440 Geel, Rijn 56, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Arendonk op 12 december 2003 (R.V. 03B160 - Rep.R. 2742/2003), tot voorlopig bewindvoerder over Coleta Elisabeth Van Den Putte, geboren te Kasterlee op 9 september 1924, wonende te 2470 Retie, Kloosterhof 1/3 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003 onder nr. 71517) ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 12 januari 2006.

De hoofdgriffier: (get.) Van Gorp, Sylvain. (60689)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 11 januari 2006, werd Verdonck, Marcel, zelfstandige, wonend te 2222 Wiekevorst, Heerweg 25, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 9 oktober 2006 (rolnr. 03B243, rep.nr. 1716/2003, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 november 2003), over de goederen van Vansant, Maria Theresia, geboren op 6 maart 1921 te Geel, wonend te 2440 Geel, H. Geeststraat 17, doch verblijvende in het Rusthuis «Wedbos», J.B. Stessensstraat 4, te 2440 Geel, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Geel op 29 december 2005.

Geel, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Karel Thys. (60690)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

De beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 12 januari 2006, verklaart Terriijn, Julia Maria Rosalia, geboren te Hasselt op 29 december 1933, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Hoekstraat 18, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren op 3 september 2002 (rolnummer 02B179-Rep.R. 1615/2002) tot voorlopig bewindvoerder over Terriijn, Maria Theresia Bertha, geboren te Houthalen op 28 oktober 1915, wonende Rusthuis «Vinkenhof», te 3530 Houthalen, Lunstraat 19 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 september 2002, blz. 41242 en onder nr. 67130), met ingang van 7 januari 2006 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Houthalen-Helchteren, 12 januari 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier: (get.) Vrolix, Marleen. (60691)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich op 10 januari 2006, werd vastgesteld dat de opdracht van Van Lierop, Rita, wonende te 2018 Antwerpen, Oude Kerkstraat 83, als voorlopige bewindvoerder over Van Damme, Maria Louisa, geboren te Buggenhout op 4 december 1929, op rust gestelde, in leven wonende te 2550 Kontich, RVT De Hazelaar, Witvrouwenveldstraat 1/1A, daartoe aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich op 26 juli 2005 (rolnummer 05A346-Rep.R. 1605/2005), van rechtswege beëindigd is ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Kontich op 18 december 2005.

Kontich, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (60692)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 28 december 2005, werd Luyten, Ariane, advocaat, kantoorhoudende te 2400 Mol, Wezel 46, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 30 oktober 2002 (rolnummer 02B196 - Rep.R. 1642) toegevoegd als voorlopige bewindvoester aan Douwen, Carolus Joseph, gepensioneerde, geboren te Tongerlo op 23 december 1922, laatst gedomicilieerd te 2200 Herentals, Lierseweg 5, doch verblijvende in het Rusthuis Home Keiheuvel, Kapelstraat 105/107, te 2490 Balen (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 november 2002, blz. 51911 en onder nr. 69017), met ingang van 20 oktober 2005 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (60693)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 5 december 2005, werd Claessens, Linda, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Rijn 56, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 26 september 2000 (rolnummer 00B185 - Rep.R. 1744) toegevoegd als voorlopige bewindvoester aan Gijbels, Regina Louisa, geboren te Schaffen op 22 mei 1918, laatst wonende en verblijvende in het Rusthuis «De Witte Meren», Collegestraat 69, te 2400 Mol (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 2000, blz. 34295 en onder nr. 66604), met ingang van 25 oktober 2005 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (60694)

Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 11 januari 2006 volgende beschikking :

verklaart Martin Dhondt, bruggepensioneerde, wonende te 9700 Oudenaarde, Arsenaalweg 26, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, d.d. 8 maart 2002 tot voorlopige bewindvoerder over Maria Celina Devriese, geboren te Eine op 23 maart 1919, wonende te 9700 Oudenaarde, Arsenaalweg 13, laatst verblijvende te 9681 Maarkedal (Nukerke), Glorieuxstraat 7-9, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 29 december 2005.

Ronse, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
A. Coppens. (60695)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven van 12 januari 2006, werd een einde gesteld aan de opdracht van Schols, Daisy François Mia, geboren te Schoten op 16 februari 1972, wonende te 2340 Beerse, Kardinaal Cardijnlaan 22, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan haar vader : Schols, René Edmond Louisa, geboren te Antwerpen op 9 december 1946, gescheiden, wonende te 2390 Oostmalle (Malle), Antwerpsesteenweg 36, voorheen verblijvende in P.Z. Bethaniënhuis, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, ingevolge ambtshalve uitgesproken vonnis van 13 mei 2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2005, blz. 24714, nr. 64931.

Zandhoven, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen,
Willy. (60696)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 11 janvier 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 11 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 5 juillet 2000, à l'égard de Fontaine, Gilbert, né à Wodecq le 13 février 1920, domicilié en son vivant à Ath, rue Jean Jaurès 7, décédé le 14 novembre 2005, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Fontaine, Thierry, domicilié rue de Beaumont 89, à 7800 Ath.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix,
Marie-Jeanne. (60697)

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles, rendue le 12 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8 août 2005, et publiée au *Moniteur belge* du 16 septembre 2005, à l'égard de Lahoussée, Jean, né à Dampremy le 4 janvier 1931, divorcé, domicilié à 1000 Bruxelles, rue de la Violette 24, de sorte que la mission de son administrateur provisoire, De Roeck, Michaël, domicilié à Schaerbeek, boulevard Reyers 155, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Roger De Clynsen.
(60698)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 12 janvier 2006, il a été mis fin au mandat de Storer, Clara, fonctionnaire, domiciliée à 1310 La Hulpe, avenue Bruyère du Loup 6, en sa qualité d'administrateur provisoire de Storer, Mauricio, né à Roncade (Italie) le 22 mars 1909, en son vivant domicilié à 1180 Uccle, rue Beeckman 26, cette personne étant décédée à Uccle, en date du 25 décembre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul
Van Herzeele. (60699)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 10 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 11 octobre 2005, et publiée au *Moniteur belge* du 19 octobre 2005, à l'égard de Mme Kemper, Lucienne Renée, née le 17 août 1934 à Anderlecht, veuve, domiciliée « Gai Logis », rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais, cette personne étant décédée à Sambreville le 30 décembre 2005, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Beeckmans, Martine, fonctionnaire, domiciliée rue des Ecoles 4, à 5060 Arsimont.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(60700)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 10 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 9 mars 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 24 mars 2005, à l'égard de Mme Lessire, Maria Jeanne Ghislaine, née le 6 août 1932 à Jemeppe-sur-Sambre, veuve, domiciliée rue des Fonds 159, à 5190 Balâtre, résidant home « Le Temple des Cerises », rue de la Marchauderie 7A, à 5640 Biesme, cette personne étant décédée le 31 mai 2005, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Damanet, Véronique, avocat, rue Delmotte 11, à 5070 Fosses-la-Ville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(60701)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 12 janvier 2006, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27 juillet 2004, a pris fin, suite au décès le 22 décembre 2005 de Mme Cloes, Louise, décédée le 22 décembre 2005, née le 6 mars 1913 à Liège, résidant en son vivant à la « Résidence Quentin » à 4000 Liège, place Xavier Neujean 9.

Il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire, Me Levy, Philippe, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 136 A.

Liège le 12 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine.
(60702)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 12 janvier 2006, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 mai 2000, a pris fin, suite au décès le 20 novembre 2005 de Mme Ruelle, Madeleine, née le 27 mars 1934 à Verviers, décédée le 20 novembre 2005, domiciliée en son vivant à 4000 Liège, rue Julien d'Andrimont 27-29.

Il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire, Vieujean, Jean-Marc, né le 8 juillet 1957 à Liège, avocat, domicilié à 4000 Liège, rue Hemricourt 13.

Liège le 12 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine. (60703)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 11 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 18 septembre 2002 à l'égard de Mme Spruyt, Alice, née à Ixelles le 14 janvier 1921, domiciliée à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de Masbourg 17, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me della Faille de Leverghem, Alexis, avocat à 1300 Wavre, place de l'Hôtel de Ville 15-16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette. (60704)

Remplacement d'administrateur provisoire Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederegerecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 10 januari 2006 :

Verklaart Mevr. Neyrinck, An, geboren op 28 februari 1953, wonende te 2300 Turnhout, Grimstedestraat 73/1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Turnhout op 28 april 2004 (rolnummer 04B95-Rep.R. 3158/2004) tot voorlopig bewindvoerder over de heer Neyrinck, Joannes, geboren te Turnhout op 25 november 1922, wonende te 2300 Turnhout, Molenstraat 22 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2004, blz. 37151 en onder nr. 63939), met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : de heer Nuyens, Winfrid Ludovicus Gerardus, geboren te Turnhout op 5 december 1948, wonende te 2000 Antwerpen, Pelgrimsstraat 25.

Turnhout, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Verheyen, Luc. (60705)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 10 januari 2006 :

Verklaart Mevr. Neyrinck, An, geboren te Turnhout op 28 februari 1953, wonende te 2300 Turnhout, Grimstedestraat 73/1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Turnhout op 28 april 2004 (rolnummer 04B96-Rep.R. 3160/2004) tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Van de Wiel, Cornelia, geboren op 5 augustus 1924, wonende te 2300 Turnhout, Molenstraat 22 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2004, blz. 37151 en onder nr. 63941), met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : de heer Nuyens, Winfrid Ludovicus Gerardus, geboren te Turnhout op 5 december 1948, wonende te 2000 Antwerpen, Pelgrimsstraat 25.

Turnhout, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Verheyen, Luc. (60706)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 15 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 10 janvier 2006, il a été mis fin au mandat conféré par ordonnance du 3 avril 2002 du juge de paix du premier canton de Schaerbeek à Me Oliviers, Gilles, avocat à 1040 Etterbeek, avenue de la Chasse 132, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Genot, Roger, né le 27 mai 1940 à Garches, La Bogue, rue du Voisin 48, à 5060 Auvelais.

Un nouvel administrateur provisoire des biens de cette personne protégée a été désigné, à savoir : Me Laurent, Marlène, avocat, c/o Me Boxus, rue Radache 104, à 5060 Auvelais.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60707)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 13 januari 2006, heeft Mevr. Heuninck, Rita, wonende te 9500 Geraardsbergen, Donkerstraat 19C, handelend in haar hoedanigheid van ouder van de nog bij haar inwonende minderjarige, zijnde :

De Backer, Yannick Anthony, geboren te Dendermonde op 14 juli 1989;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Backer, Maurits, geboren te Berlare op 29 juni 1932, in leven laatst wonende te 9290 Berlare, Wegelken 6, en overleden te Dendermonde op 3 juni 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemering in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. H. Bracke, ter standplaats 9260 Wichelen, Margote 75.

Dendermonde, 13 januari 2006.

De adjunct-griffier : (get.) I. Coppieters. (1536)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 13 januari 2006, blijkt dat :

Mellemans, Dirk, notarieel bediende, wonende te 3800 Sint-Truiden, Startelstraat 24, handelend als gevolmachtigde van :

Feytons, Marie-Josephine Sophie Hélène, geboren te Hasselt op 6 november 1955, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Kruisvenlaan 49, handelend in eigen naam;

in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen :

Feytons, Leonard Hélène Louis, geboren te Hasselt op 9 april 1931, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Meiliedstraat 16, en overleden te Hasselt op 30 september 2005, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van Marc en Michaël Van der Linden, geassocieerde notarissen, met zetel te 3500 Hasselt, Leopoldplein 17.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 13 januari 2006.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (gez.) L. Petrov. (1537)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 13 januari 2006, heeft :

Verlinden, Jan Edward Maria, geboren te Heist-op-den-Berg op 1 maart 1965, wonende te 3118 Rotselaar, Hermansstraat 16;

handelend als gevolmachtigde van :

Soeteweye, Jean-Philippe Maria Robert, geboren te Leuven op 21 november 1966, wonende te 8580 Avelgem, Oudenaardese-steenweg 58/A;

handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Beneden, Irma, geboren te Mechelen op 26 november 1927, in leven laatst wonende te 3190 Boortmeerbeek, Molenheidebaan 55/A, en overleden te Boortmeerbeek op 24 augustus 2001.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Leemans, Marcel, Vaartdijk 25, te 2800 Mechelen.

Leuven, 13 januari 2006.

De adjunct-griffier : (gez.) K. Grisez. (1538)

gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre zweitausendsechsts, am 11. Januar, auf der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen, vor Walter Lehnen, Chefgreffier,

ist erschienen :

Frau Sabine Wirtz, geboren am 4. Oktober 1977 in Malmedy, wohnhaft in 4760 Büllingen, Hünningen 95, handelnd auf Grund eines Beschlusses des Friedensgerichts Sankt Vith, vom 29. Dezember 2005, in ihrer Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin ihres minderjährigen Sohnes :

Luca Rauw, geboren zu Sankt Vith am 8. November 2005.

Die Erschienenene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass des in Malmedy am 17. April 2005 verstorbenen Herrn Freddy André Rauw, geboren in Weismes am 11. März 1972, zeitlebens wohnhaft in 4760 Büllingen, Hünningen 95, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche die Erschienenene mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(Gez.) S. Wirtz; W. Lehnen.

Für gleichlautenden Abschrift: der greffier, (gez.) Walter Lehnen, chefgreffier.

Die Gläubiger un Erben werden aufgefordert, ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Bernard Sprotten, mit Ambtsstube in 4780 Sankt-Vith, Wiesenbachstraße 1, geltend zu machen.

Der greffier : (gez.) Walter Lehnen, chefgreffier. (1539)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille six, le treize janvier.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège,

a comparu :

Collignon, Renée, née à Jupille-sur-Meuse le 11 janvier 1956, domiciliée à Herstal, rue de Milmort 88, agissant en nom personnel et porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Collignon, Roger, né à Seraing le 15 juin 1961, domicilié à Waremmes, rue Emile Vandervelde 51,

laquelle comparante a déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Collignon, Léon Marie Cyriaque, né à Seraing le 1^{er} juin 1959, de son vivant domicilié à Liège, rue Burenville 64, et décédé le 3 novembre 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Declerck, notaire à Herstal, rue Large Voie 228.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (1540)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mille six, le douze janvier.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Paermentier, Christine, avocat, dont le cabinet est établi rue de Curnolo 80, à 5020 Malonne, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Gilsoul, Christine (sœur du défunt), née le 7 août 1924 à Namur, domiciliée place de Villers 5, à 5080 Villers-lez-Heerst, mais résidant au home « Saint-Joseph », chaussée de Nivelles 354, à 5020 Temploux;

désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par le juge de paix du premier canton de Namur, en date du onze octobre deux mil cinq et dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy Destrée, juge de paix précité en date du 22 décembre 2005.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Gilsoul, José, domicilié en son vivant à 5380 Pontillas (Fernelmont), rue du Bâté 5, et décédé à Namur en date du 1^{er} août 2005.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Georges Laisse, notaire à 5380 Novilles-les-Bois, rue Dachelet 40.

Namur, le 12 janvier 2006.

Le greffier : Jacqueline Tholet. (1541)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du 12 janvier 2006.

Mme Labis, Sylviane Ghislaine M., de nationalité belge, née à Schaerbeek le 5 janvier 1961, domiciliée à 1380 Lasne, rue du Bois du Greffier 19, agissant en nom personnel et en sa qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale, sur son enfant mineur, à savoir :

Hodencq, Jonathan, né à Uccle le 29 août 1992,

domicilié avec sa mère, celle-ci étant autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Nivelles, en date du 11 janvier 2006;

Mme Labis, Sylviane, étant porteuse de procurations qui demeureront annexées au présent acte, agit également pour et au nom de ses mandants, à savoir :

M. Hodencq, Maxime, de nationalité belge, né à Anderlecht le 17 mars 1987, domicilié à 1380 Lasne, rue du Bois du Greffier 19;

M. Hodencq, Charles, de nationalité française, né à Beauvais (France) le 5 juin 1972, domicilié à 87300 Bellac (France), La Dune, Pommier;

laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Hodencq, Dominique Claude Jean-François, né à Beauvais (France) le 5 août 1951, de son vivant domicilié à 1380 Lasne, rue du Bois du Greffier 19, et décédé le 18 août 2005 à Braine-l'Alleud.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droit par avis recommandé dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Kumps, François, notaire de résidence à 1310 La Hulpe, chaussée de Bruxelles 41.

Nivelles, le 12 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J.-M. Lamotte. (1542)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du 10 janvier 2006.

Mme Detournay, Michèle Yvonne, de nationalité belge, née à Eugies le 16 janvier 1943, domiciliée à 1310 La Hulpe, rue des Combattants 69.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Paulard, Bertha, née à Eugies le 8 juillet 1920, de son vivant domiciliée à La Hulpe, rue des Combattants 71, décédé le 19 décembre 2005 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droit par avis recommandé dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Bernard Houet, notaire à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 152.

Pour copie conforme de la déclaration.

Nivelles, le 10 janvier 2006.

Le greffier chef de service, (signé) J.-M. Lamotte. (1543)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 06-21, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 13 janvier 2006 :

Willynck, Lucien Maurice Germain, né à Mouscron le 13 décembre 1941, domicilié à 7700 Mouscron, rue de la Coquinie 30.

Lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Devos, Elza Denise Sylvie, née le 1^{er} mars 1921 à Mouscron, en son vivant domiciliée à Mouscron, avenue Royale 5, décédée à Mouscron le 23 juin 2004.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Mes Ludovic Du Faux et Alain Mahieu, notaires associés à 7700 Mouscron, rue de la Station 80.

Tournai, le 13 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (1544)

Par acte n° 06-22, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 13 janvier 2006 :

Delaporte, Annie Marie-Thérèse Andrée, née à Valenciennes le 1^{er} avril 1949, domiciliée à 7000 Mons, avenue Victor Maistriau 74.

Laquelle comparante a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Delaporte, Christian Charles Paul, né le 16 juin 1947 à Bon-Secours, en son vivant domicilié à Peruwelz, rue de Saint-Amand 48, décédé à Bruxelles le 24 avril 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Raucent, notaire de résidence à Frameries, rue Bosquetia.

Tournai, le 13 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (1545)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2005, le 7 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Achten, Raphaël Albert Jacques, né à Liège le 15 juillet 1972, domicilié à Liège, rue de l'Etuve 20/12, agissant en qualité de mandataire de Mme Dudart, Sylviane, née à Saint-Josse-ten-Noode le 21 janvier 1960, célibataire, domiciliée à Leens-Saint-Servais, rue de Geer 8, agissant en qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur la personne de ses enfants mineurs d'âge, à savoir :

Manset, Géraldine, née à Anderlecht le 19 février 1988;

Manset, Dimitri, né à Anderlecht le 7 mars 1995,

domiciliés avec elle, petits-enfants du défunt,

dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Waremmme, en date du 20 octobre 2005;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Geer le 30 octobre 2005;

lesquelles resteront ci-annexées,

lequel comparant a déclaré, es dites qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Manset, Pierre Ywan Adolphe Ghislain, né à Hodimont le 8 février 1921, époux de Lapougeade, Marie-Eliane, domicilié à Verviers, rue du Parc 10, décédé à Verviers le 17 avril 2005.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signé) R. Achten; M. Solheid, greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Corne, notaire à la résidence de Verviers.

Le greffier : (signé) M. Solheid. (1546)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 803bis van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 803bis du Code civil

Par ordonnance rendue par M. le président du tribunal de première instance de Charleroi du 4 mars 2004 (04/RR/676), Me Anne-Marie Boeckart, avocat, juge suppléant au tribunal de première instance de Charleroi, domiciliée à Marchienne-au-Pont, rue Pierre Bauwens 13/15, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Mme Cornez, Lucie, née à Wasmes le 14 mai 1923, et décédée à Montigny-le-Tilleul le 17 novembre 2003, en son vivant domiciliée à 6183 Trazegnies, Cité Achille Delattre 27, avec pour mission de rechercher les héritiers; de rechercher tout actif ainsi que le passif et en dresser inventaire; de prendre toutes mesures conservatoires utiles; de proposer toute extension de la présente mission qui s'avérerait nécessaire.

Les créanciers, héritiers et légataires sont priés de faire connaître leurs droit par avis recommandé au domicile de l'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le 11 janvier 2006.

(Signé) A.M. Boeckart, avocat. (1547)

Par ordonnance rendue par M. le président du tribunal de première instance de Charleroi du 24 décembre 2004 (04/RR/4066), Me Anne-Marie Boeckart, avocat, juge suppléant au tribunal de première instance de Charleroi, domiciliée à Marchienne-au-Pont, rue Pierre Bauwens 13/15, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire à la succession de M. Gallez, René, né à Frameries le 29 décembre 1919, et décédé à Montigny-le-Tilleul le 25 septembre 2003, en son vivant domicilié à 6183 Trazegnies, Cité Achille Delattre 27, avec pour mission de rechercher les héritiers; de rechercher tout actif ainsi que le passif et en dresser inventaire; de faire remettre tout actif et en particulier celui se trouvant sur le compte bancaire ouvert auprès de la banque Fortis; de prendre toutes mesures conservatoires utiles; de proposer toute extension de la présente mission qui s'avérerait nécessaire.

Les créanciers, héritiers et légataires sont priés de faire connaître leurs droit par avis recommandé au domicile de l'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le 11 janvier 2006.

(Signé) A.M. Boeckart, avocat. (1548)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 januari 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Lallemand, Marc, Schaarbeeklei 50, 1800 Vilvoorde.

Curator : Mr. Vanschoubroek, Stijn.

Vereffenaar : Lallemand, Marc.

Werd verschoonbaar verklaard op 29 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1549)

Bij vonnis van 24 september 2002, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Amusettes et Zakouski N.V., Assesteenweg 117, 1740 Ternat.

Ondernemingsnummer : 0432.340.777.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1550)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 12 januari 2006, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van De Korenbloem N.V., met maatschappelijke zetel te 8370 Blankenberge, A. Ruzettelaan 187, met als ondernemingsnummer 0470.011.421, en met als handelsactiviteit restaurant.

Datum van staking van betalingen : 12 januari 2006.

Curator : Mr. Annick De Pauw, advocaat te 8370 Blankenberge, De Smet de Naeyerlaan 99.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 10 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 20 februari 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (1551)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 januari 2006, werd het faillissement van Credifac N.V., destijds met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Mallebergplaats 1, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouw, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer De Breuck, Donatien, wonende te 8000 Brugge, Rodestraat 37/2.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (1552)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 januari 2006, werd het faillissement van D.V. Brussels N.V., destijds met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Ten Bergeweg 3, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouw, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer De Voogt, wonende te 8790 Waregem, Bergstraat 82.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (1553)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 januari 2006, werd het faillissement van Jala B.V.B.A., destijds met maatschappelijke zetel te 8420 De Haan, Ringlaan Noord 22-43, met ondernemingsnummer 0456.708.563, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouw, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : Mevr. Siska Schoutteet, wonende te 3090 Overijse, Dallaan 7.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (1554)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 januari 2006, werd het faillissement van Profobel N.V., destijds met zetel gevestigd te 9880 Aalter, Ambachtenlaan 4, met ondernemingsnummer 0465.020.176, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouw, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Gilbert Steeman, wonende te 8000 Brugge, Fosterpark 4/101.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (1555)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 januari 2006, werd het faillissement van Streamline Button N.V., destijds met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Elf Julistraat 56, met ondernemingsnummer 0421.095.806, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouw, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Luc De Laere, wonende te 9111 Belsele, Valk 16, bus 4.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (1556)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 12 januari 2006, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Decoo, Arie, geboren op 3 december 1947 te Bredene, wonende te 8450 Bredene, Duinenstraat 119, gekend onder het ondernemingsnummer 0529.850.622, met handelsuitbating te 8450 Bredene, Duinenstraat 119, en met als handelsactiviteiten goederenvervoer over de weg, verhuur overige transportmiddelen voor vervoer te land, onder de benaming « Tradeco ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 12 januari 2006.

Tot curatoren werden aangesteld : Mr. Bart Bronders en Mr. Roland Pintelon, advocaten te 8400 Oostende, E. Beernaertstraat 106.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 11 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 24 februari 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (1557)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 5 januari 2006, werd het faillissement Crossroads N.V., Industriepark 2K, 9031 Drogen, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

De B.V.B.A. First-Think, met zetel gevestigd te 9031 Drogen, Industriepark 2K, met als vaste vertegenwoordiger de heer Laurent Gerniers, wonende te 9031 Drogen, Luchterenkerkweg 20.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (1558)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 5 januari 2006, werd het faillissement De Poorter Computers B.V.B.A., Grotesteenweg-Noord 15, 9052 Zwijnaarde, met ondernemingsnummer 0859.631.816, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

De heer De Poorter, Christian, Jozef Hebbelynckstraat 33, te 9820 Merelbeke.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (1559)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 januari 2006, op bekentenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Dekos B.V.B.A., detailhandel in boeken, kranten, tijdschriften en kantoorbehoeften, overige detailhandel, niet in winkels; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Tolhuislaan 147, hebbende als ondernemingsnummer 0474.690.680.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Van Poucke.

Datum staking van de betalingen : 11 januari 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 9 februari 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 23 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Peter Maenhout, advocaat, kantoorhoudende te 9990 Maldegem, Parklaan 8.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (1560)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 januari 2006, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake De Smet, Peter Christian Romain, aannemer van bouwwerken, dakwerken en sanitair, overige zakelijke dienstverlening, geboren te Gent op 7 maart 1969, wonende te 9040 Gent, Engelstraat 39, hebbende als ondernemingsnummer 0738.255.320.

Rechter-commissaris : de heer Daniël Van De Velde.

Datum staking van de betalingen : 3 januari 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 9 februari 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 23 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Sylvie Kempinaire, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Putkapelstraat 105.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (1561)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 januari 2006, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake G.D. Power Tools B.V.B.A., groothandel in ijzerwaren, handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9840 De Pinte, Grote Steenweg 47, en hebbende als ondernemingsnummer 0455.308.694.

Rechter-commissaris : de heer Gilbert De Baets.

Datum staking van de betalingen : 31 december 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 9 februari 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 23 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Christian Lardinoit, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Gouvernementsstraat 20.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghe. (1562)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 januari 2006, op bekentenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Baele, Micheline Helena, uitbating van fastfoodzaak, snackbar, frituur, e.d., geboren te Gent op 7 april 1973, wonende te 9000 Gent, Hubert Frère-Orbanlaan 660, en hebbende als ondernemingsnummer 0643.400.703.

Rechter-commissaris : de heer Stefaan D'Haeze.

Datum staking van de betalingen : 1 december 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 9 februari 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 23 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Sven Maselyne, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Savaanstraat 72.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghe. (1563)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 11 januari 2006, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake De Steen B.V.B.A., uitbating van café met uithangbord « El Diablo », destijds gevestigd te Gent, Hoogpoort 53, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Overpoortstraat 60, en hebbende als ondernemingsnummer 0479.305.902.

Rechter-commissaris : de heer Etienne Dielman.

Datum staking van de betalingen : 28 december 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 8 februari 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Peter Maenhout, advocaat, kantoorhoudende te 9990 Maldegem, Parklaan 8.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghe. (1564)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van De Paalse Pyramide B.V.B.A., Diestersteenweg 134, te 3583 Paal.

Ondernemingsnummer 0860.971.703.

Handelswerkzaamheid : horeca.

Dossiernummer : 5619.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1565)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Voegwerken Gierts B.V.B.A., Maasveld 30, te 3530 Houthalen.

Ondernemingsnummer 0464.494.495.

Handelswerkzaamheid : voegwerken, gevelrestoraties.

Dossiernummer : 5617.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 januari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1566)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van De Molen B.V.B.A., Fruitmarkt 34, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer 0460.187.992.

Handelswerkzaamheid : horeca.

Dossiernummer : 5618.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1567)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Lambrechts, Jan Maurice Willy, Oude Baan 70, te 3590 Diepenbeek.

Ondernemingsnummer 0696.366.760.

Handelswerkzaamheid : kleinhandel in groenten en fruit.

Dossiernummer : 5616.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 januari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1568)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Concourse Café B.V.B.A., Stationsstraat 63, bus 2, te 3800 Sint-Truiden.

Ondernemingsnummer 0478.081.821.

Handelswerkzaamheid : drankgelegenheden.

Dossiernummer : 5614.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 januari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1569)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Procom N.V., Kempische Steenweg 293, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer 0459.403.183.

Handelswerkzaamheid : kleinhandel in software.

Dossiernummer : 5615.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 januari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1570)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2006 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Kollor Akkount B.V.B.A., Kraaibergstraat 22, te 3560 Lummen.

Ondernemingsnummer 0454.167.262.

Dossiernummer : 5613.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curator : Mr. Vanhoutvin, Patrick, Plantenstraat 49, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 januari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 11 februari 2006.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 23 februari 2006.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Achten. (1571)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 januari 2006, werd Goossens, Tom, geboren te Diest op 11 maart 1977, wonende te 3294 Diest, Dorpsstraat 81, en met als activiteiten kapsalon, met uitbating te 3294 Diest, Dorpsstraat 24B, en met ondernemingsnummer 0784.102.864, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. L. Jordens, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Diestsesteenweg 325.

Rechter-commissaris : L. Billion.

Staking van de betalingen : 12 januari 2006.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 10 februari 2006 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 20 februari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (1572)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 12 januari 2006, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Hasevoets, Ronny, geboren te Bilzen op 16 september 1973, te 3740 Bilzen, Rademakerstraat 6/1.

Ondernemingsnummer 0730.391.192.

Handelswerkzaamheid : onderneming voor het plaatsen van centrale verwarming, sanitaire installaties en ontstoppingsdienst.

Als curator werd aangesteld Mr. Bude, I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 4 januari 2006.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 11 februari 2006 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De datum voor het neerleggen ter griffie van deze rechtbank van het eerste proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen wordt bepaald op 16 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4601.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1573)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 12 januari 2006, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Tournebridge Belge N.V., te 3690 Zutendaal, Onze-Lieve-Vrouwstraat 7/6.

Ondernemingsnummer 0445.187.042.

Handelswerkzaamheid : patrimoniumvennootschap.

Als curator werd aangesteld Mr. Bude, I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 11 november 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 11 februari 2006 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De datum voor het neerleggen ter griffie van deze rechtbank van het eerste proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen wordt bepaald op 16 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4599.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1574)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 10 mei 1993, op naam van Reynders, Jean Luc, geboren op 4 september 1959, te 4802 Verviers, rue de la Briqueterie 14, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Dossiernummer : 2116.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1575)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 19 juni 2000, op naam van Haveners W & A B.V.B.A., te 3600 Genk, Waterbleekstraat 46, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

RPR/ondernemingsnummer 0451.649.519.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Haveners, Willy, Waterbleekstraat 46, te 3600 Genk.

Dossiernummer : 3533.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1576)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Rekenoffice Professional Computers N.V., te 3600 Genk, Hasseltweg 307, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Rekenoffice N.V., Campus N.V., Cycon N.V., Data Team N.V. en Rekenoffice System House N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2226.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1577)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Rekenoffice System House N.V., te 3600 Genk, Hasseltweg 307, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Rekenoffice N.V., Campus N.V., Cycon N.V., Data Team N.V. en Rekenoffice Professional Computers N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2225.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1578)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Data Team N.V., te 3600 Genk, Hasseltweg 307, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Rekenoffice N.V., Campus N.V., Cycon N.V., Rekenoffice System House N.V. en Rekenoffice Professional Computers N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2224.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1579)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Cycon N.V., te 3600 Genk, Hasseltweg 307, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Rekenoffice N.V., Campus N.V., Data Team N.V. Rekenoffice System House N.V. en Rekenoffice Professional Computers N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2223.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1580)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Campus N.V., te 3600 Genk, Hasseltweg 307, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Rekenoffice N.V., Cycon N.V., Data Team N.V., Rekenoffice System House N.V. en Rekenoffice Professional Computers N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2222.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1581)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 12 januari 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 4 januari 1994, op naam van Rekenoffice N.V., te 3600 Genk, Grotestraat 31, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig artikel 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bleukx, Marcel, Winkesstraat 45, te 3690 Zutendaal.

Faillissement samengevoegd met de faillissementen Campus N.V., Cycon N.V., Data Team N.V., Rekenoffice System House N.V. en Rekenoffice Professional Computers N.V., bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 11 december 1995.

Dossiernummer : 2221.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (1582)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 12 janvier 2006, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, M. Adam, Jean-Luc René, né à Arlon le 29 octobre 1956, domicilié à 6820 Florenville, Fond-de-Nanty 1, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0718.574.119, pour l'activité de taverne-restaurant à l'enseigne « Le Fond Nanty ».

Le curateur est Me Geneviève Adam, avocat à 6760 Virton, Faubourg d'Arival 72.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 11 février 2006.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 8 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (1583)

Par jugement du 12 janvier 2006, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la S.A. Pharmalux Belgium, en liquidation, dont le siège social est établi à 6630 Radelange (Martelange), place de l'Eglise 1, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0427.093.275, pour l'activité de commerce de gros de produits pharmaceutiques, de matériel médicochirurgical et de fournitures dentaires, de céréales, semences et aliments pour le bétail.

Le curateur est Me Jean-Paul Michel, avocat à 6760 Virton, rue des Combattants 30.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 11 février 2006.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 8 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (1584)

Par jugement du 12 janvier 2006, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture par insuffisance d'actif de la faillite S.P.R.L. Taghast, dont le siège social est établi à 6700 Arlon, rue de la Poste 9, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0477.387.676.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur Mme Mansour, Barka, domiciliée à L-1940 Luxembourg, route de Longwy 282.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (1585)

Par jugement du 12 janvier 2006, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture par insuffisance d'actif de la faillite Graff, Charles, né à Thionville (France) le 22 août 1967, domicilié à 6791 Athus (Aubange), rue des Usines 54, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0724.466.472.

Le failli a été déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (1586)

Par jugement du 12 janvier 2006, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture par insuffisance d'actif de la faillite Bertrand, Tony, né à Saint-Mard le 20 août 1965, domicilié à 6740 Etalle, Lenclos 71, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0695.222.952.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (1587)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 9 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de Mme Fabienne Terdeuse, née à Charleroi le 27 avril 1964, domiciliée à 6040 Jumet, rue E. Vandervelde 56, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0663.489.896 (dénomination commerciale : « Café Pirson », activité commerciale : café).

Curateur : Me Geoffroy Lemaire, avocat à 6000 Charleroi, boulevard P. Mayence 17.

Juge-commissaire : Hubert Ligny.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 1^{er} novembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 9 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 7 mars 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1588)

Par jugement du 9 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. JY B Color, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, chaussée de Bruxelles 75A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0472.235.590 (dénomination commerciale : néant, activité commerciale : fournisseur en peinture automobile).

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 23A.

Juge-commissaire : Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 30 décembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 9 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 7 mars 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1589)

Par jugement du 9 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Agence Sitaf (Vartur), en liquidation, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, boulevard Solvay 29A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0447.346.578.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à Charleroi, rue Tumelaire 23/14.

Juge-commissaire : Franz Dutrifoy.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 9 janvier 2006.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 9 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 7 mars 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1590)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 10 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de la société coopérative La Lilloise, ayant son siège social à 5500 Dinant, rue Grande 47, exploitant un snack-friterie sous la dénomination « Le Paris », R.C. Dinant 38195, T.V.A. 439.828.088, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro 0439.828.088.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Graziella Martini, avocate à 5500 Dinant, rue Fétis 26A112;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 21 février 2006, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) H. Bourdon. (1591)

Par jugement du 10 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.C.R.L. « Levand », ayant son siège social à 5580 Han-sur-Lesse, rue des Chasseurs-Ardennais 59, y ayant exploité jusqu'au 21 décembre 2005 un hôtel-restaurant sous l'enseigne « Henri IV », R.C. Dinant 38025, T.V.A. 439.436.130, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro 0439.436.130.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jacques Hutin, avocat à 5580 Rochefort, avenue de Lorette 15;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 21 février 2006, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) H. Bourdon. (1592)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 10 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Ets Robert Michaux, ayant son siège social à 5500 Dinant, chaussée d'Yvoir 1A, y ayant exploité jusqu'au début octobre 2005, une station-service, R.C. Dinant 17359, T.V.A. 402.563.163, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro 0402.563.163.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 38;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 21 février 2006, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) H. Bourdon. (1593)

Par jugement du 10 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Weynant, Dominique Marie G., né à Uccle le 18 mars 1955, domicilié à 5620 Rosée, route Charlemagne 189, y exploitant une brasserie restaurant sous la dénomination « La Clairière », immatriculée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0751.130.485.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 38;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 21 février 2006, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) H. Bourdon. (1594)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillites sur aveu

Par jugement du 28 décembre 2005, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite sur aveu, de la société privée à responsabilité limitée Transport Général de Matériaux, en abrégé T.G.M., dont le siège social est établi à 4960 Malmedy (Gdumont), rue d'Espérance 33, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0419.844.110, pour une entreprise de transport exercée à son siège social.

Les créanciers doivent déposer leurs déclarations de créances, avec pièces à l'appui, au greffe du tribunal de commerce (rue du Tribunal 4, 4800 Verviers), dans les trente jours à dater du 28 décembre 2005.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 27 février 2006, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Curatrice : Me Françoise Gathoye, avocat à 4970 Stavelot, avenue Ferdinand Nicolay 18A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (1595)

Par jugement du mardi 3 janvier 2006, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée N.D.R., dont le siège social est établi à 4802 Verviers-Heusy, avenue de Spa 99, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0473.514.507, pour le commerce de détail en mobilier ayant été exercé à Malmedy jusqu'au 28 mai 2005 et à Verviers, jusqu'à fin mars 2005.

Curateur : Me Vincent Troxquet, avocat à 4800 Verviers, rue des Minières 15.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 mars 2006 à 9 h 30 m au palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (1596)

Par jugement du mardi 3 janvier 2006, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée Management, Consulting & Invest, en abrégé « M.C.I. », dont le siège social est établi à 4801 Verviers, chemin de la Lande 75, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0443.912.085, pour l'activité de restauration rapide ayant été exercée à 4020 Liège, rue Grétry 10, jusqu'au 31 août 2003.

Curateur : Me Vincent Troxquet, avocat à 4800 Verviers, rue des Minières 15.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 mars 2006 à 9 h 30 m au palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (1597)

Par jugement du jeudi 5 janvier 2006, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Bertrand, Francy Albert Léon, né à Arbrefontaine le 16 avril 1952, domicilié à 4990 Lierneux-Arbrefontaine, Le Chenay 2, inscrit à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0751.054.865, pour l'exploitation d'une entreprise générale de construction exercée au domicile.

Curateur : Me Pierre Andri, avocat à 4800 Verviers, place Albert I^{er}, 8.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 6 mars 2006 à 9 h 30 m au palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (1598)

Par jugement du jeudi 5 janvier 2006, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée F.B.S., dont le siège social est établi à 4800 Verviers, place de la Victoire 12, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0472.375.647, pour l'exploitation d'un commerce de détail en pitas au siège social sous l'appellation « Le Soleil de Perse » et à 4800 Verviers, Pont aux Lions, sous l'appellation « Aux Deux Lions ».

Curateur : Me Jean Baivier, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 38.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 6 mars 2006 à 9 h 30 m au palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (1599)

Ten aanzien van Relisys Limited, een vennootschap naar Engels recht met zetel te Synergy House, Manchester Science Park, Guildhall Close, Greater Manchester M15 6SY, UK werd bij wijze van een gesloten verklaring, gedaan bij de High Court of Justice, Manchester District Registry (Verenigd Koninkrijk), onder rol nummer 2234 van 2005, de intentie om Kerry Franchina Bailey en Jonathan David Newell van PKF (UK) LLP Sovereign House, Queen Street, Manchester M2 5HR aan te stellen als curatoren (administrators) bekendgemaakt.

Deze publicatie is gemaakt op basis van een volmacht daartoe verleend door de bovenvermelde curatoren. (1600)

Gerechtelijke ontbinding — Dissolution judiciaire

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel, d.d. 11 januari 2006, werd Mr. Sofie Vanden Bulcke, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Albertstraat 24, bus 1, aangesteld als vereffenaar over de N.V. Sparrenhof, in vereffening, met maatschappelijke zetel aan de Westerlaan 23, 8790 Waregem, ingeschreven in de Kruispuntbank der Ondernemingen onder het nummer 0418.665.361. De aangiften schuld-vorderingen dienen binnen de drie maanden na huidige publicatie ten kantore van de vereffenaar worden aangegeven.

(Get.) Sofie Vanden Bulcke, advocaat. (1601)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Une requête a été signée et déposée le 12 décembre 2005, par Mme Delaissé, Françoise Anne-Marie Joseph, née à Ypres le 21 juillet 1950, et son époux, M. Denblyden, Pierre Michel Bernard, né à Bensberg (Allemagne) le 23 octobre 1949, domiciliés à 7830 Silly, rue Saint Pierre 29, en vue de l'homologation par le tribunal de première instance de Mons, de l'acte contenant apport par Mme Françoise Delaissé d'un biens sis à Silly, étant une maison d'habitation avec toutes dépendances, annexes, jardin et verger, sur et avec terrain sise rue Saint Pierre 29, ensemble cadastré section B numéros 520/C; 519/B; 521/F; et 519/C pour une superficie de un hectare cinquante-six ares nonante-six centiares (1 ha 56 a 96 ca), acte reçu par le notaire Laurent Snyers, à Enghien, le 12 décembre 2005, à la société limitée, annexe à leur régime de séparation des biens, société créée, aux termes d'un acte reçu par le même notaire, le 12 décembre 2005.

Pour les époux Denblyden-Delaissé: (signé) Laurent Snyers, notaire. (1602)

Suivant requête datée du 16 décembre 2005, déposée au tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, les époux Lambert, Stéphane Jean-Pol Maria Ghislain, né à Bastogne le 3 juillet 1971 - Bauraing, Maryse Gilberte John Ghislaine, née à Alost le 31 juillet 1971, domiciliés à Dinez, Houffalize 41, mariés à Houffalize le 23 juillet 1994, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Hebette, à Houffalize, le 18 juin 1994, sollicitent l'homologation par ledit tribunal de l'acte de changement de leur contrat de mariage sans modification du régime matrimonial reçu par le notaire Michèle Hebette, à Houffalize, le 16 décembre 2005, comportant adjonction d'une communauté limitée à un bien propre de Mme Bauraing, Maryse.

Houffalize, le 13 janvier 2006.

Pour les requérants: (signé) Michèle Hebette, notaire. (1603)

Par décision du 9 janvier 2006, le tribunal de première instance de Liège, a homologué l'acte reçu par le notaire Hubin, de Liège, en date du 17 octobre 2005, contenant modification du régime matrimonial de M. Romboux, Philippe Pierre Oscar, né à Liège le 1^{er} mars 1966, et son épouse, Mme Goffaux, Sabine Jacqueline Philippe Ghislaine, née à Aye le 18 juillet 1967, domiciliés à Juprelle, rue Tilice 101. Le modificaiton est limitée à l'adjonction à leur régime de séparation de biens d'un patrimoine commun interne limité à un bien immeuble, sans que, pour le surplus, le régime matrimonial soit modifié dans une mesure telle qu'il doive être entièrement liquidé.

(Signé) M. Hubin, notaire. (1604)

Par requête en date du 14 janvier 2005, les époux M. Sterckx, Jacques Robert Jean, pensionné, né à Rochefort le 23 mai 1935, et son épouse, Mme Domange, Dominique Anne Marie Danielle, sans profession, née à Luxembourg le 12 février 1953, domiciliés ensemble rue Croix Saint-Jean 14, à 5580 Rochefort, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Jean-Michel Maus de Rolley, à Rochefort, le 12 octobre 2005. Le contrat modificatif comporte apport par M. Jacques Sterckx, au patrimoine commun existant entre lui et son épouse, de biens immeubles lui appartenant en propre.

(Signé) J.-M. Maus de Rolley, notaire. (1605)

Par son jugement rendu en date du 28 décembre 2005, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte reçu le 1^{er} octobre 2005 le notaire Luc Janssens, de résidence à Celles (Velaines), portant modification du régime matrimonial entre.

M. Busine, Gilbert Roger Robert, né à Anserœul le 5 octobre 1941, et son épouse, Mme Sergeant, Jeanne Marie Francine, née à Lewarde le 17 mai 1943, domiciliés à Mont-de-l'Enclus (7750 Anserœul), chemin du Tuquet 2B.

(Signé) L. Janssens, notaire. (1606)

Par jugement rendu par le tribunal de première instance de Mons, le 20 décembre 2004, a été homologué, l'acte modificatif à régime matrimonial de M. Peirs, Michel Achille José, ouilleur-formateur au Forem, né à Courtrai le 1^{er} mai 1953, et son épouse, Mme Bica, Filoftea Elena, sans profession, née à Rimnicu Vilcea (Roumanie) le 2 mai 1973, domiciliés anciennement à 7390 Quaregnon, rue de Wasmuël 98, et actuellement à 7332 Sirault, rue Paul Gobert 4, reçu par le notaire Jean-Pierre Leriche, de résidence à Lens, le 30 juin 2003, n'entraînant pas la liquidation du régime préexistant mais un changement dans la composition des patrimoines avec apport à la communauté par M. Michel Peirs, de deux immeubles lui appartenant en propre.

Lens, le 10 janvier 2006.

(Signé) J.-P. Leriche, notaire. (1607)

Bij verzoekschrift van 10 januari 2006 hebben de heer Goetschalckx, Tom, en zijn echtgenote, Mevr. Jonckers, Tinne Elisa Jozef, wonende te 2320 Hoogstraten, Thijsakkerstraat 5, gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Filip Michoel, te Hoogstraten, op 10 januari 2006, houdende de wijziging van de samenstelling, hun vermogens door de inbreng van de onverdeelde helft van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen overeenkomstig artikel 1394,5° van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers: (get.) Jan Michoel, notaris. (1608)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de dato 7 december 2005, is gehomologeerd de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris André Nijs, te Turnhout, op 4 mei 2005, afgesloten tussen de heer Jacobs, Danny Elisabeth Franciscus, geboren te Turnhout op 31 december 1971, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Willems, Elke, geboren te Turnhout op 31 augustus 1972, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Oud-Turnhout, Dijkzijde 17, inhoudende een wijziging in het gemeenschappelijk vermogen zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel, zijnde het wettelijk stelsel, wordt gewijzigd.

Namens de echtgenoten Jacobs-Willems: (get.) André Nijs, notaris. (1609)

Bij verzoekschrift van 27 december 2005 hebben de heer Winters, Alfons Arnold, geboren te Grote-Brogel op 17 september 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Kelchtermans, Maria Anna, geboren te Peer op 18 januari 1933, samenwonende te 3990 Peer, Waardhofweg 3, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 27 december 2005.

Voor de verzoekers: (get.) B. Drieskens, notaris. (1610)

Bij verzoekschrift, de dato 9 januari 2006, hebben de heer De Ridder, Etienne Aloys Sophie, geboren te Temse op 5 juli 1942, en Mevr. Dierickx, Christiane Sidonie Frans, geboren te Hamme op 14 november 1944, samen te 9220 Hamme, Pater Vertentenstraat 53, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde verzocht tot homologatie van de akte verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 9 januari 2006, inhoudende het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, houdende de wettelijke gemeenschap van goederen, doch dit met inbreng van één eigen onroerend goed van de heer De Ridder, Etienne, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers: (get.) Maurice Ide, notaris. (1611)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement Kortrijk, op 1 december 2005, werd gehomologeerd de akte verleden voor de notaris Claudine Mergaert, te Staden, op 29 augustus 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vanhecke, Lieven Günther Otto, geboren te Roeselare op 2 juni 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Wullaert, Godelieve Maria Angèle, geboren te Roeselare op 31 maart 1961, wonende te 8800 Roeselare, Sneyssenstraat 11, houdende inbreng door de echtgenote van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding ingeval van overlijden.

Namens de echtgenoten Vanhecke-Wullaert : (get.) Claudine Mergaert, notaris. (1612)

Bij vonnis van 16 november 2005 werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Lucien Barthels, te Riemst (Kanne), op 20 december 2004, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van de heer Olaerts, Chris Leon Lucienne, geboren te Genk op 19 december 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Coenegrachts, Margareta Guillaume Marie-Paul, geboren te Bilzen op 22 november 1969, gedomicilieerd te 3720 Kortesseem, Tapstraat 53.

Ingevolge deze wijziging hebben zij het gemeenschappelijk vermogen uitgebreid door inbreng van de woning gelegen te Kortesseem, Tapstraat 53. De wijziging behelst verder de toevoeging van een beding van vooruitmaking naar keuze.

Namens de echtgenoten Olaerts - Coenegrachts : (get.) Lucien Barthels, notaris. (1613)

Bij verzoekschrift, d.d. 30 december 2005, hebben de echtgenoten Luc Elisabeth Leopold Vanhalewyck, geboren te Leuven op 18 april 1955, en Maria Barbara Francisca Bulens, geboren te Leuven op 28 september 1954, beiden wonende te Oud-Heverlee (Haasrode), Milsestraat 72, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun voorhuwcontract, wijzigingsakte verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven) op 30 december 2005, inhoudende onder meer inbreng door de man van eigendomsrechten in een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en wijziging clausules omtrent verblijfsbeding.

Namens de verzoekers : (get.) Joz Werckx, notaris. (1614)

Bij vonnis gewezen door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, met één rechter op 18 maart 2004, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Alfons Loontjens, te Izegem, op 29 januari 2004, waarbij de heer Herreman, Erik Gentiel, metaalbewerker, geboren te Roeselare op 6 november 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Lefere, Bernadet Germana Maria, bediende, geboren te Roeselare op 12 juni 1964, samenwonende te 8800 Roeselare, Kuipersstraat 75; in het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Roeselare, op 23 maart 1984, onder het alsdan in voege zijnde wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, stelsel ongewijzigd tot op heden; hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk gewijzigd inhoudende inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap door één der echtgenoten en aanneming van een keuzebeding ingeval van vooroverlijden van één der echtgenoten.

Voor de partijen : (get.) A. Loontjens, geassocieerd notaris. (1615)

Bij vonnis van 19 oktober 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Vandersmissen, Guy, te Tongeren, op 30 mei 2005, gehomologeerd, blijkens de echtgenoten Briers, Willy Hendrik, geboren te Wellen op 27 juni 1946, en Bunckens, Angèle Virginie Marie Louise, geboren te Hasselt op 1 juni 1945, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Wellen op 2 september 1966, onder het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Wilsens, te Wellen, op 25 augustus 1966.

Deze wijziging heeft niet de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg, maar wel een verandering van de vermogens tot gevolg.

Namens de verzoekers : (get.) Guy Vandersmissen, notaris. (1616)

Bij verzoekschrift van 20 december 2005 hebben de heer Diddens, Kurt Mario Louis, beenhouwer, geboren te Berchem op 15 september 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Daneels, Annika Anna Frans, geboren te Lier op 1 maart 1965, samenwonend te 2811 Mechelen (Leest), Kouter 118, gehuwd onder het stelsel van de scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jan Dons, te Kapelle-op-den-Bos op 1 april 1992.

Zij verklaren geen enkele akte van wijziging, vereffening of verklaring aangaande hun huwelijkse voorwaarden verleden te hebben.

Aan de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Marianda Moyson, te Kapelle-op-den-Bos, op 20 december 2005.

Bij deze akte werd het wettelijk stelsel aangenomen en bij de akte van regeling van zelfde datum, werd het onroerend goed gelegen te Mechelen, Kouter 118, ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) M. Moyson, notaris. (1617)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 1 december 2005 werd gehomologeerd de akte grote wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor notaris Giseline Van Duffel, te Lochristi-Zaffelare, op 8 september 2005, inhoudende de grote wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Ordu Nazif, geboren te Kuyucak (Turkije) op 1 juli 1965, en zijn echtgenote, Mevr. De Rouck, Peggy Germaine André, geboren te Gent op 21 augustus 1971, samenwonende te 9971 Kaprijke (Lembeke), Beekstraat 7, houdende wijziging van het wettelijk stelsel in het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

(Get.) G. Van Duffel, notaris. (1618)

Er blijkt uit een verzoekschrift tot homologatie van wijziging huwelijksvermogensstelsel opgesteld op 6 januari 2006 door de heer Smolders, François Josephina Alfons, geboren te Antwerpen op 4 februari 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Jiang, Ying-Jian, geboren te Qingdao (China) op 13 april 1973, wonende te 2160 Wommelgem, Herentalsebaan 694; dat zij bij akte verleden voor notaris Marc Verhoeven, te Antwerpen (Deurne) op 18 november 2005, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opstellen houdende een wijziging naar een stelsel van scheiding van goederen.

De echtgenoten zijn gehuwd te Qingdao op 9 oktober 2003, onder het wettelijk stelsel naar Chinees recht zonder huwelijkscontract en zonder wijziging aangebracht te hebben.

Voor de verzoeker : (get.) Marc Verhoeven, notaris. (1619)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, van 13 december 2005, werd de akte, houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Eveline De Vlieger, te Ichtegem, van 5 augustus 2005, van de heer Stefaan Samaey, directeur, en zijn echtgenote, Mevr. Marleen Vandoorne, regentes, samenwonende te 8820 Torhout, Kortemarkstraat 150, inhoudende de homologatie van de wijzigingsakte, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Eveline De Vlieger, notaris. (1620)

Bij verzoekschrift van 29 september 2005 hebben de heer Vrancken, Kurt René Maria, en zijn echtgenote, Mevr. Paessens, Tanja Maria Fernande, samenwonende te Westerlo, Stelkelbesstraat 9, voor de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de wijziging van hun huwelijksstelsel, zijnde een inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Peter Boogaerts, notaris. (1621)

Bij verzoekschrift, de dato 10 januari 2006, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de echtgenoten de heer Van Wynendaale, Marc François, geboren te Geraardsbergen op 29 maart 1950, en Mevr. Derdelinckx, Raymonda, geboren te Geraardsbergen op 23 februari 1952, wonende te Geraardsbergen, Guilleminlaan 14, verzocht om de homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, akte verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen op 10 januari 2006, en houdende inbreng van een onroerend goed.

(Get.) P. De Man, notaris. (1622)

Volgens vonnis uitgesproken op 1 december 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Jörn Leeping en Marie-Claire Vanwynsberghe gehomologeerd.

(Get.) F. Opsomer, notaris. (1623)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 26 december 2005, hebben de heer Van Craen, Domien Willy Florent, technisch bediende, geboren te Duffel op 15 februari 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Mol, Rosette Josée Maria, bediende, geboren te Lier op 13 oktober 1944, samenwonende te 2570 Duffel, Binnenweg 245, de homologatie gevraagd van de notariële akte verleden voor notaris Guy Van den Brande, met standplaats te Lier, op 22 november 2005, houdende de wijziging van hun huwelijkscontract.

Mechelen, 2 januari 2006.

De griffier : (get.) D. De Koninck. (1624)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance rendue le 6 janvier 2006, par M. le Président du tribunal de première instance de Huy, Me Cécile Lannoy, avocat, dont le cabinet est sis à 4500 Huy, rue des Vergiers 15, a été nommée curateur à la succession déclarée vacante de Mme Flore Chaussenot, née à Huy le 12 décembre 1904, domicilié en dernier lieu à 4500 Huy, chaussée de Waremmes 139, décédée à Huy le 18 avril 2005.

Les créanciers de la succession sont invités à faire leur déclaration de créance par lettre recommandée au curateur dans les deux mois de la présente insertion.

Huy, le 12 janvier 2006.

(Signé) Cécile Lannoy, avocat. (1625)

Par ordonnance rendue le 6 janvier 2006, par M. le Président du tribunal de première instance de Huy, Me Cécile Lannoy, avocat, dont le cabinet est sis à 4500 Huy, rue des Vergiers 15, a été nommée curateur à la succession déclarée vacante de M. Marc Dupont, né à Ixelles le 6 septembre 1953, domicilié en dernier lieu à Hannut, rue de la Croisette 48, décédé à Hannut le 28 février 2004.

Les créanciers de la succession sont invités à faire leur déclaration de créance par lettre recommandée au curateur dans les deux mois de la présente insertion.

Huy, le 12 janvier 2006.

(Signé) Cécile Lannoy, avocat. (1626)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 10 januari 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Alliet, Koenraad, advocaat te 8000 Brugge, Cordoeaniersstraat 17, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Baert, Clara Agnes Marie Christine, geboren te Sint-Andries (Brugge) op 12 december 1912, destijds wonende te 8000 Brugge, Daverlostraat 170/0103, overleden te De Haan op 1 februari 2000, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 13 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1627)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Vermout, Annette, advocaat te 8210 Zedelgem, Burg. Jos. Lievensstraat 12, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Boone, Germaine Julie, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 21 november 1907, destijds wonende te 8490 Jabbeke (Varsenare), R.V.T. Avondrust, Demanlaan 50c, overleden te Brugge op 25 februari 2005, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1628)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 10 januari 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Traen, Elisabeth, advocaat te 8200 Sint-Andries (Brugge), Pastoriestraat 137/6, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Vandendriessche, Charlotte Marie Elisabeth Clemence, geboren te Brugge op 30 juni 1954, destijds wonende te 8000 Brugge, Gaston Roelandtsplein 19/14, overleden te Brugge op 27 november 2004, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 13 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1629)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 10 januari 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Vandamme, Louis, advocaat te 8200 Sint-Andries (Brugge), Gistel-sesteenweg 511, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Debrouwer, Maria Jozef, geboren te Brugge op 19 maart 1925, destijds wonende te 8000 Brugge, Sint-Clarastraat 12, rusthuis Sint-Clara, overleden te Brugge op 2 maart 2005, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1630)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 10 januari 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Vermout, Annette, advocaat te 8210 Zedelgem, Burg. Jos. Lievensstraat 12, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Everaert, Patrick August Robert, geboren te Blankenberge op 10 september 1946, destijds wonende te 8000 Brugge, Zwijnstraat 3/A011, overleden te Brugge op 27 juni 2004, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1631)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 10 januari 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Vermout, Annette, advocaat te 8210 Zedelgem, Burg. Jos. Lievensstraat 12, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Vandecasteele, Maurice, geboren te Bredene op 4 februari 1915, destijds wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 193/005, overleden te Oostende op 4 augustus 2005, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 13 januari 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (1632)